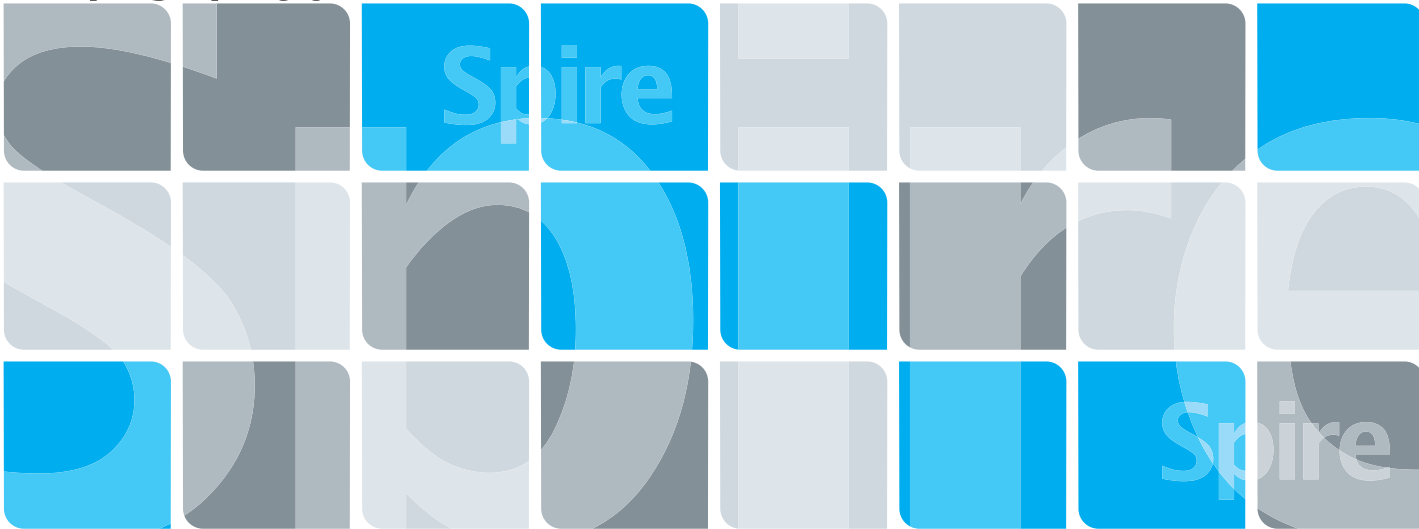




Creo Color Server

para a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260



731-01023A-PT Rev A

Manual do utilizador
Português

Direitos de autor

© Creo, 2007. Todos os direitos reservados.

Este documento é também distribuído no formato PDF (Portable Document Format) da Adobe Systems Incorporated. Pode reproduzir o documento a partir do ficheiro PDF, para uso interno. As cópias produzidas a partir do ficheiro PDF devem ser reproduzidas por inteiro.

Marcas comerciais

Creo é uma marca comercial da Creo.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript e PageMaker são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh e TrueType são marcas comerciais registadas da Apple Computer, Inc. Macintosh é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e noutros países.

Kodak, Briskie e InSite são marcas comerciais da Kodak.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome e PANTONE MATCHING SYSTEM são propriedade da Pantone, Inc.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry e PEARLgold são marcas registadas da Presstek, Inc.

XEROX é uma marca comercial da XEROX CORPORATION.

Normas FCC

Qualquer equipamento da Creo referido neste documento está em conformidade com os requisitos da Parte 15 das Normas FCC para dispositivos digitais Classe A. A utilização do equipamento da Creo em áreas residenciais pode causar interferência não aceitável na recepção de rádio e televisão; isto requer que o operador tome as medidas necessárias para corrigir a interferência.

Reciclagem e eliminação do produto



Se estiver a lidar com a eliminação do seu produto Xerox, tenha em atenção que o produto contém perclorato, chumbo, mercúrio e outros materiais cuja eliminação em determinados países ou estados poderá estar regulamentada devido a considerações ambientais. A presença de perclorato, chumbo e mercúrio é totalmente consistente com os regulamentos globais aplicáveis na altura em que o produto foi colocado no mercado.

A utilização deste símbolo no nosso equipamento confirma que deverá eliminar este equipamento de acordo com os procedimentos instituídos no seu país.

De acordo com a legislação europeia, o fim de vida de equipamento eléctrico e electrónico sujeito a eliminação deverá ser realizado de acordo com procedimentos acordados.

A Xerox utiliza um programa de devolução e reutilização/reciclagem de equipamento a nível mundial. Contacte o seu representante de vendas da Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar se este produto da Xerox faz parte do programa. Para obter mais informações sobre os programas ambientais da Xerox, visite o Web site <http://www.xerox.com/environment>.

Para obter informações sobre a eliminação do perclorato, contacte as autoridades locais. Nos EUA, poderá também consultar o California Department of Toxic Substances Control (DTSC, Departamento de Controlo de Substâncias Tóxicas da Califórnia) ou consultar o Web site <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Limitação de responsabilidade

O produto, software ou serviços são fornecidos “tal como estão” e “na medida de sua disponibilidade”. Salvo disposição expressa especificamente no contrato, a Creo e a respectiva empresa mãe, subsidiárias e afiliadas, negam explicitamente todas as garantias de qualquer tipo, sejam estas explícitas ou implícitas, incluindo, mas não limitadas, a qualquer garantia implícita de comercialização, adequação a um fim específico e não infracção.

O Adquirente compreende e confirma, salvo indicação específica no contrato, que a Creo, a respectiva empresa mãe, subsidiárias e afiliadas, não serão responsáveis por danos directos, indirectos, acidentais, especiais, emergentes ou punitivos, incluindo mas não limitado a danos por perda de lucros, boa fé, uso, dados ou outras perdas intangíveis (mesmo que a Creo tenha sido notificada a respeito da possibilidade de tais danos), resultantes de: (i) utilização ou incapacidade de utilizar o produto ou o software; (ii) custo de aquisição de bens e serviços de substituição em resultado da aquisição de qualquer tipo de produtos, bens, dados, software, informação ou serviços; (iii) acesso não autorizado, ou

alterações, aos seus produtos, software ou dados; (iv) declarações ou conduta de terceiros; (v) qualquer outro assunto relacionado com o produto, o software ou os serviços.

O texto e os desenhos aqui apresentados servem apenas como ilustração e referência. As especificações em que se baseiam estão sujeitas a alterações. A Creo pode, a qualquer momento e sem aviso prévio, proceder a alterações a este documento. A Creo, bem como a respectiva empresa mãe, subsidiárias e afiliadas não se responsabilizam por erros técnicos, editoriais nem omissões no presente documento e não serão responsabilizadas por danos acidentais, consequenciais, indirectos ou especiais, incluindo, sem limitação, danos por perda de utilização, perda ou alteração de dados, atrasos, ou perda de proveitos ou bens resultantes da utilização do presente documento.

www.printondemandsolutions.com

Interno 731-01023A-PT Rev A

Revisto April 2007

Conteúdo

1	Bem-vindo	1
	Bem-vindo ao guia do utilizador do Spire CX260.....	2
	Terminologia.....	2
	Descrição geral do guia.....	3
	Apresentação do Spire CX260	4
	Componentes de hardware e software	5
	Formatos suportados.....	5
	Fluxo de trabalho	5
	Spire CX260 Impressoras em rede.....	6
2	Introdução	9
	Descrição geral	10
	Ligar e desligar o Spire CX260.....	10
	Configurações Básica e Básica Pro.....	10
	Configurações Control Station e Pro Control Station.....	11
	Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente PC	12
	Definir a impressora na estação de trabalho cliente	12
	Imprimir a partir da estação de trabalho cliente	12
	Software do controlador de impressora Spire.....	13
	Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente Macintosh	21
	Definir uma impressora em estações de trabalho cliente Macintosh	21
	Imprimir a partir de uma estação de trabalho cliente Macintosh.....	23
	Trabalhar remotamente.....	24
	EZ Connect	24
	Área de trabalho remota.....	29
	Spire Web Services	31
	Aplicação de digitalização remota	37
	Preparar ficheiros PostScript offline para o Spire CX260	46
3	Descrição geral do Spire CX260	49
	A área de trabalho.....	50
	Abrir a área de trabalho do Spire CX260 a partir do menu Iniciar	50
	Personalizar a vista da área de trabalho	51
	Os monitores do servidor e da impressora.....	52
	Gerir as filas de trabalhos.....	52
	A janela Filas	53
	Informação de estado	55
	Executar trabalhos em lote.....	56
	Modificar a ordem dos trabalhos nas filas	56
	Suspender e reiniciar filas.....	57
	Abortar um trabalho em execução	57
	Mover um trabalho em espera para a janela Armazenamento	58
	Desbloquear um trabalho.....	59
	Ver e editar os parâmetros do trabalho	60
	Eliminar um trabalho.....	60
	Gerir a janela Armazenamento.....	61
	Rejeitar informações RTP	62
	Tratar trabalhos na janela Armazenamento.....	62
	Arquivar e recuperar trabalhos	64
	Visualizar histórico de trabalhos	66

Exportar como trabalho InSite	66
Importar e imprimir ficheiros	67
Reimprimir trabalhos	68
A janela Definições	69
O Centro de recursos	70
A janela Parâmetros do trabalho	70
O menu Ajuda	72
O monitor DFE	72
O monitor da impressora	73
Aplicação Ambiente de trabalho remoto	75
4 Ferramentas e utilitários	77
Descrição geral	78
Job Editor	78
Botões de navegação	78
Pré-visualizar o trabalho	79
Ver páginas no Job Editor	79
Editar um trabalho RTP	82
Ferramentas remotas	86
Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)	86
Web Center	91
Gerir tipos de letra	93
Gerir impressoras virtuais	93
Alinhamento do tabuleiro	96
Imprimir em separadores utilizando o plug-in Separadores do Spire para Acrobat	101
Criar separadores com o plug-in Separadores	101
Imprimir o trabalho	106
Preflight	108
Analisar um trabalho em PDF	108
Verificação do Preflight	110
Relatório do preflight	111
5 Gerar relatórios	115
Imprimir relatórios	116
Contabilizar os trabalhos	116
Definir o Accounting/Message Viewer	116
Ver as informações da contabilização	117
Exportar o registo contabilístico	118
Imprimir o registo contabilístico	119
Relatório do Job Ticket	120
6 Fluxo de trabalho a cores	123
Calibração	124
Descrição geral	124
Calibração a partir da placa de vidro	124
Espectrofotómetro Eye-OneCalibração	127
A janela Calibração	133
Imprimir um trabalho com uma tabela de calibração	139
Ferramentas de cores	140
Gestor de perfis	140
Editor de cores spot e fluxo de trabalho	142
Ferramenta de gradação	147

7	Administração do sistema	155
	Configurar o Spire CX260.....	156
	Configuração do servidor.....	156
	Configuração da rede.....	158
	Configuração remota de ferramentas	161
	Segurança	163
	Discos do sistema.....	165
	Fazer uma cópia de segurança da configuração.....	165
	Dispositivo de calibração.....	168
	Serviço de correio	168
	Localização	169
	Pré-visualização Pré-RIP	170
	Predefinições gerais	171
	Modos de impressão	172
	Gestor da fila de impressão	172
	Cor	173
	Mensagens	174
	Ver configuração.....	175
	Saídas JDF.....	176
	Digitalizar.....	177
	Gestão de armazenamento.....	178
	Mensagens do sistema	179
	A janela Alertas.....	179
	Histórico de trabalhos	180
	O Message Viewer	181
8	Definir parâmetros	183
	Definir parâmetros na janela Parâmetros do trabalho	184
	O separador Definições de impressão	184
	O separador Stock de papel	188
	O separador Qualidade da impressão.....	189
	O separador Cor.....	191
	O separador Imposição	196
	O separador Serviços.....	202
	O separador Acabamento	206
	O separador Excepções.....	208
	Definir os parâmetros do ficheiro PPD	210
9	Reinstalar o Spire CX260	213
	Descrição geral	214
	Quando efectuar cópias de segurança e restaurar	214
	Software incluído	215
	Configuração do disco.....	215
	Efectuar cópias de segurança e restaurar o Spire CX260	215
	Fazer cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos	216
	Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260	218
	Restaurar o Spire CX260	219
	Restaurar a base de dados da lista de trabalhos	223
	Adicionar o Spire CX260 Color Server a um domínio	224
	Reinstalar o Spire CX260	225
	Desinstalar o software da aplicação Spire	225
	Instalar o software da aplicação Spire.....	227
	Configurar o McAfee VirusScan (Opcional)	228
	Configurar as definições para pesquisar todos os discos rígidos	229
	Configurar as definições de pesquisa durante o acesso.....	231

Instalar e configurar o cliente Novell	234
Instalar o cliente Novell no Spire CX260	234
Configurar o cliente Novell para o Spire CX260	235
Desinstalar o cliente Novell do Spire CX260	236
Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260	237
Executar um teste de impressão	237
Formatar o disco de imagem	238
 Glossário	 241
 Índice	 253

1

Bem-vindo

Bem-vindo ao guia do utilizador do Spire CX260	2
Terminologia	2
Descrição geral do guia.....	3
Apresentação do Spire CX260	4

Bem-vindo ao guia do utilizador do Spire CX260

Bem-vindo ao guia do utilizador do Creo® Color Server (Spire CX260) para a impressora-fotocopiadora Xerox® DocuColor 242/252/260.

O Spire CX260 é um servidor a cores poderoso e abrangente que oferece alto rendimento e previsão de impressão em fluxos de trabalho digitais. Juntamente com a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, o Spire CX260 responde ao crescimento das necessidades de impressão a pedido e fornece a melhor qualidade de resultados disponível.

Esperamos dar-lhe neste guia o suporte necessário desde a pré-impressão até à impressão.

Este manual do utilizador ajuda-o a utilizar o Spire CX260. Também pode ser utilizado como manual de referência para questões ou procedimentos. A leitura deste manual do utilizador permite-lhe tirar o máximo proveito das diversas características únicas e avançadas do Spire CX260.

Este manual do utilizador destina-se aos operadores e administradores de sistema do Spire CX260. Este manual explica como obter uma impressão rápida e fácil, quer a partir do Spire CX260, quer a partir de uma estação de trabalho cliente. Para os utilizadores novos ou ocasionais do Spire CX260, foram incluídos procedimentos fáceis de seguir. São fornecidas informações detalhadas para aqueles que precisam de conhecer melhor o Spire CX260.

Terminologia

O Spire CX260 está disponível em quatro configurações:

Tabela 1: Terminologia

Configuração	Descrição
Spire CX260 ("configuração Básica")	Spire CX260 instalado na impressora-fotocopiadora Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
Spire CX260 com o Kit de Actualização Control Station ("configuração Control Station")	Kit de actualização que inclui o Spire CX260 instalado num suporte, monitor, teclado, rato e DVD-ROM. É necessário um dongle para esta configuração. Nota: O Spire CX260 é um pré-requisito para esta configuração.
Spire CX260 com o Kit de Actualização Profissional ("configuração Básica Pro")	Kit de actualização que inclui o Espectrofotómetro GretagMacbeth® Eye-One® e funções avançadas de software. É necessário um dongle para esta configuração. Nota: O Spire CX260 é um pré-requisito para esta configuração.
Spire CX260 com o Kit de Actualização Control Station Profissional ("configuração Pro Control Station")	Kit de actualização que inclui o Spire CX260 instalado num suporte, monitor, teclado, rato, DVD-ROM, Espectrofotómetro Eye-One e funções avançadas de software. É necessário um dongle para esta configuração. Nota: O Spire CX260 e o kit de actualização Control Station são pré-requisitos para esta configuração.

Descrição geral do guia

Tabela 2: Descrição Geral do Guia

Capítulo	Conteúdo	Descrição
Capítulo 1	<i>Bem-vindo</i>	Este capítulo apresenta o guia, as funções e os fluxos de trabalho do Spire CX260.
Capítulo 2	<i>Introdução</i>	Este capítulo descreve os fluxos de trabalho básicos para utilizadores de todas as configurações do Spire CX260, incluindo a definição da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 numa estação de trabalho cliente, trabalho remoto utilizando as ferramentas EZ Connect, Área de trabalho remota e Spire Web Services, calibração a partir da placa de vidro e digitalização.
Capítulo 3	<i>Descrição geral do Spire CX260</i>	Este capítulo contém explicações sobre a área de trabalho e as janelas principais do Spire CX260.
Capítulo 4	<i>Ferramentas e utilitários</i>	Este capítulo explica como pré-visualizar trabalhos, executar verificações do preflight, gerir tipos de letra e impressoras virtuais e utilizar o Alinhamento do Tabuleiro e o Plug-in Separadores do Spire para ferramentas Adobe Acrobat.
Capítulo 5	<i>Gerar relatórios</i>	Esta capítulo explica como gerar relatórios a partir do Spire CX260 e da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
Capítulo 6	<i>Fluxo de trabalho a cores</i>	Este capítulo explica com o trabalhar com cores no Spire CX260, e inclui calibração e fluxos de trabalho RGB e CMYK. Explica também como ajustar cores e como utilizar ferramentas de cores e controlos pós-RIP.
Capítulo 7	<i>Administração do sistema</i>	Este capítulo explica como administrar o sistema utilizando os utilitários da janela Administração.
Capítulo 8	<i>Definir parâmetros</i>	Este capítulo descreve como definir os parâmetros básicos na janela Parâmetros do Trabalho. Também descreve os parâmetros do ficheiro PPD.
Capítulo 9	<i>Reinstalar o Spire CX260</i>	Este capítulo descreve como criar cópias de segurança do software e efectuar o respectivo restauro, como reinstalar o sistema, instalar e configurar o Novell Client™ e formatar um disco de imagem.

Apresentação do Spire CX260

O Spire CX260 é um sistema de pré-impressão a pedido, que utiliza tecnologias avançadas de pré-impressão do Creo Color Server para operar uma Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Como solução de cores digitais para impressoras, o Spire CX260 permite-lhe imprimir a partir de Windows, Macintosh e estações de trabalho clientes UNIX®. O Spire CX260 processa ficheiros de imagens em formatos page-description language (PDL) - por exemplo, PostScript, PDF e Informação variável - utilizando tecnologia RIP (Raster Image Processor). O sistema converte ficheiros de imagem num formato RTP (ready-to-print - Pronto para imprimir) adequado para impressão digital directa e de alta qualidade. O Spire CX260 optimiza o processo de impressão ao permitir uma impressão com fluxos de trabalho predefinidos.

Juntamente com a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, o Spire CX260 permite imprimir de forma eficaz boletins de propaganda, brochuras, panfletos, maquetes de catálogos, provas de impressão e publicações com impressão a pedido. Quando instalado como uma impressora de rede rápida com o Spire CX260, a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 imprime até 50 páginas a cores ou a monocromáticas por minuto.

O Spire CX260 combina funcionalidades de RIP, automação, ferramentas de controlo e capacidades de desenvolvimento especiais do hardware com a arquitectura do PC.

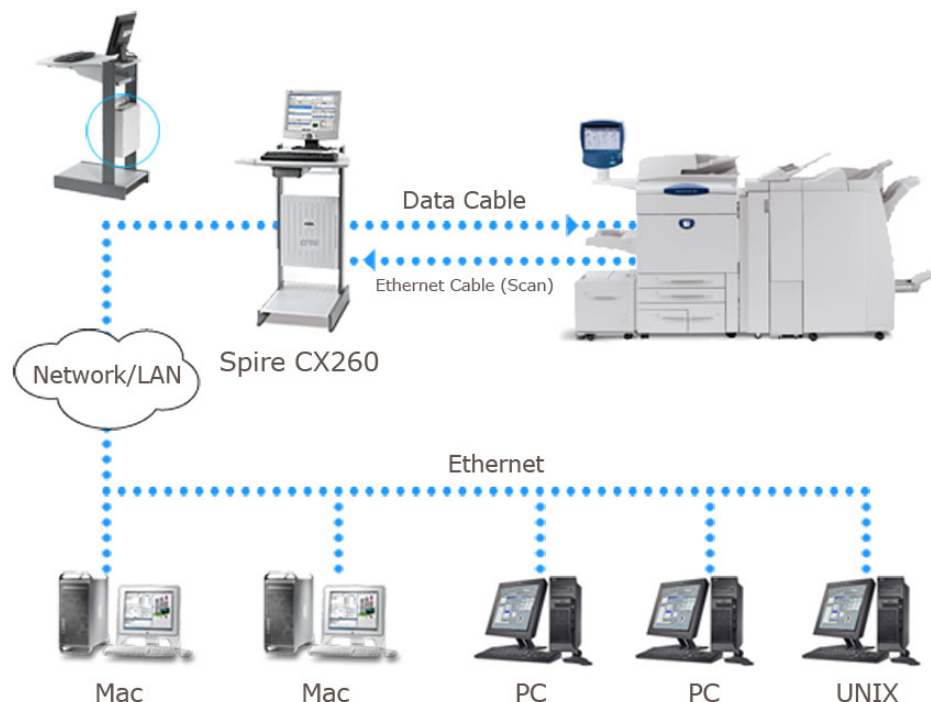


Figura 1: Spire CX260 para a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 - Spire CX260 com configuração Pro Control Station

Nota: A imagem acima mostra a configuração Pro Control Station. Nas configurações Control Station e Pro Control Station, o Spire CX260 é instalado na parte posterior de um suporte.

Componentes de hardware e software

O Spire CX260 é uma plataforma exclusiva da Creo que funciona num ambiente Windows.

O Spire CX260 inclui:

- Hardware Creo, incluindo a placa de interface
- Software, incluindo:
 - ❑ Software da aplicação Spire CX260
 - ❑ Windows XP Professional
 - ❑ Adobe® Acrobat® versão 7.0

Formatos suportados

O Spire CX260 suporta os seguintes formatos de ficheiro:

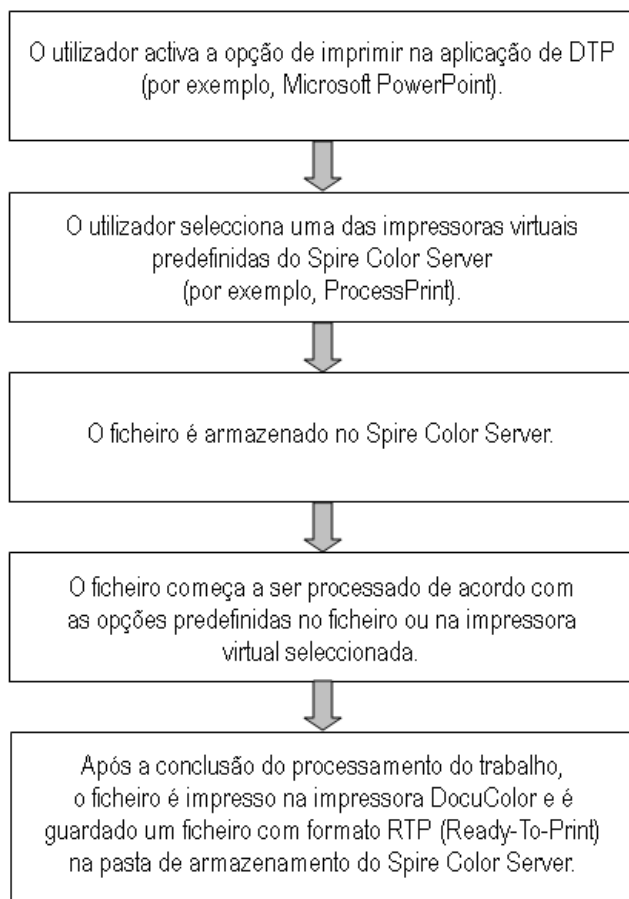
- PostScript® (ficheiros compostos ou pré-separados)
- PDF
- EPS
- Creo VPS (Variable Print Specification)
- VIPP (Variable Data Intelligent Postscript Params)
- PPML (Personalized Print Markup Language)
- Creo CT & LW (estes ficheiros só são suportados na configuração Pro)
- JPG, TIFF
- Ficheiros GAP (Graphic Art Port) - (formatos de ficheiros dos diversos sistemas de pré-impressão, como por exemplo, Brisque job e TIFF / IT) (este ficheiro só é suportado na configuração Pro)
- Formatos pré-separados (suportados apenas na configuração Pro)

Fluxo de trabalho

O Spire CX260 recebe e processa ficheiros das seguintes estações de trabalho clientes:

- Macintosh – Mac® OS 9.x ou posterior e Mac OS X (10.4 ou posterior)
- Windows – 2000, 2000 Pro, XP e 2003
- Estações de trabalho e servidores UNIX

O fluxo de trabalho básico do Spire CX260 é o seguinte:



Spire CX260 Impressoras em rede

Para redes de Macintosh e Windows, o Spire CX260 fornece três impressoras de rede predefinidas, conhecidas também como impressoras virtuais.

As impressoras virtuais são utilizadas para automatizar fluxos de trabalho, que definem o fluxo do trabalho. Elas contêm fluxos de trabalho predefinidos que são automaticamente aplicados a todos os trabalhos de impressão processados com a impressora virtual. Não é necessário reinicializar configurações de trabalho para cada trabalho, o que aumenta a eficiência da impressão.

Nota: Os parâmetros do trabalho (impressão) definidos no trabalho (a partir do cliente) sobrepõem os parâmetros definidos na impressora virtual.

As três impressoras virtuais padrão são:

- **SpoolStore**

Os ficheiros passam por spool directamente para a janela armazenamento e aguardam o processamento do operador. Pode importar apenas ficheiros PDL (tais como: PS, PDF, VIPP, VPS) para spool e armazenar, não ficheiros RTP que passaram por RIP.

- **ProcessPrint**

Os ficheiros enviados para esta impressora virtual são processados e impressos directamente para a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 através do Spire CX260.

- **ProcessStore**

Os ficheiros são automaticamente processados e armazenados no formato RTP. Após o processamento, os ficheiros são armazenados na janela Armazenamento do Spire CX260 até o operador os submeter novamente à impressão.

Quando os fluxos de trabalho da impressão são implementados às exigências do seu trabalho, o Spire CX260 permite:

- Definir novas impressoras virtuais
- Seleccionar a impressora virtual que deseja utilizar

Para mais informações sobre como definir e editar impressoras virtuais, consulte *Gerir impressoras virtuais* na página 93.

2

Introdução

Descrição geral	10
Ligar e desligar o Spire CX260.....	10
Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente PC.....	12
Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente Macintosh.....	21
Trabalhar remotamente	24

Descrição geral

Este capítulo descreve os principais fluxos de trabalho de produção e procedimentos para o Spire CX260.

Ligar e desligar o Spire CX260

Configurações Básica e Básica Pro

Para ligar o Spire CX260:

➤ Efectue um dos seguintes procedimentos:

- ❑ Ligue a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

O Spire CX260 liga-se automaticamente quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 é ligada.

- ❑ Prima o botão On/Off verde, na parte da frente do Spire CX260.

Nota: O Spire CX260 pode ser ligado quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 é desligada. Neste estado, o servidor funciona até ser manualmente desligado pelo utilizador. Se o servidor estiver a funcionar e a impressora for ligada, o servidor continua a funcionar e não é afectado por esta acção.

Para desligar o Spire CX260:

1. Feche o software Spire CX260. No menu **Trabalho**, seleccione **Sair**.

O software Spire CX260 é encerrado e regressa ao ambiente de trabalho do Windows.

Nota: Se existirem trabalhos a ser processados ou imprimidos, aparece uma mensagem.

2. Verifique se o ícone do Spire desapareceu da barra de tarefas.



Barra de tarefas com o ícone do Spire



Barra de tarefas sem o ícone do Spire

3. Efectue um dos seguintes procedimentos:

- ❑ Desligue a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

O Spire CX260 desliga-se automaticamente quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 é desligada.

- ❑ Prima o botão On/Off verde, na parte da frente do Spire CX260.

Configurações Control Station e Pro Control Station

Para ligar o Spire CX260:

1. Ligue o monitor.
2. Prima o botão On/Off verde, na parte de trás do Spire CX260.

Nota: O Spire CX260 pode ser ligado quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 é desligada. Neste estado, o servidor funciona até ser manualmente desligado pelo utilizador. Se o servidor estiver a funcionar e a impressora for ligada, o servidor continua a funcionar e não é afectado por esta acção.

Os indicadores de alimentação no painel frontal acendem-se. O sistema operativo do Windows é iniciado e, em seguida, aparece o ecrã inicial do Spire CX260.

Notas:

- Se o Spire CX260 já estiver ligado, abra a área de trabalho a partir do menu **Iniciar**.
- Por predefinição, a caixa de verificação Início de sessão automático está seleccionada na janela Definições. Esta opção permite abrir a área de trabalho sem ter que passar pelo processo de entrada a cada vez. Se deseja designar níveis de acesso diferentes para cada utilizador, é necessário definir as configurações de segurança na janela Definições. Para mais informações sobre como designar níveis de acesso, consulte Segurança na página 163.

Se está a ligar o Spire CX260 após uma reiniciação, é automaticamente impressa uma página de teste. Por predefinição, essa página de teste é impressa sempre que o Spire CX260 é reiniciado.

Para mais informações sobre como alterar as definições da página de teste, consulte *Predefinições gerais* na página 171.

A página de teste apresenta informações detalhadas sobre o Spire CX260, a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 e a configuração da rede.

Para desligar o Spire CX260:

1. Feche o software Spire CX260. No menu **Trabalho**, seleccione **Sair**.

O software Spire CX260 é encerrado e regressa ao ambiente de trabalho do Windows.

Nota: Se existirem trabalhos a ser processados ou imprimidos, aparece uma mensagem.

2. Verifique se o ícone do Spire desapareceu da barra de tarefas.



Barra de tarefas com o ícone do Spire



Barra de tarefas sem o ícone do Spire

3. Seleccione **Iniciar > Encerrar > Encerrar**.

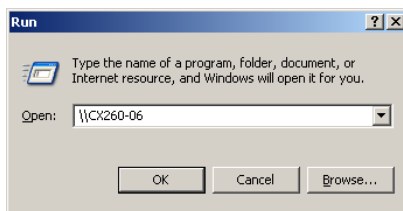
Nota: O Spire CX260 pode ser ligado quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 é desligada. Neste estado, o servidor funciona até ser manualmente desligado pelo utilizador. Se o servidor estiver a funcionar e a impressora for ligada, o servidor continua a funcionar e não é afectado por esta acção.

Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente PC

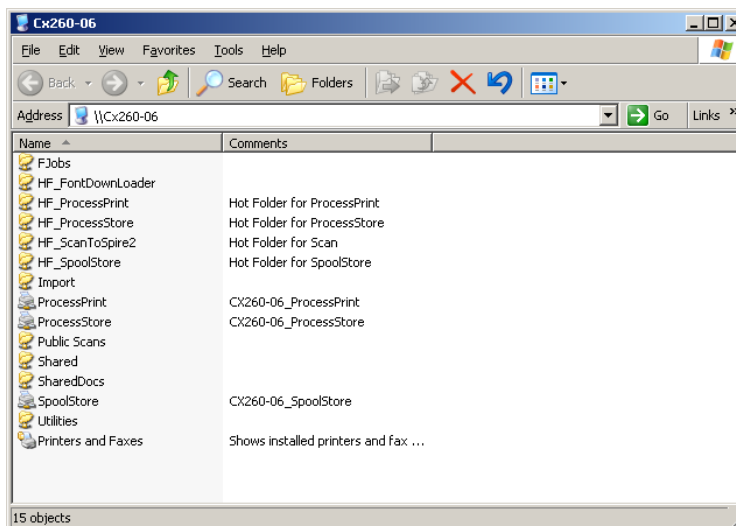
Definir a impressora na estação de trabalho cliente

Para definir uma impressora de rede no Windows XP:

1. No menu **Iniciar**, seleccione **Executar**.
2. Na caixa Abrir, introduza \\ seguido do nome do anfitrião ou endereço IP do servidor a cores e clique em **OK**.



É aberta a janela do servidor.



3. Faça duplo clique no ícone da impressora de rede pretendida.
A impressora de rede é definida na estação de trabalho cliente do Windows.

Imprimir a partir da estação de trabalho cliente

Para imprimir um trabalho a partir de uma estação de trabalho cliente, imprima o trabalho numa das impressoras Spire CX260 da rede, por exemplo, **ProcessPrint**. O trabalho é colocado em spool e, em seguida, é processado e impresso (de acordo com o fluxo de trabalho seleccionado da impressora publicada). Se utilizar este método, pode imprimir a partir de qualquer aplicação, por exemplo, Microsoft Word, e utilizar qualquer formato de ficheiro a partir de qualquer estação de trabalho cliente (Windows, Macintosh ou UNIX).

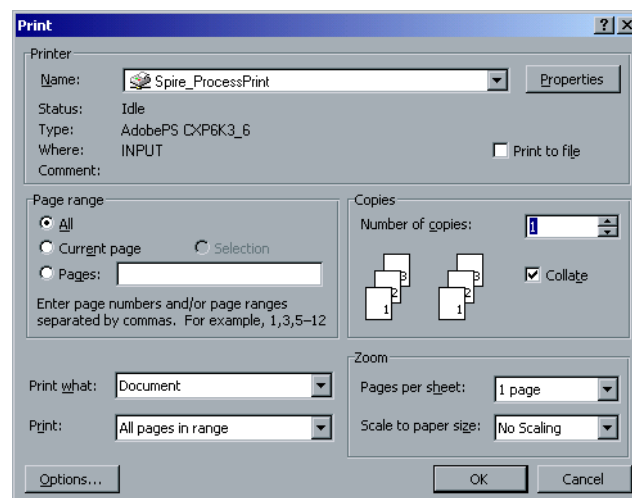
Nota: Os trabalhos colocados em spool para o Spire CX260 têm de ter extensões de nome de ficheiro apropriadas (por exemplo, *.ps ou *.pdf).

O Spire CX260 pode receber trabalhos para impressão a partir de estações de trabalho clientes que possuam um dos seguintes sistemas operativos Windows:

- Windows 2000
- Windows XP
- Windows 2003

Para imprimir um ficheiro:

1. Abra o ficheiro que deseja imprimir na aplicação correspondente (por exemplo, abra um ficheiro PDF no Adobe Acrobat).
2. No menu **Ficheiro**, seleccione **Imprimir**.
Aparece a caixa de diálogo Imprimir.
3. Na lista **Nome**, seleccione a impressora de rede do Spire CX260 pretendida (por exemplo, **<servername>_ProcessPrint**).



4. Se desejar, clique em **Propriedades** e modifique os parâmetros do trabalho utilizando o software do controlador de impressora Spire.

Para mais informações sobre o software do controlador de impressora Spire, consulte *Software do controlador de impressora Spire* na página 13.

Nota: Predefinições da Impressora indica que os valores utilizados são os que foram definidos na impressora publicada seleccionada no Spire CX260.

5. Clique em **OK**.
6. Clique em **OK** na caixa de diálogo Imprimir.
O ficheiro é enviado para o Spire CX260.

Software do controlador de impressora Spire

Acerca do software do Controlador de impressora

O Software do controlador de impressão do Spire CX260 permite definir os parâmetros dos trabalhos enviados para a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 a partir de qualquer aplicação na estação de trabalho cliente PC.

O Software do controlador de impressão também permite ver a configuração da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, monitorizar o estado da impressora e guardar um conjunto de parâmetros de impressão para reutilização.

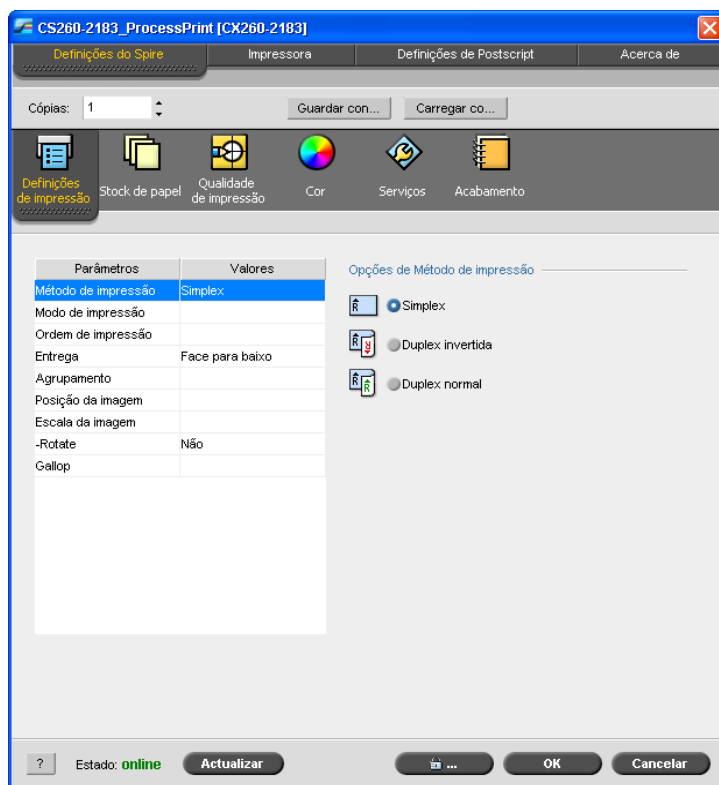
Nota: Os parâmetros dos trabalhos disponíveis no software do controlador de impressora são iguais aos parâmetros dos trabalhos existentes no Spire CX260.

Utilizar o software do Controlador de impressora

1. Abra o ficheiro que pretende imprimir (por exemplo, um ficheiro PDF).
2. No menu **Ficheiro**, seleccione **Imprimir**.
3. Na caixa de diálogo Imprimir, clique em **Propriedades**.

Se utilizar o software do controlador de impressora pela primeira vez, uma mensagem indica que o software está a ser carregado. Em seguida, é apresentada uma caixa de diálogo com os parâmetros de impressão.

Nota: O processo de carregamento poderá demorar alguns minutos. Posteriormente, aceder ao Software do controlador de impressão demora menos tempo.



Na janela do Software do controlador de impressão, poderá executar as seguintes acções:

- Definir parâmetros do trabalho
- Alterar parâmetros
- Bloquear um trabalho
- Guardar um conjunto de parâmetros
- Carregar um conjunto de parâmetros guardado
- Verificar o estado da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260
- Definir os parâmetros de PostScript para o trabalho

Notas:

- Alguns dos parâmetros dos trabalhos no software do controlador de impressora são apresentados numa localização diferente da do Spire CX260.
- O valor do parâmetro **Cópias** (localizado na parte superior da janela do software do controlador de impressora) reflecte o número de cópias seleccionado na caixa de diálogo Imprimir do software em que estiver a trabalhar no momento.

Definir os Parâmetros do trabalho no Controlador de impressora

1. Em Definições do Spire, clique no separador onde pretende alterar os parâmetros:

- **Definições de impressão**
- **Stock de papel**
- **Qualidade da Impressão**
- **Cor**
- **Serviços**
- **Acabamento**

Para mais informações sobre como definir os parâmetros do trabalho, consulte *Definir parâmetros na janela Parâmetros do trabalho* na página 184.

2. Clique em **OK**.

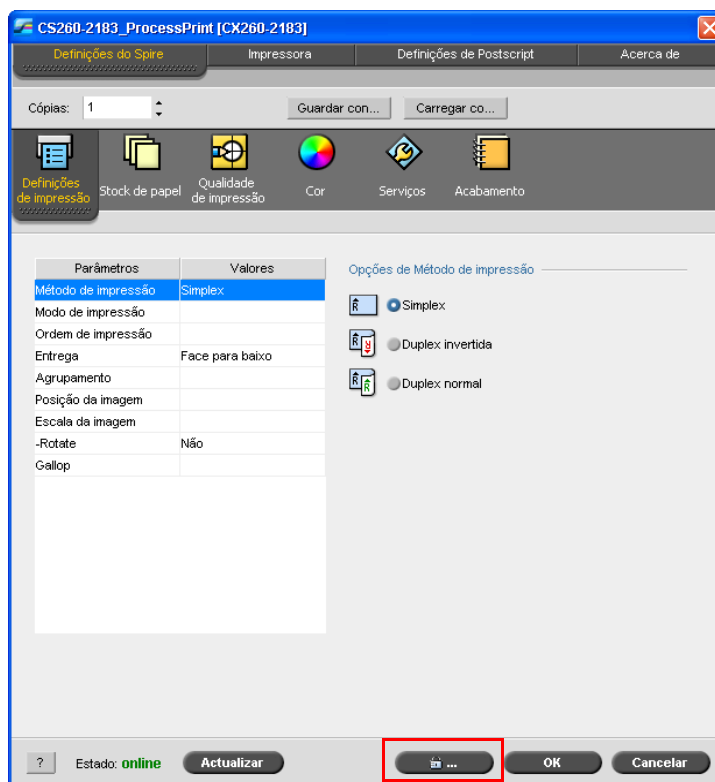
Bloquear um trabalho

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

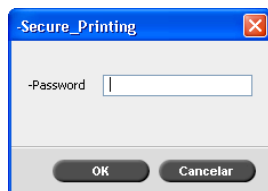
O software do controlador de impressora permite bloquear um trabalho. Quando o trabalho bloqueado é enviado para uma das filas, é apresentado um indicador de **Bloqueado**  junto do trabalho. Se pretender aceder aos parâmetros do trabalho ou enviar o trabalho para impressão, ser-lhe-á solicitado que introduza a palavra-passe do trabalho. Para mais informações sobre como desbloquear um trabalho numa fila, consulte *Desbloquear um trabalho* na página 59.

Para bloquear um trabalho:

1. Na janela do software do controlador de impressora, clique no botão

Bloquear

É apresentada a caixa de diálogo Impressão segura.



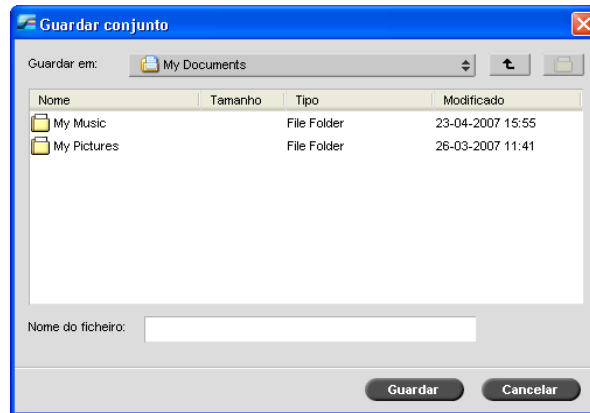
2. Na caixa **Palavra-passe**, introduza uma palavra-passe constituída por quatro dígitos.
3. Clique em **OK**.
O trabalho está bloqueado.

Utilizar conjuntos de parâmetros

Uma vez seleccionados os parâmetros de um trabalho, poderá guardar esse conjunto de parâmetros para utilização futura. Os conjuntos são úteis quando pretende imprimir diferentes trabalhos com os mesmos parâmetros ou se pretender imprimir novamente um trabalho.

Para criar um conjunto:

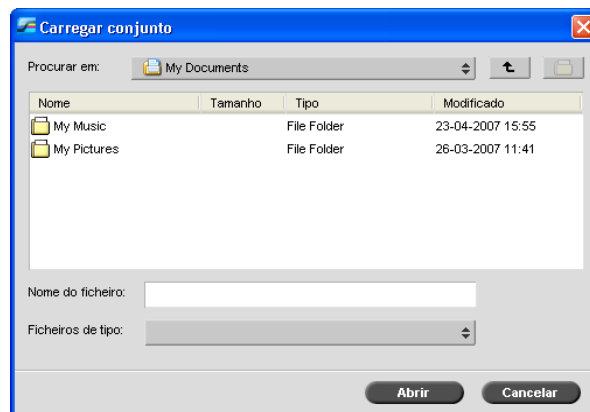
1. Selecciona todos os parâmetros pretendidos para o trabalho e clique em **Guardar conjunto**.



2. Localize a pasta na qual pretende guardar o conjunto.
3. Na caixa **Nome do ficheiro**, introduza o nome de ficheiro pretendido para o conjunto.
4. Clique em **Guardar**.
Os parâmetros são guardados como um conjunto.

Para obter um conjunto:

1. Em Definições do Spire, clique em **Carregar conjunto**.

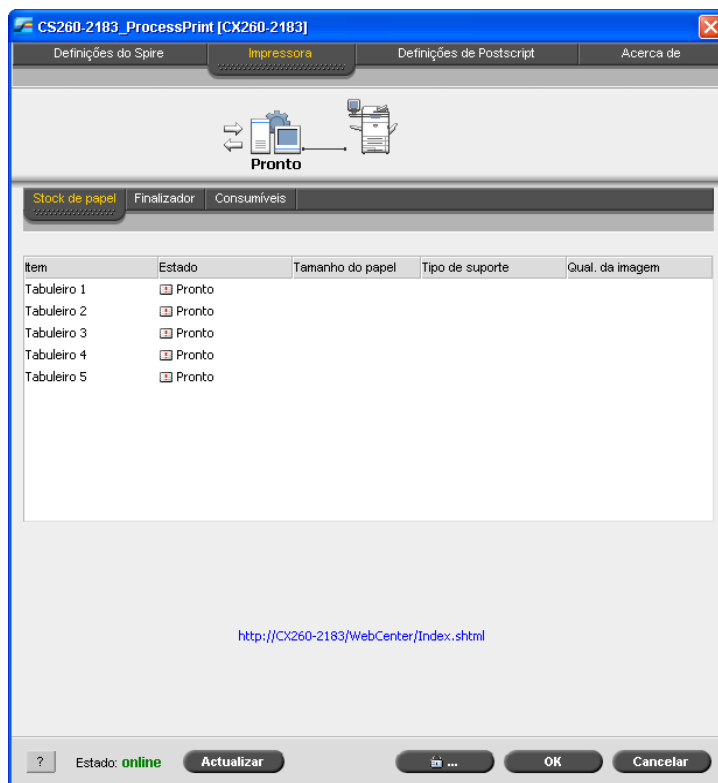


2. Localize e seleccione o conjunto pretendido e, em seguida, clique em **Abrir**.
O conjunto de parâmetros é aplicado ao trabalho.

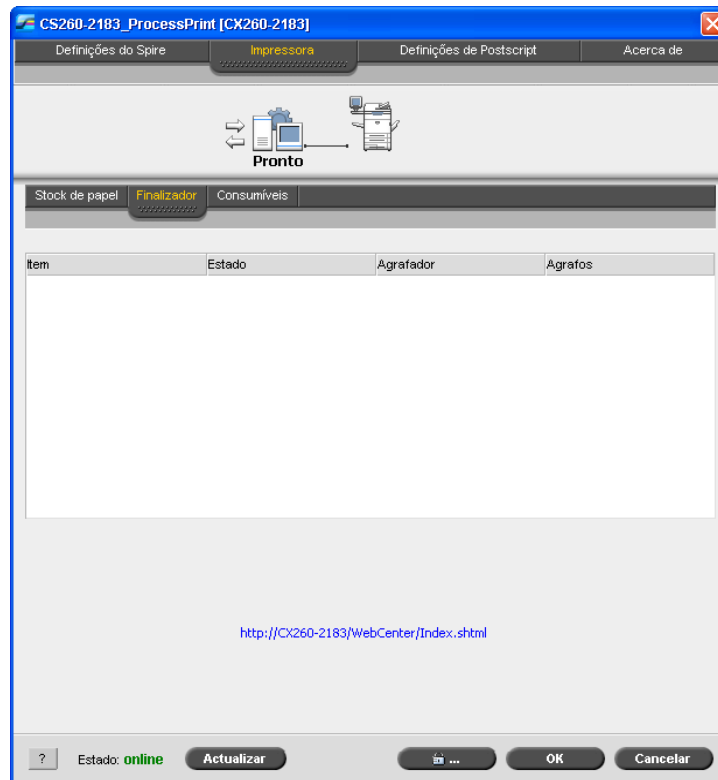
Sugestão: Poderá modificar qualquer dos parâmetros conforme pretender.

Para ver o estado da impressora:

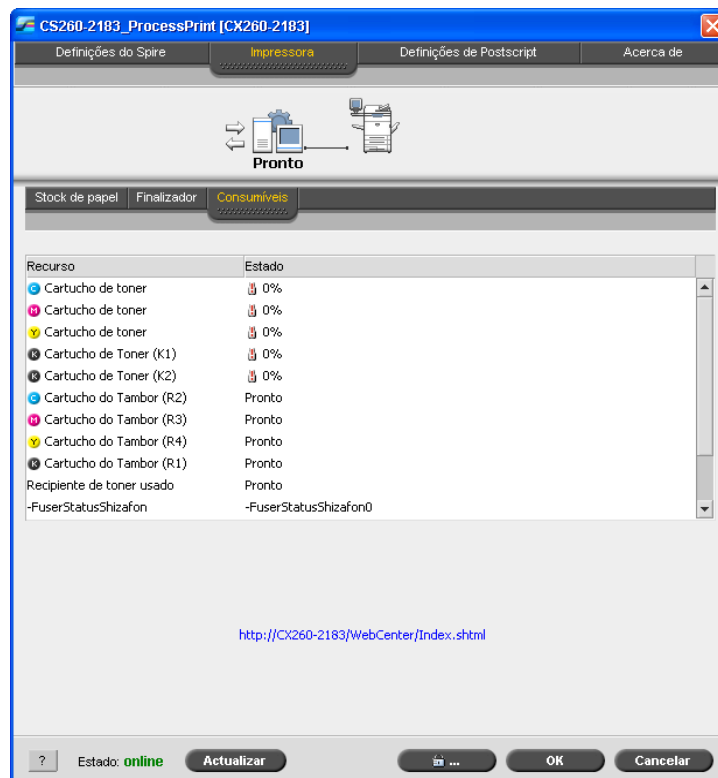
1. Clique no separador **Impressora**.
2. Clique no separador **Stock de papel** para ver as informações sobre o stock de papel nos tabuleiros.



3. Clique no separador **Finalizador** para ver as informações sobre as opções de acabamento.



4. Clique no separador **Consumíveis** para ver informações sobre os consumíveis, tais como os cartuchos e o óleo do fusor.



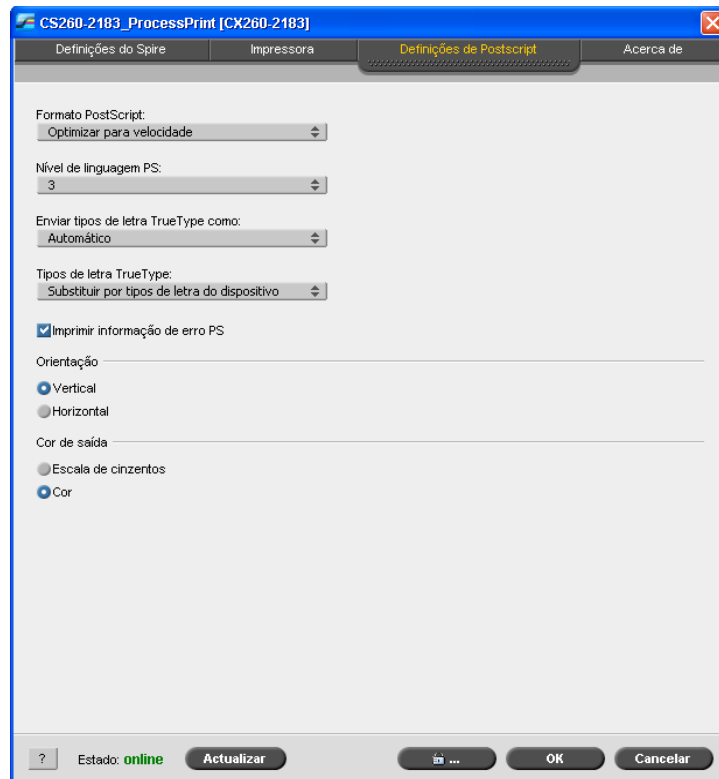
5. Clique em **Actualizar** se pretender que o software actualize de forma dinâmica as informações apresentadas.

Notas:

- Ao aceder ao Software do controlador de impressão, as informações sobre recursos só são actualizadas depois de clicar em **Actualizar**.
- Ao clicar em **Actualizar** actualizará as tabelas de gradação.

Para seleccionar as definições de PostScript:

1. Clique no separador **PostScript** e ajuste as definições conforme pretender.



2. Clique em **OK** para guardar as definições.

Trabalhar offline

A impressora está offline nas seguintes circunstâncias:

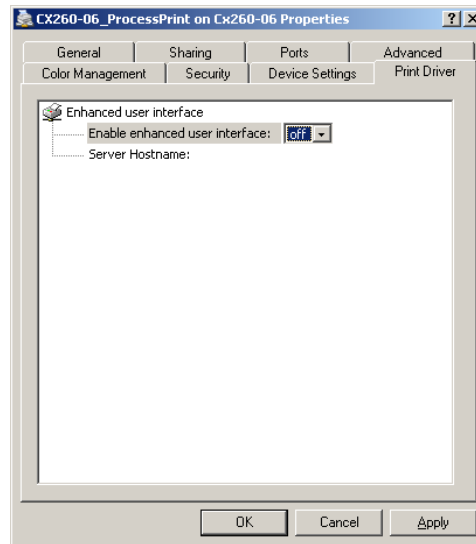
- A estação de trabalho não está ligada ao Spire CX260.
- Não existe comunicação entre a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 e o Spire CX260.
- Está a trabalhar num ambiente não baseado em TCP/IP, tal como um ambiente Novell.
- A impressora virtual seleccionada não está actualmente publicada no Spire CX260.

Quando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 está offline, pode seleccionar e guardar parâmetros no software do controlador de impressora para a impressora virtual seleccionada. No entanto, não é possível actualizar a apresentação de informações sobre os recursos da impressora (por exemplo, papel ou toner).

Desactivar o software do controlador de impressora

Para desactivar o software do controlador de impressora:

1. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras e faxes**.
2. Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e seleccione **Propriedades**.
3. Clique no separador **Controlador de impressora**.
4. Na lista **Activar a interface de utilizador melhorada**, seleccione **inactivo**.



5. Clique em **Aplicar**.
6. Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo.

Desinstalar o software do Controlador de impressora

1. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras e faxes**.
2. Clique com o botão direito do rato no controlador de impressora do Spire CX260 e seleccione **Eliminar**.
A impressora é eliminada da estação de trabalho cliente.

Trabalhar a partir de uma estação de trabalho cliente Macintosh

Definir uma impressora em estações de trabalho cliente Macintosh

Pode apresentar trabalhos utilizando as impressoras publicadas do Spire CX260 sobre um protocolo TCP/IP. Esta ligação permite uma velocidade de spool significativamente maior.

O Spire CX260 pode receber trabalhos para impressão a partir de estações de trabalho clientes que possuam o Mac OS 9 e o Mac OS X. A título de exemplo, a secção seguinte descreve como definir uma impressora de rede do Spire CX260 numa estação de trabalho cliente com o sistema operativo Mac OS X.

Copiar o ficheiro PPD do Spire CX260 para Mac OS X

Para imprimir a partir do computador Macintosh para a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, tem de começar por copiar manualmente o ficheiro PPD do Spire CX260 para o Macintosh.

Para copiar o ficheiro PPD:

1. No menu **Go** (Ir), seleccione **Connect to Server** (Ligar ao servidor).
Aparece a janela Connect to Server (Ligar ao servidor).
2. Na rede, localize o Spire CX260 e faça duplo clique no nome do servidor.
3. Na janela Connect to Server (Ligar ao servidor), seleccione **Guest** (Convidado).
4. Clique em **Connect** (Ligar).
5. Seleccione o volume **Utilities** (Utilitários) e clique em **OK**.
6. No ambiente de trabalho, faça duplo clique no ícone **Utilities** (Utilitários).
7. Faça duplo clique na pasta **PPD**.
8. Faça duplo clique na pasta do idioma pretendido.
9. Faça duplo clique na pasta do tipo de computador pretendido.
 - Se estiver a utilizar o Mac OS 9, seleccione **MAC**
 - Se estiver a utilizar o Mac OS X 10.4 ou posterior, seleccione **MacOSX**
10. Faça duplo clique na pasta de localização pretendida (por exemplo, **US-Letter**).
11. Localize o ficheiro **CX260_V2.PPD**. Recomenda-se que copie o ficheiro PPD arrastando-o para a pasta especificada no seu disco local. Para isso, abra outra janela Finder.
12. No menu **Go** (Ir), seleccione **Applications** (Aplicações).
13. Clique no ícone do disco e localize a pasta pretendida (por exemplo, **Library\Printers\PPDs\Contents\Resources**).
14. Seleccione a pasta do idioma pretendido (por exemplo, **en.lproj** para Inglês).
15. Arraste o ficheiro **CX260_V2.PPD** para a pasta do idioma.

Definir a Impressora de Rede para Mac OS X (10.4 ou posterior): IP, SMB ou Appletalk

Nota: Alguns dos passos descritos no procedimento seguinte poderão ser diferentes se estiver a utilizar uma versão anterior ao Mac OS X 10.4.

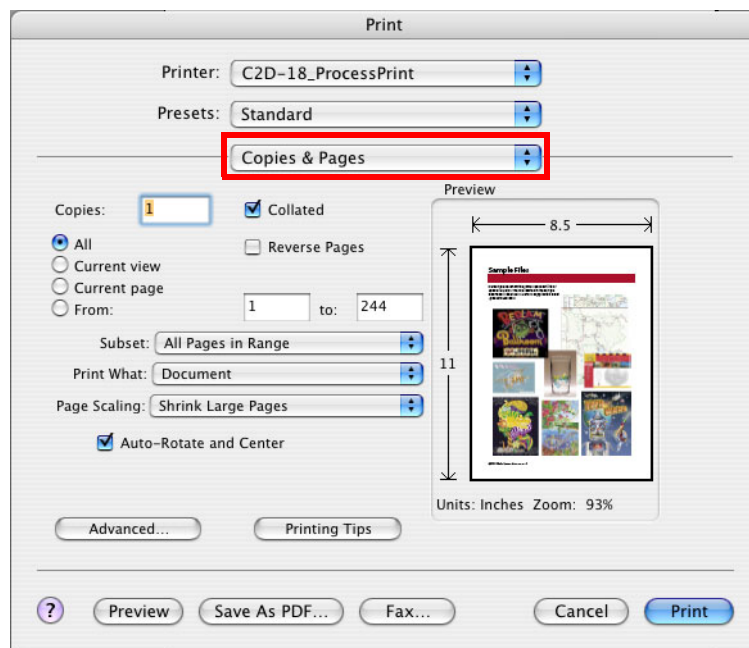
1. Certifique-se de que o ficheiro PPD do Spire CX260 foi copiado para a pasta correcta na estação de trabalho cliente.
Para mais informações sobre como copiar o ficheiro PPD, consulte *Copiar o ficheiro PPD do Spire CX260 para Mac OS X* na página 22.
2. No menu **Go** (Ir), seleccione **Applications** (Aplicações).
3. Abra a pasta **Utilities** (Utilitários) e, em seguida, faça duplo clique em **Printer Setup Utility** (Utilitário de configuração da impressora).
4. Clique no botão **Add Printer** (Adicionar impressora).

5. Seleccione **Default Browser** (Browser predefinido) ou **IP Printer** (Impressora IP).
6. Vá até à impressora de rede do Spire CX260 (se está a definir uma impressora IP, introduza o endereço IP do Spire CX260 ou o nome do anfitrião e o nome exacto da impressora em que pretende imprimir, por exemplo, **CX260_ProcessPrint**).
7. Na lista **Printer Using** (A impressora utiliza), seleccione **Other** (Outro).
8. Vá até à pasta para onde copiou o ficheiro **CX260_V2.PPD** e seleccione-o.
9. Clique em **Open** (Abrir) para atribuir o ficheiro **CX260_V2.PPD** à impressora de rede seleccionada.
10. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar a nova impressora à lista de impressoras.

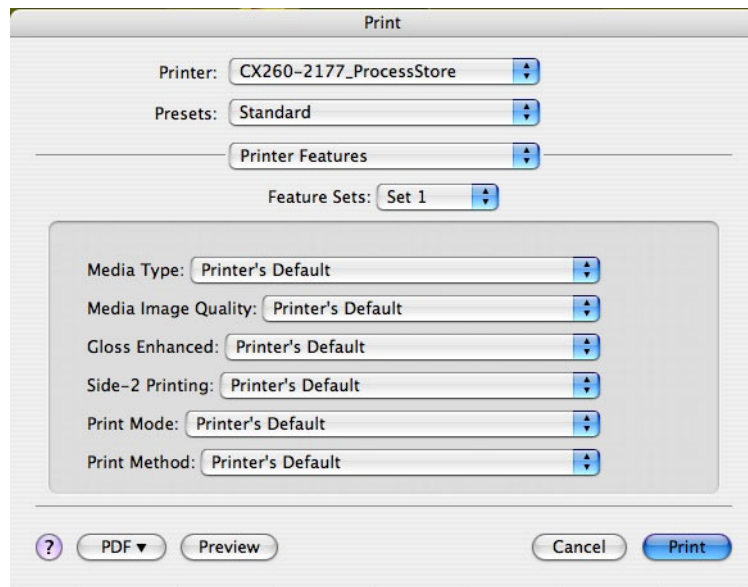
Acabou de instalar uma impressora de rede para o Spire CX260 e pode começar a imprimir.

Imprimir a partir de uma estação de trabalho cliente Macintosh

1. Abra o ficheiro que deseja imprimir na aplicação correspondente (por exemplo, abra um ficheiro Quark).
2. No menu **File** (Ficheiro), seleccione **Print** (Imprimir).



3. Na lista **Printer** (Impressora), seleccione a impressora pretendida.
4. Na lista **Copies & Pages** (Cópias e páginas), seleccione **Printer Features** (Funções da impressora).



5. Ajuste as opções da impressora como desejar.

Notas:

- Os parâmetros PPD estão divididos em **Sets** (Conjuntos) na lista **Feature Sets** (Conjuntos de funções).
- A opção **Printer's Default** (Predefinições da impressora) indica que o valor é obtido a partir da impressora publicada actualmente seleccionada.

6. Ao modificar as definições do trabalho, clique em **Print** (Imprimir).
O ficheiro é enviado para o Spire CX260.

Trabalhar remotamente

EZ Connect

A aplicação EZ Connect permite ver informações sobre qualquer Spire Color Server na rede.

Poderá:

- Ver o estado da impressora (por exemplo, o estado da ligação, do tabuleiro, do cabo e da alimentação)
- Actualizar o estado da impressora
- Procurar trabalhos
- Aceder à Área de trabalho remota ou ao Web Center

Para mais informações sobre como aceder à Área de trabalho remota, consulte *Área de trabalho remota* na página 29. Para mais informações sobre o Web Center, consulte *Web Center* na página 91.

Nota: Apenas é possível aceder à Área de trabalho remota ou procurar trabalhos num Spire Color Server que suporte estas funções.

Instalar o EZ Connect

Para instalar o EZ Connect na estação de trabalho cliente:

1. Na pasta **D:Utilites/PC Utilities** do Spire CX260, localize o ficheiro **EZConnect_v1_0_Setup.exe** e copie-o para a estação de trabalho cliente.
2. Na estação de trabalho cliente, faça duplo clique no ficheiro **EZConnect_v1_0_Setup.exe**.

Após a instalação estar concluída, a aplicação EZ Connect é apresentada em **Iniciar > Programas > EZConnect > EZConnect Runner**.

Utilizar o EZ Connect

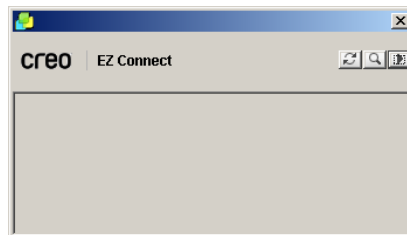
Para iniciar o EZ Connect:

1. Aceda a **Iniciar > Programas > EZConnect**.
2. Seleccione **EZConnect Runner**.

O ícone do EZ Connect é apresentado na barra de tarefas.



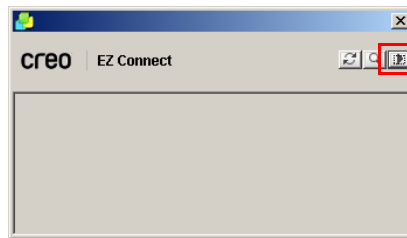
3. Faça duplo clique no ícone do **EZ Connect** na barra de tarefas.
É apresentada a janela do EZ Connect.



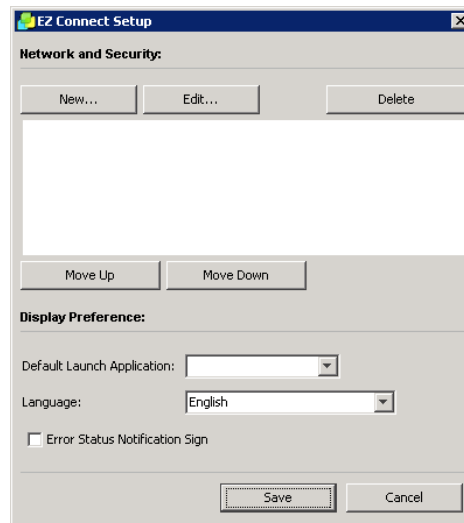
Sugestão: A janela do EZ Connect pode permanecer no ambiente de trabalho enquanto trabalha com outras aplicações de software. Se fechar a janela do EZ Connect, o ícone do EZ Connect permanecerá na barra de tarefas.

Para adicionar um novo servidor à janela do EZ Connect:

1. Na janela do EZ Connect, clique no botão **Definições**  e seleccione **Configuração** a partir da lista.

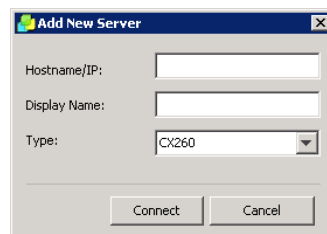


É apresentada a janela Configuração do EZ Connect.



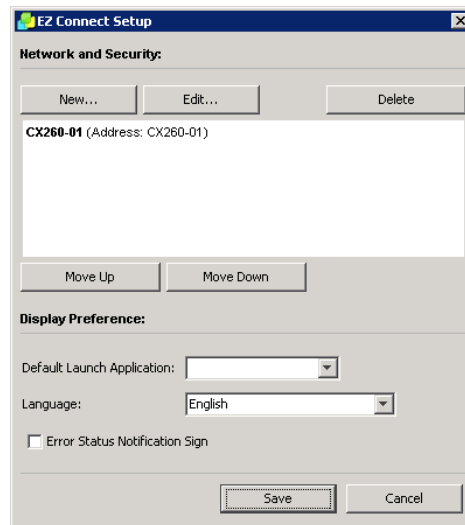
2. Clique em **Novo**.

É apresentada a janela Adicionar novo servidor.



3. Na caixa **Nome do anfitrião/IP**, introduza o nome ou o endereço IP do servidor.
4. Na caixa **Nome de apresentação**, introduza o nome do servidor conforme pretende que seja apresentado na janela do EZ Connect.
5. Na lista **Tipo**, seleccione o tipo Spire color server.
6. Clique em **Connect** (Ligar).

O novo servidor é apresentado na janela do EZ Connect.

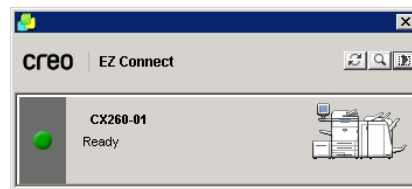


7. Seleccione o novo servidor que acabou de adicionar.
8. Clique nos botões **Mover para cima** ou **Mover para baixo** para alterar a posição do servidor na lista, se assim pretender.
9. Na lista **Aplicação de arranque predefinida**, seleccione a aplicação (**Área de trabalho remota** ou **Visualizador de Web**) que pretende utilizar para aceder ao servidor.

Nota: A aplicação Área de trabalho remota apenas está disponível para Spire color servers que suportem estas funções.

10. Na lista **Idioma**, seleccione o idioma pretendido.
11. Seleccione a caixa de verificação Sinal de notificação de estado de erro para apresentar sinais indicativos da ocorrência de erros.
12. Clique em **Guardar**.

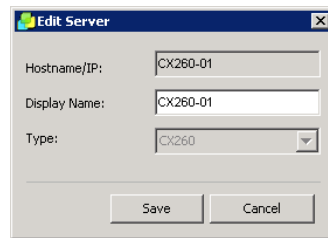
O servidor é apresentado na janela do EZ Connect.



Para alterar o nome de apresentação de um servidor:

1. Na janela do EZ Connect, clique no botão **Definições**  e seleccione **Configuração** a partir da lista.
2. Na lista de servidores, seleccione o servidor pretendido.
3. Clique em **Editar**.

É apresentada a janela Editar servidor.



4. Na caixa **Nome de apresentação**, introduza o novo nome de apresentação do servidor.
5. Clique em **Guardar**.
O novo nome é apresentado na janela Configuração do EZ Connect.

Para eliminar um servidor:

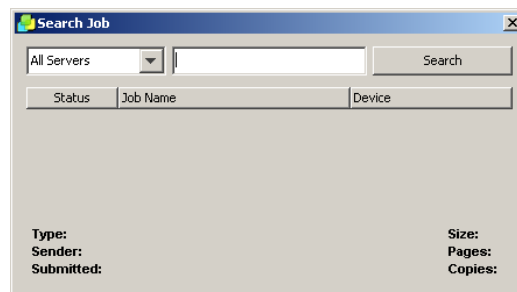
1. Na janela do EZ Connect, clique no botão **Definições**  e seleccione **Configuração** a partir da lista.
2. Na lista de servidores, seleccione o servidor pretendido.
3. Clique em **Eliminar**.
O servidor é removido da lista.

Para actualizar o estado da janela do EZ Connect:

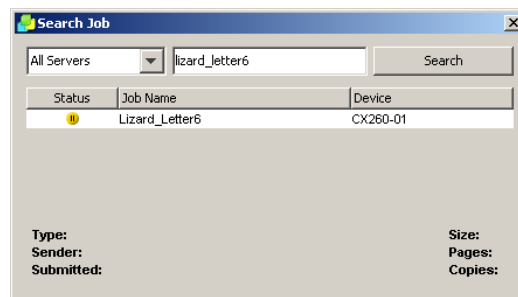
- Na janela do EZ Connect, clique no botão **Actualizar** .

Para procurar um trabalho num servidor:

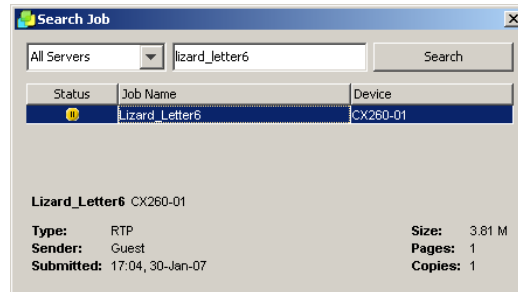
1. Na janela do EZ Connect, clique no botão **Procurar** .
É apresentada a janela Procurar trabalho.



2. Na lista de servidores, seleccione uma das opções seguintes para procurar o trabalho:
 - **Todos os servidores**
 - Um servidor específico
3. Na caixa branca vazia, introduza o nome exacto do trabalho e, em seguida, clique em **Procurar**.
O trabalho é apresentado na janela Procurar trabalho.



4. Selecciona o trabalho para apresentar informações sobre o mesmo.
São apresentadas as informações sobre o trabalho.



Área de trabalho remota

Notas:

- Para utilizar a aplicação Área de trabalho remota, deve em primeiro lugar instalar a ferramenta EZ Connect. Para mais informações, consulte *EZ Connect* na página 24.
- A aplicação Área de trabalho remota apenas está disponível para Spire color servers que suportem estas funções.

Utilizar a Área de trabalho remota

A aplicação Área de trabalho remota permite aceder a qualquer Spire color server a partir de uma estação de trabalho cliente, através da rede. Várias estações de trabalho clientes podem aceder simultaneamente a um Spire color server, utilizando a Área de trabalho remota.

Na janela Área de trabalho remota, poderá:

- Importar trabalhos
- Ver e gerir filas de trabalhos
- Ver informações sobre a impressora
- Definir parâmetros do trabalho
- Efectuar o alinhamento do tabuleiro
- Efectuar a calibração a partir da placa de vidro
- Efectuar a calibração utilizando o Espectrofotómetro Eye-One ligado à estação de trabalho cliente

Nota: A calibração utilizando o Espectrofotómetro Eye-One apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

Para iniciar a Área de trabalho remota:

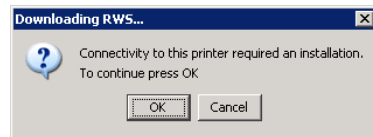
1. Inicie a janela do EZ Connect.

Para mais informações, consulte *Utilizar o EZ Connect* na página 25.

2. Clique no servidor pretendido.

Quando acede pela primeira vez à aplicação Área de trabalho remota, é apresentada a caixa de diálogo Downloading RWS (Transferir ATR).

Nota: Se já tiver transferido a aplicação Área de trabalho remota, prossiga para o passo 4.

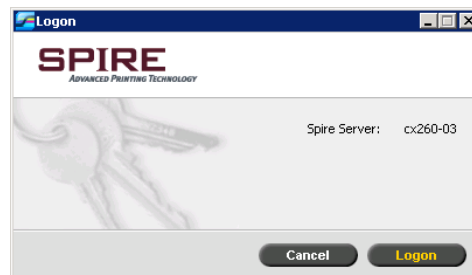


3. Clique em **OK**.

Aparece a seguinte janela.

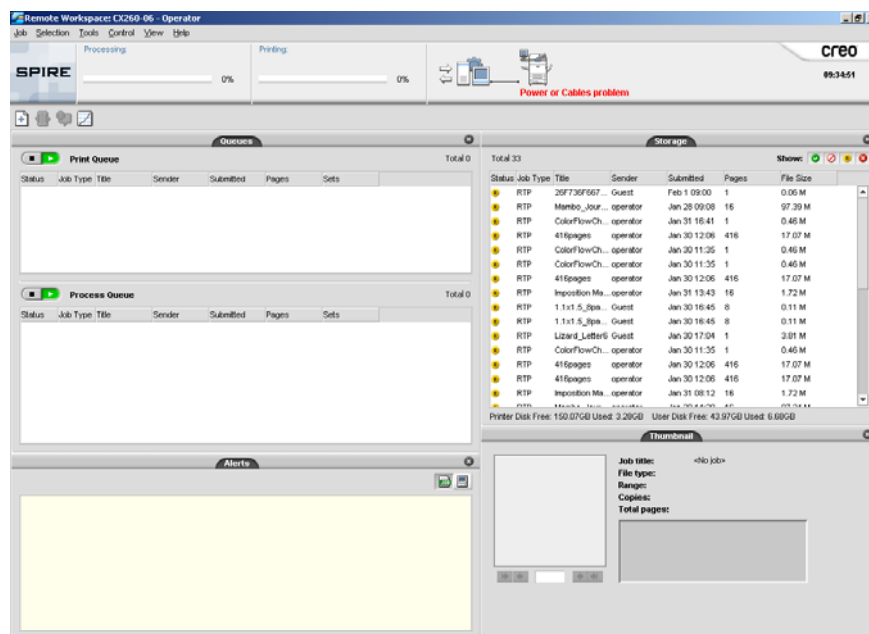


É apresentada a caixa de diálogo Iniciar a sessão.



4. Clique em **Iniciar a sessão**.

É apresentada a janela Área de trabalho remota.



Spire Web Services

A partir do ecrã tátil da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, é possível utilizar o Spire Web Services para ver trabalhos nas filas de Impressão e Processamento do Spire CX260, ver o estado de calibração da impressora e efectuar a calibração a partir da placa de vidro.

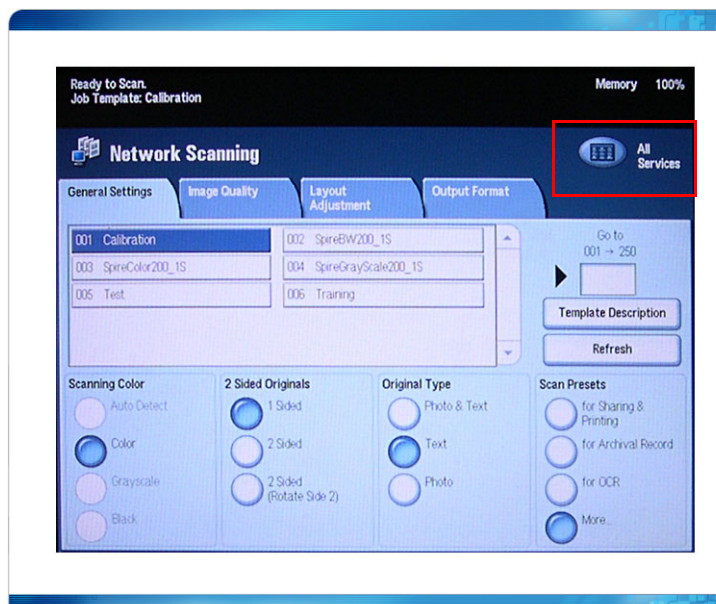
Nota: É também possível calibrar a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 utilizando a estação de trabalho cliente através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto) ou directamente no Spire CX260.

O tipo de calibração que pode efectuar depende da configuração do Spire CX260 que possui.

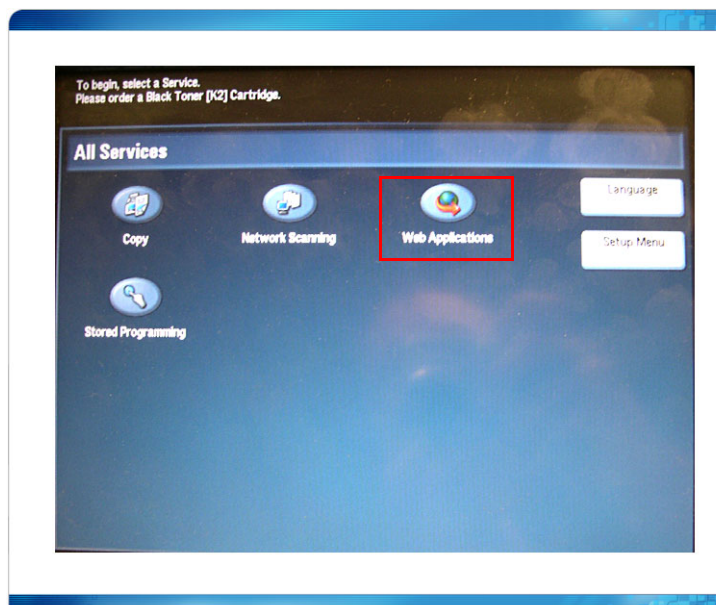
Para mais informações sobre a calibração, consulte Calibração na página 124.

Para aceder ao Spire Web Services:

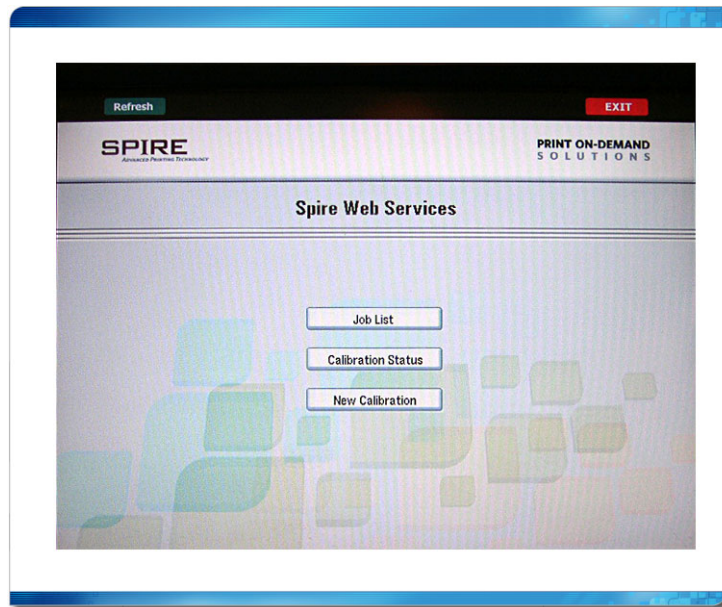
1. No ecrã táctil da impressora, toque em **Todos os serviços**.



2. Toque em **Web Applications** (Aplicações Web).

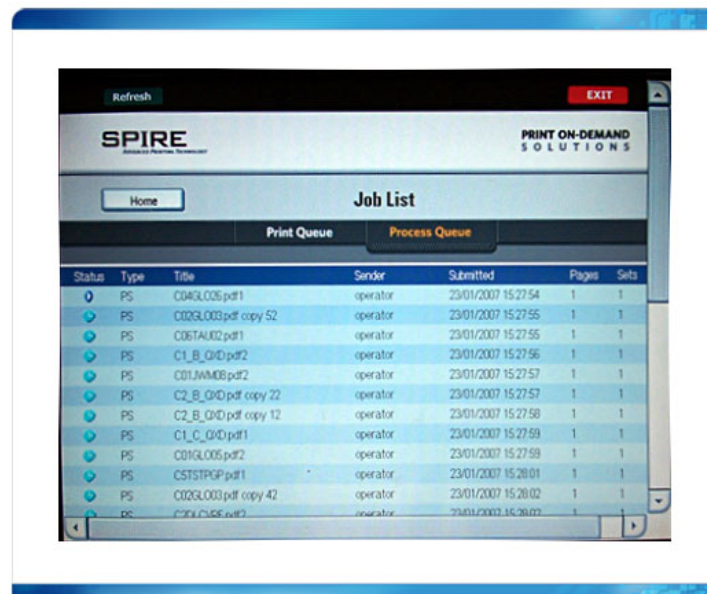


É apresentada a janela do Spire Web Services.



Para ver os trabalhos nas filas de impressão e processamento:

1. Na janela do Spire Web Services, toque em **Lista de trabalhos**.
É apresentada a janela Lista de trabalhos.



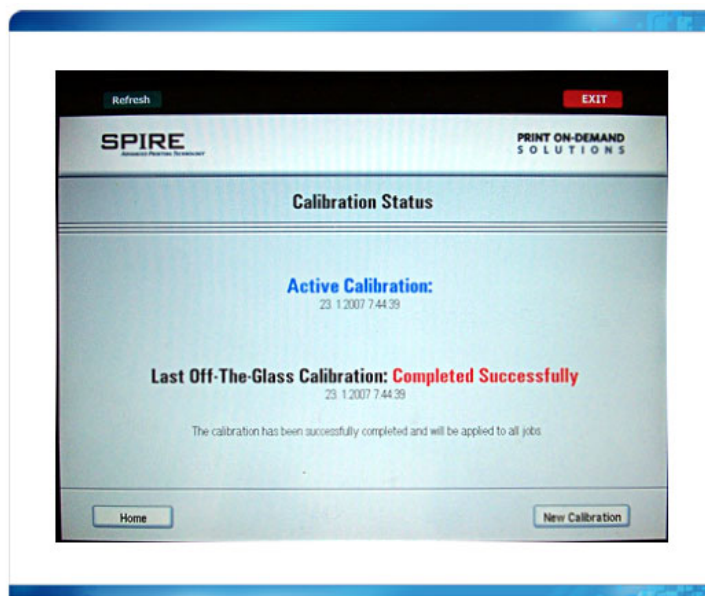
2. Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Toque em **Fila de processamento** para ver os trabalhos na Spire CX260 Fila de processamento.
 - Toque em **Fila de impressão** para ver os trabalhos na Spire CX260 Fila de impressão.
3. Toque em **Início** para regressar à janela do Spire Web Services.

Para ver o estado de calibração da impressora:

1. Na janela do Spire Web Services, toque em **Estado de calibração**.

Aparece a janela Estado de calibração, na qual são apresentadas as seguintes informações:

- Data e hora da última calibração
- Se a calibração foi concluída com êxito ou falhou



2. Efectue um dos seguintes procedimentos:

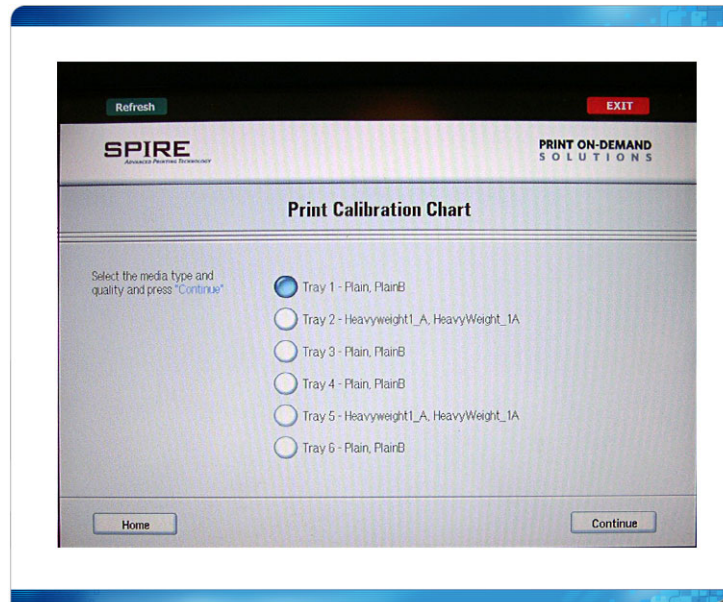
- Toque em **Início** para regressar à janela do Spire Web Services
- Toque em **Nova calibração** para efectuar uma nova calibração

Efectuar uma nova calibração

Para imprimir o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro:

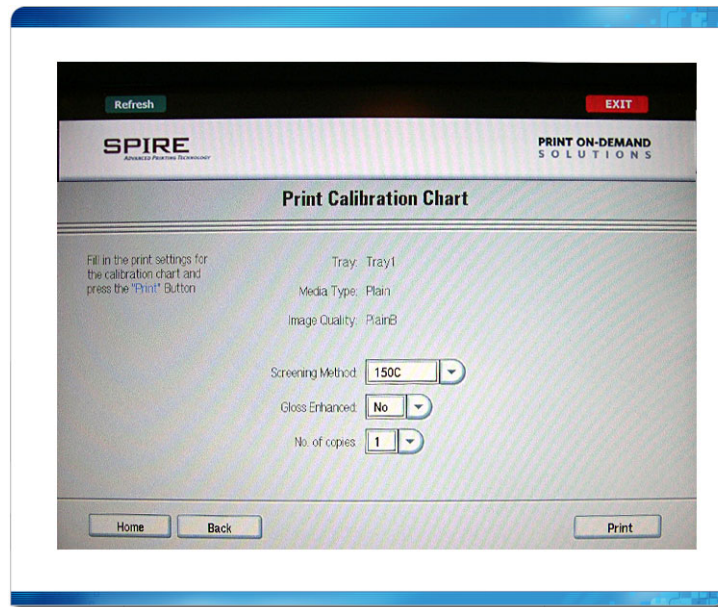
1. Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Na janela do Spire Web Services, toque em **Nova calibração**.
 - Na janela Estado de calibração, toque em **Nova calibração**.

É apresentada a janela Imprimir gráfico da calibração.



2. Toque no botão junto do tabuleiro pretendido e, em seguida, toque em **Continuar**.

Aparece a seguinte janela.



3. Na lista **Método de filtragem**, toque na seta e selecione o método de filtragem.
4. Na lista **Acetinado melhorado**, toque na seta e selecione **Sim** ou **Não**.
5. Na lista **N.º de cópias**, toque na seta e selecione o número de cópias que pretende imprimir.
6. Toque em **Imprimir**.

É apresentada a janela Prepare for Scan (Preparar para digitalizar).



7. Toque em **Início** para regressar à janela do Spire Web Services.

Para calibrar o scanner e a impressora:

1. Na placa de vidro da impressora, coloque o gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK e o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro lado a lado, de face para baixo.

Notas:

- O gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK está contido no envelope Kit de gráficos de calibração (Ref. 518-00961A). Utilize apenas o gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK ao calibrar o scanner e a impressora, não utilize o gráfico da calibração do scanner, igualmente contido neste envelope.
 - Se colocar apenas o gráfico da calibração em Escala de cinzentos na placa de vidro, a impressora é calibrada. Se colocar na placa de vidro apenas o gráfico da calibração efectuada na placa de vidro, o scanner é calibrado. Recomenda-se que coloque ambos os gráficos, o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro e o gráfico da calibração em Escala de cinzentos, simultaneamente na placa de vidro, para que possa calibrar a impressora e o scanner.
 - Se necessitar de calibrar um tamanho de papel grande (por exemplo, A3 ou maior), corte o papel de forma a que ambos os gráficos de calibração caibam na placa de vidro.
2. No ecrã táctil da impressora, toque em **Todos os serviços**.
 3. Toque em **Digitalização em rede**.
 4. No separador **Definições gerais**, toque na caixa de digitalização **001 Calibração**.
 5. Toque no separador **Qualidade da imagem**.
 6. Toque no botão **Espaço de cor padrão** para seleccionar o espaço de cor específico da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
 7. Toque no botão **Espaço de cor do dispositivo**.
 8. Toque em **Guardar**.
 9. No painel de controlo, prima Iniciar para começar a digitalizar os gráficos.
Os gráficos são digitalizados e medidos, sendo criada uma tabela de calibração.
Se o processo de calibração for bem sucedido, são geradas duas tabelas de calibração:
 - **Normal**: mantém o equilíbrio dos cinzentos através do intervalo de cores no ficheiro do trabalho de impressão
 - **Saturado**: idêntica à tabela normal para 80% do intervalo de cores, mas a partir deste ponto, cada cor possui uma densidade maior

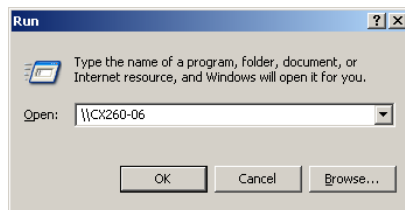
Aplicação de digitalização remota

Antes de começar a utilizar a aplicação de digitalização remota, certifique-se de que a digitalização remota está activada na janela Definições do Spire CX260. Para mais informações, consulte *Digitalizar* na página 177.

Instalar a aplicação de digitalização remota na estação de trabalho cliente

Para instalar numa estação de trabalho cliente PC:

1. No menu **Iniciar**, seleccione **Executar**.
2. Na caixa Abrir, introduza **** seguido do nome do anfitrião ou endereço IP do servidor a cores e clique em **OK**.



3. No Spire CX260, localize a pasta **D:\Utilities\PC Utilities**.
4. Seleccione e copie o ficheiro **RemoteScan.exe** para o ambiente de trabalho.
5. Faça duplo clique no ficheiro **RemoteScan.exe** para instalar a aplicação de digitalização remota.

Para instalar numa estação de trabalho cliente Mac:

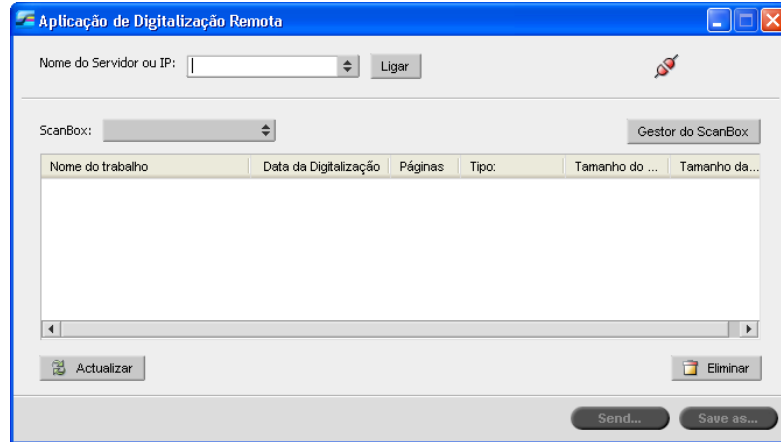
1. No menu **Go (lr)**, seleccione **Connect to Server** (Ligar ao servidor).
Aparece a janela Connect to Server (Ligar ao servidor).
2. Na rede, localize o Spire CX260 e faça duplo clique no nome do servidor.
3. Na janela Connect to Server (Ligar ao servidor), seleccione **Guest** (Convidado).
4. Clique em **Connect** (Ligar).
5. Seleccione o volume **Utilities** (Utilitários) e clique em **OK**.
6. No ambiente de trabalho, faça duplo clique no ícone **Utilities** (Utilitários).
7. Abra a pasta **Mac Utilities** (Utilitários Mac) e copie o ficheiro **RemoteScanInstaller.pkg.zip** para o ambiente de trabalho.
8. Faça duplo clique no ficheiro **RemoteScanInstaller.pkg.zip** para extrair o pacote.
9. Faça duplo clique no ficheiro **RemoteScanInstaller.pkg** para instalar a aplicação de digitalização remota.

Utilizar a aplicação de digitalização remota

Para abrir a aplicação de digitalização remota e ligar-se ao Spire CX260:

1. Na estação de trabalho cliente, seleccione **Iniciar > Programas > Creo > Aplicação de digitalização remota > Digitalização remota**.

É apresentada a janela da aplicação de digitalização remota.



2. Quando se liga pela primeira vez ou se liga a outro Spire CX260, introduza o nome de anfitrião do servidor ou o endereço IP na lista **Nome do servidor ou IP** e clique em **Ligar**.

A aplicação de digitalização remota é ligada ao Spire CX260 e fica pronto para começar a trabalhar. Por predefinição, é apresentada a última caixa de digitalização que utilizou.

Nota: Por predefinição, a aplicação de digitalização remota lembra-se da sua última ligação.

A aplicação de digitalização remota permite:

- Criar caixas de digitalização localmente ou na estação de trabalho cliente e definir parâmetros que especifiquem a localização dos dados digitalizados, o formato em que são guardados e as definições de segurança
- Gerir imagens digitalizadas

O Spire CX260 tem três caixas de digitalização predefinidas:

- **SpireBW200_1S** - Os trabalhos digitalizados para esta caixa têm as seguintes definições: **OutputColor=Preto e Branco, ScanResolution=200dpi, 2SidedOriginal=1 lado**
- **SpireGrayScale200_1S** - Os trabalhos digitalizados para esta caixa têm as seguintes definições: **OutputColor=Tons de cinzento, ScanResolution=200dpi, 2SidedOriginal=1 lado**
- **SpireColor200_1S** - Os trabalhos digitalizados para esta caixa têm as seguintes definições: **OutputColor=Cores, ScanResolution=200dpi, 2SidedOriginal=1 lado**

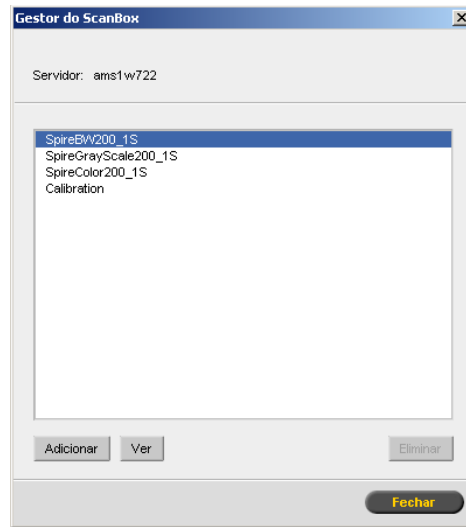
Se digitalizar um trabalho utilizando uma das caixas predefinidas, o trabalho é guardado na caixa de digitalização e em **D:\PublicScans** no Spire CX260.

Nota: Existe uma quarta caixa de digitalização para calibração.

Criar caixas de digitalização

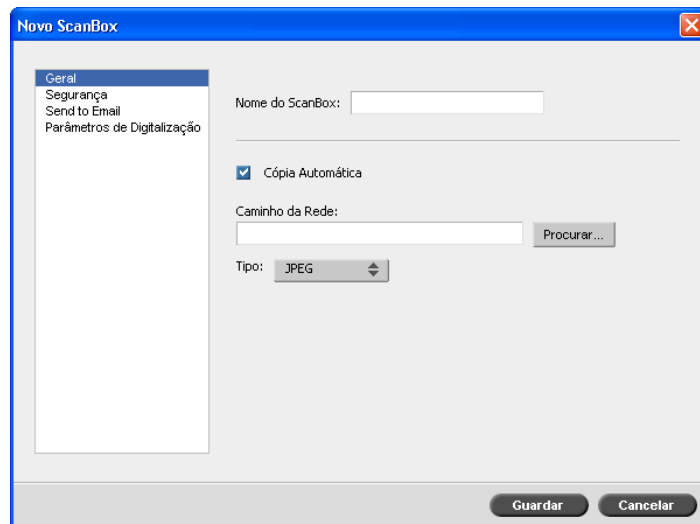
1. Na aplicação de digitalização remota, clique em **Gestor do ScanBox**.

Nota: A aplicação de digitalização remota tem de estar ligada ao servidor.



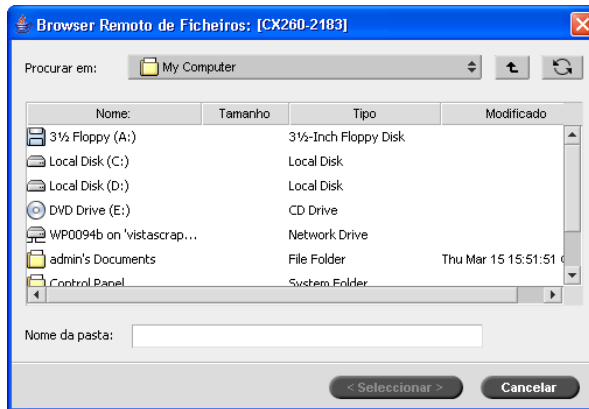
O Gestor de ScanBox apresenta uma lista de todas as caixas de digitalização que foram criadas.

2. Clique em **Adicionar**, para adicionar uma nova Caixa de Digitalização.



3. Na caixa **Nome do ScanBox**, introduza um novo nome para a caixa de digitalização.
4. Selecciona a caixa de verificação **Cópia automática** para guardar automaticamente uma cópia do trabalho digitalizado no seu PC cliente.

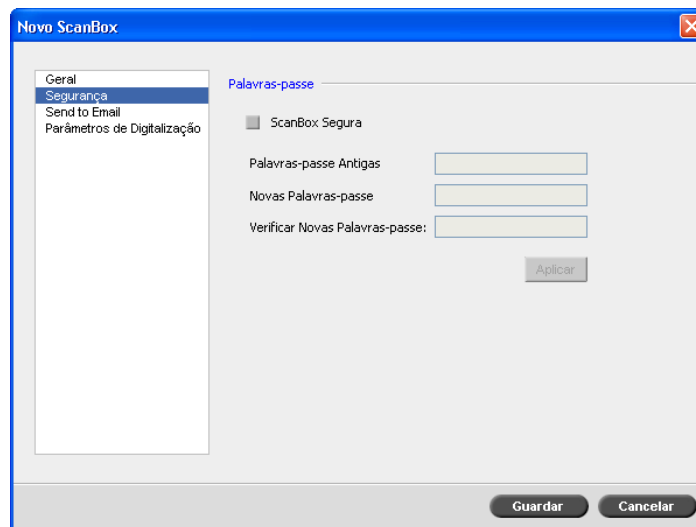
5. Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Na caixa **Caminho de rede**, especifique a localização onde pretende guardar a cópia extra.
 - Clique em **Procurar**.



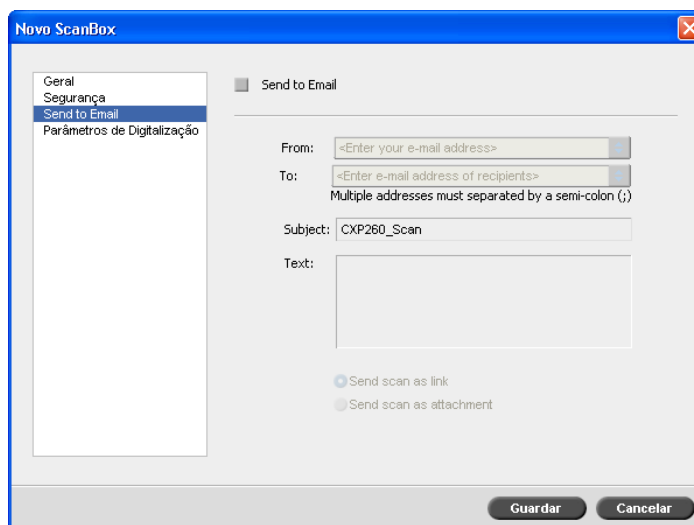
- Seccione a pasta pretendida.
- Clique em **Selecionar**.

Nota: O browser da rede que se abre é o local para o Spire CX260.

6. Na caixa **Tipo de ficheiro**, especifique o formato em que pretende guardar os dados que estão na caixa de digitalização. As opções disponíveis são **JPEG**, **TIFF** e **PDF**.
7. Seccione **Segurança**.

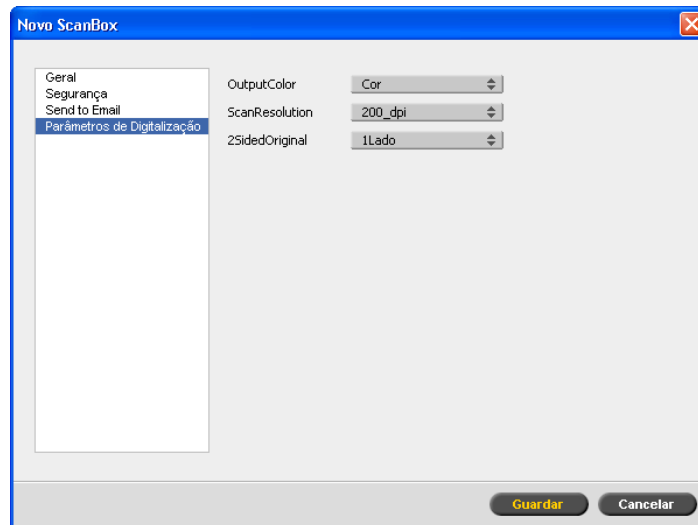


8. Seccione a caixa de verificação **Scan Box segura** para tornar segura a caixa de digitalização e especifique uma palavra-passe.
9. Clique em **Aplicar**.
10. Seccione **Enviar por correio electrónico**.



11. Clique na caixa de verificação **Enviar por correio electrónico** para reencaminhar os trabalhos digitalizados para um endereço de correio electrónico.
12. Na caixa **De**, introduza o endereço de correio electrónico do remetente da imagem digitalizada.
13. Na caixa **Para**, introduza os endereços de correio electrónico para os quais deve ser enviado o anexo de correio electrónico digitalizado.
14. Na caixa **Assunto**, introduza o texto para a linha de assunto da mensagem de correio electrónico.
15. Na caixa **Texto**, introduza o texto pretendido para a mensagem.
16. Selecciona uma das seguintes opções:
 - **Enviar digitalização como hiperligação** para enviar uma mensagem de correio electrónico contendo uma hiperligação para a imagem digitalizada. A mensagem de correio electrónico irá conter texto com instruções para o destinatário, explicando como aceder à imagem digitalizada, bem como a data em que a hiperligação irá expirar.

Nota: A data em que a hiperligação expira é definida em **Definições > Preferências > Eliminar trabalhos de digitalização após**.
 - **Enviar digitalização como anexo** para anexar a imagem digitalizada à mensagem de correio electrónico.
17. Selecciona **Parâmetros de digitalização**.



18. Seleccione a cor de saída desejada na lista **OutputColor**.

Nota: A cor de saída não pode ser alterada durante a digitalização.

19. Seleccione a resolução de digitalização pretendida na lista **ScanResolution**.

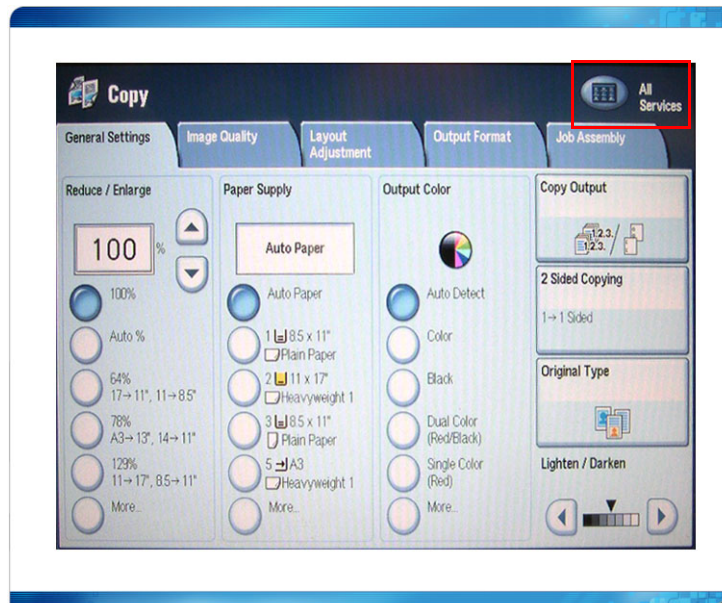
20. Seleccione o método de impressão desejado na lista **2SidedOriginal**.

21. Clique em **Guardar**.

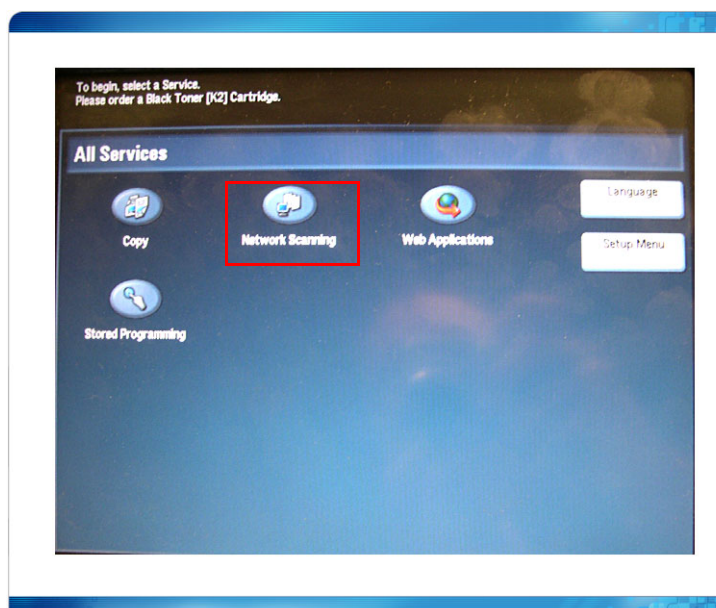
A caixa de digitalização é guardada e aparece no Gestor do ScanBox.

Digitalizar o fluxo de trabalho

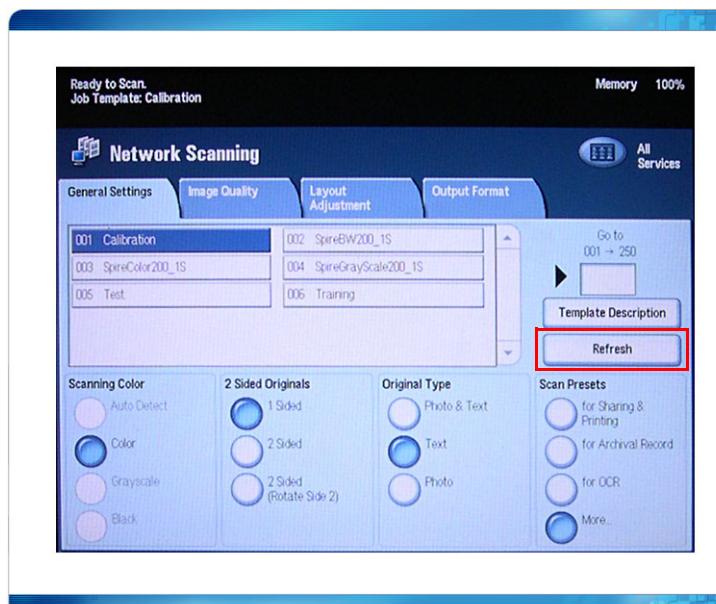
1. Coloque o original a ser digitalizado na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
2. No ecrã táctil da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, toque no botão **All Services** (Todos os serviços).



3. Toque em **Network Scanning** (Digitalização em rede).



É apresentada a janela Network Scanning (Digitalização em rede).



4. Toque em **Atualizar** para apresentar todas as caixas de digitalização actuais.
5. No separador **Definições gerais**, toque no nome da caixa de digitalização em que pretende guardar a digitalização.
6. As definições **Scanning Color** (Cor de digitalização) e **2 Sided Originals** (Originais de 2 lados) ficam seleccionadas de acordo com as definições da caixa de digitalização.
7. Nos separadores **General Settings** (Definições gerais), **Image Quality** (Qualidade da imagem), **Layout Adjustment** (Ajuste do esquema) e **Output Format** (Formato de saída), altere as definições conforme pretender.

Nota: As definições **Scanning Color** (Cor de digitalização) não podem ser alteradas.

8. Prima o botão **Iniciar**.

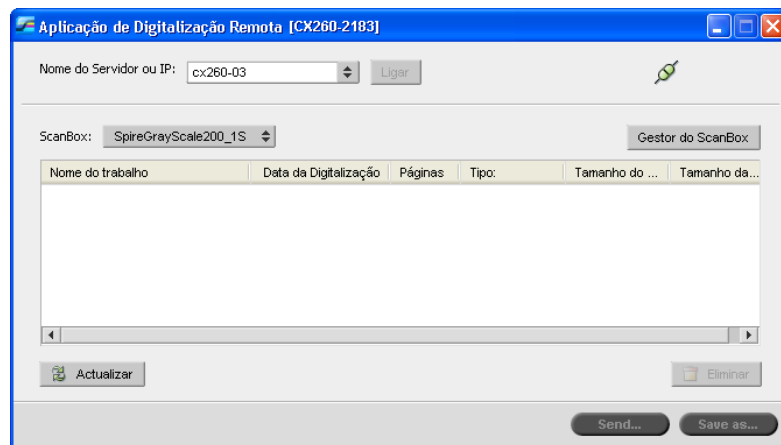
O original é digitalizado. É emitido um sinal sonoro quando a digitalização terminar. A digitalização é guardada na caixa de digitalização seleccionada com o nome **<nome do ScanBox>001** e com a extensão de ficheiro relevante.

Gerir imagens digitalizadas

Uma vez efectuada a digitalização, pode ver o trabalho utilizando a aplicação de digitalização remota ou procurar em **D:\PublicScans** no Spire CX260.

Para ver o trabalho digitalizado a partir da caixa de digitalização:

1. Abra a aplicação de digitalização remota e certifique-se de que está ligada.
2. Na lista **ScanBox**, seleccione a caixa de digitalização onde o trabalho digitalizado está guardado.



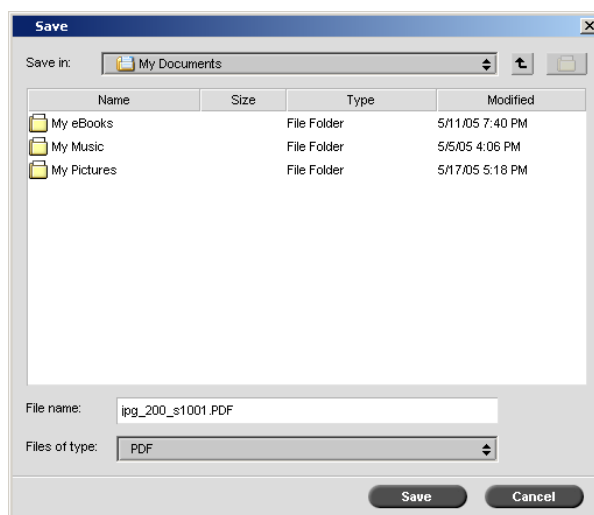
São apresentados todos os trabalhos que foram digitalizados para a caixa de digitalização seleccionada.

Para guardar o trabalho digitalizado na estação de trabalho cliente:

1. Abra a aplicação de digitalização remota e certifique-se de que está ligada.
2. Na lista **ScanBox**, seleccione a caixa de digitalização onde o trabalho digitalizado está guardado.

3. Selecciono o trabalho pretendido e clique em **Guardar como**.

A caixa de diálogo Guardar aparece.



4. Selecciono um destino e clique em **Guardar**.

Pode agora abrir o trabalho digitalizado na estação de trabalho cliente e trabalhar com os dados digitalizados.

Para eliminar um trabalho digitalizado de uma caixa de digitalização:

1. Abra a aplicação de digitalização remota e certifique-se de que está ligada.
2. Na lista **ScanBox**, seleccione a caixa de digitalização onde o trabalho digitalizado está guardado.
3. Selecciono o trabalho pretendido e clique em **Eliminar**.
O trabalho digitalizado é eliminado.

Preparar ficheiros PostScript offline para o Spire CX260

Efectue este procedimento se a estação de trabalho cliente não estiver na mesma rede que a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 e se pretender (ou o seu cliente) criar ficheiros PostScript utilizando o Adobe PostScript Driver com o ficheiro PPD do Spire CX260.

Para copiar o Adobe PostScript Driver:

1. Insira o CD n.º 3 na unidade de CD-ROM e, em seguida, localize e seleccione a pasta **Utilities\PC Utilities**.

Nota: Se tiver acesso ao servidor, no Spire CX260, localize a pasta do controlador da impressora em **D:Utilities\PC Utilities**.

2. Na pasta **PC Utilities**, seleccione e copie o ficheiro **AdobePS Driver.exe** para o ambiente de trabalho.

Para copiar o ficheiro PPD do Spire CX260:

1. Insira o CD n.º 3 na unidade de CD-ROM e, em seguida, localize e seleccione a pasta **Utilities\PC utilities\Printer Driver\Printer driver application\Win2000_XP_2003**.

Nota: Se tiver acesso ao servidor, no Spire CX260, localize a pasta **D:\Utilities\PC Utilities\Printer Driver\Printer driver application\Win2000_XP_2003**.

2. Seleccione a pasta **Europe-A4** ou **US-Letter**.
3. Seleccione a pasta do idioma pretendido.
4. Seleccione e copie o ficheiro **CX260_V2.PPD** para o ambiente de trabalho.

Para instalar o Adobe PostScript Driver:

1. Transfira os ficheiros AdobePS Driver.exe e CX260_V2.PPD para a estação de trabalho cliente pretendida ou para o computador do cliente.
2. Na estação de trabalho cliente pretendida ou no computador do cliente, copie os ficheiros **AdobePS Driver.exe** e **CX260_V2.PPD** para o ambiente de trabalho.
3. Faça duplo clique no ficheiro **AdobePS Driver.exe** para instalar o Adobe PostScript Driver.
4. Siga as instruções apresentadas pelo assistente Adobe PostScript Driver Installer. Quando o assistente solicitar a localização do ficheiro PPD, vá até ao ambiente de trabalho e localize o ficheiro **CX260_V2.PPD**.

3

Descrição geral do Spire CX260

A área de trabalho.....	50
Os monitores do servidor e da impressora.....	52
Gerir as filas de trabalhos.....	52
Gerir a janela Armazenamento.....	61
Importar e imprimir ficheiros	67
Reimprimir trabalhos.....	68
A janela Definições	69
O Centro de recursos	70
A janela Parâmetros do trabalho.....	70
O menu Ajuda.....	72
O monitor DFE	72
O monitor da impressora	73
Aplicação Ambiente de trabalho remoto.....	75

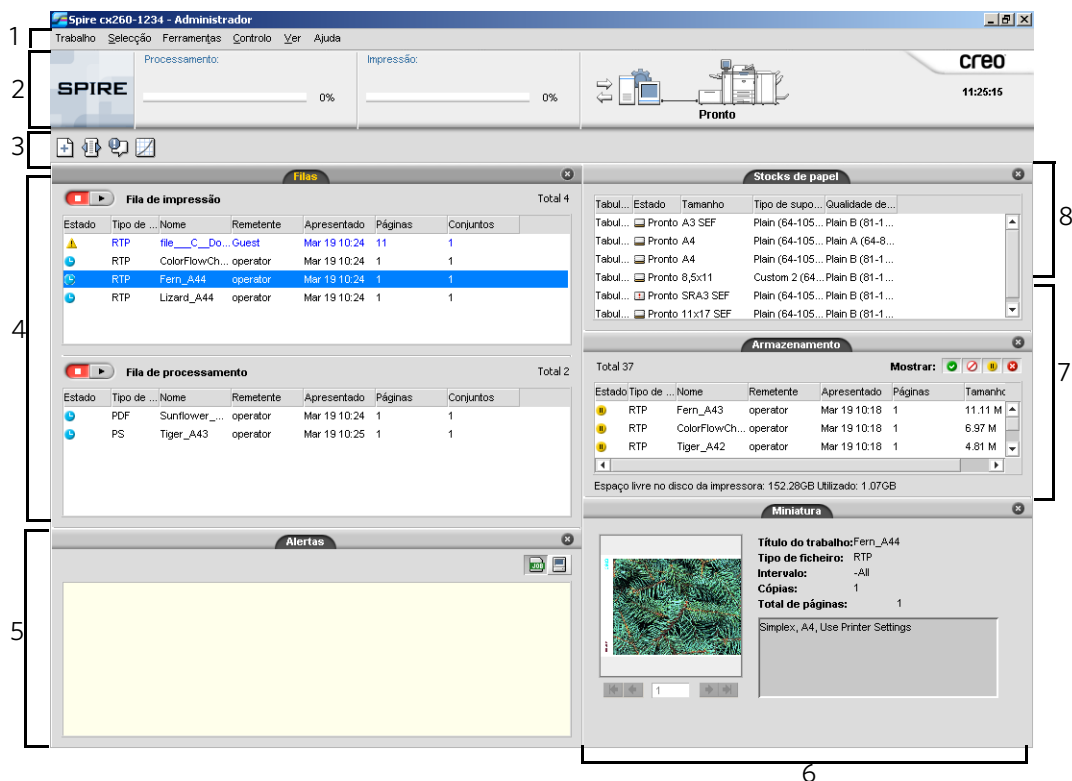
A área de trabalho

Abrir a área de trabalho do Spire CX260 a partir do menu Iniciar

Se a área de trabalho estiver fechada, abra-a da seguinte forma:

- Seleccione **Iniciar > CX260 > CX260**.

O ecrã inicial aparece, seguido da área de trabalho do Spire CX260.



A Tabela 3 descreve a área de trabalho do Spire CX260.

Tabela 3: Área de trabalho do Spire CX260

Item	Nome	Descrição
1	Barra de menus	Composta pelos menus Trabalho , Seleção , Ferramentas , Controlo , Vista e Ajuda . Clique no nome de um menu para abrir o menu correspondente.
2	Painel de estado	Contém o logótipo, a área de estado Processamento , a área de estado Imprimir , o ícone servidor , o ícone impressora e a hora actual. Para mais informações sobre os ícones servidor e impressora, consulte <i>Os monitores do servidor e da impressora</i> na página 52.
3	Barra de ferramentas	Consiste em botões de atalho para a janela Importar, Centro de recursos, Message Viewer e janela Calibração.

Tabela 3: Área de trabalho do Spire CX260

Item	Nome	Descrição
4	Filas	Consiste na Fila de processamento , que lista os ficheiros a serem processados. Depois de um ficheiro ser processado com sucesso, desloca-se para a fila Fila de impressão (a área superior) ou para a janela Armazenamento. Para mais informações sobre Filas, consulte <i>Gerir as filas de trabalhos</i> na página 52.
5	Alertas	Lista as mensagens de alerta que são produzidas durante o fluxo de trabalho. Para mais informações sobre a janela Alertas, consulte <i>A janela Alertas</i> na página 179.
6	Miniatura	Mostra uma vista em miniatura de uma página específica num trabalho RTP que concluiu o processamento.
7	Armazenamento	A janela Armazenamento contém ficheiros que: ▪ foram impressos com êxito ▪ estão pendentes, foram cancelados ou falharam durante o processamento ou a impressão ▪ foram enviados directamente de estações de trabalho cliente para a janela Armazenamento ou foram importados para a janela Armazenamento Para mais informações sobre a janela Armazenamento, consulte <i>Gerir a janela Armazenamento</i> na página 61.
8	Stocks de papel	Mostra informações sobre o papel em cada tabuleiro e mostra também se os tabuleiros estão prontos para imprimir. NOTA: Esta janela só é incluída na vista Classic Plus. Para mais informações, consulte <i>Personalizar a vista da área de trabalho</i> na página 51.

Personalizar a vista da área de trabalho



O menu **Visualizar** permite personalizar a área de trabalho. a partir deste menu, pode abrir e fechar a janela Filas. O menu fornece também as seguintes opções de visualização:

- **Vista clássica do Spire:** apresenta o painel de estado, a barra de ferramentas, a janela Armazenamento, a janela Filas, a janela Miniatura e a janela Alertas
- **Vista clássica melhorada do Spire:** apresenta o painel de estado, a barra de ferramentas e as janelas Stock de papel, Armazenamento, Filas, Miniatura e Alertas

- **Vista das filas:** apresenta apenas a **Fila de processamento** e a **Fila de impressão**
- **Vista Actualizar:** substitui a vista actual pela vista predefinida de fábrica

Nota: O Spire CX260 mostra sempre a área de trabalho na vista seleccionada em último lugar.

Sugestão: Por definição, as janelas na área de trabalho estão todas reduzidas, ou seja, anexadas à área de trabalho. Pode separar ou desancorar uma janela da área de trabalho clicando com o botão direito do rato na barra de título da janela e seleccionando **Desancorar janela**.

Os monitores do servidor e da impressora



Os ícones do **servidor** e da **impressora** estão na extremidade direita do painel de estado e indicam (através de animação) se o processamento e a impressão estão a decorrer. Se um dispositivo de acabamento estiver ligado à impressora, o dispositivo de acabamento também aparece no ícone da impressora. Pode clicar no ícone **impressora** ou **servidor** para exibir a informação de estado. Também pode visualizar mensagens relativas ao modo de operação da impressora e ao estado perto do ícone **impressora**.

Gerir as filas de trabalhos

Após um trabalho entrar no Spire CX260, fica localizado na janela Filas ou na janela Armazenamento, dependendo do fluxo de trabalho.

Para mostrar a janela Filas:

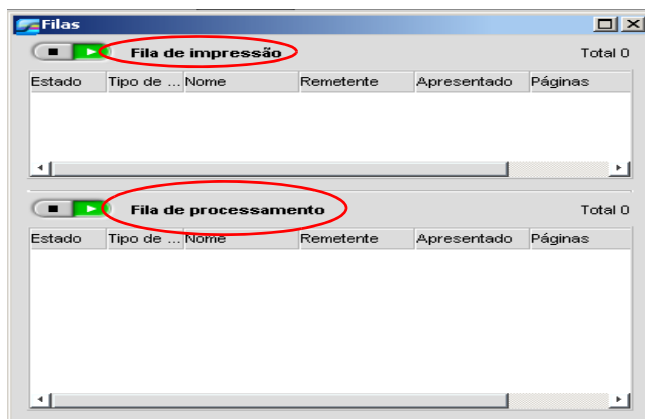
- No menu **Ver**, seleccione **Filas**.

A janela Filas é constituída por duas áreas, a **Fila de processamento** e a **Fila de impressão**.

- A **Fila de processamento** lista o trabalho que está a ser processado e todos os trabalhos que estiverem a aguardar o processamento.
- A **Fila de impressão** lista o trabalho que está a ser impresso e os trabalhos que foram processados com sucesso e que estão a aguardar a impressão. A **Fila de impressão** também lista trabalhos congelados (trabalhos para os quais o stock de papel especificado não está disponível).

Cada fila guarda os trabalhos pela ordem de chegada. Pode ver em qualquer altura as informações relacionadas com o número e o estado dos trabalhos nas filas. Pode também alterar a ordem dos trabalhos e suspender ou reiniciar a fila.

Após iniciar o Spire CX260, é mostrada a janela Filas. A janela Filas é constituída pela **Fila de impressão** e pela **Fila de processamento**.



Cada fila guarda os trabalhos pela ordem de chegada. O trabalho superior na fila é o trabalho que está a ser actualmente executado, enquanto que os outros estão à espera para serem executados.

Nota: Se existirem trabalhos muito pequenos na **Fila de impressão**, podem estar em execução diversos trabalhos ao mesmo tempo. Os trabalhos marcados como **em execução** são listados em primeiro lugar e impressos pela ordem em que se encontram na lista.

Se necessário, pode alterar a ordem dos trabalhos que estão em espera nas filas. Pode também visualizar e editar os parâmetros dos trabalhos.

A janela Filas

Depois de enviar trabalhos PDL (ou enviar novamente trabalhos PDL), a **Fila de processamento** lista os ficheiros a serem processados.

Fila de processamento							Total 1
Estado	Tipo de ...	Nome	Remetente	Apresentado	Páginas	Conjuntos	
▶	PDF	ColorFlowCh...	Administrador	Set 7 11:10	1	1	

O ficheiro, uma vez processado com sucesso, passa para a **fila de impressão** onde fica a aguardar a impressão ou para a janela Armazenamento (dependendo do fluxo do trabalho ou da impressora virtual actual).

Fila de impressão							Total 4
Estado	Tipo de ...	Nome	Remetente	Apresentado	Páginas	Conjuntos	
⚠	RTP	Sunflower_A4	Administrador	Set 7 10:40	1	1	
⚠	RTP	ColorFlowCh...	Administrador	Set 7 10:42	1	1	
⚠	RTP	Golfer_A4	Administrador	Set 7 10:42	1	1	
⚠	RTP	ColorFlowCh...	Administrador	Set 7 11:10	1	1	

Para mais informações sobre operações referentes aos trabalhos que se encontram no **Gestor de filas**, consulte *Abortar um trabalho em execução* na página 57.

A janela Filas lista as informações sobre os trabalhos que estão a ser processados. Os indicadores de estado indicam o estado de cada trabalho. A Tabela 4 descreve os indicadores de estado utilizados na **Fila de processamento** e na **Fila de impressão**.

Tabela 4: Indicadores de estado da Fila de processamento e da Fila de impressão

Indicador de estado	Indica que
	O trabalho está em execução.
	O trabalho está congelado e está em espera na Fila de impressão . Se um trabalho estiver congelado, isso indica que o stock de papel seleccionado não está disponível.
	O trabalho está em espera.
	O trabalho está bloqueado. É necessário introduzir a palavra-passe do trabalho para poder imprimi-lo ou alterar os seus parâmetros.

Clique com o botão direito na linha dos títulos da coluna para seleccionar as colunas que deseja ver.

Tabela 5: Descrições das colunas da Fila de processamento e da Fila de impressão

Nome da coluna	Apresenta as seguintes informações:
Tipo de trabalho	O formato do trabalho PDL, por exemplo PS (.ps), PDF (.pdf), VPS (.vps)
Remetente	O nome do utilizador do sistema que deu origem ao ficheiro
Enviado	A data e a hora em que o trabalho foi enviado pela primeira vez ao Spire CX260
Páginas	O número de páginas a processar de um trabalho em PDF. Se a aplicação de DTP suportar a opção, aparece o número de páginas dos outros trabalhos em PDL

Tabela 5: Descrições das colunas da Fila de processamento e da Fila de impressão

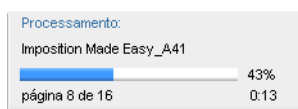
Nome da coluna	Apresenta as seguintes informações:
Conjuntos	Número de cópias a imprimir
Tamanho da página	Tamanho da página
Tipo de suporte	O tipo de suporte
Qualidade da imagem	Qualidade da imagem
Tamanho do ficheiro	Tamanho do ficheiro do trabalho
Conta	Nome da conta tirado do parâmetro Info sobre trabalho
Informações sobre o trabalho	Tipo de informações sobre trabalho tirado do parâmetro Info sobre trabalho
Imposição	Tipo de imposição utilizado
Excepção de página	Indica se o trabalho tem ou não excepções
Servidor	Nome do servidor que está a ser utilizado
Nomes da impressora virtual	Nome da impressora virtual que está a ser utilizada

Informação de estado



As áreas de estado **Processamento** e **Impressão** contêm o seguinte:

- Os botões **suspender** e **reiniciar** (para mais informações, consulte *Suspender e reiniciar filas* na página 57).
- O nome da fila.
- Se um trabalho estiver a ser processado ou impresso, aparecem o nome do trabalho e um indicador de processamento.



A área de estado **Processamento** indicou o número total de páginas para trabalhos em PDF. O número de páginas só é indicado para outros trabalhos PDL se a aplicação edição electrónica na qual foram criados suportar esta função.

- O número de trabalhos na fila, por exemplo, 2.

Executar trabalhos em lote

O fluxo de trabalho em lote combina trabalhos com atributos semelhantes num único lote para permitir a impressão contínua de trabalhos sem pausas. Esta função economiza tempo de impressão, especialmente se houver um grande número de trabalhos pequenos. Os trabalhos que utilizam papel do mesmo tamanho e gramagem são adequados para o processamento em lote.

Quando um trabalho entra na **Fila de Impressão**, o Spire CX260 verifica se o trabalho é adequado para a execução em lote juntamente com o anterior:

- Um trabalho que pode ser processado em lote aparece com o indicador de estado **em execução** . A impressora imprime ambos os trabalhos sem pausas.
- Um trabalho que não pode ser processado em lote com o anterior aguarda na fila e aparece com o indicador de estado **em espera** . Só é impresso quando a impressora termina o trabalho anterior e pára.

O Spire CX260 só processa em lote trabalhos adequados se estes estiverem por ordem consecutiva na fila. Dois trabalhos não são processados em lote se houver um trabalho não adequado entre si na fila.

Os seguintes tipos de trabalho não podem ser combinados num lote:

- Trabalhos agrupados e não agrupados
- Trabalhos que utilizam tabuleiros de saída diferentes
- Trabalhos com posições deagrafamento diferentes

A opção trabalhos em lote está activa por predefinição.

Para desactivar trabalhos em lote:

- Na janela Definições (**Ferramentas > Definições**), seleccione **Preferências > Gestor da fila de impressão > Desactivar trabalhos por lote**.

Para mais informações sobre o processamento de trabalhos em lote, consulte *Gestor da fila de impressão* na página 172.

Modificar a ordem dos trabalhos nas filas

Pode reorganizar os trabalhos numa fila de modo a modificar a ordem pela qual serão processados ou impressos. Por exemplo, esta função é útil quando há um trabalho urgente que tem prioridade.

Nota: Só pode mover um trabalho de cada vez.

Para mover um trabalho para uma posição acima na fila:

- Clique com o botão direito no trabalho e seleccione uma das seguintes opções:
 - ☐ **Aumentar:** para mover o trabalho para uma posição acima
 - ☐ **Aumentar nível:** para mover o trabalho para o início da fila

Nota: O trabalho é colocado abaixo do trabalho **em execução**.

Para mover um trabalho para uma posição abaixo na fila:

- Clique com o botão direito no trabalho e seleccione uma das seguintes opções:
 - ☐ **Diminuir:** para mover o trabalho para uma posição abaixo
 - ☐ **Diminuir nível:** para colocar o trabalho no fim da fila

Suspender e reiniciar filas

Se necessário, pode parar uma fila temporariamente e continuar a sua operação mais tarde. Para isso, utilize os botões **suspender** e **reiniciar**:

Para suspender uma fila:

- Clique no botão **Suspender** .

O botão fica vermelho (modo Suspender) e o processamento/impressão pára após a conclusão da execução do trabalho actual.

Para reiniciar uma fila:

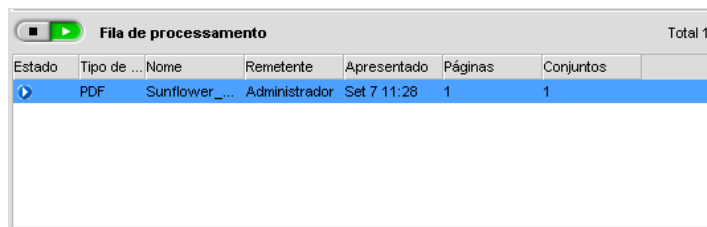
- Clique no botão **Reiniciar** .

O botão fica verde (modo Reiniciar) e o processamento/impressão do trabalho que está no topo da fila é iniciado.

Abortar um trabalho em execução

Para interromper o processamento ou impressão de um trabalho em execução:

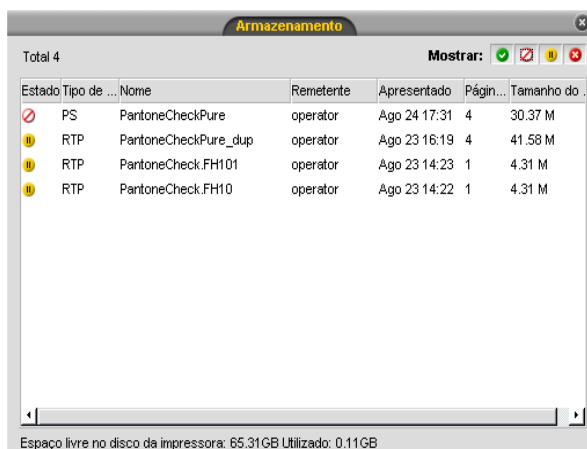
- Clique com o botão direito no trabalho em execução na janela Filas e seleccione **Abortar** no menu.



Estado	Tipo de ...	Nome	Remetente	Apresentado	Páginas	Conjuntos
	PDF	Sunflower_...	Administrador	Set 7 11:28	1	1

O trabalho move-se da fila para a janela **Armazenamento** e a janela **Alertas** é actualizada.

É atribuído o estado **Cancelado**  ao trabalho e é iniciada a execução do próximo trabalho na fila.



Nota: Para devolver um trabalho à fila apropriada, clique com o botão direito no(s) trabalho(s) na janela Armazenamento e no menu **Trabalho**, seleccione **Apresentar**.

Para devolver o trabalho à Fila de processamento ou de impressão:

- Clique com o botão direito no trabalho na janela Armazenamento e no menu **Trabalho**, seleccione **Apresentar**.

Mover um trabalho em espera para a janela Armazenamento

Para adiar o processamento ou impressão de um ou mais trabalhos em espera, utilize a opção **Mover para armazenamento**.

Para mover um trabalho em espera para armazenamento:

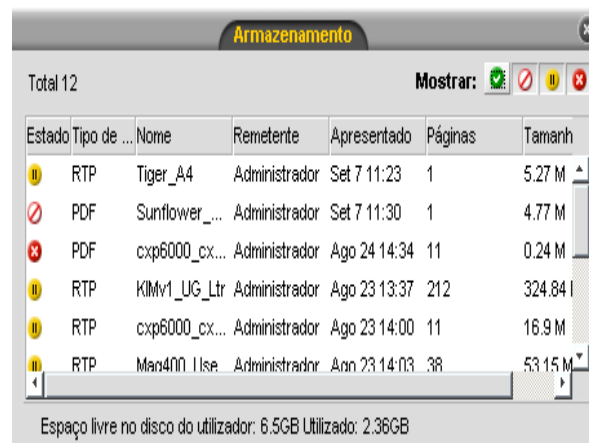
Nota: Só pode executar esta acção se o trabalho estiver em espera na fila. Se o trabalho estiver activo, esta opção não está disponível.

1. Seleccione o trabalho na janela Filas.



2. Clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Mover para armazenamento**.

O(s) trabalho(s) move(m)-se da fila para a janela Armazenamento e aparece(m) com o indicador **trabalho pendente** ⚠️.



Para devolver um trabalho pendente da janela Armazenamento à sua fila original:

- Clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Enviar** no menu.
O trabalho move-se da janela Armazenamento para a fila e aparece com o indicador **trabalho em espera**.

Desbloquear um trabalho

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

Um trabalho bloqueado no software do controlador de impressora Spire deve ser desbloqueado para que seja possível alterar os respectivos parâmetros ou enviá-lo para impressão.

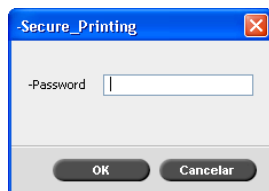
Um trabalho bloqueado é apresentado com o indicador **Bloqueado** .



Para mais informações sobre como bloquear um trabalho, consulte *Bloquear um trabalho* na página 15.

Para desbloquear um trabalho:

1. Dependendo da fila em que o trabalho se encontra, efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Nas filas Impressão e Processamento, clique com o botão direito do rato no trabalho que pretende desbloquear e seleccione **Parâmetros do trabalho** ou **Executar imediatamente**.
 - Na fila Armazenamento, clique com o botão direito do rato no trabalho que pretende desbloquear e seleccione **Parâmetros do trabalho**.
- É apresentada a caixa de diálogo Impressão segura.



2. Na caixa **Palavra-passe**, introduza a palavra-passe e clique em **OK**.

Ver e editar os parâmetros do trabalho

- Na janela Filas ou Armazenamento, faça duplo clique no trabalho cujos parâmetros pretende visualizar.

Nota: Na janela Filas, pode editar os parâmetros de trabalhos que não tenham começado a ser executados. Se pretender editar os parâmetros de um trabalho em execução, primeiro tem de suspender a fila (clique no botão suspender).

Aparece a janela Parâmetros do trabalho.

Nota: Se editar os parâmetros de um trabalho na **Fila de impressão** e as alterações precisarem de um novo RIP do trabalho, o trabalho será automaticamente movido para a **Fila de processamento**.

Eliminar um trabalho

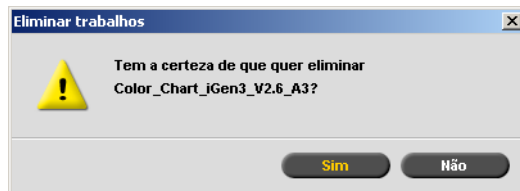
Uma vez eliminado um trabalho da **Fila de processamento**, **Fila de impressão** ou janela Armazenamento, é necessário apresentá-lo novamente para processamento e impressão. Para remover temporariamente um trabalho de uma fila, utilize a opção **Mover para armazenamento** (consulte *Mover um trabalho em espera para a janela Armazenamento* na página 58).

Para eliminar um trabalho:

Nota: Só pode executar esta acção se o trabalho estiver em espera na fila. Se o trabalho estiver activo, esta opção não está disponível.

1. Clique com o botão direito no trabalho pretendido na fila ou na janela Armazenamento e seleccione **Eliminar**.

Aparece a seguinte mensagem.



2. Clique em **Sim**.

O trabalho seleccionado é eliminado.

Nota: Pode eliminar vários trabalhos ao mesmo tempo: Selecciona os trabalhos e no menu **Trabalho**, seleccione **Eliminar**.

Gerir a janela Armazenamento

A janela Armazenamento aparece por predefinição. Se fechar a janela Armazenamento, pode voltar a abri-la seleccionando **Armazenamento** no menu **Visualizar**.

A janela Armazenamento contém trabalhos de vários tipos:

- Trabalhos impressos
- Trabalhos movidos para a janela Armazenamento ou cancelados durante o processamento ou a impressão
- Trabalhos que falharam o processamento ou a impressão
- Trabalhos obtidos
- Trabalhos que foram importados directamente da janela Armazenamento a partir da estação de trabalho cliente (seleccionando a opção **Fazer spool e armazenar** para o fluxo de trabalho)

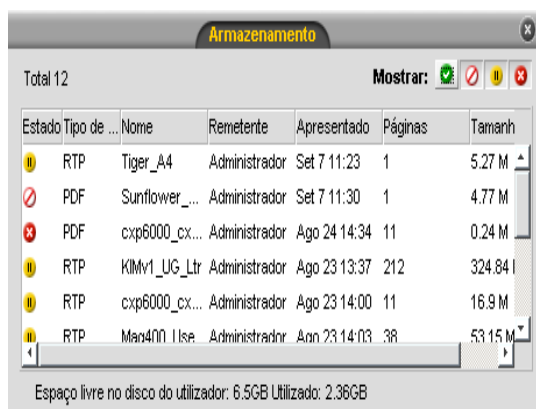
Na janela Armazenamento, pode ver o número de trabalhos que estão armazenados e qual o seu estado.

A cada trabalho da janela Armazenamento é atribuído um estado, como se mostra na Tabela 6:

Tabela 6: Botões de estado da janela Armazenamento

Ícone	Estado	Indica que
	Concluído	Terminou a impressão do trabalho.
	Pendente	Moveu o trabalho da janela Filas para a janela Armazenamento; ou o fluxo de trabalho actual ou impressora virtual moveu o trabalho para a janela Armazenamento automaticamente.
	Não concluído	O trabalho falhou durante o processamento ou a impressão.
	Cancelado	Cancelou o trabalho na janela Filas enquanto este estava em execução.
	Bloqueado	Bloqueou o trabalho no software do controlador de impressora Spire.

Por predefinição, a janela Armazenamento mostra todos os trabalhos, independentemente do seu estado. Todos os botões de estado estão seleccionados, isto é, aparecem premidos. Se clicar num botão de estado (por exemplo, no botão **Trabalhos concluídos**) este solta-se e a lista oculta todos os trabalhos concluídos:



Se clicar novamente no botão **Trabalhos concluídos**, este é activado e a lista mostra os trabalhos concluídos.

Nota: Se todos os botões de estado estiverem todos soltos (não seleccionados), a janela Armazenamento não mostra nenhum trabalho.

Rejeitar informações RTP

Pode, se desejado, rejeitar as informações RTP. Sob certas circunstâncias, é necessário rejeitar dados RTP. Por exemplo, quando desejar realizar um novo RIP no arquivo, arquivar um trabalho sem as informações RTP ou editar tabulações.

Para rejeitar informações RTP de um trabalho:

- Na janela Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho relevante e seleccione **Reverter para origem**.

Os dados RTP são rejeitados e o ficheiro retorna ao seu formato original (por exemplo, PostScript).

Tratar trabalhos na janela Armazenamento

Na janela Armazenamento pode executar as seguintes acções:

- Enviar um trabalho. Consulte *Enviar trabalhos* na página 63.
- Pré-visualizar e editar um trabalho, utilizando o Job Editor. Consulte *Job Editor* na página 78.
- Ver e editar os parâmetros de um trabalho. Consulte *Ver e editar os parâmetros do trabalho* na página 60.
- Desbloquear um trabalho. Consulte *Desbloquear um trabalho* na página 59.
- Arquivar um trabalho. Consulte *Arquivar e recuperar trabalhos* na página 64.
- Duplicar um trabalho. Consulte *Duplicar trabalhos* na página 63.
- Eliminar um trabalho. Consulte *Eliminar um trabalho* na página 60.
- Ver o histórico de um trabalho (na janela Histórico de trabalhos). Consulte *Visualizar histórico de trabalhos* na página 66.
- Exportar um trabalho como ficheiro PDF.

- Exportar um trabalho como um trabalho de prova remota Kodak® InSite™. Consulte *Exportar como trabalho InSite* na página 66.
Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.
- Ver o relatório do job ticket para um trabalho. Consulte *Relatório do Job Ticket* na página 120.
- Ver o relatório do preflight para um trabalho. Consulte *Relatório do preflight* na página 111.
- Utilizar o analisador de PDF para detectar problemas em ficheiros PDF importados que possam afectar o processamento. Consulte *Analisar um trabalho em PDF* na página 108.
- Reencaminhar um trabalho. Consulte *Reencaminhar trabalhos* na página 63.

Enviar trabalhos

- Na janela Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Enviar**.

Os trabalhos RTP são apresentados na **Fila de impressão**; todos os outros trabalhos são apresentados na **Fila de processamento**.

Duplicar trabalhos

- Na janela Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Duplicar**.

O ficheiro seleccionado é duplicado e é-lhe atribuído o nome do trabalho original, seguido do sufixo **_dup**.

Notas:

- Ao duplicar um trabalho RTP, é criada uma versão PDL do trabalho.
- Uma vez duplicado um trabalho, só pode editar parâmetros no Job Editor que não necessitem de um novo RIP.

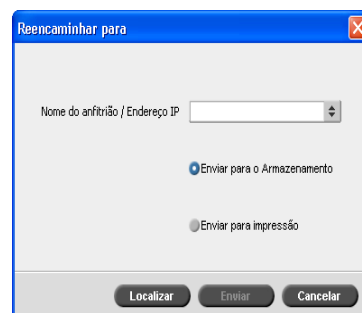
Reencaminhar trabalhos

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

1. Na janela Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Reencaminhar para > Outro**.

Nota: Se seleccionar um trabalho intercalado para reencaminhamento e efectuar alterações ao trabalho, não será possível realizar um novo RIP no trabalho no servidor para o qual este foi reencaminhado.

É apresentada a caixa de diálogo **Reencaminhar para**.



2. Na caixa **Nome do anfitrião / Endereço IP**, introduza o nome ou endereço IP do servidor para o qual pretende reencaminhar o trabalho.
Nota: O nome ou endereço IP do servidor introduzido será apresentado na lista na próxima vez que reencaminhar um trabalho. Em vez de introduzir o nome, poderá seleccioná-lo a partir da lista.
3. Clique em **Localizar**.
4. Seccione uma das seguintes opções:
 - **Enviar para armazenamento** para enviar o trabalho para a fila de armazenamento do servidor seleccionado.
 - **Enviar para impressão** para enviar o trabalho para a fila de impressão do servidor seleccionado.
Nota: Se enviar um trabalho em PDF ou PostScript para a fila de impressão, o trabalho será enviado em primeiro lugar para a fila de processamento e só depois para a fila de impressão.
5. Clique em **Enviar**.

Arquivar e recuperar trabalhos

Para manter espaço livre suficiente no disco, deve realizar a cópia de segurança dos trabalhos e dos ficheiros relacionados num servidor externo e eliminá-los da janela Armazenamento.

A este processo de cópia de segurança chama-se arquivar. Posteriormente, poderá recuperar trabalhos arquivados e ficheiros relacionados para utilização futura.

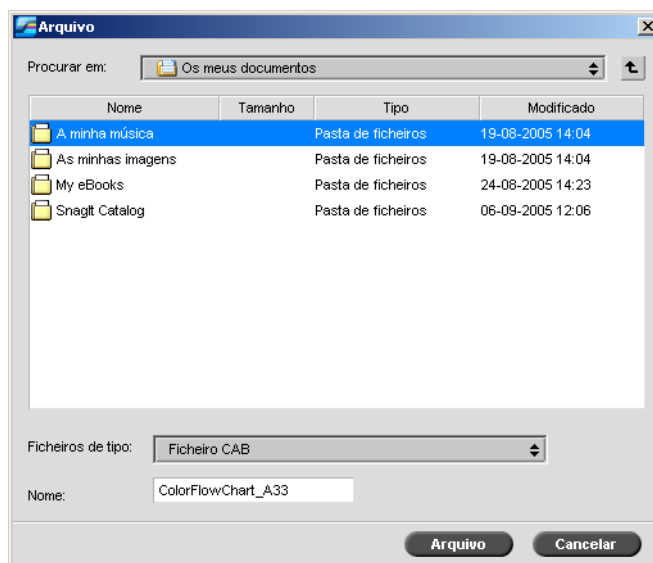
Pode definir um caminho de arquivo predefinido que aparecerá automaticamente na caixa de diálogo Abrir ao seleccionar **Arquivo** no menu **Trabalho**. Defina este caminho na janela Definições, em **Preferências > Predefinições gerais**.

Se um trabalho incluir elementos VI, estão são incluídos quando arquivar ou recuperar o trabalho.

Para arquivar um trabalho num servidor externo:

1. Na janela Armazenamento, clique com o botão direito do rato no trabalho que pretende arquivar e seccione **Arquivar**.

Aparece a caixa de diálogo Arquivar.



2. Localize a pasta desejada e clique em **Arquivar**.

No local seleccionado é criado um ficheiro de arquivo (um ficheiro comprimido) que contém todos os ficheiros relacionados com o trabalho arquivado.

Notas:

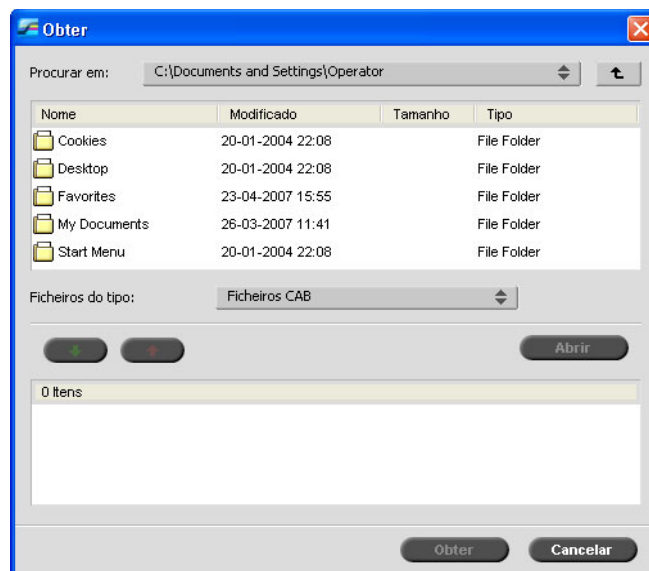
- O trabalho arquivado mantém o seu estado actual (ou seja, concluído, não concluído, pendente ou cancelado) e é arquivado com as informações nas janelas Parâmetros do trabalho e Histórico de trabalhos.
- Ao ser obtido, o trabalho arquivado mantém o nome do trabalho original, e não o nome que lhe foi atribuído ao ser arquivado.

3. Na janela Alertas, verifique se o processo de arquivo foi concluído.
4. Elimine o trabalho da janela Armazenamento.

Para obter um trabalho arquivado:

1. No menu **Trabalho**, seleccione **Obter do arquivo**.

Aparece a caixa de diálogo Obter.



2. Localize o trabalho arquivado pelo seu nome de arquivo, seleccione o ficheiro de arquivo relacionado e clique em **Obter**.

O trabalho seleccionado aparece no topo da lista na janela Armazenamento. É-lhe atribuído o indicador de estado (**concluído**, **pendente**, **não concluído** ou **cancelado**) que tinha antes de ser arquivado.

Notas:

- Pode obter vários trabalhos ao mesmo tempo.
- Também são obtidos os ficheiros relacionados com o trabalho (por exemplo, PDL).
- O trabalho é obtido com as informações nas janelas Parâmetros do trabalho e Histórico de trabalhos.
- O ficheiro de arquivo não é eliminado.

3. Na janela Alertas, verifique se o ficheiro foi obtido com sucesso.

Visualizar histórico de trabalhos

- Na janela Filas ou Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho e seleccione **Histórico de trabalhos**.

Aparece a janela Histórico de trabalhos.

Para mais informações sobre a janela Histórico do trabalho, consulte *Histórico de trabalhos* na página 180.

Exportar como trabalho InSite

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

A prova remota InSite fornece uma comunicação baseada na Internet entre o utilizador e os clientes e permite que aprove trabalhos e receba aprovação remotamente.

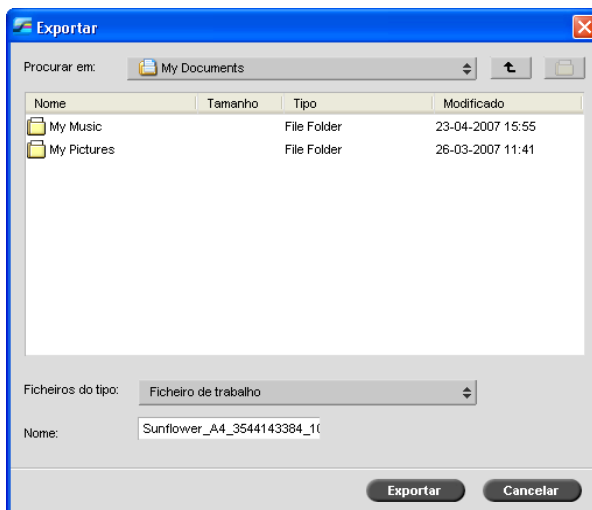
Se o seu site incluir um servidor InSite, exportar o trabalho como um trabalho InSite a partir do Spire CX260 permite-lhe a si e aos seus clientes examinar provas online, simultaneamente com utilizadores dispersos geograficamente, adicionar anotações ou comentários e aprovar ou rejeitar páginas através da World Wide Web, utilizando um browser padrão.

Depois de criar o trabalho RTP no Spire CX260, este pode ser exportado como InSite a partir da janela Armazenamento. Quando o cliente inicia a sessão (utilizando o nome de utilizador e a palavra-passe exclusivos), pode ver o estado dos trabalhos, visualizar uma miniatura de todas as páginas em cada trabalho e identificar rapidamente quais as páginas que requerem correcções futuras. O cliente pode medir a densidade da cor, fazer comentários anotados e aprovar páginas. O ciclo de verificação online é encurtado e preciso e, conseqüentemente, a necessidade de imprimir novamente é reduzida.

Para exportar como InSite:

1. Seleccione o trabalho desejado na janela Armazenamento do Spire CX260.
2. Clique com o botão direito no trabalho e a partir do menu, seleccione **Exportar como trabalho InSite**.

É apresentada a janela Exportar.

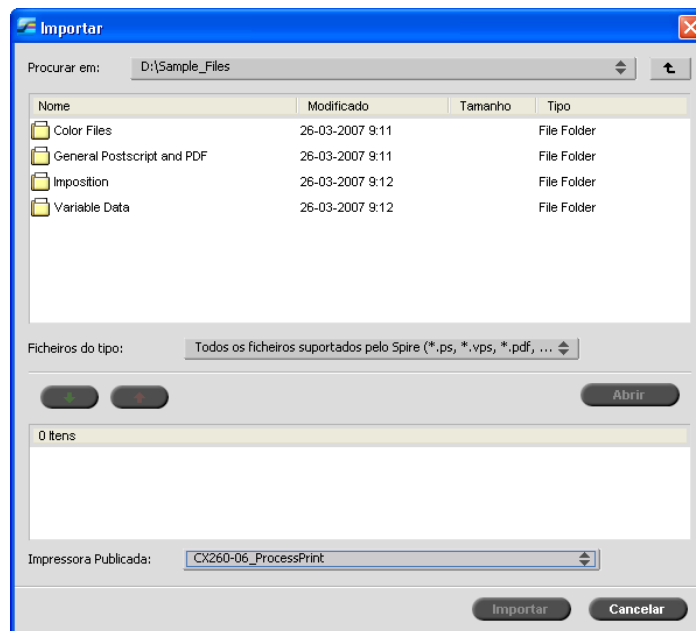


3. Localize o ficheiro para onde deseja exportar o trabalho e clique em **Exportar**.
É criado um trabalho Kodak Briske® no local seleccionado. Agora pode registar os ficheiros no servidor InSite e começar o ciclo de aprovação.

Importar e imprimir ficheiros

Para importar ficheiros para o Spire CX260:

1. No menu **Trabalho**, seleccione **Importar trabalho**.
Aparece a janela Importar.



2. Para aceder aos ficheiros desejados, clique no botão de **nível superior**  ou faça duplo clique nas pastas de ficheiros para descer na árvore de ficheiros.
3. Na lista superior da janela Importar, seleccione os ficheiros pretendidos e clique no botão **Adicionar** .

Nota: Utilize SHIFT ou CTRL para seleccionar vários ficheiros ou CTRL+A para seleccionar todos os ficheiros. Se necessário, adicione o mesmo ficheiro mais que uma vez.

O(s) ficheiro(s) aparece(m) na lista inferior.

4. Selecciona uma impressora da lista **Impressora virtual**.

Notes:

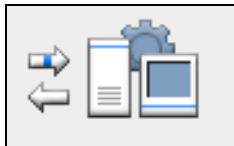
- Para remover um ficheiro, seleccione o ficheiro pretendido na lista inferior da janela **Importar** trabalho e clique no botão **Remover**.
- Utilize SHIFT ou CTRL para seleccionar vários ficheiros de uma só vez.

5. Clique em **Importar**.

Todos os ficheiros listados na lista inferior são enviados ao Spire CX260 para serem processados e impressos como definido na impressora virtual seleccionada.

Para verificar o estado dos trabalhos importados:

1. Clique na seta do ícone **Servidor**.



Aparece a janela Importar/Obter.



A janela Importar/Obter indica o nome do ficheiro que está a ser importado, a sua localização e o tamanho do trabalho. Indica também a percentagem do trabalho já transferida, numérica e graficamente.

2. Selecciona uma das seguintes opções:

- Clique em **Ignorar este trabalho** para interromper a importação do ficheiro actual e importar o próximo trabalho na fila de importação.
- Clique em **Parar todos os trabalhos** para interromper a importação de todos os ficheiros.
- Clique em **Fechar** para sair da janela Importar/Obter.

Reimprimir trabalhos

Enviar um trabalho RTP que não exige modificações

- Selecciona o trabalho na janela **Armazenamento** e, no menu **Trabalho**, secciona **Apresentar**.

Nota: Utilize SHIFT ou CTRL para seleccionar vários trabalhos.

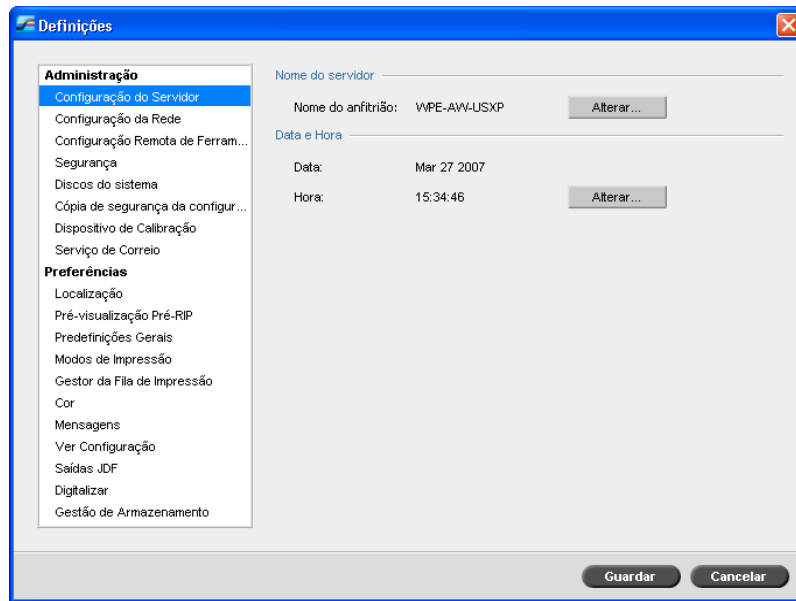
Os trabalhos são colocados na **Fila de impressão**.

Enviar um trabalho que exige um novo RIP

1. Faça duplo clique no trabalho para abrir a janela Parâmetros do trabalho.
2. Altere o parâmetro pretendido e clique em **Enviar**.

O Spire CX260 determina automaticamente se o trabalho necessita de passar novamente pelo RIP e coloca-o na fila adequada.

A janela Definições



Pode configurar todas as preferências do sistema na janela Definições.

Para abrir a janela Definições:

- No menu **Ferramentas**, seleccione **Definições**.

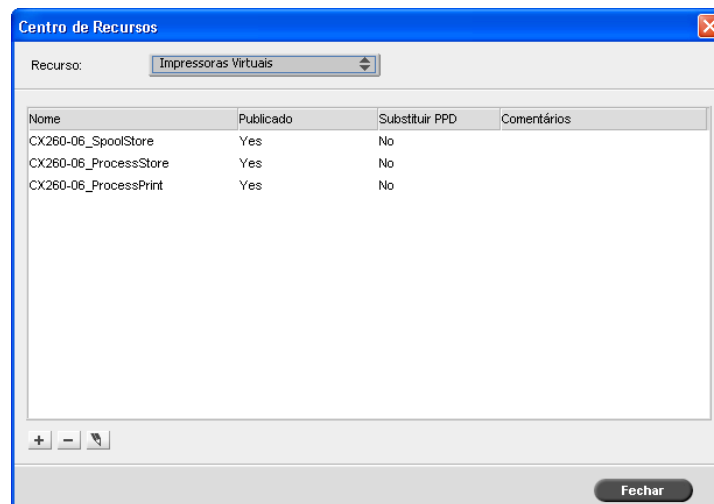
A janela é dividida em duas áreas:

- **Administração:** todos os utilizadores podem visualizar tais configurações, mas somente um administrador pode configurar as definições.
- **Preferências:** todos os utilizadores podem visualizar tais definições, mas somente um administrador ou um operador podem configurar as definições.

Nota: Se iniciar a sessão no Spire CX260 como convidado, a janela Definições não está disponível.

Para mais informações sobre a janela Definições, consulte *Administração do sistema* na página 155.

O Centro de recursos



O Centro de recursos permite adicionar, remover e gerir recursos externos para o Spire CX260.

Para abrir o Centro de recursos:

- Na barra de ferramentas, clique no botão **Centro de recursos** .

O Centro de recursos fornece o acesso aos seguintes recursos:

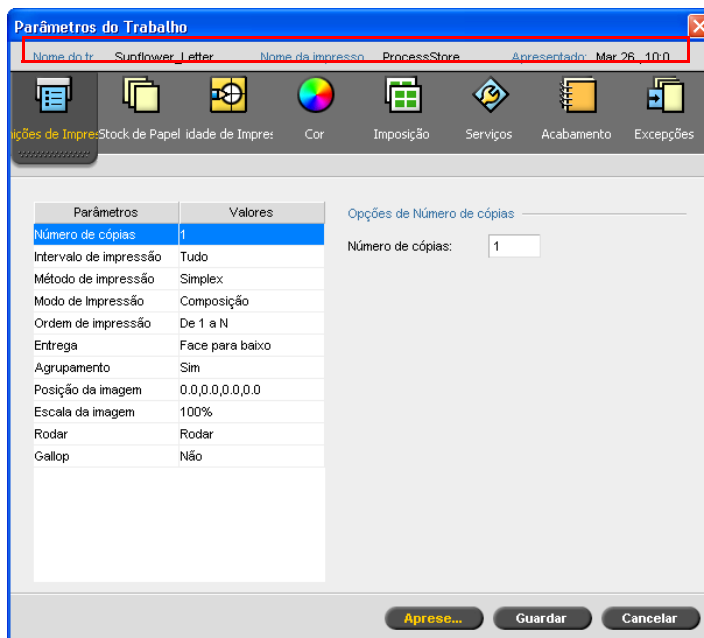
- Gestor de perfis, consulte *Gestor de perfis* na página 140
- Tipos de letra, consulte *Gerir tipos de letra* na página 93
- Impressoras virtuais, consulte *Gerir impressoras virtuais* na página 93

A janela Parâmetros do trabalho

O Spire CX260 permite editar ficheiros PDL importados e modificar as definições do trabalho (por exemplo, tamanho do papel, imposição e definições de cor) na janela Parâmetros do trabalho.

Para abrir a janela Parâmetros do trabalho:

- Faça duplo clique num trabalho na janela Armazenamento ou Filas.



A barra de títulos da janela Parâmetros do trabalho apresenta a seguinte informação:

- O nome do trabalho
- A hora de envio
- O nome da impressora virtual

Tabela 7: Descrição dos separadores na janela Parâmetros do trabalho

Este separador	Permite
Definições de impressão	Configurar os parâmetros do trabalho relacionados, por exemplo, o Intervalo de impressão e o Método de impressão . Consulte <i>O separador Definições de impressão</i> na página 184.
Stock de papel	Definir os parâmetros do trabalho relativos ao Tamanho do papel e Tipo de suporte . Consulte <i>O separador Stock de papel</i> na página 188.
Qualidade da impressão	Configurar os parâmetros relacionados com a qualidade de impressão (por exemplo, Em trap e Qualidade da imagem) e melhorar a qualidade dos trabalhos impressos. Consulte <i>O separador Qualidade da impressão</i> na página 189.
Cor	Aplicar correcções de cor de última hora ou configurar o trabalho de saída para ficar em harmonia com outros dispositivos de saída. Consulte <i>Fluxo de trabalho a cores</i> na página 123 e <i>O separador Cor</i> na página 191.

Tabela 7: Descrição dos separadores na janela Parâmetros do trabalho

Este separador	Permite
Imposição	Configurar os parâmetros do trabalho relacionados ao posicionamento, dobra, corte e encadernação de páginas, por exemplo, Margens e Modelo . Consulte <i>O separador Imposição</i> na página 196.
Serviços	Configurar os parâmetros do trabalho que irão auxiliar o fluxo do seu trabalho, por exemplo, Caminho APR e Preflight . Consulte <i>O separador Serviços</i> na página 202.
Acabamento	Seleccionar a partir das diversas opções para finalizar o documento impresso, por exemplo, definir as configurações para a capa e a contra-capas. Consulte <i>O separador Acabamento</i> na página 206.
Excepções	Definir os conjuntos de papel a incluir excepções especiais num trabalho e adicionar inserções ou intercalações. Consulte <i>O separador Excepções</i> na página 208.

O menu Ajuda

O menu **Ajuda** permite aceder a ajuda online, que é baseada neste guia de utilizador e fornece informações sobre a versão actual do Spire CX260 instalada neste computador.

Para abrir a janela Acerca de:

- A partir do menu **Ajuda**, seleccione **Acerca de**.

A janela Acerca de apresenta as seguintes informações:

- Número da versão do Spire CX260
- Data da instalação da versão
- Quaisquer actualizações que foram instaladas na versão

Para abrir a janela da ajuda online:

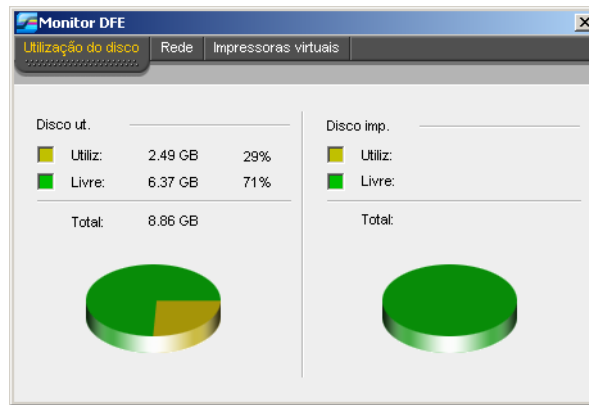
- A partir do menu **Ajuda**, seleccione **Tópicos**.

O monitor DFE

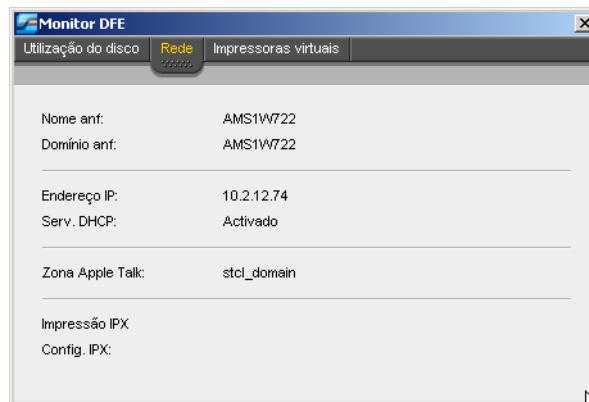
- Para abrir a janela Monitor DFE, clique no ícone do **servidor**.

Esta janela apresenta informações relativas ao espaço do disco, aos detalhes da rede e às impressoras virtuais que definiu.

O separador **Utilização do disco** mostra quanto espaço está disponível no disco do utilizador e no disco da impressora.



O separador **Rede** fornece informações sobre a rede.



O separador **Impressoras virtuais** lista as impressoras virtuais que definiu.

Nome:	Publicado
POSSUP_AL_3_SpoolStore	Yes
POSSUP_AL_3_ProcessStore	Yes
POSSUP_AL_3_ProcessPrint	Yes

O monitor da impressora

➤ Para abrir a janela Monitor da impressora, clique no ícone da **impressora**.

A janela Monitor da impressora apresenta informações sobre o tamanho e o tipo de papel em cada tabuleiro, os dispositivos ligados e outros aspectos relativos aos consumíveis.

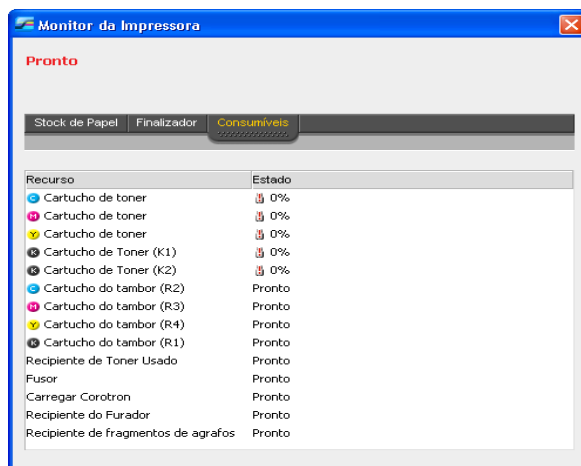
O separador **Stock do papel** apresenta informações sobre o papel em cada tabuleiro e mostra também se o tabuleiro está pronto para impressão.



O separador **Finalizador** apresenta informações sobre os dispositivos de acabamento ligados à Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.



O separador **Consumíveis** exibe o estado de outros produtos que podem ser recarregados.



Aplicação Ambiente de trabalho remoto

A aplicação Remote Desktop Connection (RDC) (Ligação ao ambiente de trabalho remoto) permite ligar, ver, utilizar e executar acções administrativas no Spire CX260 a partir de uma estação de trabalho cliente. Durante a ligação e utilização remota, o funcionamento normal do Spire CX260 não é afectado.

Nota: Esta ferramenta destina-se exclusivamente ao administrador de sistema. Os utilizadores que pretendam estabelecer uma ligação ao Spire CX260 a partir de uma estação de trabalho cliente podem utilizar a Área de trabalho remota. Para mais informações sobre como ver trabalhos a partir de uma estação de trabalho cliente, consulte Área de trabalho remota na página 29.

Para mais informações sobre a aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto), consulte *Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)* na página 86.

4

Ferramentas e utilitários

Descrição geral	78
Job Editor	78
Ferramentas remotas	86
Gerir tipos de letra	93
Gerir impressoras virtuais	93
Alinhamento do tabuleiro	96
Imprimir em separadores utilizando o plug-in Separadores do Spire para Acrobat	101
Preflight	108

Descrição geral

Pode importar trabalhos para a impressão nas seguintes situações:

- Quando um ficheiro PDL (page-description language) é criado numa estação de trabalho cliente que não esteja ligada ao Spire CX260
- Quando um ficheiro PDL estiver localizado num meio de armazenamento externo, como num CD-ROM
- Quando o ficheiro desejado estiver situado localmente no Spire CX260

Job Editor

A ferramenta **Job Editor** permite pré-visualizar um trabalho antes de ser impresso, eliminado, movido ou antes de lhe serem inseridas páginas. Ao navegar pelas várias páginas de um trabalho, pode visualizar miniaturas do trabalho. Para um trabalho de imposição, pode visualizar as folhas impostas, incluindo o formato das páginas em cada folha. Também pode ver a orientação, marcas de recorte e marcas de dobragem das páginas.

Para abrir o editor de trabalhos:

- Na janela Armazenamento, clique com o botão direito no trabalho RTP que pretende pré-visualizar e seleccione **Pré-visualização do trabalho e Editor**.

A janela Job Editor aparece, mostrando a primeira página do trabalho seleccionado.

Botões de navegação



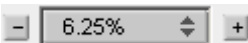
Os botões de navegação permitem seleccionar um folheto ou página específica para visualização e navegar pelas páginas do trabalho actual.

Nota: Quando se visualiza a primeira página de um folheto, o botão de navegação **Página anterior** leva-o ao folheto anterior. Quando se visualiza a última página de um folheto, o botão **Página seguinte** leva-o ao folheto seguinte.

Pré-visualizar o trabalho

Os botões de pré-visualização permitem alterar o modo de visualização da página.

Tabela 8: Botões de pré-visualização

Este botão:	Permite:
 Panorâmica	Ver uma área diferente da imagem.
 Conta-gotas	Conhecer os valores CMYK de uma área específica da página. Para conhecer os valores, clique primeiro no botão Conta-gotas . Em seguida, mova o ponteiro para o ponto da página onde pretende medir os valores de cor e clique no ponto. Os valores CMYK aparecem como uma descrição.
 Ampliar	Ampliar a área seleccionada da página.
 Reduzir	Reduzir o tamanho da área seleccionada em 50%.
 Zoom um para um	Ver o tamanho real da página na escala de um para um (1:1).
 Ajustar ao ecrã	Adaptar a página ao espaço disponível no ecrã.
 - 6.25% +	Ver a imagem com diferentes níveis de ampliação pré-estabelecidos seleccionando uma percentagem da lista.
 Rodar vista	Rodar a página 90°, 180° ou 270°.
 Mostrar/Ocultar a separação	Activar ou desactivar uma ou várias separações.

Ver páginas no Job Editor

A janela Job Editor tem três separadores—**Folhetos**, **Miniaturas** e **Folhas de imposição**, que lhe permitem alternar entre vistas.

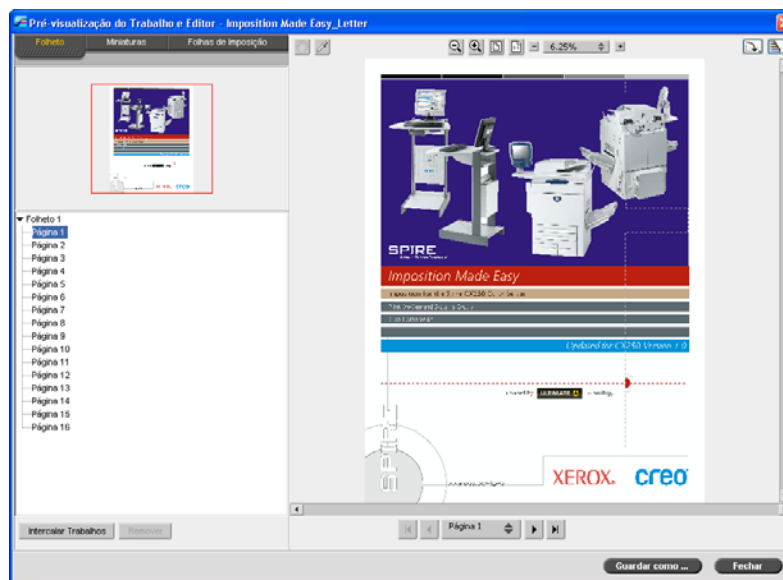
O separador Folhetos

O separador **Folhetos** mostra os folhetos incluídos no trabalho seleccionado, bem como os nomes e números das páginas em cada folheto. O separador Folhetos abre por predefinição quando está a pré-visualizar um trabalho RTP de não imposição.

Para visualizar uma página no separador Folhetos:

- No painel esquerdo do separador Folhetos, faça duplo clique no nome da página que pretende visualizar.

A página aparece no painel direito.

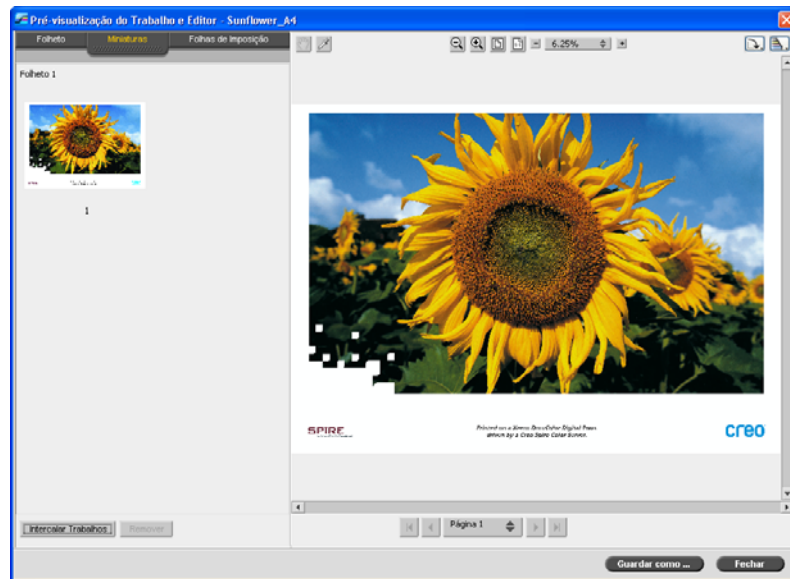


O separador Miniaturas

O separador **Miniaturas** mostra vistas em miniatura (“miniaturas”) de cada página do folheto seleccionado. Estas miniaturas permitem encontrar mais facilmente uma página específica.

Para visualizar uma página no separador Miniaturas:

1. Clique no separador **Miniaturas**.
As versões em miniatura das páginas aparecem do lado esquerdo do separador, no painel da miniatura.
2. Utilize a barra de deslocamento, como desejado, para ver todas as páginas.



3. Para visualizar as miniaturas lado a lado, redimensione o painel da miniatura arrastando a barra que divide os painéis no separador.
4. Faça duplo clique na miniatura da página que deseja visualizar.
A página aparece no painel direito.

O separador Folhas de imposição

Nota: O separador Folhas de Imposição só está disponível na configuração Pro.

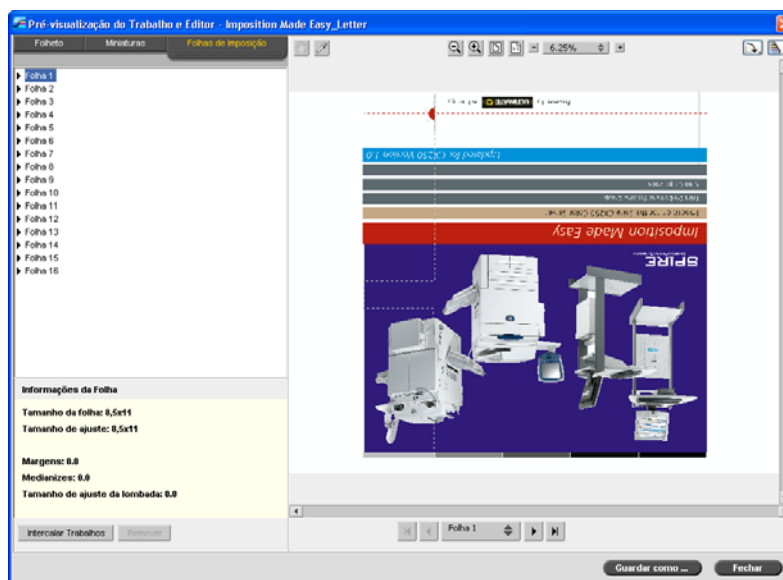
O separador **Folhas de imposição** só está disponível para trabalhos RTP de imposição. Este separador permite visualizar as folhas de imposição e verificar os seus parâmetros de imposição. Não é possível editar o trabalho neste separador.

Notas:

- Em trabalhos VI, aparece o número do folheto em vez do número da folha (por exemplo, **Folheto 1, Página 15**).
- Em trabalhos duplex, cada folha é mostrada duas vezes, uma para o lado A e a outra para o lado B. Por exemplo, **Folha 1, Lado A**.

Para mostrar uma página de um Trabalho de imposição:

1. Clique no separador **Miniaturas** ou **Folhetos**.
2. Seccione a miniatura ou página desejada.
3. Clique no separador **Folhas de imposição**.
Aparece a página seleccionada do trabalho de imposição.



4. Para editar o trabalho, clique no separador **Folhetos** ou **Miniaturas**.

Nota: Se editar um trabalho RTP em imposição e voltar à vista Folhas de imposição, a vista é actualizada de acordo com as modificações aplicadas.

Editar um trabalho RTP

Pode editar um trabalho RTP das seguintes maneiras:

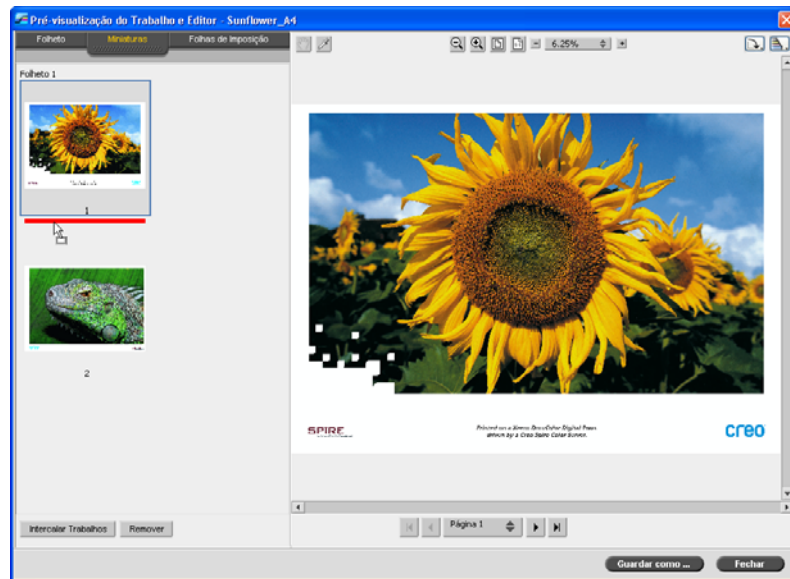
- Mover páginas dentro de um trabalho
- Eliminar páginas de um trabalho
- Intercalar páginas de outro trabalho

Nota: Os trabalhos que pode editar no Job Editor não podem passar novamente por RIP. Depois de guardar um trabalho no Job Editor, este transforma-se num novo ficheiro RTP sem um ficheiro PDL associado. Não pode aplicar parâmetros que exigem um novo RIP de tais trabalhos.

Para mover uma página num trabalho:

1. Clique no separador **Miniaturas**.
2. No painel da miniatura, clique na página que pretende mover.
3. Arraste a página para o local pretendido.

Nota: O marcador vermelho indica o sítio onde a página será inserida.



A página move-se para o local seleccionado e os números de página são actualizados em conformidade.

4. Clique em **Guardar como** para guardar as alterações feitas no trabalho.

Para eliminar uma página de um trabalho

1. Na janela do Job Editor, clique na página que pretende eliminar e, em seguida, clique em **Remover**.

A página é eliminada e os números das páginas são actualizados em conformidade.

2. Clique em **Guardar como** para guardar as alterações.

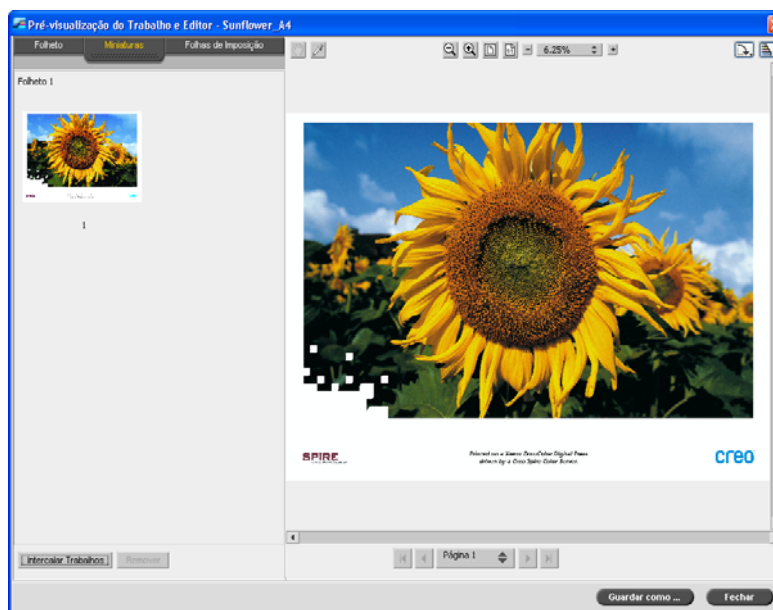
Intercalar páginas num trabalho

Pode intercalar uma, várias ou todas as páginas de um trabalho noutro.

Para intercalar uma ou mais páginas num trabalho:

1. Na janela do Job Editor, clique no separador **Miniaturas**.
2. No painel esquerdo do separador **Miniaturas**, determine a localização da página intercalada. Clique na página imediatamente anterior a essa localização.

A página seleccionada é apresentada com um contorno azul.



3. Clique em **Intercalar trabalhos**.
Aparece a janela Trabalhos RTP.



Nota: O Spire CX260 mostra apenas os trabalhos RTP que possuam o mesmo tamanho e orientação de página do trabalho que está a ser editado.

4. Selecione o trabalho que contém a página que pretende intercalar e clique em **OK**. O trabalho é aberto numa janela separada.



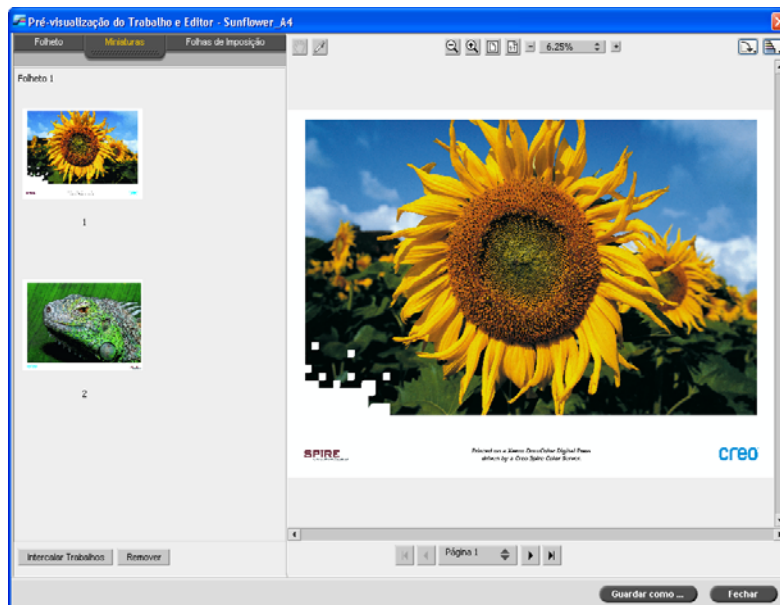
5. Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Para intercalar uma página, selecione a página que pretende intercalar e clique em **Intercalar**.

Sugestão: Pode também arrastar a página da janela do trabalho para a localização pretendida no painel esquerdo do separador **Miniaturas**.

- Para intercalar todas as páginas, clique em **Intercalar tudo** para intercalar todas as páginas no trabalho.

As páginas intercaladas são inseridas na localização pretendida e os números de página são actualizados em conformidade.



Sugestão: Se pretende intercalar mais do que uma página, repita este passo até que todas as páginas pretendidas sejam intercaladas. Pode também seleccionar localizações diferentes para as páginas intercaladas na janela do Job Editor.

6. Clique em **Fechar** para fechar a janela do trabalho.
7. Clique em **Guardar como** para guardar as alterações.

Ferramentas remotas

Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)

A aplicação Remote Desktop Connection (RDC) (Ligação ao ambiente de trabalho remoto) permite ligar, ver, utilizar e executar acções administrativas no Spire CX260 a partir de uma estação de trabalho cliente. Durante a ligação e utilização remota, o funcionamento normal do Spire CX260 não é afectado.

Nota: Esta ferramenta destina-se exclusivamente ao administrador de sistema. Os utilizadores que pretendam estabelecer uma ligação ao Spire CX260 a partir de uma estação de trabalho cliente podem utilizar a Área de trabalho remota. Para mais informações sobre como ver trabalhos a partir de uma estação de trabalho cliente, consulte Área de trabalho remota na página 29.

O utilitário Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) está integrado no sistema operativo Windows XP Professional, enquanto para o Windows 9x 98/ME, 2000 e Mac OS, o ambiente de trabalho remoto tem de ser configurado.

Para mais informações sobre a instalação do utilitário Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) no Windows 2000 e versões anteriores, consulte o Manual técnico do Creo Color Server para a impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 (ref.ª 731-01024A-PT).

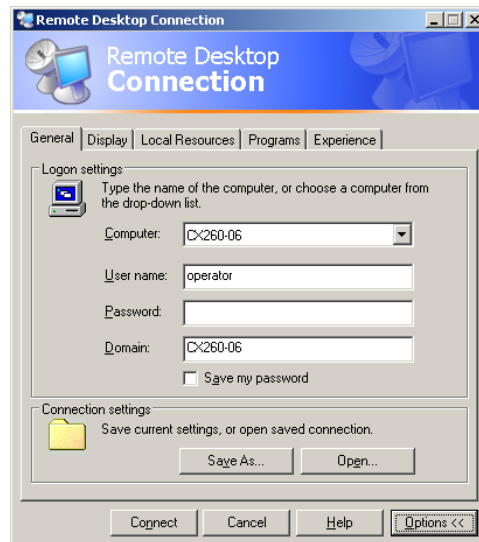
Ligar a partir do Windows

Para ligar ao Spire CX260 a partir do PC cliente:

1. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > Programas > Acessórios > Comunicações > Remote Desktop Connection** (Ligação ao ambiente de trabalho remoto).

Por predefinição, a caixa de diálogo Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto) abre-se no separador **Geral**.

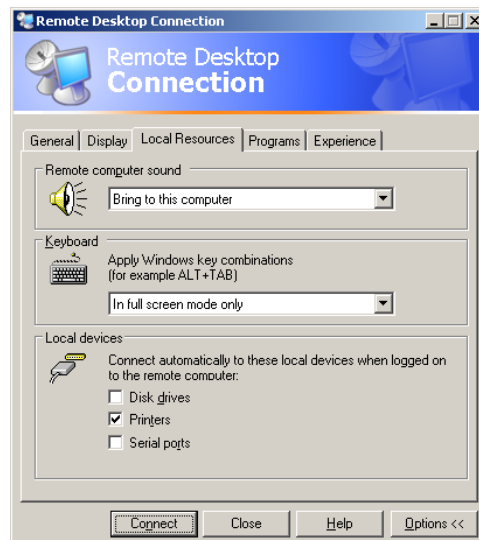
Sugestão: Se os separadores não estiverem visíveis, clique em **Opções**.



2. No separador **Geral**, defina as seguintes informações:
 - a. O nome do Spire CX260 a que pretende ligar-se
 - b. O nome de utilizador local do Spire; o predefinido é **operador**
 - c. A palavra-passe local do Spire; a predefinição é **spire**

Sugestão: Para encurtar o processo de ligação quando uma sessão ao computador remoto seleccionado se desliga, seleccione a caixa de verificação **Guardar a minha palavra-passe**.

3. Selecciono o separador **Local Resources** (Recursos locais).



4. Se tencionar instalar o software através da ligação ao ambiente de trabalho remoto, na área **Local devices** (Dispositivos locais) seleccione a caixa de verificação **Disk drives** (Unidades de disco).

5. Clique em **Connect** (Ligar).

Aparece a caixa de início de sessão do Windows no Spire CX260.



6. Especifique o **Nome de utilizador** e a **Palavra-passe** e clique em **Ligar**.

Agora já está ligado ao Spire CX260 pretendido. As unidades partilhadas no PC cliente são publicadas e aparecem localmente no ambiente de trabalho do Spire CX260.

Se o espaço de trabalho não estiver aberto no Spire CX260, consulte *A área de trabalho* na página 50.

Ligar a partir do Macintosh

Para ligar ao Spire CX260 a partir do cliente Mac:

1. Faça duplo clique na aplicação Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Por predefinição, aparece o separador **General** (Geral).

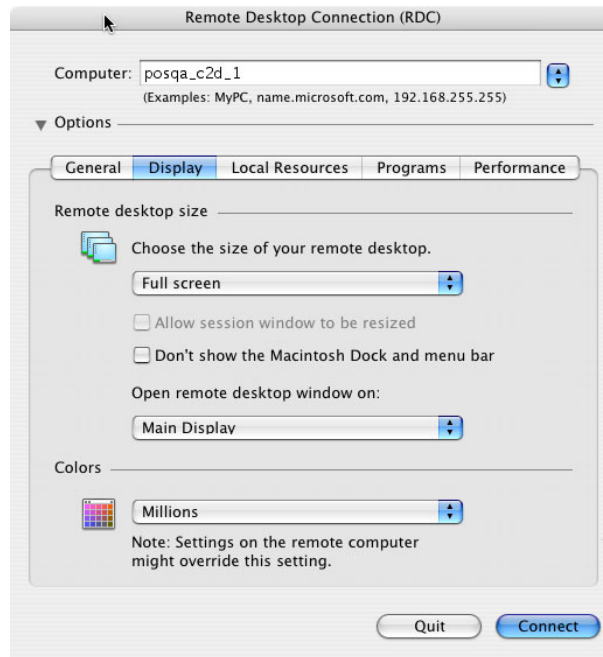
Nota: Se o separador General (Geral) não aparecer, clique na seta **Options** (Opções) para ver toda a janela.



- a. Na caixa **Computer** (Computador), introduza o nome do Spire CX260 a que pretende ligar-se.

- b. Introduza o nome de utilizador local do Spire e a palavra-passe.
 - ☐ Nome de utilizador: **operador**
 - ☐ Palavra-passe: **spire**
 - c. Selecciona a caixa de verificação **Add to Keychain** (Adicionar a chaves).

Nota: Ao seleccionar a caixa de verificação **Add to Keychain** (Adicionar a chaves), as suas definições actuais da ligação são guardadas, o que permite voltar a estabelecer rapidamente a ligação ao Spire CX260.
2. Selecciona o separador **Display** (Apresentar) e verifique se as definições são iguais às da seguinte janela.



3. Selecciona o separador **Local Resources** (Recursos locais).



4. Se tencionar instalar o software através da ligação ao ambiente de trabalho remoto, no separador **Local Resources** (Recursos locais), seleccione a caixa de verificação **Disk Drives** (Unidades de disco).
5. Seleccione o separador **Performance** (Desempenho).



6. Se está ligado através de uma LAN, seleccione a definição **LAN (10Mbps or higher)** (LAN - 10 Mbps ou mais).
7. Clique em **Connect** (Ligar).
8. Na mensagem de segurança que aparece, clique em **OK**.

As unidades partilhadas no cliente Mac são publicadas e aparecem localmente no ambiente de trabalho do Spire CX260.

Se o espaço de trabalho não estiver aberto no Spire CX260, siga os procedimentos para o abrir. Consulte *A área de trabalho* na página 50.

Web Center

O Web Center é um Web site que fornece informações online e pode ser acedido a partir de estações de trabalho clientes.

O Web Center permite verificar o estado dos trabalhos nas filas, a janela Mensagens no estado actual e as informações sobre o sistema da impressora.

Para estabelecer uma ligação ao Web Center a partir de uma estação de trabalho cliente:

Importante: Para se ligar ao Web Center a partir de uma estação de trabalho cliente, tem de activar o serviço de ligação à Web no Spire CX260, consulte *Configuração remota de ferramentas* na página 161.

1. Na área de trabalho, clique no ícone **Internet Explorer**.
2. Quando o Internet Explorer inicia, introduza no campo endereço:
http://<nome do anfitrião> (por exemplo, se o nome da estação CX260 for CX260_12, introduza http://CX260_12).

Nota: Também pode utilizar o endereço IP Spire CX260, por exemplo, http://192.168.92.10.

Importante: Se desejar ligar-se ao Spire CX260 a partir de uma estação de trabalho cliente de Macintosh, entre em contacto com o administrador de sistemas para adicionar o nome do Spire CX260 ao DNS. Isto é exigido pois os protocolos de resolução de nome do Windows não são suportados no Macintosh. A adição DNS é exigida quando o cliente passa por um servidor principal na rede.

É apresentada a janela do Spire CX260 Web Center.

O Web Viewer

Sugestão: Pode também aceder ao Web Viewer (Visualizador de Web) utilizando a aplicação EZ Connect. Para mais informações, consulte *EZ Connect* na página 24.

A página Web Viewer (Visualizador de Web) é constituída por quatro separadores e permite ver os trabalhos que se encontram actualmente nas janelas Filas e Armazenamento do Spire CX260, bem como as mensagens actualmente apresentadas na janela Mensagens. Estas informações são importantes quando se imprime a partir de uma estação de trabalho cliente pois permitem ver os trabalhos em espera e realizar quaisquer modificações necessárias.

Além disso, um sistema que utiliza protocolo XML, pode recuperar a informação sobre a lista do trabalho e o estado da impressão.

Tabela 9: Descrição dos separadores do Web Viewer (Visualizador de Web)

Este separador	Permite visualizar
Filas	Os trabalhos que estão a ser executados nas filas Imprimir e Processar do Spire CX260.

Tabela 9: Descrição dos separadores do Web Viewer (Visualizador de Web)

Armazenamento	A janela Armazenamento do Spire CX260 e os trabalhos que residem nessa janela.
Alertas	A janela Mensagens do Spire CX260. Por exemplo, se um trabalho que enviou para impressão a partir da estação de trabalho cliente falhou, pode ver a mensagem na janela Mensagem, editar os parâmetros do trabalho (ficheiro PPD) e depois enviá-lo novamente para processamento e impressão no Spire CX260.
Impressora	Mostra as informações de sistema do Spire CX260.

Web Viewer API

Se tiver um sistema que utiliza o protocolo XML, o ficheiro **JobList.xml** e o ficheiro **Printer Status.xml** permitem recuperar informações sobre a lista do trabalhos e o estado da impressora.

O ficheiro **JobList.xml** contém informações sobre os ficheiros na **Fila de Impressão**, **Fila de Processamento** e na janela Armazenamento.

Para visualizar a vista Lista de trabalhos, introduza o seguinte:

`http://<ComputerName>/WebViewer/GetView.asp?View=JobList_xml`.

O ficheiro **Printer Status.xml** contém informações sobre os diversos estados da impressora. Para visualizar a vista Estado da impressora, introduza o seguinte:

`http://<ComputerName>/WebViewer/GetView.asp?View=PrinterStatus_xml`.

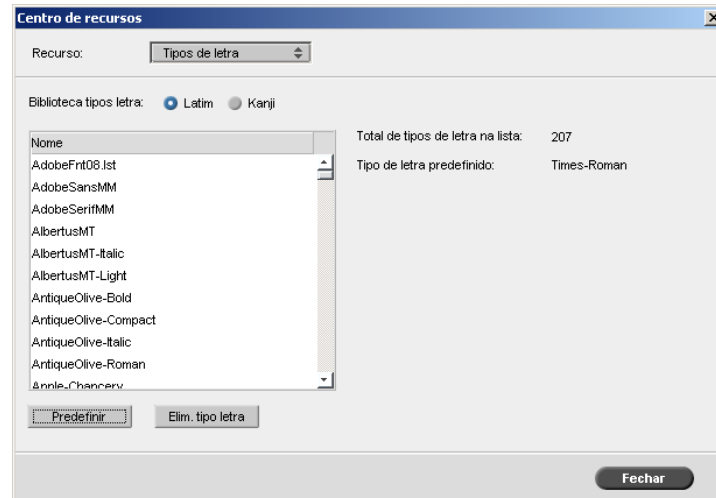
Transferências

A página Transferências permite aceder à pasta Utilitários do Spire CX260 e transferir os ficheiros e ferramentas disponíveis para estações de trabalho clientes Windows e Macintosh, por exemplo, o ficheiro PPD do Spire CX260.

Gerir tipos de letra

Esta secção explica como trabalhar na área Tipos de letra do Centro de recursos.

1. Na barra de tarefas, clique no botão **Centro de recursos** .
2. Na lista **Recurso**, seleccione **Tipos de letra**.



3. Seleccione uma opção **Biblioteca de tipos de letra**. A predefinição é **Latin**.
4. Para definir o tipo de letra predefinido, seleccione um tipo de letra a partir da lista e clique em **Predefinir**.
5. Para eliminar um tipo de letra, seleccione o tipo de letra e clique em **Eliminar tipo de letra**.

Nota: Para adicionar novos tipos de letra ao Spire CX260, copie os novos tipos de letra para a pasta **C:\CX260\General\RIP\fonts**.

Gerir impressoras virtuais

Uma **impressora virtual** é uma impressora publicada na rede com parâmetros específicos definidos para o processamento e a impressão no Spire CX260. O Spire CX260 contém um mecanismo que instala automaticamente as impressoras virtuais publicadas na estação de trabalho cliente com o PPD e o controlador de impressora adequados.

O Spire CX260 é predefinido com três impressoras virtuais:

- **Processar e imprimir**
Os ficheiros enviados para esta impressora são automaticamente processados e impressos através do Spire CX260.
- **Processar e armazenar**
Os ficheiros enviados para esta impressora são automaticamente processados e guardados na janela Armazenamento do Spire CX260. Posteriormente, pode apresentá-los para impressão ou alterar os parâmetros dos trabalhos e reapresentá-los para processamento.
- **Fazer spool e armazenar**
Os ficheiros enviados para esta impressora são automaticamente guardados na janela Armazenar do Spire CX260 até o operador da impressora os apresentar novamente para processamento e impressão.

Se um trabalho, enviado a partir do cliente ou cuja transferência tenha sido feito para uma determinada impressora virtual, contiver parâmetros predefinidos de PPD, essas opções substituem os parâmetros definidos na impressora virtual para aquele trabalho. As opções da **Impressora predefinida** definidas no PPD utilizam os parâmetros predefinidos especificados para aquela impressora virtual específica.

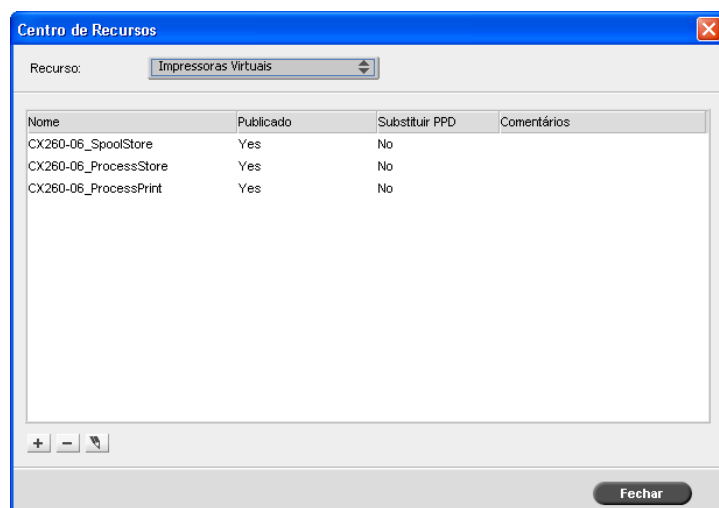
Adicionar uma nova impressora

Quando adicionar uma nova impressora virtual, pode especificar se essa impressora é publicada na rede e se os parâmetros da impressora virtual irão substituir os parâmetros do PPD.

Para adicionar uma nova impressora:

1. Na barra de tarefas, clique no botão **Centro de recursos** .

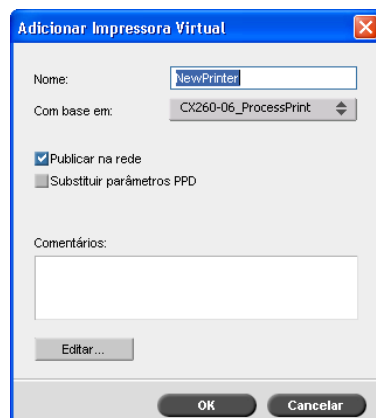
A janela Centro de recursos abre-se.



2. Na lista **Recursos**, seleccione **Impressoras virtuais**.

3. Clique no botão **Novo** .

A caixa de diálogo Adicionar impressora virtual aparece.



4. Na caixa **Nome**, introduza um nome para a nova impressora que pretende adicionar.

5. Na lista **Com base em**, seleccione uma impressora existente com definições semelhantes.
6. Se desejar, introduza na caixa **Comentários** os comentários respeitantes aos parâmetros da impressora virtual (opcional).
7. A caixa de verificação **Publicar a impressora na rede** está seleccionada por predefinição. Desmarque a caixa de verificação se não deseja publicar a impressora na rede.
8. Seleccione a caixa de verificação **Ignorar parâmetros PPD** se desejar que as definições da impressora virtual substituam a selecção do parâmetro PPD.
9. Editar os parâmetros do trabalho da nova impressora virtual.

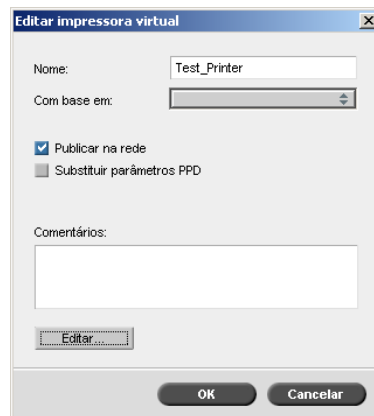
Nota: Se não editar os parâmetros do trabalho, as definições da nova impressora virtual são as da impressora em que foi baseada

10. Clique em **OK** na caixa de diálogo Adicionar nova impressora virtual.
A nova impressora aparece na lista **Impressora**.

Editar uma impressora existente

Para editar uma impressora existente:

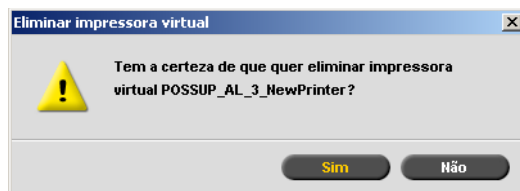
1. Na área **Impressoras virtuais**, seleccione uma impressora a partir da lista e clique no botão **Editar** .



2. Clique em **Editar**.
Aparece a janela Parâmetros do trabalho.
3. Seleccione os parâmetros desejados e modifique as definições de acordo com suas necessidades.
4. Clique em **OK** para voltar à caixa de diálogo Editar impressora virtual.
5. Clique em **Guardar** para guardar as novas definições.

Eliminar uma impressora existente

1. Na janela Impressoras virtuais, seleccione uma impressora na lista e clique no botão **Remover** .



2. Na mensagem que aparece, clique em **Sim** para eliminar a impressora designada.

Alinhamento do tabuleiro

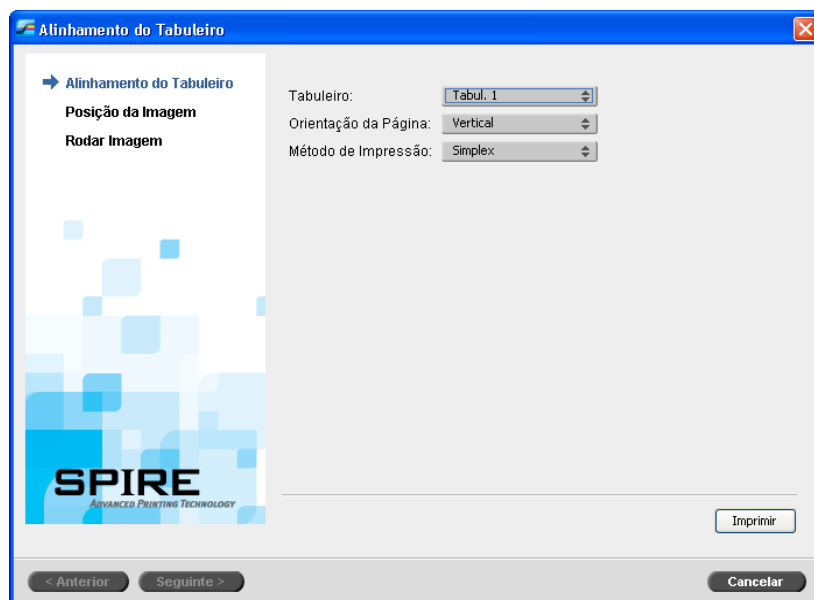
A opção Alinhamento do tabuleiro do Spire CX260 permite corrigir problemas de alinhamento dos tabuleiros. A utilização da ferramenta Alinhamento do tabuleiro permite alterar a posição predefinida e as definições de rotação de uma página impressa a partir de um tabuleiro específico. Ao otimizar a posição e os valores de rotação, poderá ultrapassar os problemas de alinhamento oblíquos e laterais.

Notas:

- O alinhamento do tabuleiro está definido para um tabuleiro específico. Cada tabuleiro poderá ter as respectivas definições específicas.
- Para obter os resultados ideais, é recomendado efectuar o alinhamento do tabuleiro utilizando os atributos exactos da pilha de papel (tamanho e gramagem) utilizados nos trabalhos de impressão.
- O alinhamento do tabuleiro não é suportado para o Tabuleiro 5 (Ignorar).
- Ao utilizar o Assistente de alinhamento do tabuleiro com idiomas sem ser o inglês, poderá ser necessário redimensionar manualmente a janela do assistente para ver a totalidade do conteúdo textual.

Para abrir o Assistente de alinhamento do tabuleiro:

- No menu **Ferramentas**, seleccione **Alinhamento do tabuleiro**.

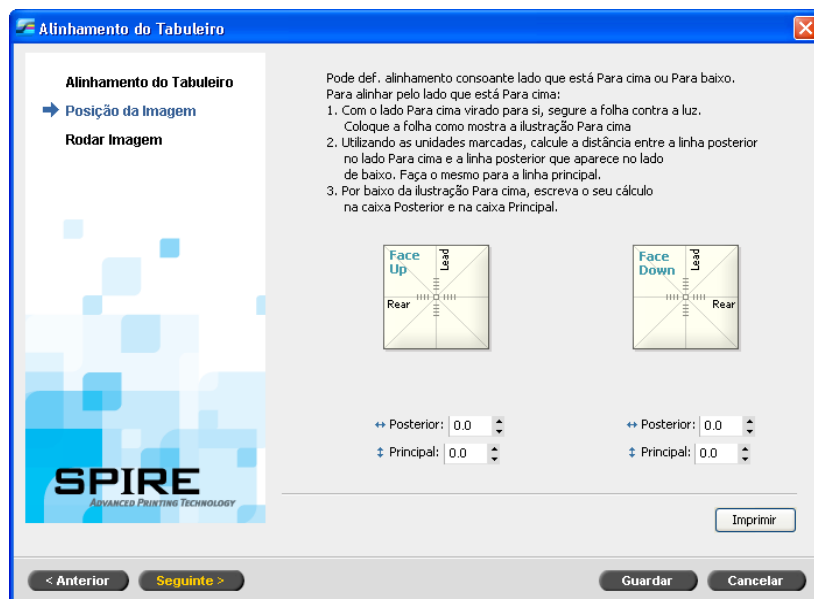


O Assistente de alinhamento do tabuleiro contém instruções passo a passo detalhadas para guiar o utilizador através do processo de alinhamento do tabuleiro.

Utilizar o Assistente de alinhamento do tabuleiro

1. Seleccione as definições (**Tabuleiro**, **Orientação da página** e **Método de impressão**) e clique em **Imprimir**.
2. Clique em **Seguinte**.

É apresentada a janela **Posição da imagem**.



3. Otimize o posicionamento da imagem (para trás e para a frente) utilizando as unidades de personalização do Assistente de alinhamento do tabuleiro. Cada unidade/ponto de personalização (2 mm) é constituída/o por uma linha, tal como é vista na grelha central da página de teste de alinhamento da impressora.
 - Para Simplex: utilizando as definições Face para baixo, determine visualmente onde pretende posicionar a imagem.
 - Para Duplex: utilizando as definições Face para cima e Face para baixo, siga as instruções apresentadas na janela Posição da imagem do Assistente de alinhamento do tabuleiro.

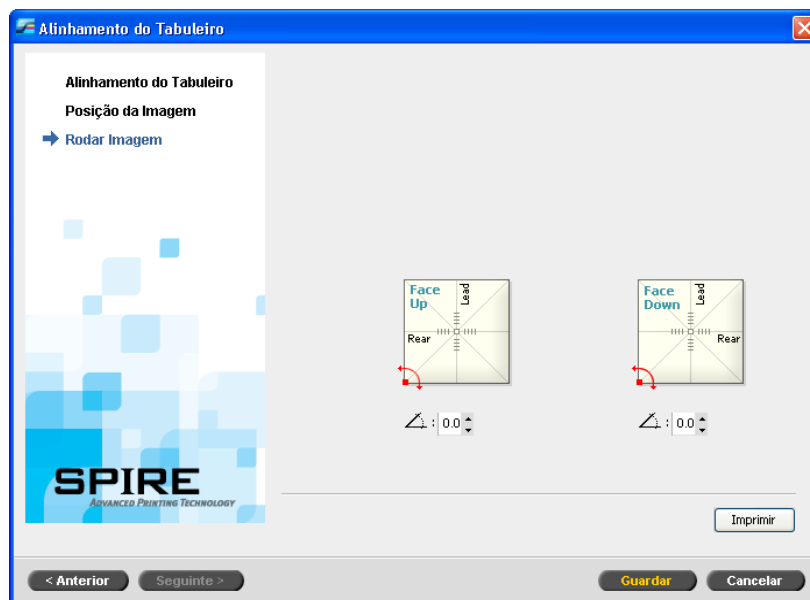
Tabela 10: Posicionamento da imagem no alinhamento do tabuleiro

		LEF		SEF	
		Vertical	Horizontal	Vertical	Horizontal
Face para cima	Para cima	(Para trás) Números negativos	(Para a frente) Números negativos	(Para a frente) Números negativos	(Para trás) Números negativos
	Para baixo	(Para trás) Números positivos	(Para a frente) Números positivos	(Para a frente) Números positivos	(Para trás) Números positivos
	Para a direita	(Para a frente) Números positivos	(Para trás) Números negativos	(Para trás) Números negativos	(Para a frente) Números positivos
	Esquerda	(Para a frente) Números negativos	(Para trás) Números positivos	(Para trás) Números positivos	(Para a frente) Números negativos
	Sentido dos ponteiros do relógio	Números positivos			
	Sentido contrário ao dos ponteiros do relógio	Números negativos			

		LEF		SEF	
Face para baixo	Para cima	(Para trás) Números negativos	(Para a frente) Números positivos	(Para a frente) Números positivos	(Para trás) Números negativos
	Para baixo	(Para trás) Números positivos	(Para a frente) Números negativos	(Para a frente) Números negativos	(Para trás) Números positivos
	Para a direita	(Para a frente) Números positivos	(Para trás) Números positivos	(Para trás) Números positivos	(Para a frente) Números positivos
	Esquerda	(Para a frente) Números negativos	(Para trás) Números negativos	(Para trás) Números negativos	(Para a frente) Números negativos
	Sentido dos ponteiros do relógio	Números positivos			
	Sentido contrário ao dos ponteiros do relógio	Números negativos			

4. Clique em **Seguinte**.

É apresentada a janela Rodar imagem.



5. Para guardar as definições de alinhamento do tabuleiro seleccionadas, clique em **Concluir**.

Activar o alinhamento do tabuleiro para um trabalho

1. No separador **Stock de papel**, seleccione **Tabuleiro**.
2. Seleccione o tabuleiro relevante.
3. Seleccione a caixa de verificação **Utilizar as definições de alinhamento do tabuleiro**.
4. Reenvie o trabalho através do método RIP para as definições entrarem em vigor.

Imprimir em separadores utilizando o plug-in Separadores do Spire para Acrobat

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

Criar separadores com o plug-in Separadores

O plug-in Separadores do Spire para Acrobat (versão 7.0 ou posterior) permite criar e colocar separadores nos trabalhos não processados (PDF ou PostScript), gerir o separador e os atributos de texto e guardar um conjunto de atributos para utilização futura.

Ao utilizar o plug-in Separadores do Spire para criar separadores, não é necessário definir excepções no separador **Excepções**.

Importante: Se adicionar separadores ao trabalho, terá de seleccionar a caixa de verificação Documento de tamanho do papel misto (na janela Parâmetros do trabalho, no separador Stock de papel, em Tamanho de papel misto).

Para criar separadores:

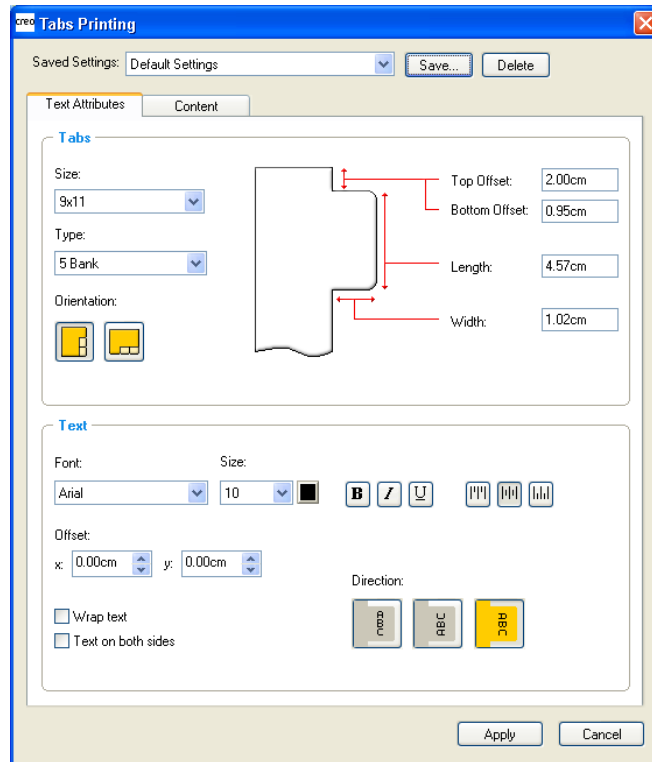
1. Na janela **Armazenamento**, clique com o botão direito do rato no trabalho não processado e seleccione **Pré-visualização do trabalho e editor**.

Nota: O trabalho tem que ser um ficheiro PDF ou PostScript.

O trabalho é aberto no software Acrobat.

2. No menu **Plug-Ins**, selecione **Spire Tabs Printing** (Imprimir separadores do Spire).

É aberta a janela Tabs Printing (Imprimir separadores), que apresenta o separador **Text Attributes** (Atributos de texto).



3. Na área **Tabs** (Separadores), defina os atributos do separador:
 - a. Por predefinição, o tamanho do separador para os trabalhos Letter é definido como **9x11** e para trabalhos A4 como **A4+**. Para alterar o tamanho do separador, selecione um tamanho a partir da lista **Size**.
 - b. Na lista **Type**, selecione o número e tipo de separadores.
Sugestão: Se pretender reverter os separadores, ou seja, para o separador inferior ser o primeiro, selecione uma das opções de reversão de separador.
 - c. Selecione a orientação adequada do separador.
 - d. Na caixa **Top Offset**, introduza um valor para a distância entre a extremidade superior do papel e a extremidade superior do separador mais elevado.
Nota: As unidades no plug-in Separadores são definidas na caixa de diálogo Preferences (Preferências) do Acrobat.
 - e. Na caixa **Bottom Offset**, introduza um valor para a distância entre a extremidade inferior do papel e a extremidade superior do separador mais baixo.
 - f. Na caixa **Length**, introduza o comprimento do separador.
 - g. Na caixa **Width**, introduza a largura do separador.

4. Na área **Text**, defina os atributos do texto nos separadores:
 - a. (Opcional) Na lista **Font**, seleccione um tipo de letra para o texto no separador.
 - b. (Opcional) Na lista **Size**, seleccione um tamanho de tipo de letra para o texto no separador.
 - c. (Opcional) Clique no botão **Color**  para alterar a cor do tipo de letra do texto no separador.
 - d. (Opcional) Clique em **Bold**  para colocar o texto no separador a negrito.
 - e. (Opcional) Clique em **Italic**  para colocar o texto no separador a itálico.
 - f. (Opcional) Clique em **Underline**  para sublinhar o texto no separador.
 - g. Clique no botão de alinhamento, tal como mostrado na Tabela 11.

Tabela 11: Botões de alinhamento de separadores

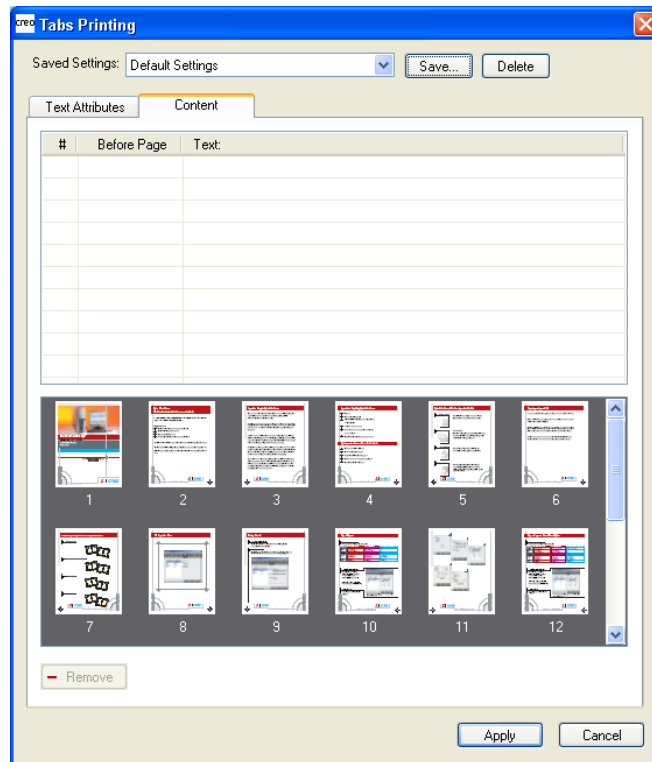
	Vertical	Horizontal
Alinhar à esquerda		
Alinhar ao centro		
Alinhar à direita		

- h. (Opcional) Em **Offset**, introduza os valores de deslocamento nas caixas **x** e **y** para ajustar o deslocamento do texto no separador. O valor **x** move o texto na horizontal, de acordo com o alinhamento; o valor **y** move o texto na vertical.
- i. (Opcional) Seleccione **Wrap text** para colocar automaticamente o texto na linha seguinte quando a totalidade do texto não se ajusta em apenas uma linha.
- j. (Opcional) Seleccione **Text on both sides** para o texto ser apresentado em ambos os lados do separador.
- k. Na área **Direction**, seleccione a direcção adequada do texto:

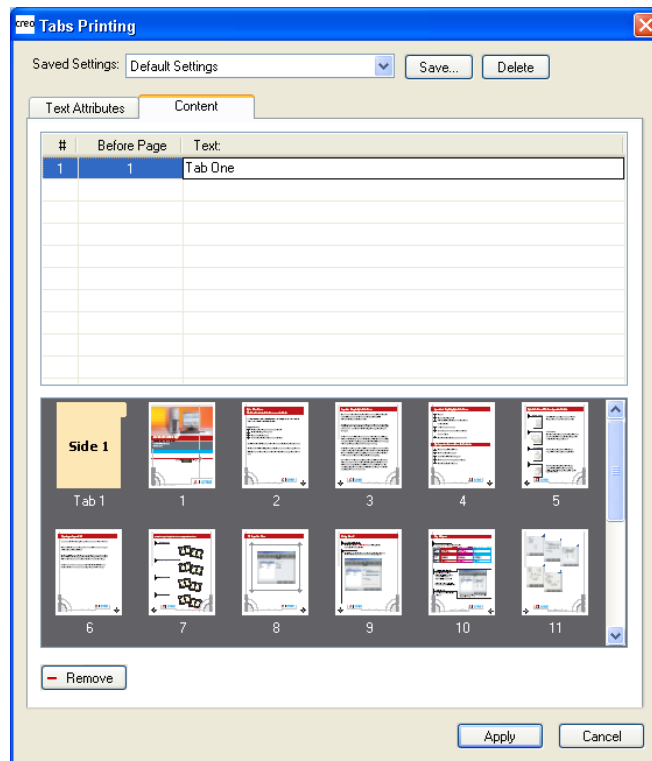


Nota: As opções de direcção estão disponíveis apenas para trabalhos na vertical.

5. Clique no separador **Content**.



6. Na coluna **Before Page**, clique na primeira célula e introduza o número da página que pretende que o separador preceda.
 7. Na coluna **Text**, introduza o texto para o separador.
- O separador é apresentado na área de miniaturas.

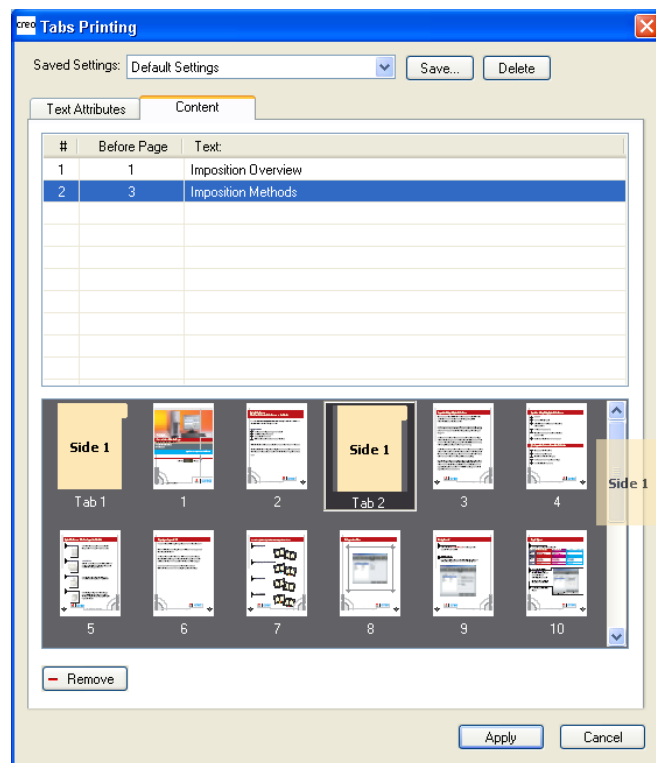


8. Para adicionar mais separadores, repita os passos 6 e 7.
9. Clique em **Aplicar** para aplicar as definições do separador ao documento.
A janela Tabs Printing (Imprimir separadores) é fechada e os separadores adicionados passam a fazer parte do documento.
10. A partir do menu **File** (Ficheiro) do Acrobat, seleccione **Save** (Guardar).
11. No Spire CX260, seleccione a caixa de verificação **Documento de tamanho do papel misto** no separador **Stock de papel**, nos parâmetros **Tamanho de papel misto**.
12. Processar e imprimir o trabalho.

Gerir separadores na janela Imprimir separadores

Para alterar a localização de um separador:

- Na área de miniaturas, clique no separador que pretende mover e arraste-o para a localização pretendida.



O separador move-se para o local seleccionado e os números de separador são actualizados em conformidade.

Para substituir uma página por um separador:

1. Na área de miniaturas, clique com o botão direito do rato na página e seleccione **Replace with tab page**.
A página é eliminada do documento e substituída por um novo separador.
2. Na tabela, introduza o texto do separador.

Para inserir um separador antes ou após uma página específica:

- Na área de miniaturas, clique com o botão direito do rato na página e seleccione **Insert tab before page** ou **Insert tab after page**.

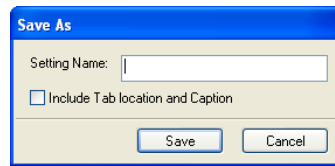
Para remover uma página ou separador do documento:

- Na área de miniaturas, clique com o botão direito do rato na página ou separador e seleccione **Remove**.

Depois de definidos os parâmetros do separador para um trabalho, poderá guardar as definições. As definições guardadas são úteis quando pretende imprimir diferentes trabalhos com as mesmas definições de separador.

Para guardar as definições do separador:

1. Na parte superior da janela Tabs Printing (Imprimir separadores), clique em **Save** (Guardar).



2. Introduza um nome para as definições do separador.
3. Para guardar as localizações e texto dos separadores criados, seleccione a caixa de verificação **Include Tab location and Caption**.

Nota: Se não seleccionar esta caixa de verificação, só são guardadas as definições de atributos de texto.

4. Clique em **Guardar**.

Para aplicar definições guardadas a um trabalho:

- Na janela Tabs Printing (Imprimir separadores), seleccione as definições a partir da lista **Saved Settings** (Definições guardadas).

As definições guardadas são aplicadas ao trabalho.

Sugestão: Poderá modificar qualquer das definições conforme pretender.

Para eliminar as definições guardadas:

1. Na janela Tabs Printing (Imprimir separadores), seleccione as definições guardadas a partir da lista **Saved Settings** (Definições guardadas).
2. Clique em **Eliminar**.

As definições guardadas são eliminadas.

Imprimir o trabalho

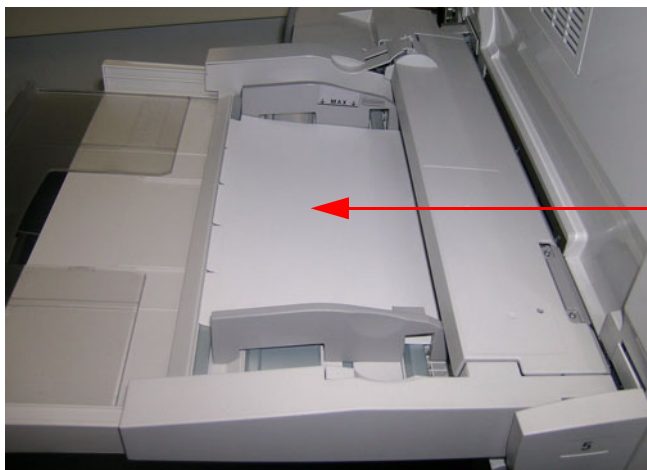
Colocar o stock de papel

A Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 suporta a impressão de separadores simplex a partir do tabuleiro Ignorar.

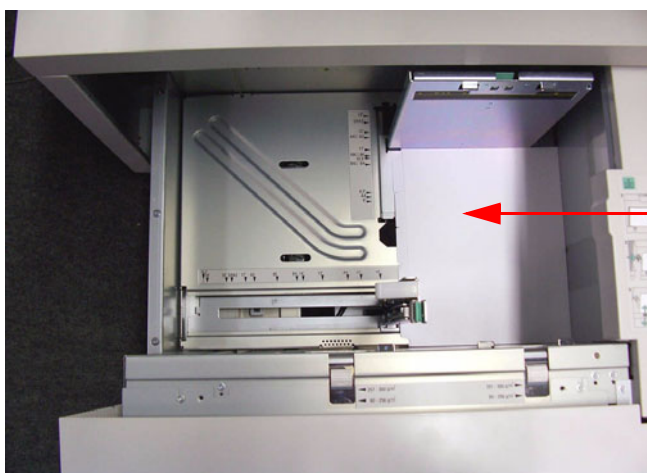
Nota: Se pretender imprimir em ambos os lados do separador, terá de efectuar uma sequência duplex manual.

Para colocar o stock de papel:

1. Carregue os separadores na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 na orientação LEF, nos tabuleiros 5 ou 6, com o primeiro separador em cima (os separadores deverão apontar no sentido contrário à impressora).



Separadores
no tabuleiro 5



Separadores
no tabuleiro 6

2. No ecrã táctil da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, seleccione o **Tamanho do papel** pretendido.
3. Defina o **Tipo de papel** para **Separador Stock 1 (105-176 g/m²)** ou **Separador Stock 2 (177-280 g/m²)**.
4. Toque em **Guardar**.

Definir os parâmetros do trabalho

1. Na janela Parâmetros do trabalho, clique no separador **Definições de impressão** e defina os seguintes parâmetros:
 - **Método de impressão:** Simplex
 - **Entrega:** Face para cima
 - **Rodar 180:** Sim

2. No separador **Stock de papel**, defina os seguintes parâmetros:
 - **Tamanho do papel:** seleccione o tamanho pretendido
 - **Tabuleiro:** **Tabuleiro 5** ou **6**
 - **Tipo de suporte:** **Utilizar definições da impressora**
3. No separador **Stock de papel**, nos parâmetros de **Tamanho de papel misto**, seleccione a caixa de verificação **Documento de tamanho de papel misto**.
4. Processar e imprimir o trabalho.

Preflight

Estão disponíveis as seguintes opções Preflight:

- Analisador de PDF
- Verificação do Preflight
- Relatório do Preflight

Nota: Não poderá utilizar o analisador de PDF nem executar uma verificação Preflight nos ficheiros PDF que estejam bloqueados ou protegidos. Se o fizer, será apresentada uma mensagem a indicar que o ficheiro está encriptado.

Analisar um trabalho em PDF

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

Pode utilizar o analisador de PDF para verificar se existem problemas que possam afectar o processamento nos ficheiros PDF. O analisador de PDF verifica os seguintes elementos:

- **Documento:** identifica incompatibilidades do software *Acrobat* com compressão, encriptação, segurança e outras propriedades
- **Páginas:** detecta páginas vazias e identifica o tamanho de página, anotações e outras propriedades
- **Tipos de letra:** determina se os tipos de letra específicos estão presentes no ficheiro PDF e se foram incorporados
- **Cores:** detecta a informação do espaço de cores, as cores spot, as informações de composição e as definições de gestão de cores
- **Imagens:** identifica a resolução da imagem, se as imagens têm desvio ou foram viradas e se as imagens forma comprimidas
- **OPI:** detecta se a opção OPI está a ser utilizada. Se estiver a ser utilizada, o analisador de PDF detecta a versão OPI e determina se falta alguma imagem de alta resolução no caminho OPI
- **Art. de texto e linha:** identifica o tamanho do texto, a largura das linhas, o texto em branco e a tolerância de objectos e ausência de relevo
- **PDF/X:** determina se o ficheiro está em conformidade com PDF/X-1a ou com PDF/X-3 e se o ficheiro contém fragmentos *PostScript*

Para executar o analisador de PDF:

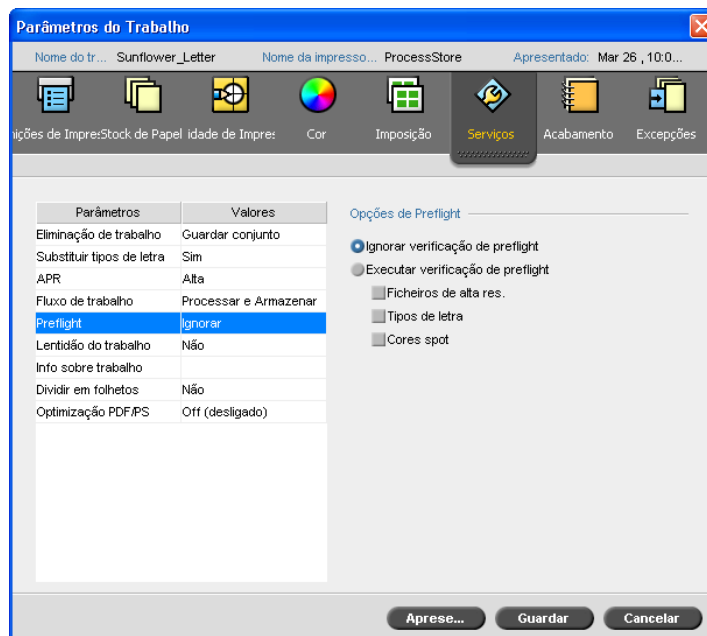
1. Na pasta Armazenamento, clique com o botão direito no ficheiro PDF e seleccione **Analisador de PDF**.



2. Na área **Definições PreFlight de PDF**, efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Para verificar todo o ficheiro PDF, seleccione **Documento completo**.
 - Para verificar páginas específicas, seleccione **Páginas** e introduza o intervalo de páginas pretendido.
3. Se não pretender abrir o relatório automaticamente quando é gerado, desmarque a opção **Mostrar relatório automaticamente**.
4. Se desejado, altere o nome do ficheiro de relatório. Por predefinição, o nome do ficheiro de relatório é composto pelo nome do ficheiro original com o sufixo **_rep**, por exemplo, se o ficheiro a verificar for **amostra.pdf**, o nome do ficheiro de relatório será **amostra_rep.pdf**.
5. Se pretender guardar o relatório num local específico, clique em **Procurar** e desloque-se para a localização pretendida.
6. Clique em **Executar**.

O relatório PDF é gerado e abre automaticamente.

Verificação do Preflight



O parâmetro **Preflight** permite verificar o estado dos componentes chave do trabalho antes de ser enviado para impressão.

Nota: É necessário seleccionar as opções preflight antes de o trabalho ser processado, mas só é possível ver o relatório preflight depois de o trabalho ser processado.

Durante a verificação do preflight, o trabalho passa por RIP e os componentes em falta são identificados. A verificação de preflight detecta o estado dos seguintes componentes chave do trabalho:

- Imagens de alta resolução ou ligações incorrectas para a pasta das imagens de alta resolução.
- Tipos de letra em falta.
- Cores spot que não são identificadas no dicionário de cores spot do Spire CX260.

Nota: Se um componente de um trabalho estiver em falta, o trabalho falha antes do RIP (é mostrada uma mensagem de alerta) e as informações relacionadas com os componentes em falta são mostradas na janela Histórico do trabalho.

O resultados da verificação do preflight são apresentados num relatório de preflight. Por predefinição, não é emitido um relatório Preflight para cada trabalho. Para emitir este relatório, terá de executar uma verificação de preflight para o trabalho utilizando o parâmetro de trabalho **Preflight**.

Para executar uma verificação de preflight:

- Na área **Opções de preflight**, seleccione **Executar a verificação preflight**.

As três caixas de verificação dos componentes chave do trabalho estão activas, mas é possível limpar qualquer caixa de verificação que não pretenda incluir na verificação de preflight.

Nota: Se um dos elementos seleccionados na lista estiver em falta, o estado do trabalho no final da verificação de preflight é com falha e o trabalho é transferido para a janela Armazenamento.

Relatório do preflight

O relatório do preflight é um relatório relacionado com o trabalho que fornece informações sobre o estado (encontrado ou em falta) dos componentes chave do trabalho antes da impressão e permite, assim, corrigir os ficheiros.

São especialmente úteis para executar a verificação do preflight antes de imprimir um trabalho complexo com uma grande quantidade de páginas ou cópias. A verificação do preflight detecta os componentes do trabalho em falta e apresenta-os uma única vez na caixa de diálogo Relatório do preflight. Pode rever o relatório, tratar os componentes em falta e, assim, poupar tempo de impressão.

Se executar um relatório preflight, e todos os componentes chave forem encontrados, o trabalho é processado e impresso de acordo com o fluxo de trabalho seleccionado. Se o teste falhar (se forem detectados elementos chave em falta), o trabalho volta à janela Armazenamento com o relatório preflight disponível para inspecção.

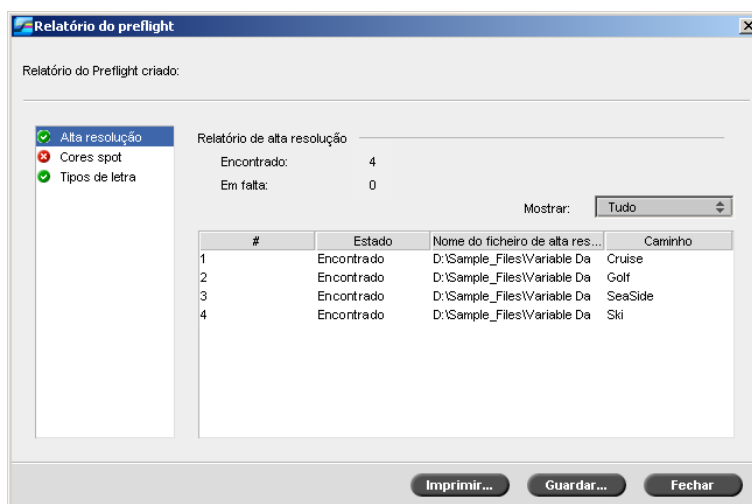
O relatório do preflight reflecte sempre a última execução do preflight; se mais de uma verificação de preflight estiver em execução num trabalho, o último relatório de preflight substitui o anterior. Quando um relatório de preflight é produzido, a data e a hora da verificação do preflight são indicadas na janela Histórico de trabalhos.

Nota: Uma vez que a caixa de diálogo Relatório do Preflight lista todos os componentes chave do trabalho (em falta e encontrados), pode escolher utilizar este relatório para visualizar os componentes chave do trabalho existentes (encontrados), como por exemplo a lista dos tipos de letras existentes num trabalho, e caminho(s) correspondente(s).

Para visualizar o relatório do preflight:

1. Clique com o botão direito no trabalho na janela Armazenamento e seleccione **Relatório do preflight** no menu.

A caixa de diálogo Relatório do Preflight aparece. Se seleccionou a opção **Ficheiros de alta res.** na área **Opções do preflight**, o **Relatório de alta res.** aparece em primeiro lugar.

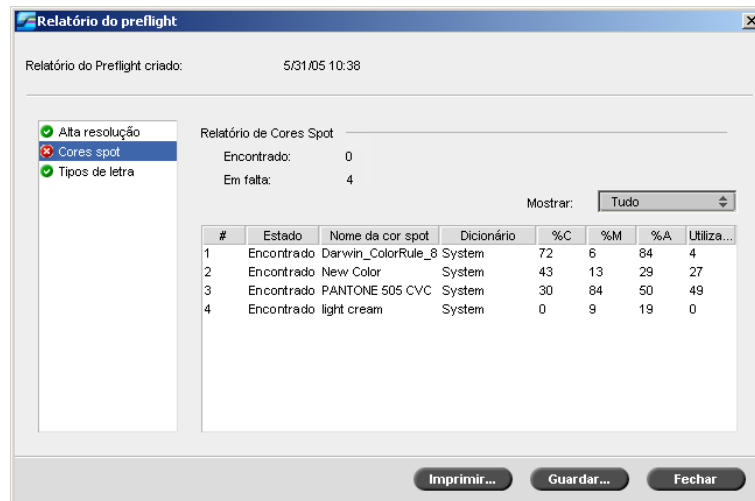


Se não forem encontrados componentes chave do trabalho, isto será indicado pelo indicador **em falta** ✖ junto das opções de relatório **Alta resolução**, **Cores spot** e **Tipos de letra**.

Se não for seleccionada uma opção de preflight para a verificação de preflight, o indicador **sem preflight**  será mostrado junto da opção do relatório.

Se todos os ficheiros forem encontrados para uma opção preflight, o indicador **encontrado**  será apresentado junto da opção do relatório.

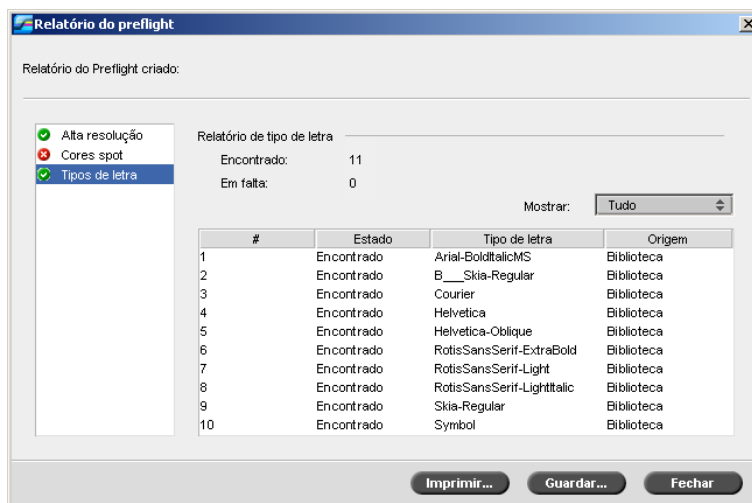
2. A partir da lista **Mostrar** seleccione uma das seguintes opções:
 - Para visualizar todos os ficheiros, seleccione **Tudo**.
 - Para visualizar apenas os ficheiros que foram encontrados, seleccione **Encontrado apenas**.
 - Para exibir somente os ficheiros em falta, seleccione **Em falta**.
3. Seleccione a opção do relatório **Cores spot**.



A área **Relatório de cores spot** apresenta os nomes das cores spot em falta (cores spot que não foram encontradas no dicionário de cores spot) e os nomes das cores spot encontradas (as cores spot que foram encontradas no dicionário de cores spot). As colunas **C,M,A,P** apresentam as equivalências das cores spot CMYK:

- ❑ Se o estado for **Em falta** o Spire CX260 utiliza os valores CMYK originais que estão incorporados no ficheiro PS para emular a cor spot desejada.
- ❑ Se o estado for **encontrado** o Spire CX260 utiliza os valores CMYK que estão no dicionário de cores spot.

4. Clique na opção do relatório **Tipos de letra**.



A área **Relatório de tipos de letra** apresenta o nome dos tipos de letra em falta que não são incorporadas no ficheiro e não existem na **Biblioteca de tipos de letra** e os tipos de letra encontrados.

A coluna **Origem** indica se o tipo de letra foi incorporado no ficheiro ou se foi encontrado na **Biblioteca de tipos de letra**.

5. Para guardar o relatório preflight, clique em **Guardar** e procure a localização pretendida.

Sugestão: Se mais de uma verificação do preflight for executada num trabalho, o último relatório do preflight substitui o anterior. Se desejar, pode guardar o relatório para uma futura utilização.

6. Para imprimir o relatório, clique em **Imprimir relatório**.

5

Gerar relatórios

Imprimir relatórios	116
Contabilizar os trabalhos.....	116
Relatório do Job Ticket.....	120

Imprimir relatórios

Os relatórios seguintes podem ser impressos directamente a partir da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260:

- **Configuração:** este relatório apresenta de forma detalhada a configuração actual do Spire. Para mais informações, consulte *Ver configuração* na página 175.
- **Contagem:** este relatório fornece informações sobre todos os trabalhos que foram impressos com sucesso através do Spire CX260. Para mais informações, consulte *Contabilizar os trabalhos* na página 116.
- **Lista de tipos de letra:** este relatório apresenta uma lista dos tipos de letras disponíveis no Spire CX260. A lista dos tipos de letra está disponível no Spire CX260 no utilitário *Ver configuração*. Para mais informações, consulte *Ver configuração* na página 175.

Para imprimir um relatório a partir da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260:

1. No painel de controlo da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, prima o botão **Machine Status** (Estado da máquina).
 2. No ecrã de toque, toque em **Billing Meter/Print Report** (Contador/Imprimir relatório).
 3. Toque em **Print Report/List** (Imprimir relatório/Lista).
 4. Toque em **Extended Controller Jobs Report** (Relatório ampliado de trabalhos do controlador).
 5. Toque no nome do relatório pretendido:
 - **System Settings List** (Lista das definições do sistema) para imprimir a configuração do Spire
 - **Job History Report** (Relatório do histórico de trabalhos) para imprimir a contagem do Spire
 - **Lista de tipos de letra** para imprimir a lista dos tipos de letra
- Nota:** O relatório do histórico de erros não é suportado nesta versão.
6. Prima o botão **Iniciar**.
O relatório é impresso.

Contabilizar os trabalhos

A função Contabilizar fornece informações sobre todos os trabalhos que foram impressos com sucesso através do Spire CX260. O relatório apresenta-se na forma de um ficheiro delimitado por tabulações. Pode filtrar, ordenar e imprimir os trabalhos no relatório. Também pode exportar o relatório para uma folha de cálculo (por exemplo, Microsoft Excel) onde pode tratar os dados.

Definir o Accounting/Message Viewer

Por predefinição, todos os trabalhos utilizados nos últimos 90 dias aparecem na lista da janela Contabilizar do Spire CX260. Além disso, todos os trabalhos utilizados durante os últimos 56 dias aparecem listados no Message Viewer do Spire CX260. Pode especificar o tempo durante o qual a informação permanece antes de ser substituída.

Para alterar a configuração do registo do Accounting/Message Viewer, consulte *Mensagens* na página 174.

Ver as informações da contabilização

- Em qualquer etapa do trabalho, a partir do menu **Ferramentas**, seleccione **Contabilizar**.

Aparece a janela Accounting Viewer, com uma lista de todas as informações relacionadas com todos os trabalhos impressos com sucesso através do Spire CX260.

Nome	Tipo	Tamanho d...	Rem...	Processo iniciado	Hora de proces...	Impressão iniciada	Hora de imp...
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:37:32	01:08
65pages	Imprimir	78.06 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:11	30.08.2005 08:46:12	01:39
65pages	Imprimir	78.06 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:11	30.08.2005 08:44:37	01:29
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:40:12	01:12
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:39:53	01:14
Book1	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:17:51	00:02	29.08.2005 12:17:54	00:12
Book15	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:47:44	00:01	29.08.2005 13:48:49	00:33
C2D_Localization_STD	Imprimir	20.48 M	Guest	01.09.2005 14:00:50	00:11	01.09.2005 14:05:13	00:43
C2D_Localization_STD	Imprimir	20.48 M	Guest	01.09.2005 14:00:50	00:11	01.09.2005 14:03:02	01:27
Calibration001	Digitalizar	14060.57 M	Digitalizar	01.09.2005 15:51:46			
Calibration002	Digitalizar	12505.87 M	Digitalizar	01.09.2005 15:58:38			
Calibration003	Digitalizar	12183.53 M	Digitalizar	01.09.2005 16:46:26			
ColorFlowChart_A3	Imprimir	7.34 M	operator	29.08.2005 14:43:46	00:04	29.08.2005 14:43:52	00:39
ColorFlowChart_A3	Imprimir	7.34 M	operator	04.09.2005 12:22:12	00:11	04.09.2005 12:22:30	00:17
Document13	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:44:57	00:05	29.08.2005 13:48:06	00:50
Document15	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:11:21	00:02	29.08.2005 12:11:24	00:12
Document16	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:12:38	00:03	29.08.2005 12:12:42	00:12
Document17	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:47:25	00:02	29.08.2005 13:48:48	00:33
Document18	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:17:21	00:02	29.08.2005 12:17:24	00:11
Document19	Imprimir	1.64 M	pos_ga	29.08.2005 14:07:05	00:03	29.08.2005 14:07:10	00:23
Document2	Imprimir	1.64 M	Guest	29.08.2005 12:17:03	00:03	29.08.2005 12:17:07	00:12
Fern_A4	Imprimir	11.0 M	operator	04.09.2005 08:06:38	00:07	04.09.2005 08:08:28	00:51
Fern_A4	Imprimir	10.99 M	operator	30.08.2005 10:13:06	00:06	30.08.2005 10:13:14	00:11
Fern_A4	Imprimir	10.99 M	operator	04.09.2005 12:22:14	00:06	04.09.2005 12:22:38	00:18

Cada linha do relatório contabilístico contém as informações relacionadas com um trabalho específico.

Notas:

- Para ver colunas adicionais, utilize a barra de deslocamento horizontal.
- Além disso, pode remover todas as informações da janela sempre que desejar.

As colunas indicam as seguintes informações:

Tabela 12: Descrição das colunas do Accounting Viewer

Nome da coluna	Indica
Nome	O nome original do ficheiro relacionado com este trabalho (ou seja, sem a extensão).
Tipo	Tipo de trabalho.
O tamanho do trabalho	Tamanho do trabalho em MB.
Remetente	O nome do utilizador do sistema que deu origem ao trabalho.
Processo iniciado	A data e hora em que o trabalho começou a ser processado pela primeira vez.
Hora de processamento	O total do tempo decorrido para processar o trabalho.
Impressão iniciada	A data e hora em que o trabalho começou a ser impresso pela primeira vez.

Tabela 12: Descrição das colunas do Accounting Viewer

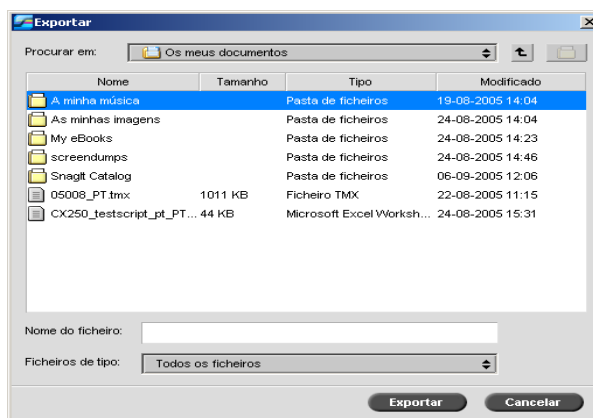
Nome da coluna	Indica
Hora de impressão	O total do tempo decorrido para imprimir o trabalho.
Tamanho do papel	O tamanho do suporte definido para o trabalho, por exemplo, Letter, A3, A4.
Tipo de suporte	O tipo de suporte.
Páginas a P/B	O número de páginas a preto e branco do ficheiro PDL original.
Páginas a cores	O número de páginas a cores do ficheiro PDL original.
Páginas em branco	O número de páginas em branco do ficheiro PDL original.
Páginas a P/B eliminadas	O número de páginas a P/B que já se encontram no caminho do papel, e que foram eliminadas devido a uma anulação do trabalho ou encravamento de papel.
Páginas a cores eliminadas	O número de páginas a cores que já se encontravam no caminho do papel, e que foram eliminadas devido a uma anulação do trabalho, ou encravamento de papel.
Total de páginas	O número de páginas que foram impressas.
Conta	A cadeia de texto introduzido nos Parâmetros do trabalho [opcional].
Destinatário	A cadeia de texto introduzido nos Parâmetros do trabalho [opcional].
Comentários do trabalho	A cadeia de texto introduzido nos Parâmetros do trabalho [opcional].

Exportar o registo contabilístico

Pode guardar as informações de contabilização num ficheiro delimitado por tabulações ASCII.

Para ver as informações de contabilização:

1. Na janela Accounting Viewer (Visor de Contabilidade), clique em **Exportar**. Aparece a janela Exportar contabilização.



2. Vá para a pasta em que deseja guardar o relatório.
3. Na caixa **Nome do ficheiro**, introduza o nome do ficheiro.
4. Clique em **Exportar**.

O registo é guardado como um ficheiro de texto delimitado por tabulações no local especificado.

Notas:

- O registo inclui todas as colunas (mesmo as ocultas), listadas pela ordem original e ordenadas.
- Para exportar linhas específicas, seleccione-as antes de clicar em **Exportar**. O registo exportado inclui apenas essas linhas.
- Os dados exportados não são eliminados do relatório Contabilizar no Spire CX260 (ou seja, continuarão a ser apresentados na janela Contabilizar trabalhos).

5. Se desejar, abra o ficheiro *.txt num editor de texto ou numa aplicação de folha de cálculo electrónica (por exemplo, Microsoft Excel) e manipule os dados.

Pode imprimir as informações de contabilização (filtradas e ordenadas) em qualquer impressora ligada.

Imprimir o registo contabilístico

O registo contabilístico pode ser impresso através do Spire CX260 ou directamente a partir da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Relativamente ao procedimento para imprimir o registo contabilístico a partir da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, consulte *Imprimir relatórios* na página 116.

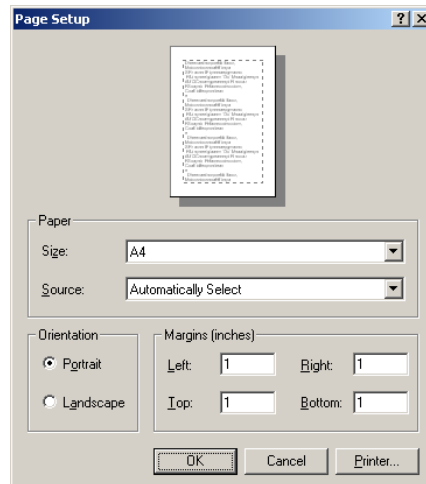
Para imprimir o registo contabilístico a partir do Spire CX260:

1. Filtre e ordene o relatório como desejado.

Nota: Para imprimir linhas específicas, utilize SHIFT ou CTRL para seleccionar as linhas pretendidas. O relatório impresso só inclui essas linhas.

2. Clique em **Imprimir lista**.

É mostrada a janela Configuração da página.



3. Especifique as opções de impressão como desejar e clique em **OK**.

A data é impressa de acordo o filtro e ordenação actuais.

Notas:

- Para ajustar o máximo de colunas possível na página, imprima utilizando a opção Horizontal (se a impressora suportar esta opção).
- O relatório inclui todas as colunas (mesmo as ocultas), listadas pela ordem original.

Relatório do Job Ticket

O relatório do Job Ticket contém todas as informações da janela Parâmetros do trabalho (incluindo os dados da barra de título da janela Parâmetros do trabalho). O relatório do Job Ticket mostra os parâmetros do trabalho numa única folha e pode ser exportado ou impresso como uma cópia de impressão.

Esta função é útil para:

- Actualizar o serviço Hot-Line nos dados do relatório do Job Ticket quando aparecer uma questão
- Manter os parâmetros do trabalho quando planear imprimir novamente o mesmo trabalho no futuro.
- Fornecer ao cliente /fornecedor uma ferramenta de lembrete relativa às informações sobre os parâmetros do trabalho impresso.

Para ver o relatório do Job Ticket:

1. Clique com o botão direito na janela Armazenamento e seleccione **Relatório do Job Ticket** no menu.

Aparece a janela Relatório do Job Ticket.

Relatório do Job Ticket

Nome do trabalho	Imposition Made Easy A4
Apresentado	Ago 11 , 10:51:12
Nome da impressora virtual	POSSUP_AL_3_ProcessPrint

Definições de impressão

Número de cópias	1
Intervalo de impressão	Tudo
Método de impressão	Simplex
Ordem de impressão	De 1 a N
Agrupamento	Sim
Posição da imagem	0,0,0,0,0,0,0
Escala da imagem	100%
Rodar a 180	Não
Gallop	Não

Stock de papel

Tamanho do papel	A4
Tipo de suporte	Utilizar definições da impressora
Tabuleiro	Auto

Qualidade de impressão

Qualidade texto/linha	Normal
Qualidade da imagem	Normal
Em tran.	Não

Imprimir... **Exportar...** **Fechar**

2. Pode exportar ou imprimir o relatório clicando em **Imprimir** ou **Exportar**.
O relatório do Job Ticket é exportado como um ficheiro de texto.

6

Fluxo de trabalho a cores

Calibração	124
Ferramentas de cores	140

Calibração

Descrição geral

Um dos aspectos mais importantes para obter uma qualidade de impressão satisfatória é uma densidade de toner estável. A densidade do toner é afectada por diversos factores, como calor, humidade e definições dos serviços. Pode efectuar uma calibração diária para compensar estes factores.

O processo de calibração corrige as cores da impressora, medindo a respectiva densidade e criando tabelas de pesquisa de calibração. O Spire CX260 utiliza os dados destas tabelas para compensar as diferenças entre o nível da densidade medida actual e o nível de destino, ou seja, a densidade de destino.

Deve efectuar a calibração nos seguintes casos:

- Quando utilizar um novo stock de papel
- Pelo menos uma vez em cada período de oito horas, para cada combinação de stock de papel e método de tramagem utilizada
- Quando não aparecem tons coloridos na impressão
- Após manutenção do computador ou modificações no hardware, por exemplo, ao substituir um fotoreceptor
- Quando ocorrerem alterações ambientais bruscas (temperatura e humidade)

Importante: Efectue uma calibração diferente para cada combinação de suporte e tipo de tramagem que pretender utilizar na impressão. Ao calibrar, utilize sempre o mesmo suporte que tenciona utilizar na impressão.

Sugestão: Pode definir um lembrete para não esquecer de calibrar a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260. Para mais informações, consulte Lembrete de calibração na página 174.

Existem dois tipos de calibração:

- Calibração a partir da placa de vidro: esta opção está disponível para todas as configurações do Spire CX260. Para mais informações, consulte *Calibração a partir da placa de vidro* na página 124.
- Calibração utilizando o Espectrofotómetro Eye-One: esta opção apenas está disponível se tiver as configurações Pro Básica ou Pro Control Station. Para mais informações, consulte *Espectrofotómetro Eye-One Calibração* na página 127.

Calibração a partir da placa de vidro

Pode efectuar a calibração a partir da placa de vidro a partir do Spire CX260 ou do ecrã tátil da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, utilizando o Spire Web Services. A secção descreve os procedimentos para efectuar a calibração a partir da placa de vidro a partir do Spire CX260. Para mais informações sobre o Spire Web Services, consulte *Spire Web Services* na página 31.

Recomenda-se que efectue os procedimentos seguintes antes de iniciar o processo de calibração. A execução destes passos irá garantir uma calibração bem sucedida.

- Procedimento de ajuste da gradação automática.
- Imprima o gráfico de gradação automática e copie-o utilizando a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260. Compare os resultados.

Se os resultados não forem semelhantes e existirem diferenças significativas entre as cópias, efectue o processo de calibração da impressora. Inicie o processo de calibração do Spire CX260 apenas quando conseguir resultados impressos semelhantes.

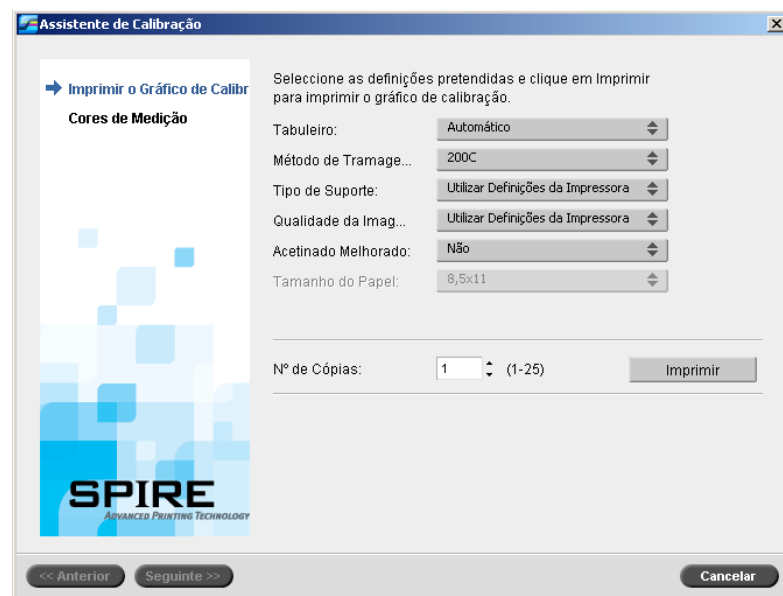
Para mais informações sobre o processo de calibração da impressora, consulte a documentação do utilizador da mesma.

- Imprima pelo menos 50 cópias de um ficheiro, para aquecer a impressora.

Para imprimir o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro:

1. No Spire CX260, a partir do menu **Ferramentas**, seleccione **Calibração**.
2. Na janela Calibração, clique em **Calibrar**.

Aparece a janela Assistente de calibração.



3. Na lista **Tabuleiro**, seleccione o tabuleiro desejado. A predefinição é **Auto**.
Recomenda-se que seleccione um tabuleiro específico que contenha o tipo de suporte adequado. Pode imprimir o gráfico de calibração em qualquer tamanho de papel que seja igual ou maior que o A4 ou o Letter.
4. Na lista **Método de tramagem**, seleccione o método de tramagem.
5. Na lista **Tipo de suporte**, seleccione o tipo de suporte que está a utilizar no trabalho para imprimir. A predefinição é **Utilizar definições da impressora**. Quando esta opção é seleccionada, o trabalho é impresso no tipo de suporte definido na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. Na lista **Qualidade da imagem**, seleccione o tipo de qualidade da imagem.

Nota: Se seleccionar um tipo de suporte, as definições do parâmetro Qualidade da imagem serão actualizadas de acordo com o parâmetro do tipo de suporte seleccionado.

7. Na lista **Acetinado melhorado**, seleccione **Sim** apenas se pretender calibrar para impressão acetinada.
8. Na caixa **Número de cópias**, especifique o número de cópias que pretende imprimir.

Sugestão: É recomendável imprimir pelo menos 25 cópias do gráfico de calibração e utilizar uma das últimas cópias impressas.

9. Clique em **Imprimir**.
O gráfico de calibração é impresso.



Para calibrar o scanner e a impressora:

1. Na placa de vidro da impressora, coloque o gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK e o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro lado a lado, de face para baixo.

Notas:

- O gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK está contido no envelope Kit de gráficos de calibração (Ref. 518-00961A). Utilize apenas o gráfico da calibração em Escala de cinzentos KODAK ao calibrar o scanner e a impressora, não utilize o gráfico da calibração do scanner, igualmente contido neste envelope.
 - Se colocar apenas o gráfico da calibração em Escala de cinzentos na placa de vidro, a impressora é calibrada. Se colocar na placa de vidro apenas o gráfico da calibração efectuada na placa de vidro, o scanner é calibrado. Recomenda-se que coloque ambos os gráficos, o gráfico da calibração efectuada a partir da placa de vidro e o gráfico da calibração em Escala de cinzentos, simultaneamente na placa de vidro, para que possa calibrar a impressora e o scanner.
 - Se necessitar de calibrar um tamanho de papel grande (por exemplo, A3 ou maior), corte o papel de forma a que ambos os gráficos de calibração caibam na placa de vidro.
2. No ecrã táctil da impressora, toque em **Todos os serviços**.
 3. Toque em **Digitalização em rede**.
 4. No separador **Definições gerais**, toque na caixa de digitalização **001 Calibração**.

5. Toque no separador **Qualidade da imagem**.
6. Toque no botão **Espaço de cor padrão** para seleccionar o espaço de cor específico da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
7. Toque no botão **Espaço de cor do dispositivo**.
8. Toque em **Guardar**.
9. No painel de controlo, prima Iniciar para começar a digitalizar os gráficos. Os gráficos são digitalizados e medidos, sendo criada uma tabela de calibração. No Spire CX260 Assistente de calibração, o software informa-o se a calibração foi ou não bem sucedida.



10. No Assistente de calibração, clique em **Concluir**.
Se o processo de calibração for bem sucedido, são geradas duas tabelas de calibração:
 - **Normal:** Mantém o equilíbrio dos cinzentos através do intervalo de cores no ficheiro do trabalho de impressão.
 - **Saturado:** Idêntica à tabela normal para 80% do intervalo de cores, mas a partir deste ponto, cada cor possui uma densidade maior.

Para imprimir um trabalho com uma tabela de calibração, consulte *Imprimir um trabalho com uma tabela de calibração* na página 139.

Espectrofotómetro Eye-One Calibração

Nota: Esta opção apenas está disponível para as configurações Pro Básica ou Pro Control Station.

Directrizes para uma calibração bem sucedida

Para assegurar uma calibração o mais exacta possível, verifique as seguintes directrizes antes de calibrar:

- Certifique-se de que o Espectrofotómetro Eye-One está devidamente ligado.
- Certifique-se de que o Espectrofotómetro Eye-One está calibrado.

- Para aquecer a impressora, utilize qualquer suporte para imprimir pelo menos 25 folhas duplex de qualquer trabalho de teste de quatro cores.
- Imprima um trabalho para referência e utilize o mesmo suporte e o mesmo tipo de tramagem no qual vai imprimir o trabalho final.
- Prepare o bloco de calibração para medir os gráficos de calibração. Se o bloco de calibração não estiver disponível, coloque um suporte em branco, com 200 g/m, no mínimo, ou duas folhas de papel leve, na superfície. Leia o gráfico de calibração nesta superfície.
- Defina o método de emulação do Spire CX260 que irá utilizar para imprimir o trabalho do cliente (**DeviceLink**).

O processo de calibração

O processo de calibração é constituído pelos seguintes passos (explicados detalhadamente nas secções seguintes):

1. Calibre o Espectrofotómetro Eye-One, consulte *Espectrofotómetro Eye-One Calibração* na página 127.
2. Coloque o papel que for utilizar para imprimir na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
3. No software do Spire CX260, seleccione **Calibração** no menu **Ferramentas**.
4. Clique em **Calibrar** para executar o Assistente de calibração de cores e para criar uma tabela de calibração.
5. Siga os passos do Assistente de calibração de cores.

Nota: Certifique-se de que definiu o tipo de tramagem para o que irá utilizar para imprimir o trabalho (por exemplo, **200C**).

6. Meça o gráfico de calibração.
7. Quando terminar a calibração, imprima o trabalho utilizando a tabela de calibração, consulte *Imprimir um trabalho com uma tabela de calibração* na página 139.

Sugestão: Incluir o nome do papel específico e o método de tramagem no nome do ficheiro da tabela de calibração ajuda a identificar a tabela de calibração adequada na configuração do trabalho.

Preparar o Espectrofotómetro Eye-One

O Espectrofotómetro Eye-One é um instrumento para medição de cor de alta velocidade que relata dados de ponto.

Efectue os seguintes passos antes de utilizar o Espectrofotómetro Eye-One pela primeira vez:

- Familiarize-se com o Manual de operador do Espectrofotómetro Eye-One.

Também pode utilizar a Iniciação do Espectrofotómetro Eye-One para aprender a utilizar o Espectrofotómetro Eye-One correctamente. Para aceder à iniciação, seleccione **Ferramentas > Calibração** e, em seguida, clique em **Calibrar**. No Passo 1 do Assistente de calibração de cores, clique em **Iniciação ao dispositivo - Clique e aprenda**.

- Ligue o Espectrofotômetro Eye-One.
- Calibre o Espectrofotômetro Eye-One.

Para ligar o Espectrofotômetro Eye-One ao Spire CX260

- Ligue uma extremidade do cabo do Espectrofotômetro Eye-One à porta USB do Spire CX260 e a outra extremidade ao Espectrofotômetro Eye-One.

Para calibrar o Espectrofotômetro Eye-One:

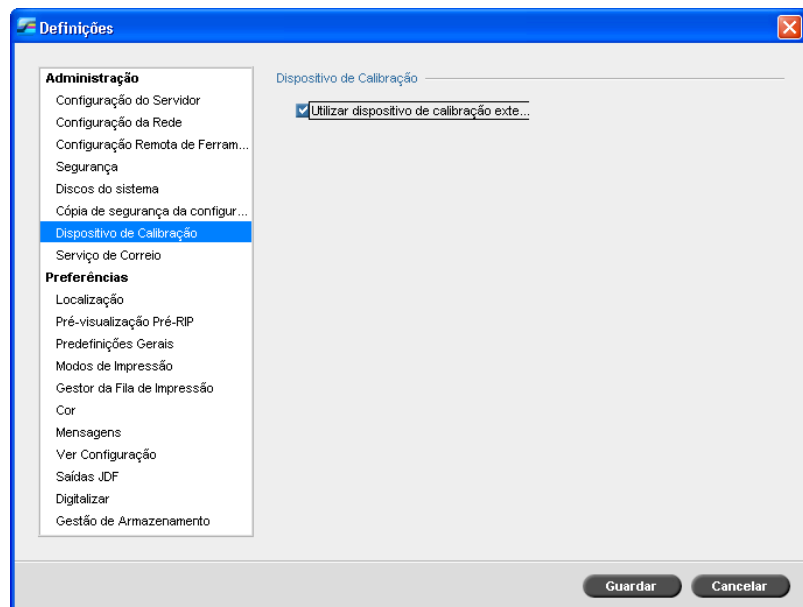
- Coloque o espectrofotômetro na respectiva placa. Este será automaticamente calibrado.

Definir o método de calibração no Spire CX260

Por predefinição, o método de calibração está definido para a calibração a partir da placa de vidro. Para calibrar utilizando o Espectrofotômetro Eye-One, defina o método de calibração para utilizar um dispositivo externo.

Para definir o método de calibração:

1. Na janela Definições, em **Dispositivo de calibração**, selecione a caixa de verificação **Utilizar dispositivo de calibração externo**.

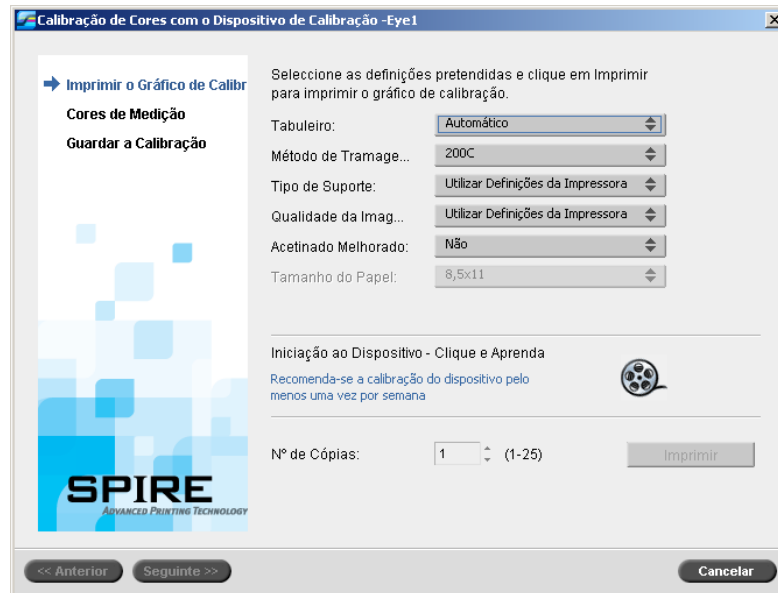


2. Clique em **Guardar**.

Criar uma tabela de calibração

1. No menu **Ferramentas**, seleccione **Calibração**.
2. Na janela Calibração, clique em **Calibrar**.

Aparece a janela Assistente de calibração.



Sugestão: Clique no ícone **Iniciação ao dispositivo – Clique e aprenda** para apresentar uma animação do processo de medição e para aprender a utilizar o Espectrofotómetro Eye-One correctamente.

O primeiro passo do assistente é **Gráfico de calibração da impressão**. Este passo permite detectar o ponto onde começa a aparecer toner no papel.

3. Na lista **Tabuleiro**, seleccione o tabuleiro pretendido.

A predefinição do tabuleiro é **Auto**. Se esta opção estiver seleccionada, o assistente procura um tabuleiro que contenha papel **Letter LEF** ou **A4 LEF**. Se o assistente não encontrar um tabuleiro com um destes tamanhos, aparece um alerta.

Pode imprimir gráficos de calibração em qualquer tamanho de papel. Verifique se o papel pretendido está colocado num dos tabuleiros e seleccione o tabuleiro no assistente.

4. Na lista **Método de tramagem**, seleccione o método de tramagem pretendido.

Nota: Certifique-se de que definiu o método de tramagem para aquele que irá utilizar para imprimir o trabalho.

5. Na lista **Tipo de suporte**, seleccione o tipo de stock de papel desejado. O valor predefinido é **Utilizar definições da impressora**, o que significa que o trabalho é impresso no tipo de suporte que está definido na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. Na lista **Qualidade da imagem**, seleccione a qualidade de imagem pretendido. A predefinição é **Utilizar definições da impressora**.
7. Na lista **Acetinado melhorado**, seleccione **Sim** para criar um acabamento acetinado no gráfico.

8. Defina o número de cópias necessário introduzindo o número ou utilizando as setas ao lado da caixa para seleccionar o número.

Nota: Uma vez que o desempenho da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 melhora após a impressão de várias páginas, recomenda-se que imprima pelo menos 10 cópias do primeiro gráfico de calibração e utilize uma das últimas cópias impressas.

9. Clique em **Imprimir**.

É impresso o gráfico de calibração de densidade inicial.

Nota: Se tiver seleccionado **Automático** como **Método de tramagem** no passo 1 do assistente, a Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 irá imprimir dois gráficos, um gráfico de calibração de densidade de imagem e um gráfico de texto/desenho.

10. Retire o(s) gráfico(s) da impressora.

Aparece o passo 2 do Assistente de calibração de cores. Neste passo, pode ler o gráfico inicial de modo que o assistente possa medir cada separação e localizar o ponto em que o toner aparece no papel.



Se seleccionou **Automático** como **Método de tramagem** no passo 1 do assistente, terá que calibrar o Spire CX260 utilizando dois gráficos. Aparece o passo 2 do Assistente de calibração:



11. Mantenha premido o botão lateral e alinhe a cabeça com a extremidade da seta turquesa. A seta encontra-se à esquerda da coluna turquesa no gráfico de calibração de densidade da imagem. A respectiva extremidade cruza com a linha semi-pontuada.
12. Arraste o Espectrofotómetro Eye-One através da coluna turquesa.
Aparece uma marca de verificação por cima do ícone turquesa e aparecem instruções para a próxima inserção, desta vez para a coluna magenta.
13. Depois de cada inserção, aguarde até a marca de verificação aparecer junto do ícone apropriado e siga as instruções.

Nota: Certifique-se de que as colunas de separação no gráfico sejam digitalizadas pela ordem com que aparecem nos ícones: **Turquesa > Magenta > Amarelo > Preto**.

Quando todas as colunas de separação forem digitalizadas com sucesso, aparece uma marca de verificação a seguir a todos os ícones.

Notas:

- Se, a qualquer altura, a digitalização não for concluída com sucesso, clique em **Repor** e efectue novamente a digitalização.
- Se ocorrer um erro durante a digitalização do gráfico, aparece uma mensagem de alerta. Clique em **OK** e digitalize novamente o gráfico.
- Se seleccionou **Automático** como **Método de tramagem** no passo 1 do assistente, repita os passos 11 a 13 para o gráfico art. texto/linha.

Aparece o passo 3 do Assistente de calibração de cores.



14. Selecione **Guardar como** e selecione o nome da nova tabela de calibração. Efectue um dos seguintes procedimentos:

- Introduza o seu nome ou selecione um a partir da lista.
- Selecione **Como tabela predefinida (Normal)** para guardar a tabela de calibração como **Normal**.

Nota: Sempre que guardar uma tabela de calibração como predefinida, a mesma é guardada duas vezes, uma como tabela de pesquisa Normal e outra como tabela de pesquisa Saturated. O Spire CX260 substitui automaticamente as tabelas de calibração **Normal** e **Saturated** existentes.

Sugestão: Recomenda-se que inclua o nome do papel específico e o método de tramagem no nome do ficheiro da tabela de calibração. Isto ajuda a seleccionar a tabela de calibração correcta na configuração do trabalho.

15. Clique em **Concluir**.

É guardada uma tabela de calibração:

- **Normal:** uma tabela que mantém o equilíbrio dos cinzentos através do intervalo de cores no ficheiro do trabalho de impressão.

A janela Calibração

A janela Calibração permite-lhe criar e editar tabelas de calibração. Pode utilizar o Assistente de calibração de cores para criar uma tabela de calibração ou editar uma tabela de calibração existente.

O Assistente de calibração de cores analisa as medidas e cria as tabelas de calibração. Ao utilizar estas tabelas, o Spire CX260 compensa a diferença entre o desempenho da impressora e os valores desejados.

São fornecidas as seguintes tabelas de pesquisa de calibração:

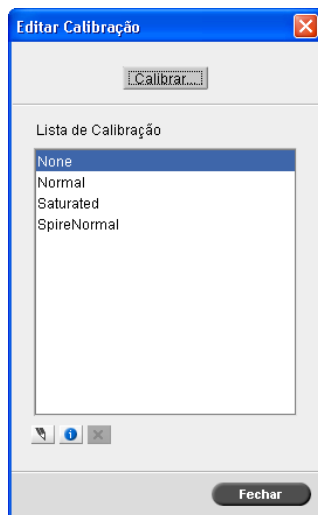
- **Nenhuma:** Não aplica a tabela de calibração ao trabalho.
- **SpireNormal:** Aplica a tabela de calibração predefinida de fábrica. Por ser uma tabela de pesquisa predefinida, não pode ser substituída.
- **SpireSaturated:** Aplica a tabela de calibração saturada predefinida. Esta tabela de pesquisa aplica uma tabela de calibração mais escura em comparação com a tabela de pesquisa **SpireNormal**. Por ser uma tabela de pesquisa predefinida, não pode ser substituída.
- **Normal:** Inicialmente a tabela de pesquisa **Normal** é idêntica à tabela de pesquisa **SpireNormal**. Esta semelhança é alterada assim que calibrar o Spire CX260 e, no final do processo de calibração, guarda a tabela de calibração como predefinida. A tabela de calibração é guardada como a tabela de pesquisa **Normal**.
- **Saturated:** Inicialmente, a tabela de pesquisa **Saturated** é idêntica à tabela de pesquisa **SpireSaturated**. Esta semelhança é alterada assim que calibrar o Spire CX260 e, no final do processo de calibração, guarda a tabela de calibração como predefinida. A tabela de calibração é guardada como a tabela de pesquisa **Saturated**.

Nota: Cada vez que uma tabela de calibração é guardada como predefinida, ela é guardada duas vezes, uma como tabela de pesquisa Normal e outra como tabela de pesquisa Saturated.

Para abrir a janela Calibração:

1. No menu **Ferramentas**, seleccione **Calibração**.

Aparece a janela Editar calibração.



Estão disponíveis as seguintes opções:

- Clique em **Calibrar** para executar o Assistente de calibração de cores. Este assistente ajuda-o a utilizar o dispositivo de calibração para criar tabelas de calibração.
- Seleccione uma tabela de calibração a partir da lista **Nome da calibração** e seleccione uma das seguintes opções:

Nota: Apenas poderá editar e eliminar tabelas de calibração se tiver as configurações Pro Básica ou Pro Control Station.

- ❑ Clique em **Editar**  para editar a tabela de calibração. Consulte *Editar tabelas de calibração* na página 135.
- ❑ Clique em **Eliminar**  para eliminar a tabela de calibração.
- ❑ Clique em **Info**  para ver o Gráfico de densidade. Consulte *Ler os dados da densidade de cores* na página 138.
- ❑ Clique em **Fechar** para concluir um trabalho de teste e fechar a janela Calibração.

Editar tabelas de calibração

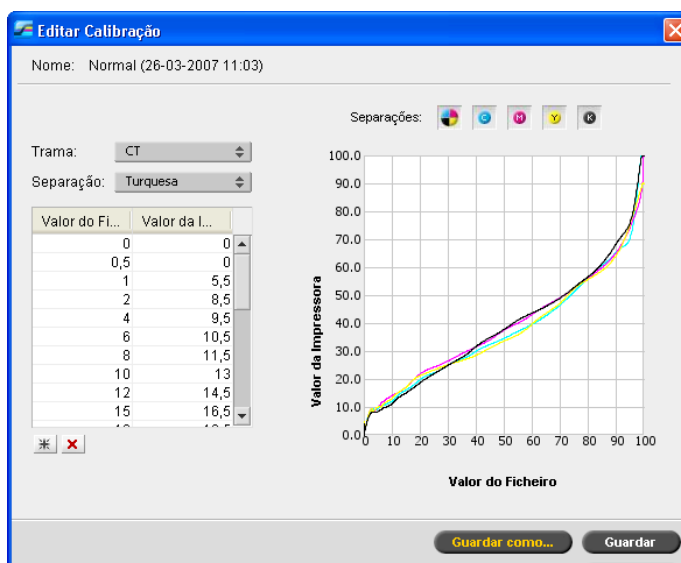
Pode rever uma tabela de calibração para se certificar se as curvas são relativamente planas e contínuas. Se não estiver satisfeito com os resultados, a opção **Editar** permite ajustar os valores da imagem na tabela de valores.

Para editar uma tabela de calibração:

1. No menu Ferramentas, seleccione **Calibração**.
2. Na caixa **Nome da calibração**, seleccione uma tabela de calibração e clique em

Editar .

É apresentada a caixa de diálogo Editar calibração.



A caixa de diálogo Editar calibração inclui o seguinte:

- **Trama:** se seleccionou **Automático** como método de tramagem, pode visualizar duas tabelas de calibração, **CT** ou **LW**. Na lista **Trama**, seleccione a tabela que deseja visualizar.
- **Separação:** o gráfico mostra as separações turquesa, magenta, amarelo e preto. Pode ver as informações sobre cada separação seleccionando-as na lista.
- **Gráfico de calibração:** o gráfico mostra os valores da tabela de calibração. O eixo horizontal representa os valores de percentagem do ficheiro RTP. O eixo vertical representa os valores de percentagem dos dados de saída finais (após aplicar a tabela de calibração) que são enviados à impressora.

Durante a impressão, o Spire CX260 substitui automaticamente os valores CMYK no ficheiro RTP pelos novos valores que compensam o nível de desempenho actual da impressora.

O gráfico mostra as separações turquesa, magenta, amarelo e preto. Pode ver informações detalhadas sobre cada separação, clicando no respectivo botão. Para ver as informações sobre todas as separações, clique no botão que mostra

as quatro cores  .

▪ Tabela de valores

Pode alterar os valores da separação ajustando as definições **Valor do ficheiro** e **Valor da impressora**. A tabela mostra alguns valores de percentagem que aparecem no gráfico. Pode adicionar, editar ou eliminar entradas na tabela. As alterações aparecem automaticamente no gráfico de calibração.

Para adicionar uma entrada à tabela de valores:

1. Realce uma linha na tabela de valores. A nova linha de entrada aparece abaixo desta linha.

2. Clique em **Adicionar entrada** .

Aparece a caixa de diálogo Adicionar entrada.



3. Selecciona os valores pretendidos nas listas **Valor do ficheiro** e **Valor da impressora**.

4. Clique em **OK**.

A tabela de valores é actualizada e o gráfico de calibração é ajustado.

Para eliminar uma entrada da tabela de valores:

1. Na tabela de valores, realce a entrada que pretende eliminar.

2. Clique em **Eliminar entrada** .

A entrada é removida.

Organizar tabelas de calibração

Pode utilizar as funções **Guardar** e **Guardar como** para organizar as tabelas de calibração.

Para guardar uma tabela de calibração existente:

1. Na caixa de diálogo Editar calibração, ajuste os valores da tabela de calibração e os parâmetros conforme pretendido.
2. Clique em **Guardar**.

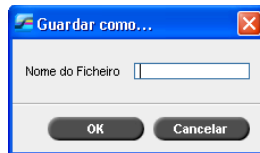
A tabela de calibração editada é guardada com o nome original.

Nota: Se clicar em **Guardar**, as novas definições da calibração substituem as definições da tabela de calibração anterior.

Para guardar uma nova tabela de calibração:

1. Na caixa de diálogo Editar calibração, ajuste os valores da tabela de calibração e os parâmetros conforme pretendido.
2. Clique em **Guardar como**.

Aparece a caixa de diálogo Guardar como.



3. Na caixa **Nome do ficheiro**, introduza o novo nome da tabela de calibração.

Nota: Não pode substituir as tabelas de calibração predefinidas, **Spire Normal** e **Spire Saturated**.

4. Clique em **OK**.

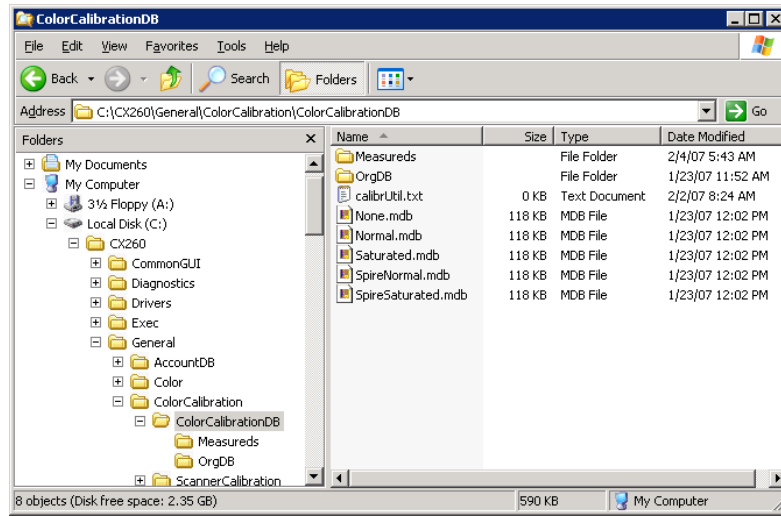
A tabela de calibração é guardada com o novo nome.

Nota: Para editar uma tabela de calibração, seleccione **Ferramentas > Calibração > Editar**. Para ver as informações sobre a tabela de calibração, seleccione **Ferramentas > Calibração > Info**.

5. Clique em **Fechar** para sair da caixa de diálogo Editar calibração.

Cópia de segurança das tabelas de calibração

1. Localize a pasta **ColorCalibrationDB**. Aceda a **C:\CX260\General\ColorCalibration\ColorCalibrationDB**.



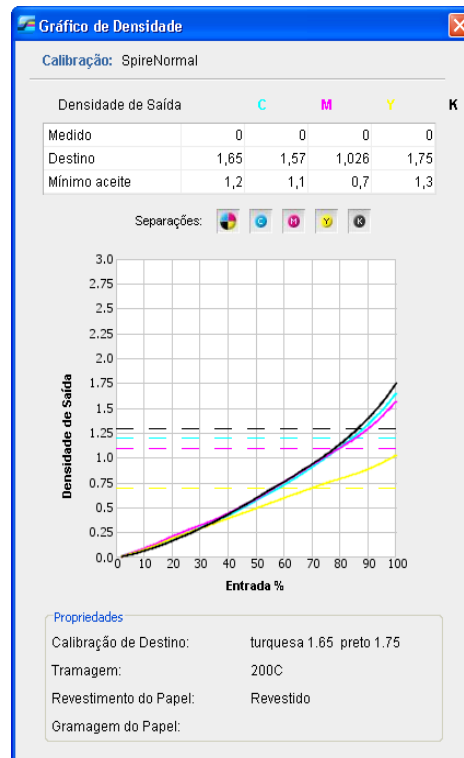
2. Abra a pasta **ColorCalibrationDB**.
3. Copie os ficheiros de tabelas de calibração pretendidos para o local onde realiza a cópia de segurança.

Ler os dados da densidade de cores

Para ver o gráfico de densidade:

1. Na janela Calibração, na lista **Nome da calibração**, seleccione a tabela para a qual deseja receber informações detalhadas sobre as cores.
2. Clique em **Info** .

É apresentada a janela Gráfico de densidade. O gráfico de densidade fornece informações detalhadas sobre as tabelas de calibração guardadas.



O gráfico de densidade contém os seguintes dados:

- Nome da calibração
- Valores de densidade máxima medidos para cada separação
- Valores de densidade máxima de destino para cada separação
- Valores de densidade mínimos aceites para cada separação (valores da Xerox)
- Opções de visualização: tramagem por cor - seleccione as cores mostradas/ocultas
- Curvas de calibração (destino e medidas) para cada separação
 - ☐ Destino aparece como linhas a negrito
 - ☐ Medidas aparece como linhas finas
- Índice - realça a diferença entre as linhas de destino e as linhas medidas
- Propriedades: gramagem do papel, tramagem, revestimento do papel

Nota: Se a densidade da Xerox DocuColor 8000 digital press for inferior a 80% da densidade de destino, aparece a seguinte mensagem:

“Atenção: Valores de densidade máx. predefinidos medidos para <turquesa, magenta, amarelo, preto> inferiores. Predefinido (Mínimo): <T - 1,5>, <M - 1,4>, <A - 0,9>, <P - 1,5>
Medido: <T - >, <M - >, <A - >, <P - >”.

Imprimir um trabalho com uma tabela de calibração

Agora que já calibrou o papel que irá utilizar para impressão, pode seleccionar a tabela de calibração para imprimir qualquer trabalho no mesmo stock de papel utilizando o mesmo tipo de trama.

Pode imprimir o trabalho de referência que imprimiu anteriormente com a nova tabela de calibração para avaliar os resultados da calibração.

Para imprimir o trabalho de referência:

1. Na área de trabalho do Spire CX260 interrompa a **Fila de processamento**.
2. Importe o trabalho.
3. Faça duplo clique no trabalho para abrir a janela Parâmetros do trabalho.
Para mais informações sobre os separadores na janela Parâmetros do trabalho, consulte *Definir parâmetros na janela Parâmetros do trabalho* na página 184.
4. No separador **Stock de Papel**, seleccione o stock de papel desejado.
5. No separador **Cor**, seleccione a calibração que criou para o stock em particular a partir do qual imprimiu.
6. No separador **Cor**, seleccione o método de tramagem que utilizou para a calibração seleccionada.
7. Defina todos os outros parâmetros desejados e clique em **Guardar** para fechar a janela Parâmetros do trabalho.
8. Active a **Fila de processamento** e a **Fila de impressão**, e verifique o trabalho impresso.

Se notar qualquer imperfeição de cor na impressão, reveja as definições do parâmetro do trabalho e efectue as alterações necessárias. Se as imperfeições de cor persistirem, faça a manutenção do computador e repita o processo de calibração.

Ferramentas de cores

Gestor de perfis

Nota: O Gestor de perfis apenas está disponível se tiver uma das configurações Pro.

O Gestor de perfis permite importar e excluir perfis ICC de origem e de destino, e mapear perfis de destino a cores de papel específicas.

Os perfis de origem são utilizados para emular outros dispositivos ou espaços de cores. Pode importar perfis RGB ou CMYK de origem. Para utilizar um perfil num trabalho, na janela Parâmetros do trabalho, seleccione **Cor > Fluxo de trabalho RGB** ou **Cor > Fluxo de trabalho CMYK > Perfil CMYK**, dependendo do perfil importado.

Para mais informações sobre como seleccionar um perfil de origem num trabalho, consulte *Fluxo de trabalho RGB* na página 192 e *Fluxo de trabalho CMYK* na página 192.

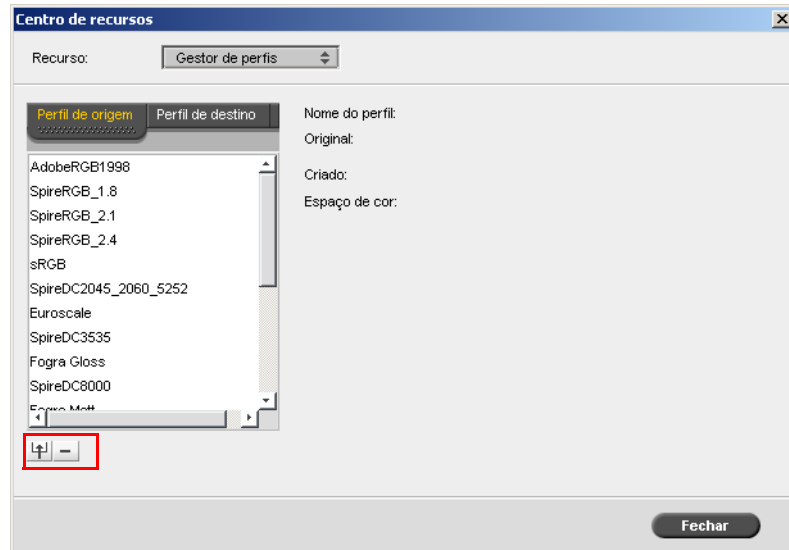
Os perfis de destino definem o espaço de cor da sua impressora e estão baseados em combinações de papel e toner que está a utilizar. Para stocks de papel diferentes, são necessários perfis de destino diferentes. Cada perfil de destino será utilizado com papel revestido e não revestido. Para utilizar um perfil de destino diferente num trabalho, na janela Parâmetros do trabalho, seleccione **Cor > Perfil de destino**.

Para mais informações sobre como seleccionar um perfil de destino num trabalho, consulte *Perfil de destino* na página 194.

Gerir perfis de ligação ao dispositivo

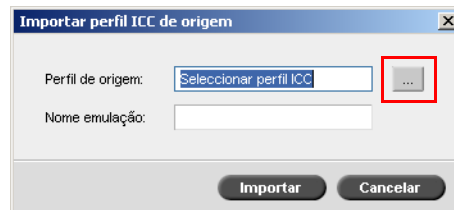
Para importar um perfil ICC de origem:

1. Na barra de ferramentas, clique no botão **Centro de recursos** .
A janela Centro de recursos abre-se.
2. Na lista **Recursos**, seleccione **Gestor de perfis**.



O separador **Perfil de origem** aparece e os perfis ICC de origem predefinidos aparecem.

3. Clique no botão **Importar** .
Aparece a caixa de diálogo Importar perfil ICC de origem.



4. Na área **Perfil de origem**, clique no botão **Procurar** . Localize e seleccione o perfil de origem desejado e depois clique em **Abrir**.

O novo nome de emulação aparece na caixa **Nome de emulação**; se desejar, pode alterar o nome.

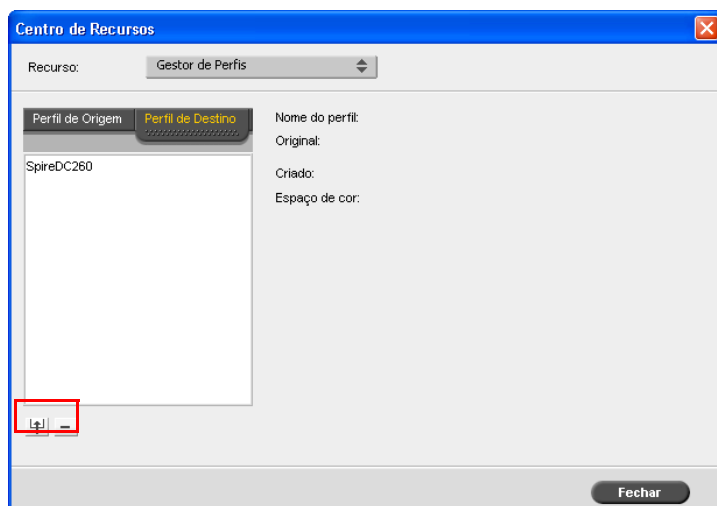
5. Clique em **Importar**.

O novo perfil ICC de origem é adicionado à lista de **Emulação (Ligação ao dispositivo)** na janela Parâmetros do trabalho, no parâmetro **Fluxo de trabalho CMYK** ou no parâmetro **Fluxo de trabalho RGB**.

Para importar um perfil ICC de destino:

1. Em **Centro de recursos > Gestor de perfis**, clique no separador **Perfil de destino**.

Os perfis ICC predefinidos aparecem.



2. Clique no botão **Importar** .

Aparece a caixa de diálogo Importar perfil ICC de destino.



3. Na área **Perfil de destino**, clique no botão de **procura** . Localize e seleccione o perfil de origem pretendido e, em seguida, clique em **Selecionar**.

O novo nome de emulação é apresentado na caixa **Nome de destino**; se desejar, pode alterar o nome.

4. Clique em **Importar**.

Para eliminar um perfil ICC:

1. No **Centro de recursos > Gestor de perfis**, seleccione o perfil que deseja eliminar.

Nota: Não pode eliminar perfis ICC predefinidos.

2. Clique no botão **Eliminar** .

O perfil é eliminado da lista de perfil.

Editor de cores spot e fluxo de trabalho

Pode utilizar o Editor de cores spot para editar as cores no dicionário de cores spot e definir as cores RGB ou CYMK específicas que pretende proteger.

Editar o dicionário de cores spot

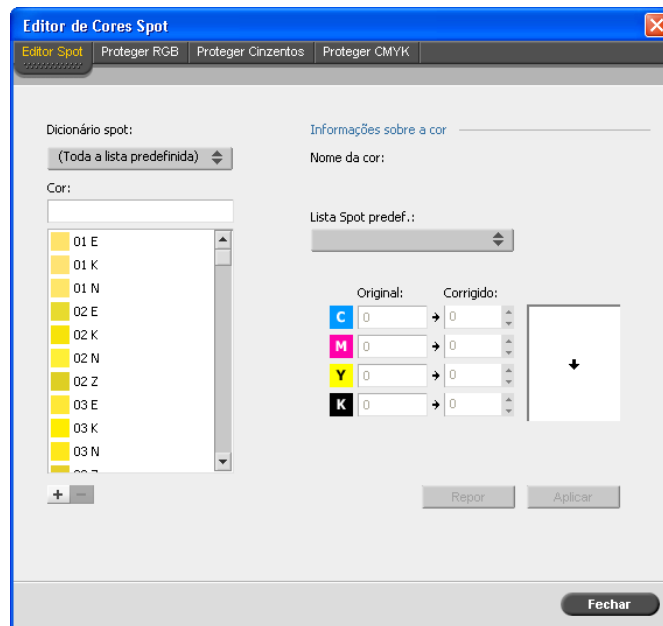
As páginas de trabalho individuais podem conter elementos de cor RGB, CMYK e spot. O Editor de cores spot do Spire CX260 permite editar os valores CMYK de cada cor spot no dicionário spot. Pode editar estes valores sem afectar o CT ou os elementos da página LW. Este editor permite também criar cores spot personalizadas e definir valores de CMYK fixos para essas cores spot. O Spire CX260 suporta cores spot HKS e PANTONE 2000.

Nota: As cores spot (por exemplo PANTONE) não são afectadas pela emulação CMYK. Uma cor spot possui a mesma aparência com qualquer emulação CMYK seleccionada.

Para editar uma cor PANTONE existente:

1. No menu **Ferramentas**, seleccione **Editor de cores spot**.

Aparece a janela Editor de cores spot com uma colecção de todas as cores do Spire CX260 listadas.



2. Para encontrar a cor que pretende editar, execute um dos seguintes procedimentos:

- Em **Cor**, procure uma determinada cor.

Nota: Ao procurar uma cor, pode introduzir a primeira letra da primeira palavra na pesquisa. Por exemplo, se estiver a procurar "Cool Gray 4" e introduzir **c**, o cursor localiza a primeira cor da lista que começa pela letra **c**.

- Em alternativa, a partir da lista do **Dicionário spot**, seleccione o dicionário de cores que contém a cor que deseja editar.

Nota: Utilize o dicionário PANTONE CV se estiver a trabalhar no software QuarkXPress.

3. Seleccione a cor spot desejada.

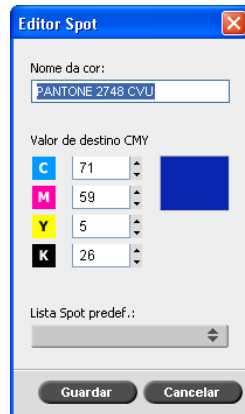
Os valores CMYK para essa cor spot e uma visualização prévia da cor aparecem no lado direito da janela Editor de cores spot.

4. Ajuste os valores de CMYK como desejar.
5. Clique em **Aplicar**.

A nova cor spot é adicionada ao dicionário de cores personalizado.

Para criar uma nova cor spot:

1. Na janela Editor de cores spot, clique em **adicionar** .
- É apresentada a caixa de diálogo Editor spot.



2. Introduza o novo nome da cor, como se encontra no ficheiro PostScript.

Nota: Os nomes das cores spot são sensíveis às maiúsculas/minúsculas. Certifique-se de que o novo nome é idêntico ao nome que aparece no software DTP.

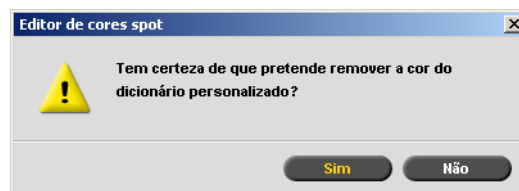
3. Ajuste os valores de CMYK como desejar.
4. Clique em **OK**.

A nova cor é adicionada ao dicionário de cores personalizado.

Para eliminar uma cor spot (apenas do dicionário personalizado):

1. A partir da lista **Dicionário de cores spot**, seleccione **Personalizar dicionário**.
2. Na lista de cores personalizadas, seleccione a cor que pretende eliminar.
3. Clique em **Eliminar**.

Aparece a seguinte mensagem.



4. Clique em **Sim** para eliminar a cor spot.

Proteger cores específicas

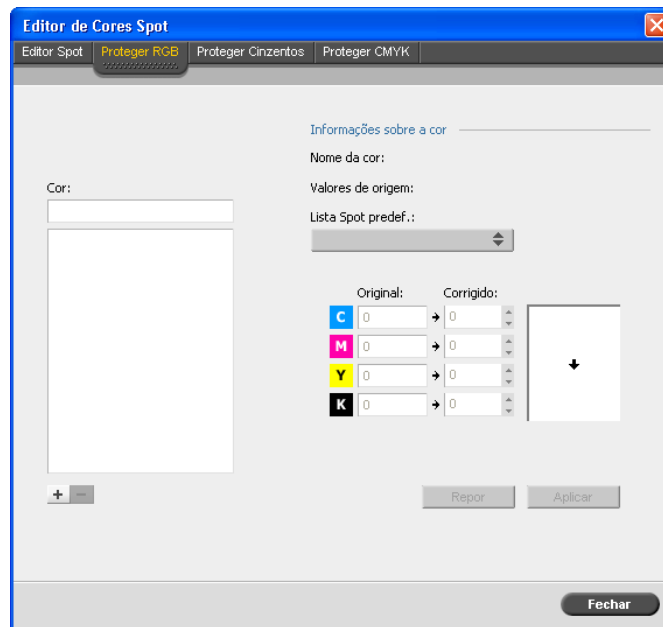
Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

Utilizando o Editor de cores spot, pode proteger cores específicas (por exemplo, logótipos oficiais e cores corporativas) para ajudar a manter a fidelidade e consistência de cor entre dispositivos. Ao definir uma cor específica como cor spot RGB ou CMYK e inserir um destino CMYK fixo para a mesma, o Spire CX260 trata-a como uma cor spot, protegendo-em conformidade.

Para definir uma cor RGB como uma cor spot:

Nota: O fluxo de trabalho spot RGB aplica-se apenas a elementos LW.

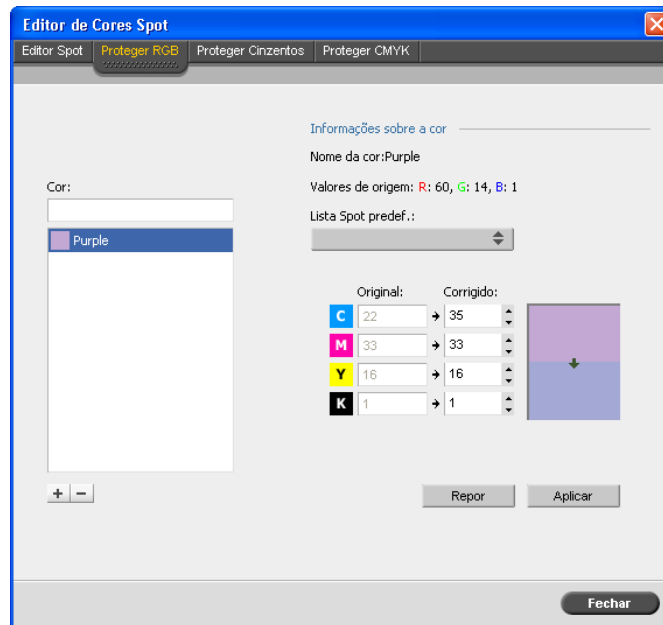
1. Na janela Editor de cores spot, clique no separador **Proteger RGB**.



2. Clique em **adicionar** .



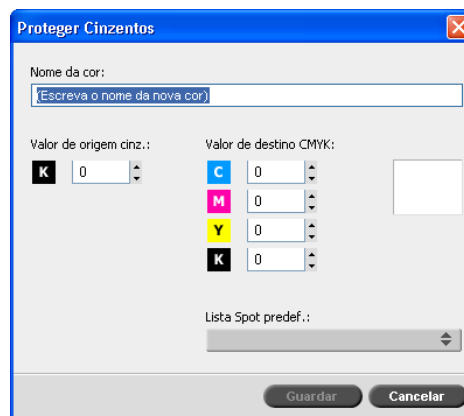
3. Na caixa **Nome da cor**, introduza o nome da cor.
4. Introduza os valores de origem RGB e os valores de destino CMYK ou seleccione uma cor spot a partir da lista **Cor spot predefinida**.
5. Clique em **Guardar**.
6. No separador **Proteger RGB**, seleccione a cor.
Aparecem as informações acerca da cor.



7. Se necessário, na coluna **Corrigido**, ajuste os valores de CMYK.
8. Clique em **Aplicar**.

Para definir uma cor de escala de cinzentos como uma cor spot:

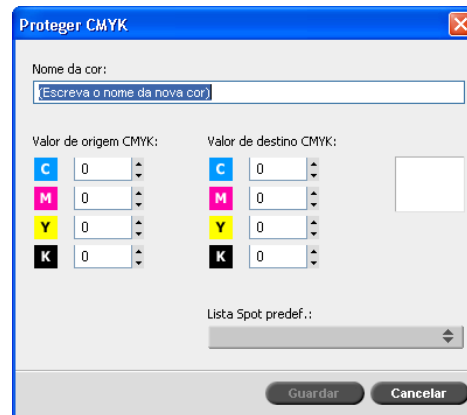
1. Na janela Editor de cores spot, clique no separador **Proteger cinzentos**.
2. Clique em **adicionar** .



3. Na caixa de diálogo Proteger cinzentos, na caixa **Nome da cor**, introduza o nome da cor.
4. Introduza o valor de origem cinzento ou seleccione uma cor spot a partir da lista **Cor spot predefinida**.
5. Clique em **Guardar**.
6. No separador **Proteger cinzentos**, seleccione a cor.
7. Se necessário, na coluna **Corrigido**, ajuste os valores de CMYK.
8. Clique em **Aplicar**.

Para definir uma cor CMYK como uma cor spot:

1. Na janela Editor de cores spot, clique no separador **Proteger CMYK**.
2. Clique em **adicionar** .



3. Na caixa de diálogo Proteger CMYK, na caixa **Nome da cor**, introduza o nome da cor.
4. Introduza os valores de origem CMYK ou selecione uma cor spot a partir da lista **Cor spot predefinida**.
5. Clique em **Guardar**.
6. No separador **Proteger CMYK**, selecione a cor.
7. Se necessário, na coluna **Corrigido**, ajuste os valores de CMYK.
8. Clique em **Aplicar**.

Ferramenta de gradação

Por vezes, tem de fazer correcções de tom para imprimir um trabalho. Essas alterações na gradação podem incluir o brilho, o contraste e os ajustes do equilíbrio de cores em toda a faixa de tons de uma imagem ou em faixas de tons específicas.

As tabelas de gradação, que podem ser criadas através da ferramenta de Gradação são listadas no separador **Cor** e podem ser aplicadas para imprimir trabalhos. O Spire CX260 permite também ver o efeito das tabelas de gradação sobre os trabalhos RTP antes da impressão.

Com a ferramenta de gradação do Spire CX260 pode aplicar a um trabalho a tabela de gradação predefinida ou outra tabela de gradação pré-configurada. Pode também editar uma tabela existente e guardar as alterações. A gradação é uma função interactiva e as alterações são aplicadas automaticamente à imagem apresentada.

Nota: Pode editar uma tabela de gradação existente, mas não é possível substituir a tabela de gradação predefinida **DefaultGradTable**.

A ferramenta Gradação é utilizada para criar e editar tabelas de gradação e para verificar o efeito dos vários ajustes de gradação em trabalhos RTP específicos. Estas tabelas podem ser aplicadas durante o processamento do trabalho para aplicar gradações personalizadas.

Para abrir a ferramenta Gradação:

- No menu **Ferramentas**, seleccione **Gradação**.

É apresentada a caixa de diálogo Ferramenta de gradação.

Pré-visualizar

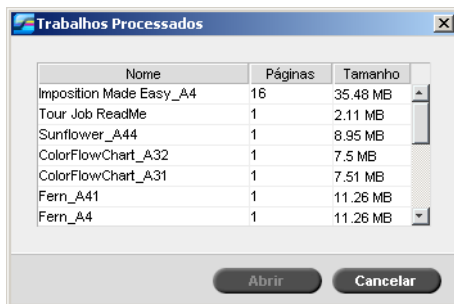
Notas:

- A gradação é uma função interactiva. As alterações de gradação são aplicadas automaticamente à imagem apresentada.
- A tabela de gradação criada não é aplicada automaticamente ao trabalho apresentado. Deve utilizar os parâmetros do trabalho para atribuir uma tabela de gradação a um trabalho.

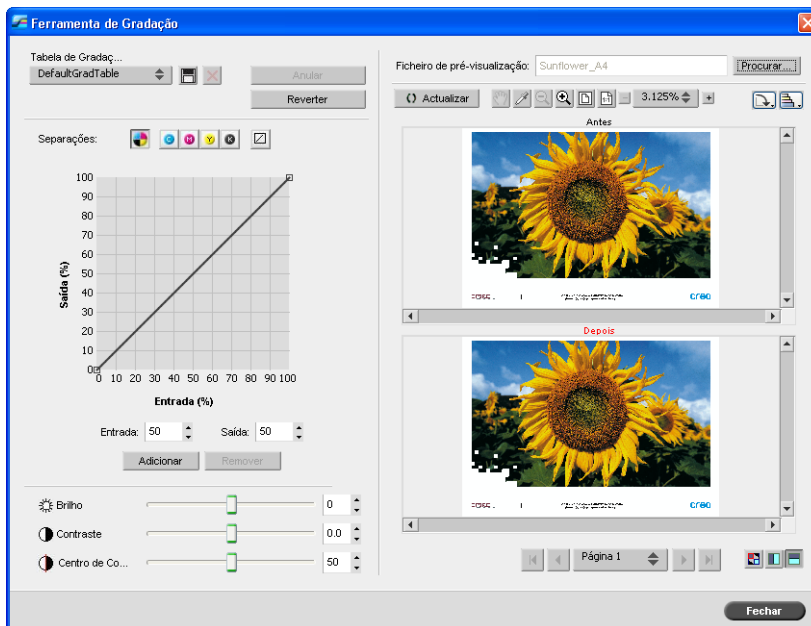
Para pré-visualizar um trabalho:

1. Clique no botão **Procurar** para seleccionar um trabalho para aparecer na janela Pré-visualizar.

Aparece a janela Trabalhos processados. Os trabalhos que aparecem são os trabalhos RTP listados na janela Armazenamento.



2. Seleccione o trabalho que deseja pré-visualizar e depois clique em **Abrir**. O trabalho aparece na caixa de diálogo Gradação.



Editar tabelas de gradação

Quando abre a janela Ferramenta de gradação é seleccionada a tabela de gradação predefinida, **DefaultTable**, na lista Tabelas de gradação, e a tabela aparece no gráfico. Essa tabela serve como linha base e consiste numa curva de gradação de 45°, com Brilho e contraste definido para **0** e o Centro de contraste definido para **50**. Todas as separações de cores estão seleccionadas.

As tabelas de gradação que criar também aparecem na lista **Tabela de gradação**. Quando selecciona uma tabela de gradação, os valores predefinidos são imediatamente aplicados ao trabalho processado com que está a trabalhar.



Os botões separações permitem seleccionar uma, todas ou qualquer combinação de separações para editar uma tabela de gradação específica. A escolha de uma determinada separação permite alterar o equilíbrio de cores de uma faixa de tons específica.

Quando abrir a janela Ferramenta de gradação, todas as separações são seleccionadas.

1. Clique no botão **Todas as cores**  para editar simultaneamente todas as separações.
2. Clique nas separações individuais que deseja editar, por exemplo, seleccione apenas a separação turquesa.
3. Clique na curva do gráfico para adicionar um ponto e, em seguida, arraste o ponto para modificar a separação. Quando selecciona um ponto, o seu valor aparece nas caixas **Entrada** ou **Saída**.

O eixo **Entrada** representa os valores de tons da imagem antes das alterações de gradação. O eixo **Saída** representa os valores de tons da imagem depois das alterações de gradação.

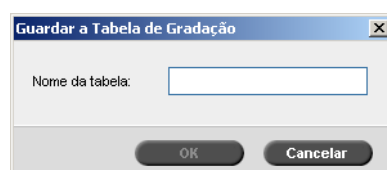
4. Para ver as alterações à gradação no trabalho, clique em **Actualizar**. As alterações são automaticamente aplicadas à imagem apresentada na vista **Após**.
5. Para remover um ponto da curva, seleccione o ponto e clique em **Remover**.
6. Para repor a curva de gradação para uma curva de 45°, clique no botão **Repor**



7. Para reverter para as definições de gradação originais, clique em **Reverter**.
8. Para remover a última alteração efectuada no gráfico de gradação, clique em **Anular**.

Criar uma nova tabela de gradação

1. Na janela Ferramenta de gradação, modifique a tabela de gradação conforme necessário.
2. Clique no botão **Guardar** .



3. Na caixa **Nome da tabela**, introduza um nome para a nova tabela de gradação e clique em **OK**.

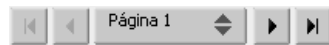
A tabela de gradação é guardada e adicionada à lista Tabela de gradação e ao separador **Cor** na janela Parâmetros do trabalho.

Eliminar uma tabela de gradação

- Seleccione a tabela de gradação na lista **Tabela de gradação** e clique no botão **Remover** .

Nota: Não é possível eliminar a tabela de gradação predefinida.

Botões de navegação

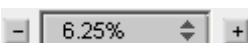


Os botões de navegação permitem seleccionar um folheto ou página específica para visualização e navegar pelas páginas do trabalho actual.

Utilizar as ferramentas de pré-visualização

Os botões de pré-visualização permitem alterar o modo de visualização nas vistas original e editada.

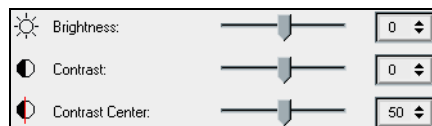
Tabela 13: Botões de pré-visualização

Este botão:	Permite:
 Panorâmica	Ver uma área diferente da imagem
 Conta-gotas	Conhecer os valores CMYK de uma área específica da página. Para conhecer os valores, clique primeiro no botão Conta-gotas . Em seguida, mova o ponteiro para o ponto da página onde pretende medir os valores de cor e faça clique. Os valores CMYK aparecem como uma descrição.
 Ampliar	Ampliar a área seleccionada da página
 Reduzir	Reduzir o tamanho da área seleccionada em 50%
 Zoom um para um	Ver o tamanho real da página na escala de um para um (1:1)
 Ajustar ao ecrã	Dimensionar a página para se ajustar ao espaço disponível no ecrã
	Ver a imagem com diferentes níveis de ampliação predefinidos seleccionando uma percentagem da lista
 Rodar vista	Rodar a página 90°, 180° ou 270°
 Mostrar/Ocultar a separação	Activar ou desactivar uma ou várias separações
 Vista antes/depois	Alternar entre as vistas Antes e Depois

Este botão:	Permite:
 Vista antes/depois	Visualizar as vistas Antes e Depois na vertical
 Vista antes/depois	Visualizar as vistas Antes e Depois na horizontal

Controlos do cursor de deslocamento **Brilho** e **Contraste**

Os controlos do cursor de deslocamento **Brilho** e **Contraste** só ficam activos se todas as separações estiverem seleccionadas.



Brilho

O brilho aumenta ou diminui a luminosidade da imagem. Quando se aumenta o brilho, a imagem fica mais clara e a curva resultante é côncava. Quando se diminui o brilho, a imagem torna-se mais escura, resultando numa curva convexa.

- Mova o cursor de deslocamento **Brilho** para a direita, para aumentar o brilho, ou para a esquerda, para diminuir.

Contraste

O contraste aumenta o contraste da imagem tornando os destaques mais claros e os sombreados mais escuros. Também pode utilizado para diminuir o contraste.

- Mova o cursor de deslocamento **Contraste** para a direita para aumentar o contraste (curva em forma de S), ou para a esquerda para diminuir (curva em forma de S invertida).

Centro de contraste

A opção Contraste aumenta o contraste da imagem principalmente nos tons médios. Com o Centro de contraste, pode ajustar o local de aumento do contraste. Para melhorar o contraste nas partes realçadas, o Centro de contraste é desviado em direcção aos destaques. Para melhorar o contraste dos sombreados, o Centro de contraste é desviado em direcção aos sombreados.

- Defina o contraste da imagem ajustando o cursor de deslocamento **Contraste**.

A alteração afecta o gráfico de gradação movendo o ponto no local onde a curva é modificada de convexa para côncava.

Nota: O Centro de contraste só afecta a imagem se a opção Contraste também tiver sido ajustada.

Organizar tabelas de gradação

A janela Gradação possui diversas opções para organizar tabelas de gradação, incluindo **Repor**, **Guardar**, **Eliminar** e **Guardar como**.

Se trabalhar apenas com a tabela de gradação predefinida, as opções **Repor** e **Guardar como** são activadas. Esta opção permite utilizar a tabela de gradação predefinida como base para criar e guardar novas tabelas de gradação. Quando trabalha com tabelas de gradação diferentes da tabela predefinida, os botões **Guardar** e **Eliminar** também estão activos.

- Para repor todas as definições da janela Gradação, clique em **Repor**.

A curva de gradação voltará a ser uma linha com inclinação de 45°.

- Para eliminar a tabela de gradação seleccionada, clique em **Eliminar**.

Nota: Não é possível eliminar a **DefaultGradTable**.

- Para guardar as definições de gradação especificadas, clique em **Guardar**.
- Para criar novas tabelas de gradação, guardando tabelas existentes com novos nomes, clique em **Guardar como**.

Nota: Pode guardar a tabela de gradação predefinida apenas se utilizar um novo nome.

7

Administração do sistema

Configurar o Spire CX260	156
Mensagens do sistema	179

Configurar o Spire CX260

As configurações básicas do sistema são definidas na janela Definições do Spire CX260.

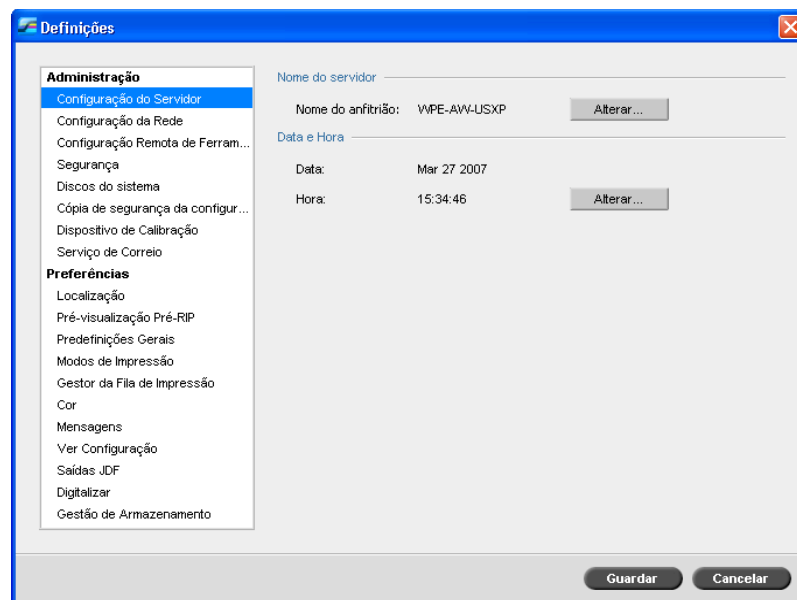
➤ Para abrir a janela Definições, no menu **Ferramentas** seleccione **Definições**.

As definições estão divididas por duas listas; **Administração** e **Preferências**. Ambas as listas são explicadas nas secções seguintes.

Todos os itens da janela Definições são visíveis apenas para utilizadores Convidados. Os itens da lista **Administração** só podem ser alterados por administradores com o nível Administrador. Os itens da lista **Preferências** só podem ser alterados por administradores com os níveis Administrador e Operador.

Configuração do servidor

Defina o nome do servidor e a data e a hora actuais na **Configuração do servidor**.

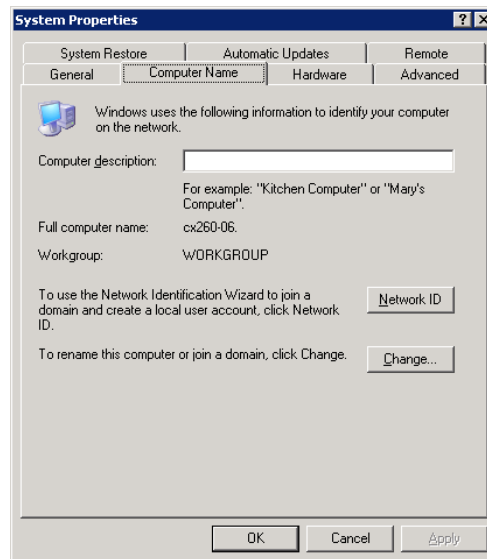


Alterar o nome do servidor

1. Na janela Definições seleccione **Configuração do servidor**.
2. Na área **Nome do servidor**, clique em **Alterar**.

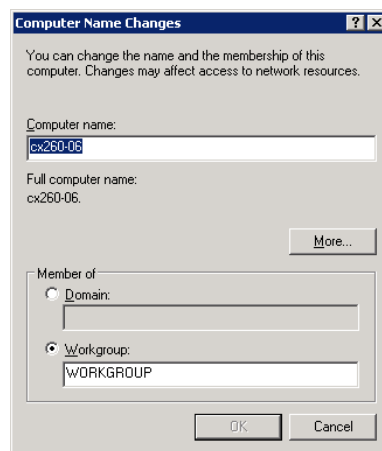
Aparece a caixa de diálogo Propriedades do sistema.

Nota: O aspecto da caixa de diálogo Propriedades do sistema varia consoante o tipo de servidor.



3. No separador Computer Name (Nome do computador), clique em **Change** (Alterar).

Aparece a caixa de diálogo Computer Name Changes (Alterações de nome do computador).



4. Na caixa **Computer Name** (Nome do computador), introduza um novo nome para o computador.
5. Se desejar alterar o **Grupo de trabalho** ou o **Domínio** em que aparece o computador, seleccione a opção desejada e introduza um novo nome na caixa correspondente.

Nota: Altere o grupo de trabalho ou o domínio apenas se receber instruções nesse sentido.

Importante: Se desejar alterar o domínio, será necessário introduzir a palavra-passe para a conta do domínio. Se a palavra-passe não estiver disponível, o computador é bloqueado.

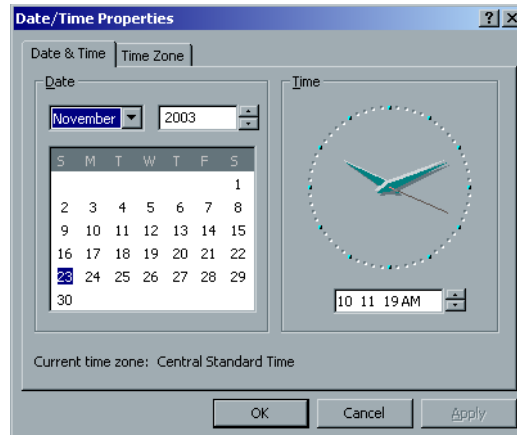
6. Clique em **OK**.

7. Clique em **OK** na janela Propriedades do sistema.
O sistema solicita a reinicialização do computador para que as novas definições tenham efeito.
8. Clique em **Não** se pretender alterar outros parâmetros do sistema ou clique em **Sim** e reinicie o computador.

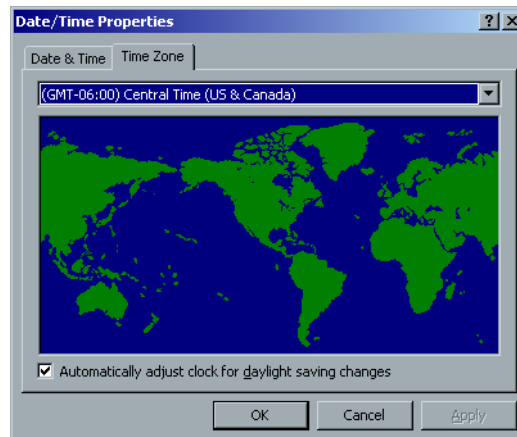
Alterar a data e a hora

1. Na janela Definições seleccione **Configuração do servidor**.
2. Na área **Data e hora**, clique em **Alterar**.

Aparece a caixa de diálogo Date/Time Properties (Propriedades da data/hora).



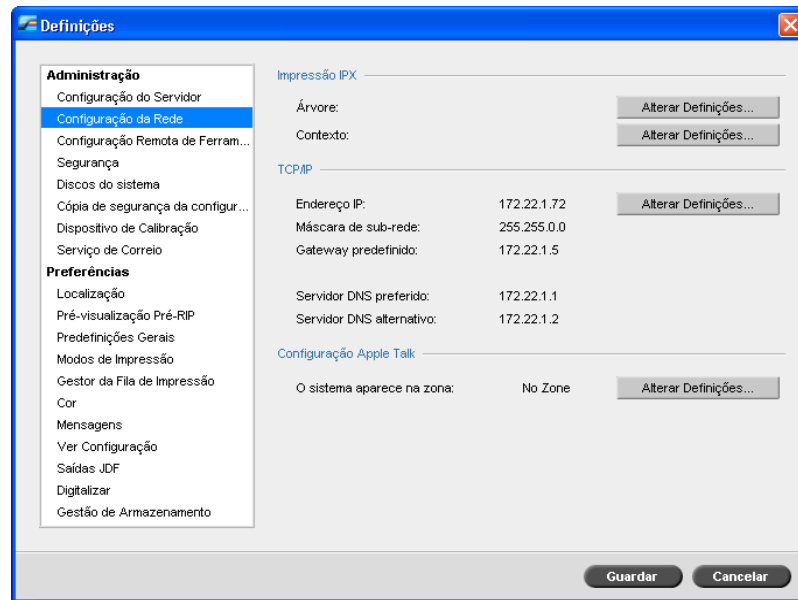
3. No separador **Date & Time** (Data e hora), seleccione as definições da hora local.
4. Selecciono o separador **Time Zone** (Fuso horário) para seleccionar o fuso horário correcto.



5. Clique em **OK**.

Configuração da rede

As configurações da Impressão IPX, de TCP/IP e de Apple Talk são definidas no parâmetro **Configuração da rede**.



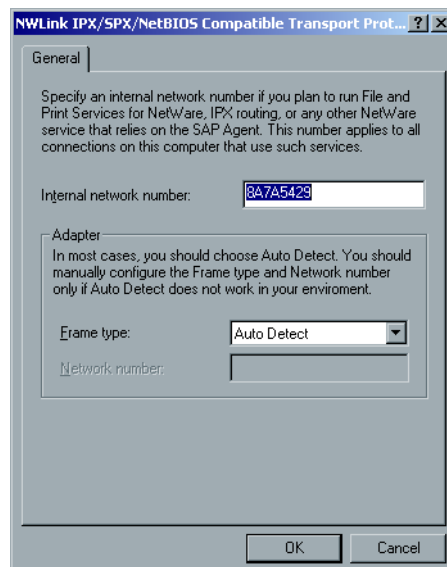
Impressão IPX

A **Impressão IPX** permite ao Spire CX260 actuar como um servidor de trabalho para a fila Novell. Um servidor de trabalho verifica cada fila atribuída num intervalo específico, de modo a que os primeiros trabalhos sejam os primeiros a sair. Depois de processar o trabalho, o ficheiro associado é eliminado do directório de fila.

Nota: A Impressão IPX funciona num ambiente Novell.

1. Na janela Definições, seleccione **Administração de rede**.
2. Na área **Impressão IPX**, clique em **Alterar definições** junto do parâmetro **Árvore**.

Aparece a caixa de diálogo Propriedades de ligação da área local, seguida da caixa de diálogo Propriedades NWLink IPX/SPX.



3. Para modificar o tipo de moldura, seleccione um tipo de moldura na lista **Frame type** (Tipo de moldura), clique em **OK**.

4. Clique em **OK** também na janela Propriedades de ligação da área local.
O sistema solicita a reiniciação do computador.
5. Clique em **Não**, se quiser efectuar mais alterações ou em **Sim** para reiniciar o sistema.

Nota: A utilização deste procedimento exige uma configuração avançada por parte do administrador de rede.

Configuração do TCP/IP

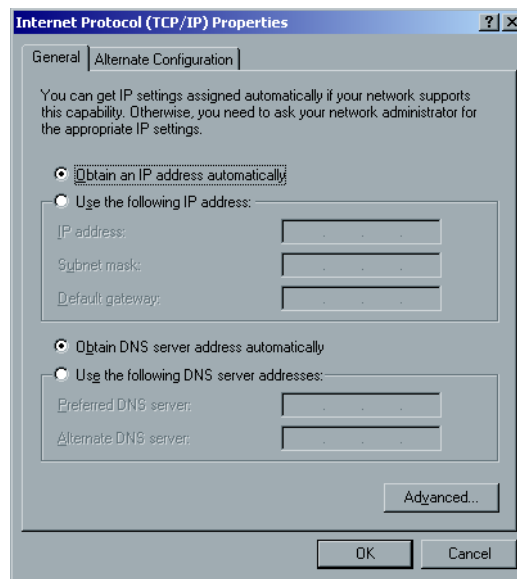
O Spire CX260 contém um endereço IP predefinido. A opção TCP/IP permite alterar este endereço IP e outras definições de TCP/IP.

Nota: Antes de alterar as definições da rede, consulte o administrador do sistema.

Para alterar as definições de TCP/IP da rede:

1. Na janela Definições, seleccione **Administração de rede**.
2. Na área **TCP/IP**, clique em **Alterar definições** junto ao parâmetro **Endereço IP**.

Aparece a caixa de diálogo Local Area Connection Properties, seguida da caixa de diálogo Internet Protocol (TCP/IP) Properties.



3. Modifique o endereço IP seleccionando **Obter um endereço IP automaticamente**.
Ou:
Selecione **Utilize o seguinte endereço IP** e introduza o endereço desejado (por exemplo, **Endereço IP:192.168.62.1** e **Máscara de subrede:255.255.255.0**).
4. Clique em **OK**.
5. Clique em **OK** na janela Propriedades de ligação de rede local.
O sistema solicita a reiniciação do computador.
6. Clique em **Não**, se quiser efectuar mais alterações ou em **Sim** para reiniciar o sistema.

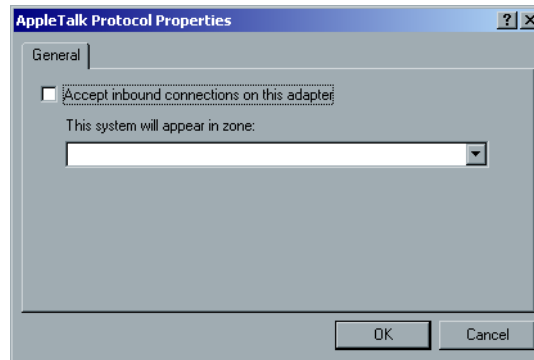
Configuração de Apple Talk

O utilitário **Configuração de AppleTalk** permite-lhe alterar a zona do AppleTalk na qual o Spire CX260 está localizado.

Para modificar as configurações da rede de Apple Talk:

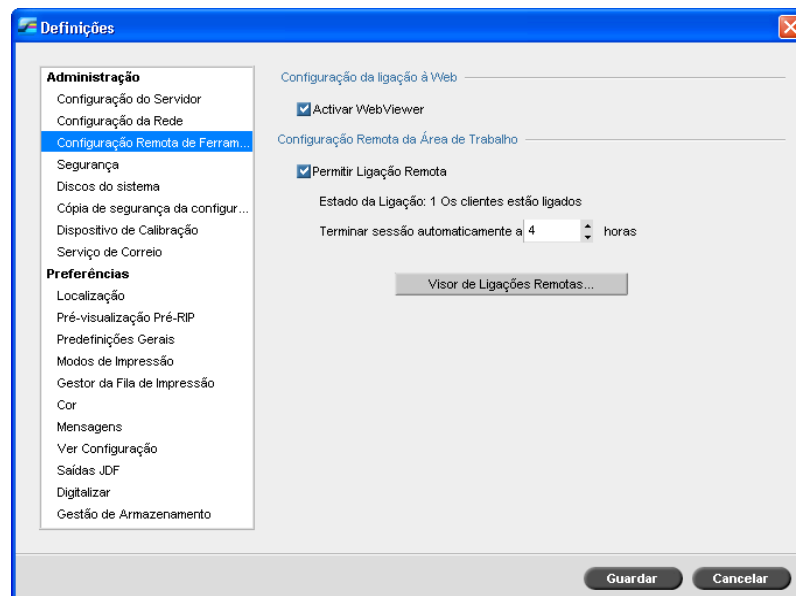
1. Na janela Definições, seleccione **Administração de rede**.
2. Na área **Configuração de AppleTalk**, clique em **Alterar definições** próximo ao parâmetro **O sistema aparecerá na zona**.

Aparece a caixa de diálogo Local Area Connection Properties, seguida da caixa de diálogo AppleTalk Protocol Properties.



3. Na lista de zonas, seleccione a zona do Apple Talk pretendida para o seu computador e clique em **OK**.

Configuração remota de ferramentas



Configuração Web Connect

A **Configuração Web Connect** permite aos clientes estabelecer uma ligação ao Spire CX260 através da rede, utilizando o Spire Web Center. Esta opção está desactivada por predefinição.

Para mais informações sobre como visualizar e gerir os seus trabalhos a partir de uma estação de trabalho cliente, consulte *Trabalhar remotamente* na página 24.

Para activar o Web Viewer (Visualizador de Web):

1. Na janela Definições, seleccione **Configuração de ferramentas remotas**.
2. Na área **Configuração Web Connect**, seleccione a caixa de verificação **Activar WebViewer** (Visualizador de Web) para estabelecer uma ligação ao Spire CX260 utilizando o Spire Web Center.

Configuração da área de trabalho remota

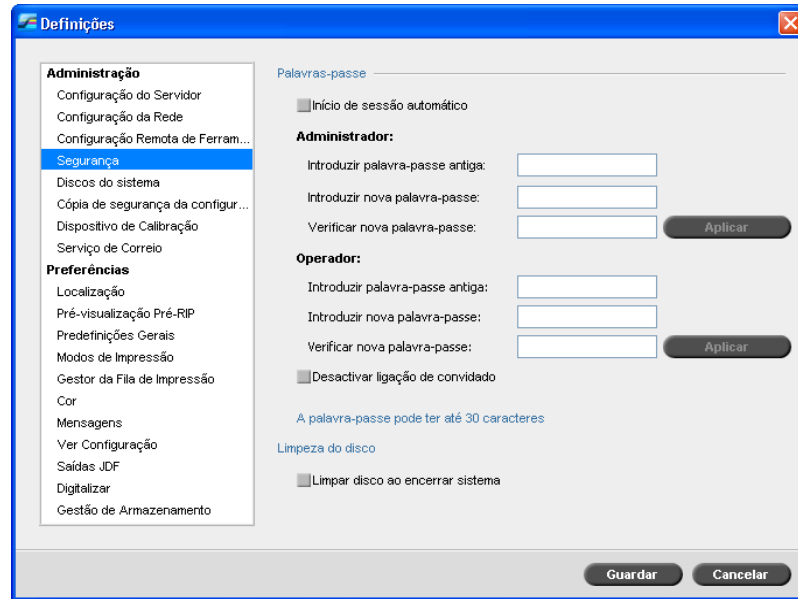
A **configuração da área de trabalho remota** permite utilizar as ferramentas EZ Connect e Área de trabalho remota em estações de trabalho clientes. Estas ferramentas permitem ver o estado da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260 e aceder à área de trabalho do Spire CX260.

Para mais informações sobre a ferramenta EZ Connect, consulte *Trabalhar remotamente* na página 24. Para mais informações sobre a ferramenta Área de trabalho remota, consulte *Área de trabalho remota* na página 29.

Para activar a ligação remota:

1. Na janela Definições, seleccione **Configuração de ferramentas remotas**.
2. Na área **Configuração da área de trabalho remota**, seleccione a caixa de verificação **Permitir ligação remota**.
O Estado da ligação mostra o número de clientes actualmente ligados ao Spire CX260.
3. Seleccione o número de horas na lista **Terminar sessão automaticamente após** para terminar automaticamente a sessão das estações de trabalho clientes após o número de horas pretendido.
4. Clique no **Visualizador de ligações remotas** para ver que clientes se encontram actualmente ligados ao Spire CX260.

Segurança



Palavras-passe do utilizador

Por uma questão de segurança, pode definir palavras-passe a serem utilizadas pelos utilizadores quando iniciam a sessão no Spire CX260.

Nota: Essas palavras-passe não se aplicam à aplicação Ambiente de trabalho remoto. Para mais informações sobre a aplicação Ambiente de trabalho remoto), consulte Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) na página 86.

Para definir as configurações da palavra-passe:

1. Na janela Definições, seleccione **Segurança**.
2. Seleccione **Início de sessão automático** para permitir aos utilizadores iniciar sessão automaticamente.

Nota: Quando activa o **Início de sessão automático**, todas as outras opções na área **Palavras-passe** deixam de estar disponíveis.

3. Seleccione **Desactivar ligação de convidado** para evitar que utilizadores convidados acessem ao Spire CX260.

Para alterar as palavras-passe do Administrador/Operador:

1. Na janela Definições, seleccione **Segurança**.
2. Na área Administrador/Operador, introduza a palavra-passe antiga.
3. Introduza a nova palavra-passe.
4. Verifique a nova palavra-passe.

5. Clique em **Aplicar** e em **Guardar** na janela Definições.

A palavra-passe é modificada e a janela Definições fecha-se.

Limpeza do disco

Geralmente, quando elimina um ficheiro, a entrada do dicionário do ficheiro é removida, mas os dados permanecem no disco. O utilitário **Limpeza do disco** permite limpar os ficheiros eliminados anteriormente. O utilitário elimina os conteúdos dos ficheiros eliminados através da leitura de todos os sectores vazios do disco e substitui-os por zeros. Os sectores que não estiverem vazios ficam intactos. Esta função permite trabalhar num ambiente mais seguro. Se o sistema for encerrado, a operação de limpeza do disco pode ser iniciada imediatamente.

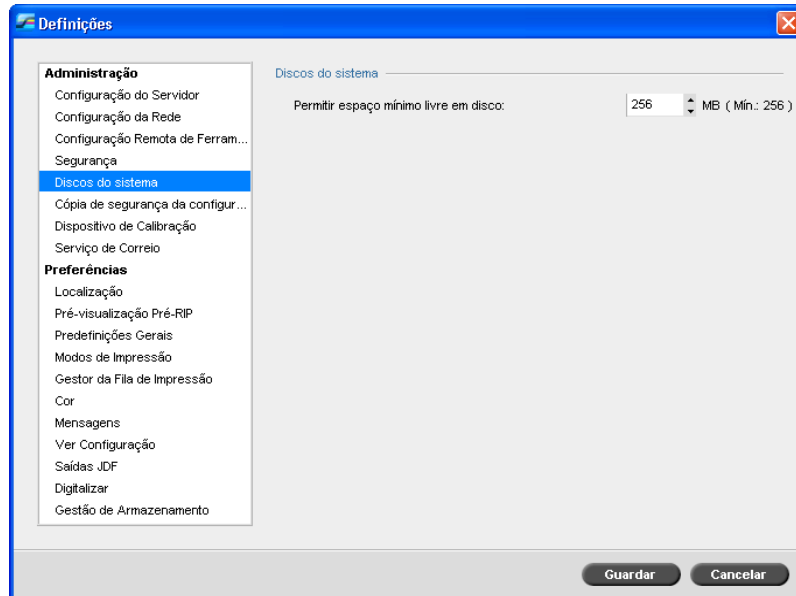
Para usar o utilitário Limpeza do disco do Spire:

1. Na janela Definições, seleccione **Segurança**.
2. Para activar a função de limpeza do disco, seleccione **Limpar disco ao encerrar sistema**.
3. Clique em **Guardar**.
4. Saia da aplicação Spire CX260.

Notas:

- A operação de limpeza do disco não funciona correctamente se a aplicação Norton Utilities estiver instalada. Antes de activar o utilitário **Limpeza do disco**, certifique-se de que o Norton Utilities não está instalado no Spire CX260.
- Em casos raros, o processo de eliminação dos ficheiros a partir da janela Armazenamento não é concluído, por exemplo, o sistema é encerrado antes de o processo de eliminação ser concluído. Nesses casos, partes dos ficheiros eliminados ainda permanecerão na pasta **D\Output**. Portanto, recomenda-se que, antes de iniciar a operação de limpeza do disco, verifique a pasta **D\Output** para se certificar de que todos os ficheiros relevantes foram eliminados.
- O utilitário **Limpeza do disco** afecta o disco do utilizador e o disco da impressora.
- Não use o utilitário **Limpeza do disco** quando outra aplicação estiver em execução.
- O idioma suportado é o inglês.

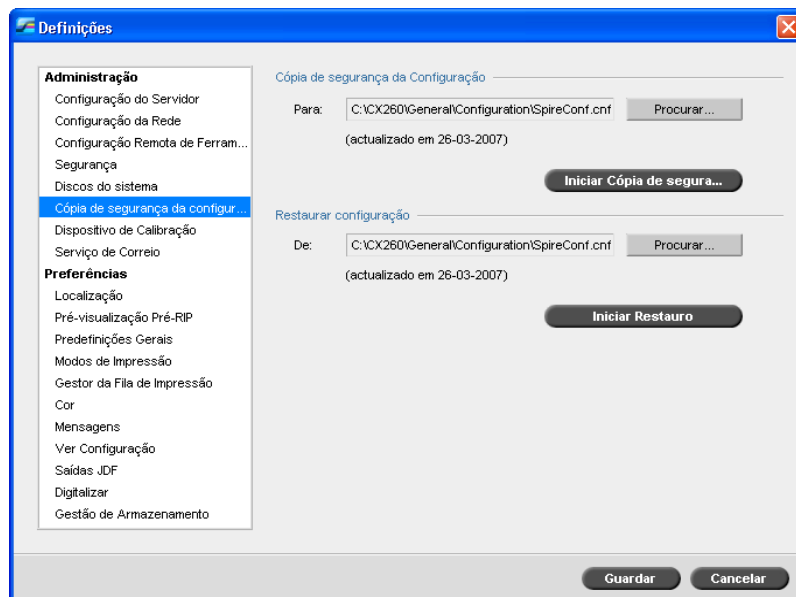
Discos do sistema



Quando a impressora ou os discos do utilizador alcançam um valor limite predefinido do espaço mínimo disponível (250 MB é a predefinição), o RIP é suspenso e o sistema fornece uma mensagem de aviso. O RIP será concluído automaticamente apenas se houver espaço livre no disco.

1. Na janela Definições, seleccione **Discos de sistema**.
2. Para definir o limite dos discos do sistema, na área **Discos do sistema**, defina o espaço livre mínimo que o disco deve ter para o RIP.

Fazer uma cópia de segurança da configuração



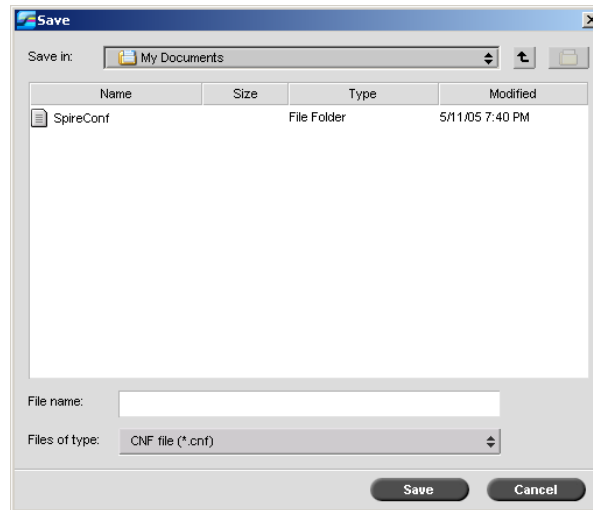
Pode fazer uma cópia de segurança da configuração do Spire CX260 para um disco rígido local, unidade de rede ou um suporte externo (por exemplo, um unidade Zip externa) ligado ao Spire CX260.

Cópia de segurança da configuração

Para realizar a cópia de segurança da configuração do Spire CX260:

1. Na janela Definições, seleccione **Cópia de segurança da configuração**.
2. Na área **Cópia de segurança da configuração**, clique em **Procurar**.

Aparece a janela Guardar.



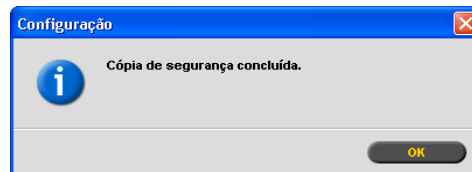
3. Procure o caminho do directório pretendido para efectuar a cópia de segurança e introduza um nome de ficheiro.

Nota: Também é possível realizar a cópia de segurança para um suporte externo.

4. Clique em **Guardar**.
5. Na janela Definições, clique em **Iniciar cópia de segurança**.

Nota: O último caminho é guardado e apresentado na caixa de diálogo de caminho. Se a cópia de segurança for efectuada para um suporte externo, o caminho apresentado é o predefinido: **C:/CX260/General/Configuration**.

6. Após a conclusão do procedimento de cópia de segurança, é apresentada a caixa de diálogo seguinte:



7. Clique em **OK**.

Restaurar a configuração

Para restaurar a configuração do Spire CX260:

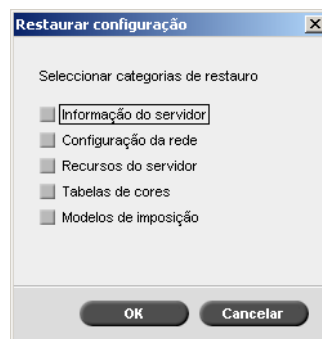
1. Na janela Definições, seleccione **Cópia de segurança da configuração**.
2. Na área **Restaurar configuração**, clique em **Procurar** e localize um caminho de directório diferente no qual deseja restaurar a configuração.

Notas:

- O nome do ficheiro de configuração será sempre **SpireConf** (ficheiro CNF).
- Também pode restaurar a configuração a partir de um suporte externo.

3. Clique em **Iniciar restauro**.

Aparece a janela Restaurar configuração.

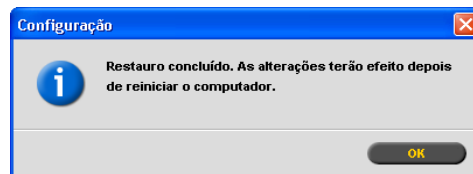


4. Seleccione as categorias que deseja restaurar e clique em **OK**.

Nota: Ao restaurar a configuração, todas as tabelas ou conjuntos personalizados são adicionados ao sistema, por exemplo, novas impressoras virtuais, tipos de letra transferidos, etc.

5. Clique em **Sim** se desejar que os ficheiros restaurados substituam os ficheiros actuais. Clique em **Não** se não quiser que os ficheiros restaurados substituam os ficheiros actuais.

Se seleccionou **Sim**, será apresentada a seguinte mensagem:



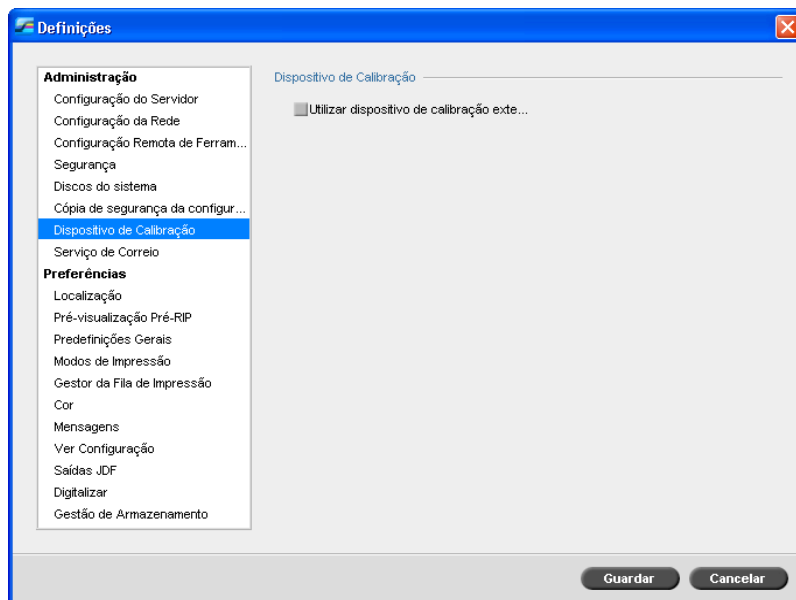
6. Clique em **OK**.

As alterações entrarão em vigor depois de reiniciar o Spire CX260.

Nota: A data da configuração da restauração é actualizada na janela Cópia de segurança da configuração.

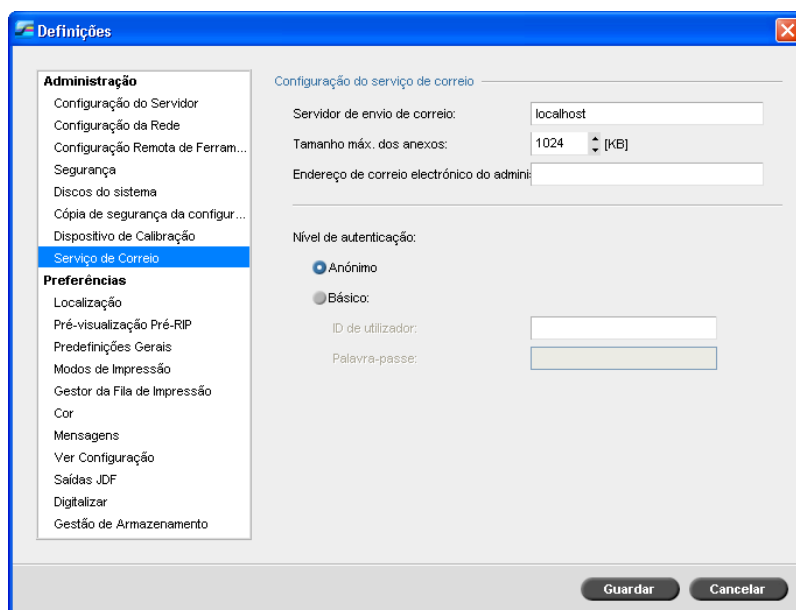
Dispositivo de calibração

Nota: Este parâmetro apenas está disponível se tiver uma das configurações Pro.



1. Na janela Definições, seleccione **Dispositivo de calibração**.
2. Na área **Dispositivo de calibração**, seleccione a caixa de verificação **Utilizar dispositivo de calibração externo** se pretender calibrar utilizando o Espectrofotómetro Eye-One.

Serviço de correio



Defina as opções do **Serviço de correio** para receber e enviar trabalhos digitalizados directamente para um ou mais endereços de correio electrónico.

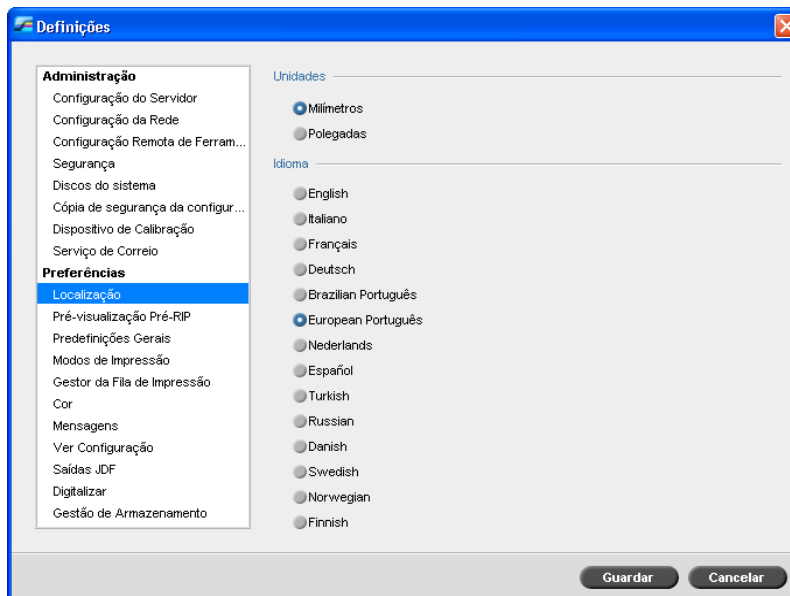
Importante: Para se certificar de que o seu serviço de envio de correio está activado no Spire CX260, verifique se as regras do software antivírus permitem o correio electrónico. Por exemplo, na McAfee VirusScan Console, em **Access Protection Properties** (Propriedades da protecção de acesso), no separador **Port Blocking** (Bloqueio de portas), limpe a caixa de verificação **Prevent mass mailing worms from sending mail** (Impedir o envio de correio por parte de worms de correio em massa) e clique em **OK**.

Para definir as opções do serviço de correio:

1. Na janela Definições, seleccione **Serviço de correio**.
2. Na caixa **Servidor de envio de correio**, introduza o servidor de envio de correio. Normalmente, poderá obter esta informação junto do administrador do site ou do departamento de TI.
3. Na lista **Tamanho máx. dos anexos**, seleccione o tamanho máximo para os trabalhos digitalizados a anexar a uma mensagem de correio electrónico.
Nota: O tamanho máximo para um anexo de correio electrónico é de 10 MB.
4. Na caixa **Endereço de correio electrónico do administrador**, introduza o endereço de correio electrónico que receberá as mensagens de correio electrónico devolvidas.
5. Em **Nível de autenticação**, seleccione **Anónimo** ou **Básico**. Se seleccionar Básico, terá que introduzir um ID de utilizador e uma palavra-passe.

Localização

Defina o idioma e as medidas de unidade utilizadas localmente no parâmetro **Localização**.



Definir a medida da localização

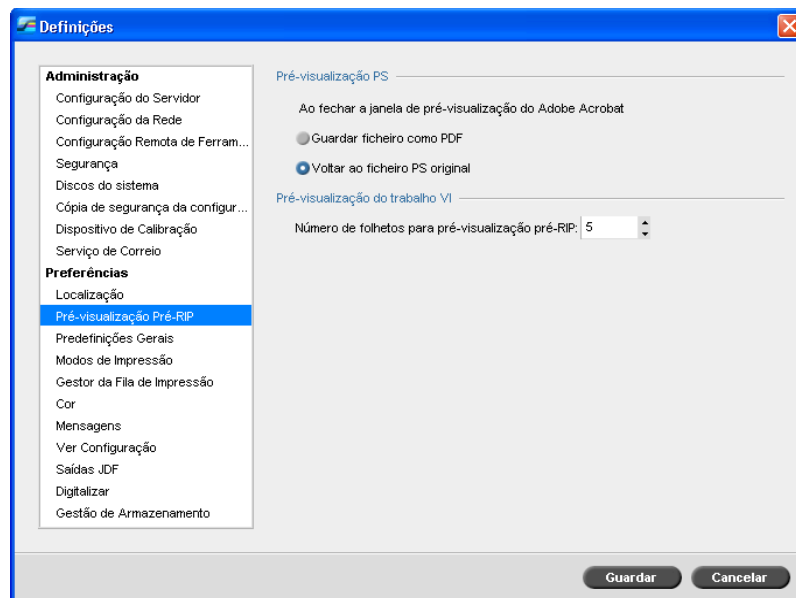
1. Na janela Definições, seleccione **Localização**.
2. Na área **Unidades**, seleccione **Milímetros** ou **Polegadas**, conforme pretendido.

Definir o idioma

1. Na janela Definições, seleccione **Localização**.
2. Na área **Idioma**, seleccione o idioma, conforme pretendido.

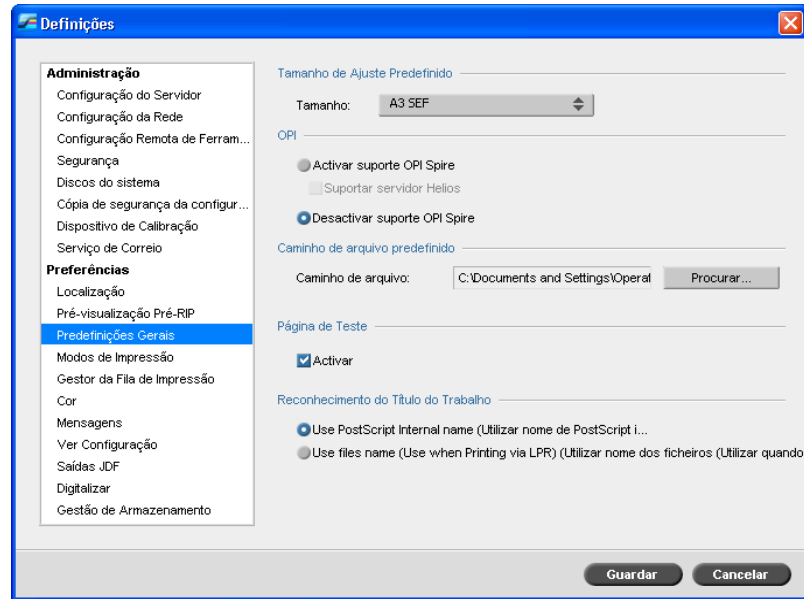
Nota: Se passar para outro idioma, deve reiniciar a aplicação Spire CX260.

Pré-visualização Pré-RIP



1. Na janela Definições, seleccione **Pré-visualização Pré-RIP**.
2. Na área **Pré-visualização PS**, seleccione uma das seguintes opções:
 - **Guardar ficheiro como PDF:** fecha a pré-visualização do Adobe Acrobat e guarda o ficheiro como um PDF
 - **Voltar ao ficheiro PS original:** fecha a pré-visualização do Adobe Acrobat mas não guarda o ficheiro
3. Na área **Visualização do trabalho VI**, seleccione o número pretendido de folhetos para a pré-visualização pré-RIP.

Predefinições gerais



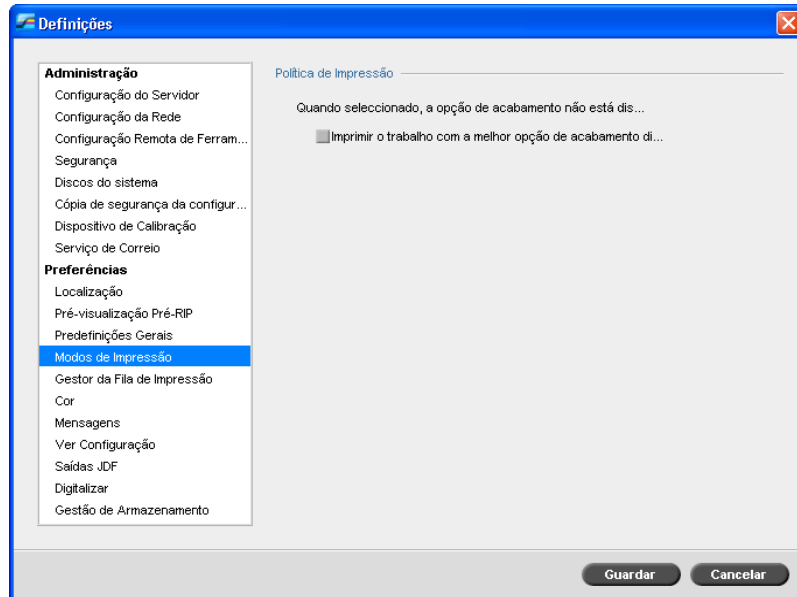
1. Na janela Definições, seleccione **Predefinições gerais**.
2. Na área **Tamanho de recorte predefinido**, seleccione o **Tamanho**.
3. Seleccione a opção OPI pretendida para especificar como uma imagem externa de alta resolução é colocada num ficheiro PostScript quando este é enviado para o RIP.

Se seleccionar **Activar suporte OPI Spire**, a caixa de verificação **Suportar servidor Helios** fica automaticamente seleccionada. Se não pretender o suporte servidor Helios, desmarque esta caixa de verificação.
4. Seleccione **Caminho de arquivo predefinido**.

Para mais informações sobre o caminho de arquivo predefinido, consulte *Arquivar e recuperar trabalhos* na página 64.
5. Na área **Página de teste**, seleccione **Activar** para definir uma página de teste a ser impressa sempre que o Spire CX260 for ligado ou reiniciado.
6. Na área **Reconhecimento do título do trabalho**, seleccione uma das opções seguintes:
 - **Utilizar nome interno PostScript:** seleccione esta opção para utilizar o nome do ficheiro interno tal como está escrito no ficheiro PostScript file pelo controlador de impressora.
 - **Utilizar nome dos ficheiros (Utilizar quando imprimir via LPR):** seleccione esta opção para utilizar o nome de ficheiro atribuído ao trabalho. A selecção desta opção garante que o trabalho aparece no Spire CX260 com o último nome que lhe foi atribuído pelo utilizador.

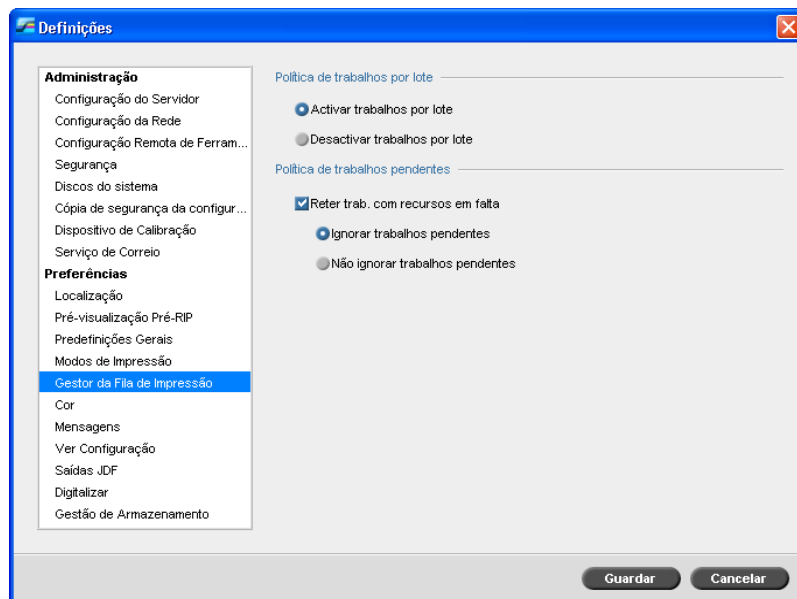
Modos de impressão

Pode definir o Spire CX260 para seleccionar automaticamente a melhor opção de acabamento para o trabalho quando a opção de acabamento que pretendia não está disponível.



1. Na janela Definições, seleccione **Modos de impressão**.
2. Na área **Política de impressão**, seleccione **Imprimir o trabalho com a melhor opção de acabamento disponível**.

Gestor da fila de impressão



Executar trabalhos por lote

O utilitário de trabalhos por lote permite imprimir vários trabalhos com as mesmas definições, um após o outro sem abrandar o ritmo de trabalho e, conseqüentemente, economizar tempo.

1. Na janela Definições, seleccione **Gestor da fila de impressão**.
2. Seleccione uma das seguintes opções:
 - **Activar trabalhos em lote** para imprimir trabalhos com os mesmos parâmetros de página, um após o outro, sem abrandar o ritmo de trabalho.
 - **Desactivar trabalhos em lote** para desactivar a impressão de trabalhos com a mesma orientação de página, um após o outro, permitindo abrandar o ritmo de trabalho.

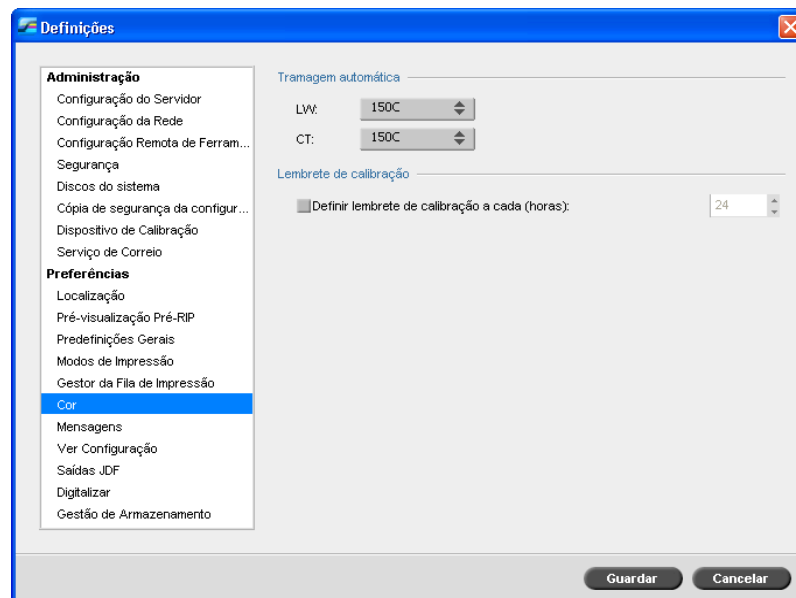
Para mais informações sobre o processamento de trabalhos em lote, consulte *Executar trabalhos em lote* na página 56.

Trabalhos em espera

1. Na janela Definições, seleccione **Gestor da fila de impressão**.
2. Na área **Política de trabalhos pendentes**, seleccione a caixa de verificação **Reter trab. com recursos em falta** e especifique uma das seguintes opções:
 - **Ignorar trabalhos pendentes** para ignorar os trabalhos congelados na fila de impressão.
 - **Não ignorar trabalhos pendentes** para interromper a impressão da fila quando o estado congelado for atribuído a um trabalho.

Cor

Nota: Este parâmetro apenas está disponível se tiver uma das configurações Pro.



Tramagem automática

O Spire CX260 suporta as tramagens Dot e Stochastic. Quando imprime um trabalho a partir do Spire CX260, seleccione o método de tramagem automática. Por predefinição, a tramagem automática aplica dois tipos de trama:

- Para elementos de texto ou desenho (line work), o sistema utiliza a tramagem de linha de tipo **200C**.
- Para tonalidade contínua (CT), o sistema utiliza a tramagem de ponto de tipo **200C**.

Para alterar os valores do método de tramagem automático:

1. Na janela Definições, seleccione **Cor**.
 2. Seleccione as definições para LW pretendidas a partir da lista **LW**.
 3. Seleccione as definições para CT pretendidas a partir da lista **CT**.
- Deve reiniciar o computador para que as novas definições tenham efeito.

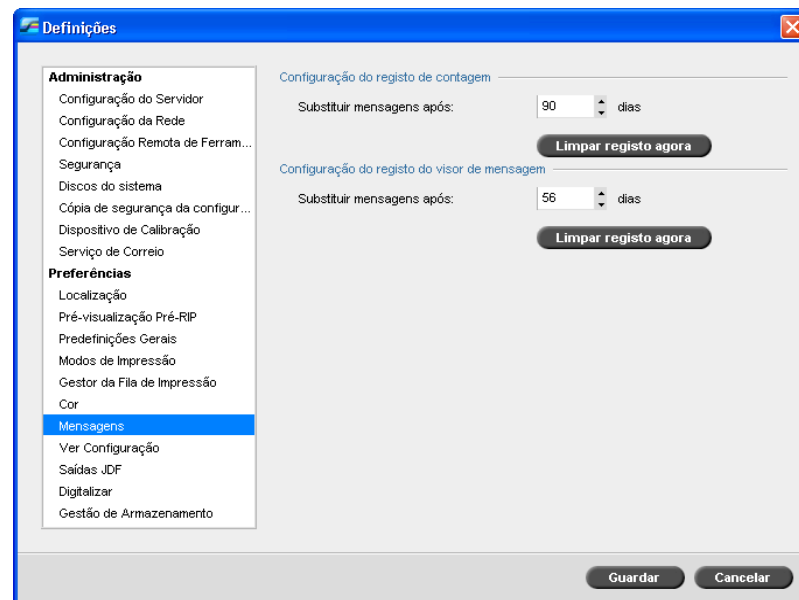
Lembrete de calibração

Defina o Lembrete de calibração para não se esquecer de efectuar uma calibração.

1. Na janela Definições, seleccione **Cor**.
2. Na área **Lembrete de calibração**, seleccione a caixa de verificação **Definir lembrete de calibração a cada (horas)** e seleccione o número de horas na lista.

O indicador do lembrete de calibração aparece quando chegar a altura de efectuar uma calibração.

Mensagens



Configuração do registo contabilístico

Por predefinição, todos os trabalhos utilizados nos últimos 90 dias aparecem na lista da janela Contabilizar do Spire CX260. Este utilitário permite definir diferentes valores para especificar o tempo que as informações permanecem antes de serem substituídas.

Para configurar o registo contabilístico:

1. Na janela Definições, seleccione **Mensagens**.
2. Na área **Configuração do registo contabilístico**, seleccione o valor pretendido para **Substituir mensagens após**.
3. Para remover todas as informações existentes nas janelas sempre que desejar, clique em **Limpar registo agora**.

Para mais informações sobre a janela Contabilizar, consulte *Contabilizar os trabalhos* na página 116.

Configuração de registo do Message Viewer

Por predefinição, todos os trabalhos utilizados nos últimos 56 dias aparecem no Message Viewer do Spire CX260. Este utilitário permite definir diferentes valores para especificar o tempo que as informações permanecem antes de serem substituídas.

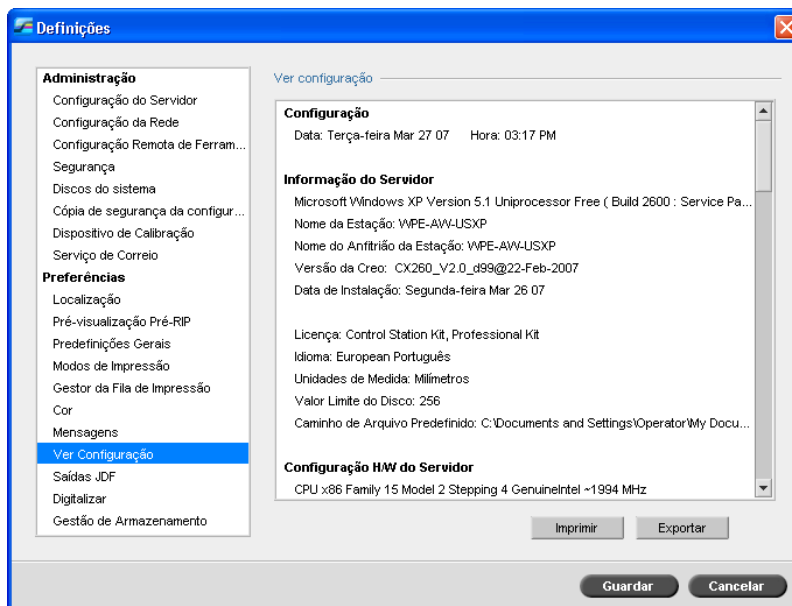
Para configurar o registo do message viewer:

1. Na janela Definições, seleccione **Mensagens**.
2. Na área **Configuração de registo do Message Viewer**, seleccione o valor pretendido para **Substituir mensagens após**.
3. Para remover todas as informações existentes nas janelas sempre que desejar, clique em **Limpar registo agora**.

Para mais informações sobre o Message Viewer, consulte *O Message Viewer* na página 181.

Ver configuração

O utilitário **Ver configuração** permite visualizar a configuração do Spire CX260 e imprimi-la em qualquer impressora da rede ligada ao Spire CX260. Além disso, pode guardar a configuração na rede ou exportá-la para um suporte externo como um ficheiro de texto.

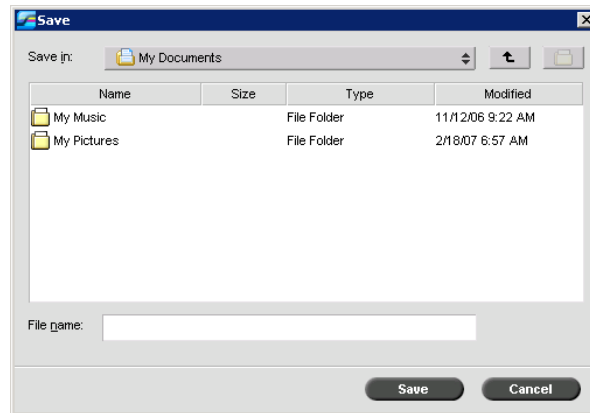


Para imprimir a configuração:

1. Na janela Definições, selecione **Ver configuração**.
2. Clique em **Imprimir**.
É apresentada a caixa de diálogo Configuração da página.
3. Especifique as opções de impressão como desejar e clique em **OK**.
Aparece a caixa de diálogo Imprimir.
4. A partir da lista **Impressora**, selecione uma impressora e clique em **OK**.

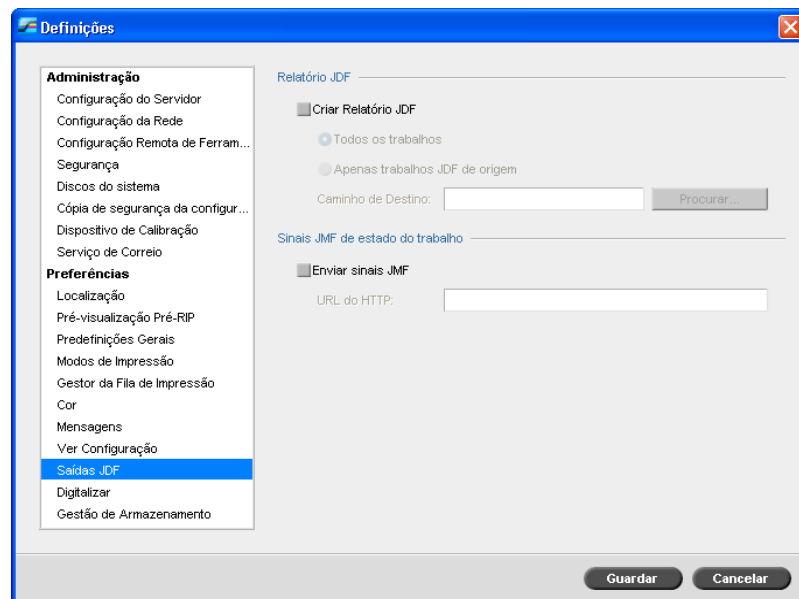
Para exportar a configuração:

1. Clique em **Exportar**.
Aparece a janela Guardar.



2. Localize a pasta pretendida e clique em **Guardar**.

Saídas JDF

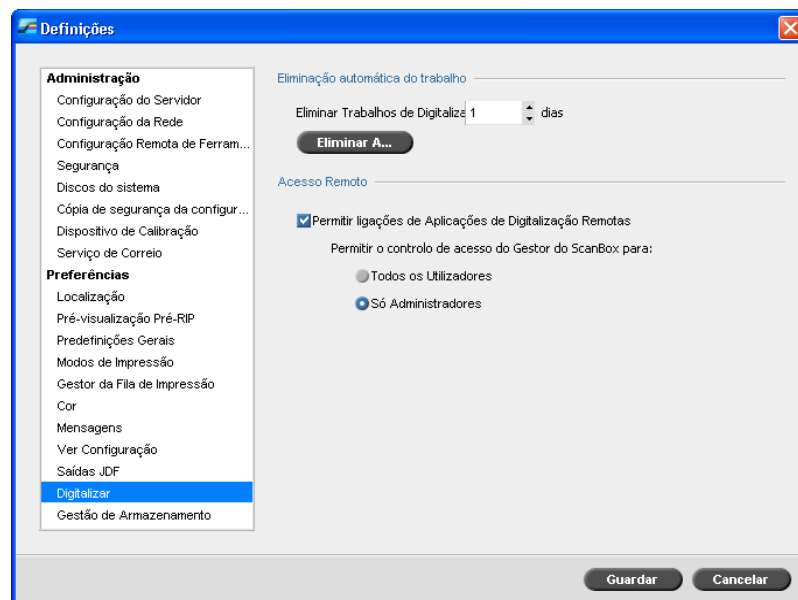


O Spire CX260 recebe o job ticket JDF através de hot folders, devolve a saída JDF juntamente com as informações de contabilidade do trabalho e envia sinais JMF (Job Messaging Format) com o estado do trabalho.

Se o trabalho JDF tiver um caminho de destino especificado no trabalho, é sempre criada a saída JDF. Para trabalhos JDF que não tenham um caminho de destino especificado, a saída JDF só é criada se esta opção estiver seleccionada na janela Definições.

1. Na janela Definições, seleccione **Saídas JDF**.
2. Seleccione **Criar saídas JDF** para criar saída JDF.
3. Na caixa **Caminho de destino**, introduza o caminho de destino ou clique em **Procurar** para procurar o caminho de directório desejado para a saída JDF.

Digitalizar



Eliminação automática do trabalho

1. Na janela Definições, seleccione **Digitalizar**.
2. Na área **Eliminação automática do trabalho**, seleccione o número de dias na lista **Eliminar trabalhos de digitalização após**.

Para eliminar trabalhos digitalizados:

- Na área **Eliminação automática do trabalho**, clique em **Eliminar agora**.

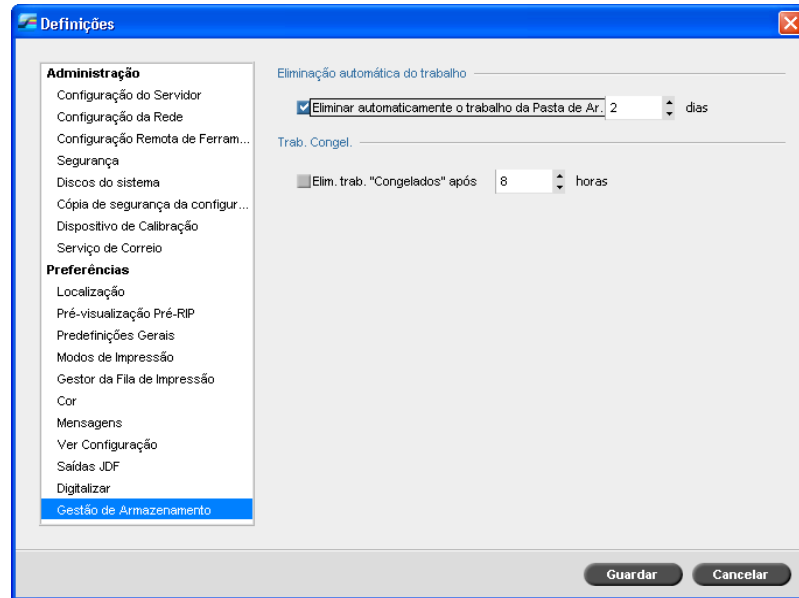
Acesso remoto

A utilização da aplicação de digitalização remota possibilita a digitalização remota para todos os utilizadores ou só para os Administradores.

Para activar o acesso remoto:

1. Na janela Definições, seleccione **Digitalizar**.
2. Na área **Acesso remoto**, seleccione a caixa de verificação **Permitir ligações de aplicações de digitalização remotas**.
3. Seleccione a opção pretendida para o controlo de acesso do Gestor do ScanBox:
 - **Todos os utilizadores**
 - **Só administradores**

Gestão de armazenamento



Eliminação automática do trabalho

Defina o intervalo de tempo (em dias ou horas) para a eliminação automática dos trabalhos armazenados.

Para definir a eliminação automática de trabalhos:

1. Na janela Definições, seleccione **Gestão de armazenamento**.
2. Na área **Eliminação automática do trabalho**, efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Seleccione o número de dias após os quais os trabalhos armazenados são automaticamente eliminados.
 - Seleccione o número de horas após as quais os trabalhos armazenados são automaticamente eliminados.

Trabalhos congelados

Defina o intervalo de tempo (em horas) para eliminar automaticamente os trabalhos armazenados.

1. Na janela Definições, seleccione **Gestão de armazenamento**.
2. Na área **Trabalhos congelados**, seleccione o número de horas após as quais os trabalhos congelados são automaticamente eliminados.

Mensagens do sistema

Enquanto os trabalhos estiverem a ser utilizados pelo Spire CX260, são enviadas diversas mensagens. Pode ver as mensagens de cada trabalho na janela Histórico de trabalhos, de toda a sessão na janela Message Viewer ou apenas as mensagens de erro na janela Alertas.

A janela Alertas

Por predefinição, a janela Alertas é aberta na área de trabalho do Spire CX260. Na janela Alertas, pode optar por apresentar:

- Alertas de trabalhos
- Alertas do sistema
- Alertas de trabalhos e do sistema

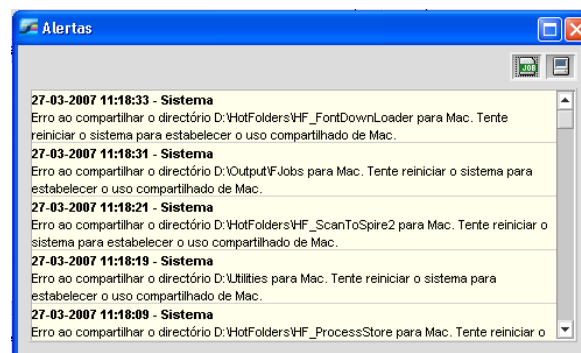
Ao seleccionar um ou mais trabalhos, quaisquer mensagens de erro geradas durante o fluxo de trabalho dos mesmos será apresentado na janela Alertas.

Se optar por apresentar alertas do sistema, sempre que o sistema emitir uma mensagem de erro, esta será apresentada na janela Alertas.

Para apresentar a janela Alertas:

- A partir do menu **Ver**, seleccione **Alertas**.

É apresentada a janela Alertas.



Nota: Por predefinição, as novas mensagens aparecem no topo da lista. Para cada mensagem, é indicada a origem de cada mensagem e é sugerida a tarefa que solucionará o problema.

Para apresentar alertas de trabalhos:

1. Seleccione o(s) trabalho(s) pretendido(s).
2. Na janela Alertas, clique no botão **Mostrar alertas de trabalhos** .

Para apresentar alertas do sistema:

- Na janela Alertas, clique no botão **Mostrar alertas do sistema** .

Os alertas de trabalhos estão associados ao trabalho específico. Quando um trabalho é eliminado, os alertas de trabalhos associados são igualmente eliminados e removidos da fila de Alertas.

Mensagem de limite de discos do sistema

Quando a impressora ou os discos do utilizador alcançam um limite predefinido do espaço mínimo disponível (geralmente de 250 MB), o RIP é suspenso e o sistema fornece uma mensagem de aviso. O RIP é reiniciado automaticamente apenas quando o espaço do disco for disponível. Neste caso, pode aumentar o limite do disco do sistema.

Para mais informações sobre como definir o limite do discos do sistema, consulte *Discos do sistema* na página 165.

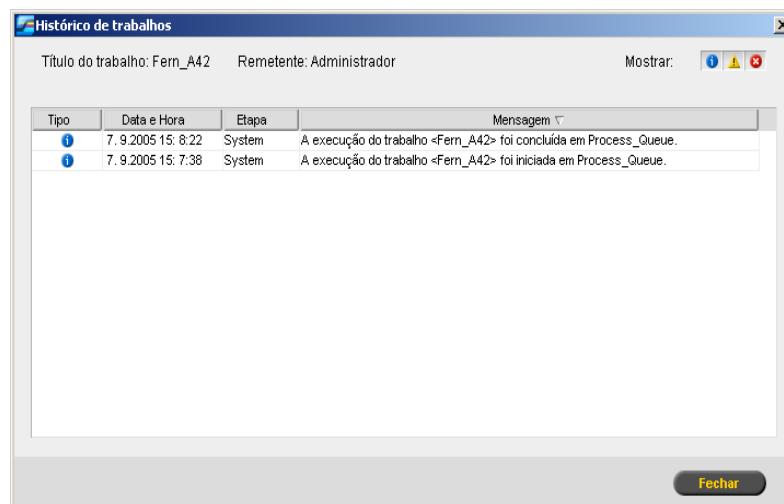
Histórico de trabalhos

Para ver o histórico de trabalhos:

- Clique com o botão direito no trabalho na janela Filas ou Armazenamento e seleccione **Histórico de trabalhos**.

A janela Histórico de trabalhos aparece, listando todas as mensagens geradas durante o fluxo do trabalho seleccionado.

Para mais informações sobre mensagens, consulte *Gerir mensagens* na página 181.



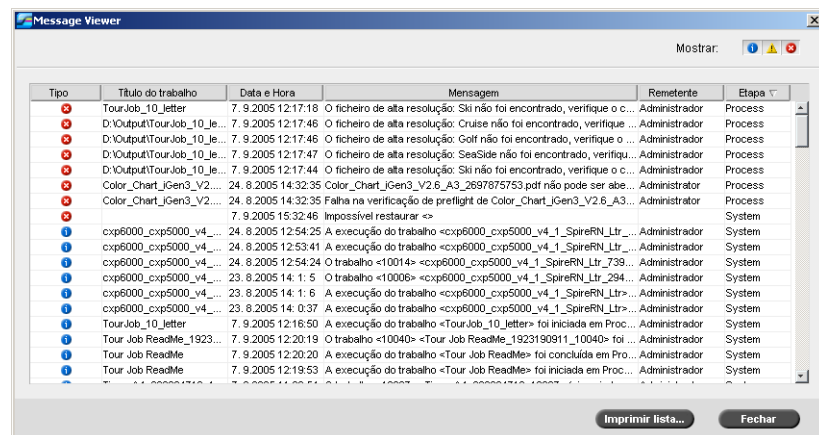
O Message Viewer

Para abrir o Message Viewer:

- Em qualquer etapa do trabalho, seleccione **Message Viewer** no menu **Ferramentas**.

A janela Message Viewer aparece, apresentando todas as mensagens geradas durante o fluxo de trabalho.

Para mais informações sobre como ver as mensagens de um determinado trabalho, consulte *Histórico de trabalhos* na página 180.



Por predefinição, são listados todos os trabalhos processados durante os últimos 56 dias.

A predefinição pode ser alterada na janela Definições em **Mensagens**. Para mais informações sobre como alterar a predefinição, consulte *Mensagens* na página 174.

Gerir mensagens

Pode filtrar as mensagens por tipo ou ordenar a lista por um dos títulos da coluna. Além disso, pode imprimir a lista de mensagens.

Se desejar, pode alterar a ordem e o tamanho das colunas, filtrar a lista ou ordená-la de acordo com um dos títulos das colunas.

Notas:

- Esta secção é relevante para as janelas Message Viewer e Histórico de trabalhos (mas não para a janela Alertas).
- Estas definições são mantidas após fechar a janela.

Filtrar as mensagens por tipo

A cada mensagem nas janelas Message Viewer e Histórico de trabalhos é atribuído um ícone para estipular o tipo da mensagem:

-  Informação
-  Aviso
-  Erro

Por predefinição, todos os tipos de mensagem são listados no Message Viewer. Pode filtrar a lista de modo a ver apenas mensagens de tipos específicos.

Nota: Se o tipo de mensagem não for seleccionado, as mensagens deste tipo não aparecem na lista.

- Clique em qualquer ícone de tipo de mensagem (por exemplo, **Erro**) para não listar as mensagens.



A lista é actualizada.

Para imprimir a lista de mensagens:

1. Filtre e ordene a lista como pretendido (os dados são impressos de acordo com a filtragem e a ordenação actuais).
2. Clique em **Imprimir lista**.
Aparece a janela Imprimir.
3. Especifique as opções de impressão conforme desejar e depois clique em **OK**.

8

Definir parâmetros

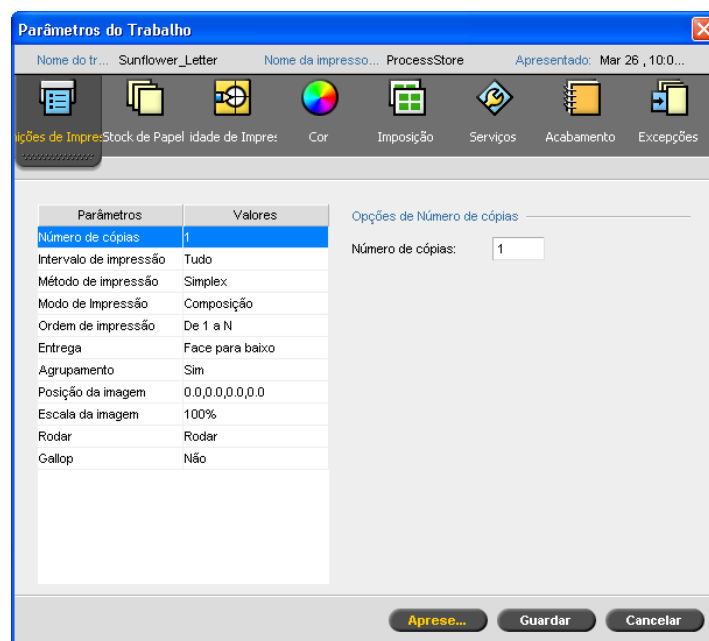
Definir parâmetros na janela Parâmetros do trabalho.....	184
Definir os parâmetros do ficheiro PPD	210

Definir parâmetros na janela Parâmetros do trabalho

Esta secção descreve a janela Parâmetros do trabalho e explica como definir os parâmetros de trabalho.

Para mais informações sobre como abrir a janela Parâmetros do trabalho, consulte *A janela Parâmetros do trabalho* na página 70.

O separador Definições de impressão



Número de cópias

- Introduza o número de cópias a imprimir.

Intervalo de impressão

- Seleccione o intervalo de impressão.

Para seleccionar páginas, folhetos ou intervalos de páginas, seleccione **Páginas/Folhetos** e especifique as páginas ou os folhetos a serem impressos da seguinte maneira:

- ☐ Digite um ou mais números separados por vírgulas, sem espaços. Por exemplo, 1, 3, 5.
- ☐ Introduza um intervalo de páginas ou folhetos utilizando um hífen entre os números da primeira e da última página do intervalo. Por exemplo, 1 a 5.

Nota: Para trabalhos que sofreram imposição, em vez de digitar as páginas desejadas, deve digitar as folhas de imposição desejadas.

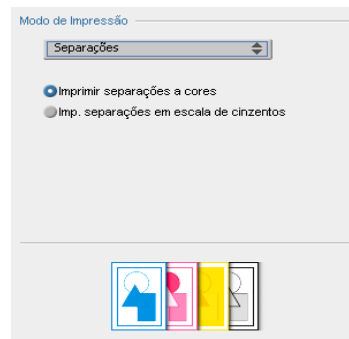
Método de impressão

- Selecione uma das seguintes opções:
 - ☐ **Simplex:** para imprimir só um lado da folha
 - ☐ **Duplex invertida:** para cópias no estilo de calendário (geralmente utilizadas com trabalhos na horizontal)
 - ☐ **Duplex normal:** para imprimir cópias impressas em estilo de livro (geralmente utilizadas com trabalhos na vertical)

Modo de impressão

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

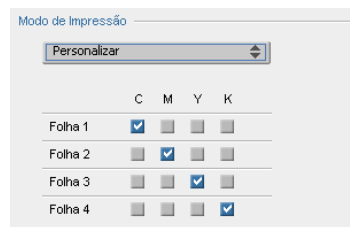
- Na área **Modo de impressão**, selecione o modo de impressão desejado:
 - ☐ **Composto** (predefinição): imprime o trabalho sem separações. Cada página do trabalho é impressa de cada vez.
 - ☐ **Separações:** imprime o trabalho com separações de cores ou escala de cinzentos. Se seleccionar separações de cores, cada página no trabalho é impressa em separado em quatro cores: turquesa, magenta, amarelo e preto. Se seleccionar a escala de cinzentos, cada página no trabalho é impressa em separado quatro vezes em diferentes tons de escala de cinzentos (K).



- ☐ **Progressivo:** imprime cada página do trabalho quatro vezes em separações de cores progressivas:
 - A folha 1 é impressa apenas em C.
 - A folha 2 é impressa em C e M.
 - A folha 3 é impressa em T, M e Y.
 - A folha 4 é impressa em C, M, Y e K.



- ☐ **Personalizar:** permite seleccionar as separações que pretende imprimir em cada folha para cada página do trabalho.



Ordem de impressão

- Defina a ordem da impressão como **De 1 a N** (frente para verso) ou **De N a 1** (verso para frente).

Entrega

- Seleccione **Face para cima** ou **Face para baixo** como opção de entrega.

Nota: Para agrupar um documento e imprimir o conjunto na ordem correcta, seleccione **Face para baixo** e **De N a 1** ou **Face para cima** e **De 1 a N**.

Agrupamento

- Seleccione a opção **Agrupamento:**
 - ☐ **Sim:** imprime uma cópia completa do trabalho antes de começar a imprimir a primeira página da cópia seguinte
 - ☐ **Não:** imprime todas as cópias de uma página antes de passar à página seguinte

Posição da imagem

Este parâmetro permite ajustar a posição da imagem na página impressa na folha (simplex ou duplex).

A **Posição da imagem** utiliza a seguinte terminologia:

- **Posterior:** a extremidade de uma folha em que a impressão pára, junto ao lado de trás da impressora
- **Principal:** a extremidade de uma folha onde a impressão começa

As extremidades Principal e Posterior da página são determinadas logo após a página ser impressa antes de serem realizadas quaisquer modificações na orientação da página.

- Seleccione uma das seguintes opções:
 - ☐ Para imprimir o trabalho no centro da página, clique em **Centrar**.
 - ☐ Para definir os deslocamentos de página, clique nas setas de direcção ou introduza os valores **Posterior** e **Principal**.
- Para aplicar os valores de offset nas páginas pares e ímpares, seleccione a caixa de verificação **Mesmo em ambos os lados**.

Sugestão: Utilize esta opção para mover dados de página dupla para longe da lombada.

Escala da imagem

- Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - ☐ Para imprimir o tamanho original da imagem, seleccione **100%** (predefinido).
 - ☐ Para ajustar a imagem ao tamanho de papel seleccionado, seleccione **Ajustar ao papel**.
 - ☐ Para personalizar o tamanho da imagem, seleccione **Personalizar** e introduza a percentagem a ser aplicada à imagem a fim de a reduzir ou aumentar proporcionalmente.

Rodar a 180

- Na área **Opções de rotação**, seleccione as opções pretendidas:
 - ☐ Seleccione **Rodar a 180°** para rodar o trabalho a 180°.
 - ☐ Seleccione **Invertido** para inverter uma imagem (por exemplo, ao imprimir em papel de transferência para aplicação em t-shirts).

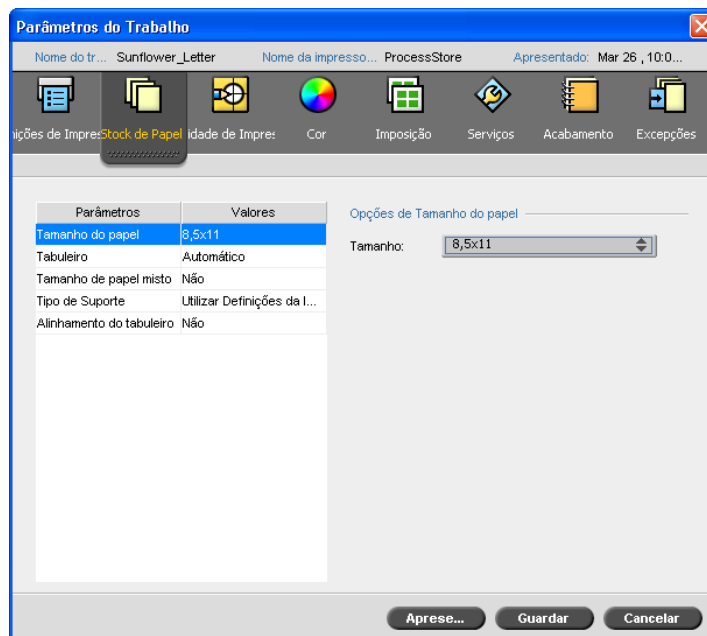
Gallop

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

O Gallop permite iniciar a impressão do trabalho antes de o trabalho inteiro ter passado por RIP.

- Seleccione **Sim** e introduza o número de páginas a passar por RIP antes de a impressão ser iniciada.

O separador Stock de papel



Tamanho do papel

- Na lista **Tamanho**, seleccione o tamanho de stock desejado. Se seleccionar **Personalizar**:
 - a. Introduza a altura e largura pretendidas.
 - b. Seleccione a direcção de alimentação desejada:
 - **LEF** (Colocar margem mais larga)
 - **SEF** (Colocar margem mais estreita)

Tabuleiro

- Na lista **Tabuleiro**, seleccione o tabuleiro pretendido e coloque nele o stock de papel especificado. Se seleccionar **Auto**, é utilizado qualquer tabuleiro com o stock de papel especificado.

Nota: Certifique-se de que o papel no tabuleiro seleccionado está em conformidade com todos os outros parâmetros do stock de papel. Se o papel no tabuleiro não estiver em conformidade com todos os outros parâmetros, o trabalho é congelado.

Tamanho de papel misto

- Seleccione a caixa de verificação **Documento de tamanho do papel misto** se o trabalho contiver diferentes tamanhos de papel.

Tipo de suporte

1. Na lista **Tipo de suporte**, seleccione o suporte pretendido.

Sugestão: Se seleccionou **Transparência**, seleccione a caixa de verificação **Adicionar separação** para inserir uma página em branco entre cada transparência. Para personalizar a separação, seleccione outro tamanho de papel, tipo de suporte ou tabuleiro nas listas apropriadas.

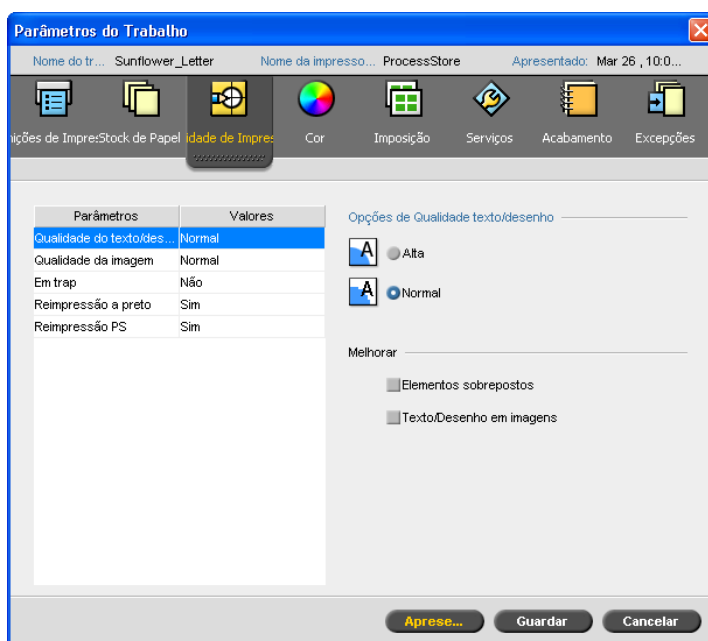
2. Na lista **Qualidade da imagem**, seleccione os atributos do suporte. As opções variam consoante o tipo de suporte seleccionado na lista **Tipo de suporte**.
3. Para dar um acabamento acetinado às páginas do trabalho, seleccione **Acetinado melhorado**.
4. Para imprimir o segundo lado de cada página num fluxo de trabalho de duplex manual, seleccione **Impressão do lado-2**.

Nota: Nem todos os tipos de suporte permitem a impressão do lado-2.

Alinhamento do tabuleiro

- Seleccione a caixa de verificação **Utilizar as definições de alinhamento do tabuleiro** para utilizar as definições configuradas no Assistente de alinhamento do tabuleiro.

O separador Qualidade da impressão



Qualidade do texto/linha

O parâmetro **Qualidade do texto/linha** melhora a qualidade da impressão do texto. A qualidade do texto/linha e os elementos de texto e arte em linha são processados separadamente para produzir uma composição óptima de todos os elementos numa página. Esta opção melhora a qualidade de texto de linhas diagonais, limites e tonalidades; faz com que as tonalidades apareçam mais suaves sem faixas; e imprime linhas diagonais nítidas sem (ou com muito poucas) extremidades grossas (jaggies), que são o resultado da resolução limitada do mecanismo de impressão.

1. Seleccione **Alta** para melhorar a qualidade de impressão do texto.
2. Na área **Melhorar**, seleccione os elementos que pretende melhorar:
 - **Elementos sobrepostos** melhora a qualidade dos elementos vectoriais e de imagem sobrepostos (por exemplo, texto sobre uma imagem transparente)

Nota: Se seleccionar **Elementos sobrepostos**, o melhoramento correspondente é seleccionado automaticamente no parâmetro **Qualidade da imagem**.

- **Texto/linha em imagens** melhora a resolução do texto e line art nas imagens, por exemplo, imagens digitalizadas ou capturas de ecrã

Qualidade da imagem

O parâmetro **Qualidade da imagem** controla a capacidade de manter o mesmo nível de detalhes e a mesma suavidade em diferentes graus de ampliação. Este recurso é especialmente útil quando o ficheiro PostScript possui diversas imagens de qualidade diferente (por exemplo, imagens que foram digitalizadas com resoluções diferentes, que foram rodadas ou transferidas da Internet).

1. Seleccione **Alta** para melhorar a qualidade das imagens num trabalho.

Nota: Quando selecciona a opção **Alta**, a velocidade de processamento é mais lenta.

2. Na área **Melhorar**, seleccione a caixa de verificação **Gráficos** para melhorar a qualidade de impressão dos vectores e elementos de imagem sobrepostos.

Em trap

Em trap é uma solução que resolve a falta de registo entre as separações de cores tanto no offset como na impressão digital. Isto ocorre independentemente da precisão do dispositivo de impressão, e resulta em linhas brancas em volta dos objectos sobre um fundo (num procedimento de knock-out) e também entre cores adjacentes. Esta opção Em trap extrai o elemento ou o fundo de forma a criar uma sobreposição entre eles.

1. Para definir a opção Em trap, seleccione **Sim**.

Notas:

- Se seleccionar **Sim**, as opções **Espessura da moldura** e **Proteger texto pequeno** são activadas. Não é possível seleccionar estas opções no ficheiro PPD.
 - Se seleccionar **Não**, a opção Em trap incorporada pelas aplicações de DTP (por exemplo, PhotoShop®) não é afectada. O software FAF (Full Auto Frame da Creo) de trap não deve ser utilizado com aplicações baseadas em trap. Num ficheiro PostScript que já contém o trap da aplicação de origem, não é necessário utilizar o trap do Spire CX260.
2. Na caixa **Espessura da moldura**, seleccione o valor predefinido (**0,08 mm**) para a espessura da moldura de trap ou introduza o valor desejado. Quanto mais grossa for a moldura menor a hipótese de as áreas brancas aparecerem entre imagens.
 3. Efectue um dos seguintes procedimentos:
 - Seleccione a caixa de verificação **Proteger texto pequeno** para impedir o trap de texto com letras de 12 pontos ou mais pequena.
 - Desmarque a caixa de verificação **Proteger texto pequeno** para manter todos os elementos de texto em trap.

Sugestão: Aplique a opção **Proteger texto pequeno** a imagens pequenas ou complexas para garantir que a sua qualidade não é diminuída.

Reimpressão a preto

- Seleccione **Sim** para garantir que a impressão de texto a preto fique nítida dentro de uma tinta ou área de imagem.

O texto aparece em preto mais rico e mais profundo, com os valores de CMY sublinhados iguais aos do fundo impresso.

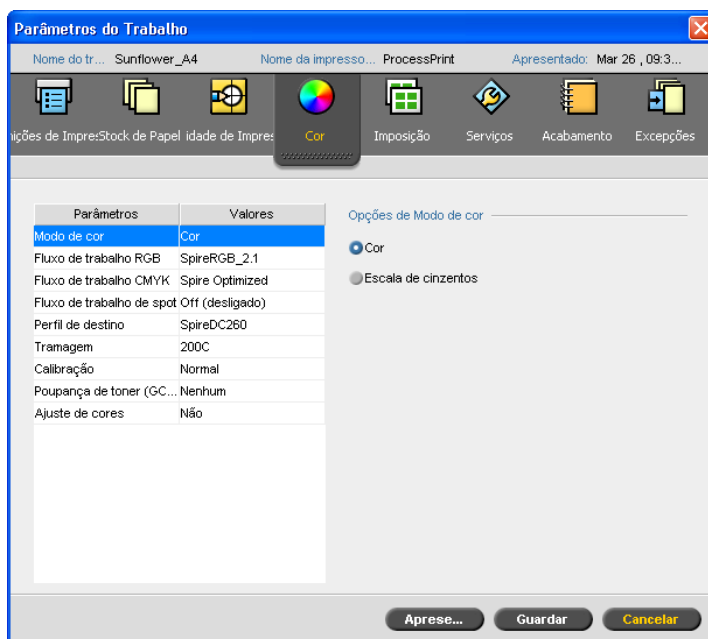
Reimpressão PS

- Selecione **Sim** para utilizar a informação de reimpressão que existe no ficheiro Postscript.

Este parâmetro também determina se as definições de reimpressão da aplicação de DTP são cumpridas no RIP.

O separador Cor

O separador **Cor** possui ferramentas de compressão de tons, tais como brilho, contraste e gradação, assim como ferramentas de cores, incluindo o tipo de composição, poupança de toner e fluxos de trabalho RGB e CMYK. Além disso, pode seleccionar vários métodos de tramagem para o trabalho.



Nota: Se alterar alguma das definições de **Destino**, **Tipo de composição**, **Emulação**, **Fluxo de trabalho RGB** e **Editor de cores spot** no trabalho RTP, o Spire CX260 volta a realizar o RIP do trabalho. Se não desejar voltar a realizar o RIP no trabalho, aplique as opções antes do RIP inicial.

As definições de **Gradação**, **Brilho**, **Contraste** e **Calibração** dispensam uma nova realização de RIP.

O Spire CX260 aceita os seguintes formatos de cores:

- RGB
- CMYK
- L* a* b*
- Cor spot
- Escala de cinzentos
- Duotone

Modo de cor

➤ Selecione uma das seguintes opções:

- ☐ **Cor:** para imprimir o trabalho a cores, utilizando CMYK.
- ☐ **Escala de cinzentos:** para imprimir o trabalho a preto e branco, utilizando apenas o toner preto (K). Quando um trabalho a cores é impresso através da opção **Escala de cinzentos**, as separações Turquesa (T), Magenta (M), e Amarelo (Y) são também impressas em toner preto (K), dando um aspecto denso, semelhante a uma imagem em escala de cinzentos CMYK.

Nota: Se o trabalho contém imagens em escala de cinzentos criadas em aplicações RGB, como o Microsoft® PowerPoint®, devem ser especificadas como Monocromático ou devem ser submetidas ao sistema com a opção **Escala de cinzentos** seleccionada no ficheiro PPD. Esta selecção assegura que as imagens em escala de cinzentos são contadas como a preto e branco em vez de a cores nos contadores do Spire CX260 e da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Fluxo de trabalho RGB

1. Na lista **Fluxo de trabalho RGB**, selecione o perfil RGB de origem necessário:
 - Para utilizar o CSA (color space array) incorporado ou o de origem, selecione **Utilizar CSA de Origem**.
 - Para utilizar um CSA Spire ou Adobe, selecione um CSA da lista. A opção predefinida é **AdobeRGB1998**.
2. Na lista **Tipo de composição**, selecione a opção desejada
3. Para imprimir texto e gráficos RGB cinzentos apenas com o toner preto, selecione a caixa de verificação **Imprimir cinzentos utilizando toner preto**.

Nota: A caixa de verificação **Imprimir cinzentos utilizando toner preto** não só afecta os valores R=G=B, como também pode causar valores ligeiramente diferentes
($R+/-4=G+/-4=B+/-4$) na produção de cinzentos.

4. Selecione **Aplicar emulação CMYK** para converter os elementos RGB, de acordo com o método de emulação CMYK seleccionado na lista **Perfil de CMYK** no parâmetro **Fluxo de trabalho CMYK**. Os elementos RGB recebem o mesmo aspecto que os elementos CMYK, criando um aspecto consistente.

Fluxo de trabalho CMYK

A opção **fluxo de trabalho CMYK** é utilizada para emular vários padrões utilizados em litografia. Estes padrões representam combinações específicas de papel e tinta, bem como sistemas de prova comuns. O fluxo de trabalho CMYK é também utilizado para emular outras impressoras digitais ou outros dispositivos de impressão como impressoras offset. Um exemplo de trabalho com Fluxo de trabalho CMYK é a impressão de uma amostra de um formulário antes de imprimir milhões de formulários na impressora offset. Neste caso, é preferível emular o deslocamento antes do trabalho ser enviado para a impressão offset. O Spire CX260 suporta os métodos de emulação CMYK de ligação ao dispositivo.

Nota: As cores RGB não afectam o fluxo de trabalho CMYK.

Utilize o parâmetro **Fluxo de trabalho CMYK** para especificar o tipo de composição necessário para os elementos CMYK. Todas as impressoras, monitores e scanners possuem uma gama de cores que podem imprimir (ou “ver”, no caso de um scanner). Se for necessário imprimir uma cor que está fora da gama de cores do dispositivo de saída, a mesma deve ser “mapeada” para uma cor existente na gama. Utilize o tipo de composição para comprimir cores fora da gama na capacidade de cores da impressora utilizada. Pode seleccionar qualquer valor do tipo de composição para elementos CMYK a partir da lista **Tipo de Composição**. O valor predefinido para CMYK é **Colorimétrico Relativo**.

Além disso, pode emular a tinta do papel e ajustar o valor do ponto em branco do stock de papel utilizado. Por exemplo, se deseja simular um stock de papel rosa ao utilizar um stock de papel branco, pode utilizar o perfil de emulação correspondente e seleccionar **Emular tinta do papel original**.

O parâmetro **Fluxo de trabalho CMYK** também é utilizado para especificar o tipo de composição desejado para elementos CMYK.

Para seleccionar as opções do fluxo de trabalho CMYK:

1. Na lista **Perfil CMYK**, seleccione o perfil CMYK desejado.

Nota: O sistema realiza a emulação da opção seleccionada durante o processo de RIP. O GCR e a emulação CMYK não afectam o trabalho processado.

2. Na lista **Tipo de composição**, seleccione a opção desejada.

Notas:

- Se seleccionou **Ligação ao dispositivo** como método de emulação, a opção **Tipo de composição** não está disponível porque já se encontra definido um tipo de composição para cada emulação de ligação ao dispositivo.
- As emulações de Ligação ao dispositivo CMYK personalizadas apenas estão disponíveis se tiver as configurações Pro Básica ou Pro Control Station.

3. Para emular o tom do papel original, seleccione a caixa de verificação **Emular tom do papel**.

Notas:

- A caixa de verificação **Emular tom do papel** apenas está disponível se seleccionar **Ligação ao dispositivo** como perfil CMYK.
- Ao seleccionar a caixa de verificação **Emular tom do papel**, o Spire CX260 irá aplicar o método de tipo de composição colorimétrico absoluto.
- Ao seleccionar a caixa de verificação **Emular tom do papel**, a caixa de verificação **Fluxo de trabalho RGB > Aplicar emulação CMYK** é seleccionada por predefinição.
- Se o trabalho for simplex, apenas o lado da frente é impresso utilizando a emulação da tinta.
- As emulações de tom do papel apenas estão disponíveis se tiver as configurações Pro Básica ou Pro Control Station.

4. Seleccione a caixa de verificação **Preservar cores puras** para preservar o turquesa, magenta, amarelo e preto puros durante a transformação.

Fluxo de trabalho de spot

Por predefinição, o Spire CX260 procura o valor correcto no dicionário de cores pontuais sempre que exista uma cor pontual com um nome reconhecido.

Para mais informações sobre o dicionário de cores spot do Spire, consulte *Editor de cores spot e fluxo de trabalho* na página 142.

- Selecione as opções relevantes:
 - ☐ **Utilize o dicionário de cores spot do Spire:** para utilizar cores spot no dicionário
 - ☐ **Proteger cores RGB:** para manter as cores RGB tal como definidas
 - ☐ **Proteger cores de cinzento:** para reter os cinzentos conforme definido
 - ☐ **Proteger cores CMYK:** para reter cores CMYK conforme definidas

Notas:

- A protecção de cores RGB, cinzentos e CMYK apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.
- Se proteger RGB, escala de cinzentos ou cores CMYK, todas as cores com essa combinação específica encontrada no trabalho são protegidas. Por exemplo, uma combinação de cores específica utilizada num logótipo pode alinhar-se com uma cor utilizada numa imagem do trabalho. A transformação spot afecta a cor da imagem, bem como a cor do logótipo, por vezes, com resultados não desejados.

Perfil de destino

- Selecione o perfil necessário. Existe um perfil do Spire CX260 predefinido, o **SpireDC260**.

Tramagem

A **Tramagem** converte imagens CT (Continuous Tone) e LW (Line Work) em informação (pontos de meio-tom) que pode ser impressa. O olho humano “suaviza” esta informação, que parece visualmente consistente com a imagem original. Assim, quanto mais pontos por polegada, mais natural a imagem.

O Spire CX260 suporta a tramagem em linhas. A tramagem é obtida imprimindo as linhas num padrão regular (com espaçamentos iguais). A distância entre as linhas é fixa e a espessura da linha varia consoante a intensidade da cor necessária para o trabalho. Com a tramagem, as impressoras podem utilizar menores quantidades de toner e produzir, mesmo assim, uma vasta gama de cores. Quanto mais escura a cor, mais espessa é a linha. Deste modo, as tramas são utilizadas para dar a aparência de quantidades diferentes de toner impressas numa determinada área.

O Spire CX260 suporta uma trama de 200 lpi (**200C** é o valor predefinido). A trama de cada separação é impressa num ângulo diferente.

Calibração

O objectivo da calibração de cores é alcançar um nível constante de qualidade de cor. A calibração corrige as cores da impressora medindo um gráfico de densidade de cores.

A ferramenta de calibração do Spire CX260 permite criar tabelas de calibração, por meio de um processo automático ou por meio da edição de uma tabela de calibração existente. As opções de calibração disponíveis são **Normal**, **Saturado** e **Nenhum**.

Para mais informações sobre as tabelas de calibração, consulte *Calibração* na página 124.

O parâmetro **Calibração** permite seleccionar a tabela de calibração necessária para o trabalho.

Para seleccionar uma tabela de calibração para um trabalho:

- Na lista **Calibração**, selecione uma tabela de calibração. A tabela de calibração predefinida é **Normal**.

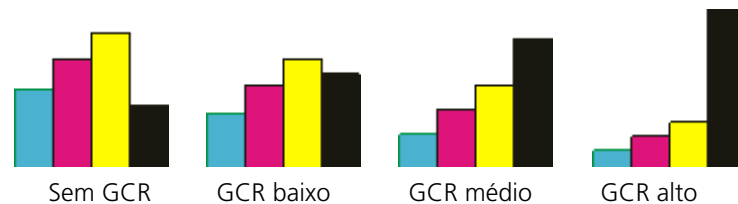
Sugestão: Para uma execução de impressão óptima, utilize a definição **Normal** com **Poupança de Toner (GCR)** definido para **Média**.

Poupança de toner (GCR)

O GCR (Gray component replacement) evita as consequências do problema de acumulação excessiva de toner, como descamação e fissuras, e o efeito de “deformação” que pode ocorrer quando se imprimem transparências.

Nota: Não existe qualquer alteração à qualidade da cor da imagem impressa, apesar de o componente cinzento de cada cor ser substituído por preto.

- Para definir a poupança de toner, selecione uma das seguintes opções:



- ☐ **Nenhuma:** não é efectuado qualquer GCR no ficheiro e a impressora aplica o máximo de revestimento de tinta seca
- ☐ **Baixa, Média** ou **Alta:** a quantidade seleccionada de tintas secas CMY substitui a tinta seca preta

Sugestão: Selecione **Alta** para fornecer o mínimo de revestimento de tinta seca e, assim, poupar toner. **Alto** também impede efeitos de deformação.

Ajustes de cores**Gradação**

A lista **Gradação** contém tabelas de gradação que foram criadas pela ferramenta **Gradação** do Spire CX260. Cada tabela de gradação contém definições específicas de brilho, contraste e equilíbrio de cores.

Ao seleccionar uma tabela de gradação predefinida, o trabalho é ajustado às definições dessa tabela.

Para mais informações sobre como criar tabelas de gradação, consulte *Ferramenta de gradação* na página 147.

- Na lista **Gradação** selecione uma das tabelas de gradação definidas:

Nota: A predefinição é **Nenhuma**. Não é aplicada nenhuma tabela de gradação ao trabalho.

Brilho

Utilize esta opção para efectuar ajustamentos de última hora ao trabalho de impressão após efectuar as provas.

- Para seleccionar um nível de brilho para um trabalho, mova o cursor de deslocamento **Brilho** para o nível de brilho pretendido (o intervalo vai de **Claro**, que aplica -15%, a **Escuro**, que aplica +15%).

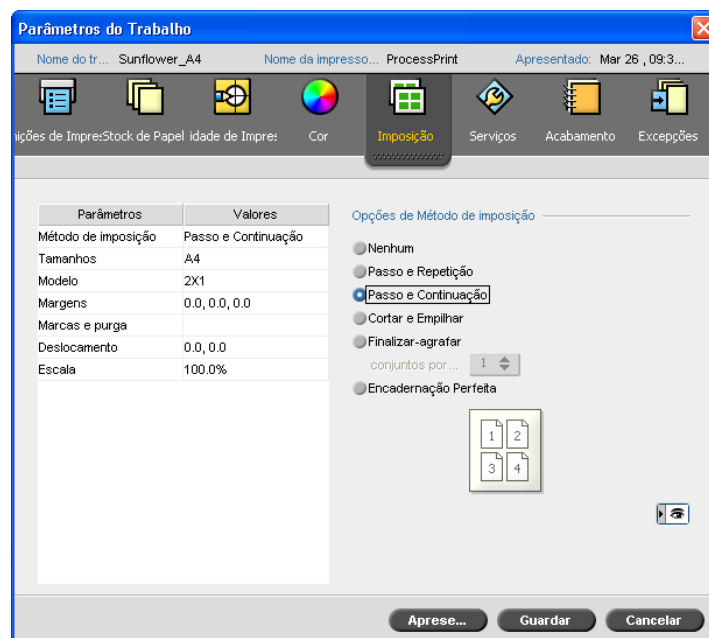
Contraste

Ajuste a opção **Contraste** para controlar a diferença entre os tons claros e escuros da imagem.

- Para seleccionar um nível de contraste para o trabalho de impressão, mova o cursor de deslocamento **Contraste** para o nível de contraste pretendido (o intervalo vai de **Menos**, que aplica -10%, a **Mais**, que aplica +10%).

O separador Imposição

O separador **Imposição** permite definir as opções do trabalho relacionadas com posicionamento, dobragem, corte e encadernação das páginas.



Método de imposição

O parâmetro **Método de imposição** especifica o método através do qual as folhas impressas são impostas.

➤ Seleccione uma das seguintes opções:

- ☐ **Nenhum** para não utilizar qualquer imposição (esta é a opção predefinida).
Os parâmetros de imposição não estão disponíveis e a janela Pré-visualização não mostra uma imagem.
- ☐ **Passo e repetição** para imprimir várias cópias da mesma imagem numa mesma folha para a aproveitar ao máximo. Este método é utilizado principalmente para imprimir cartões de visita.
- ☐ **Passo e continuação** para imprimir páginas diferentes de um trabalho numa folha para que esta seja aproveitada ao máximo.
- ☐ **Cortar e empilhar** para imprimir, cortar e empilhar trabalhos da forma mais eficaz ao mesmo tempo que mantém a ordem original das páginas. As páginas, folhetos ou livros de um trabalho são ordenados em Z. Por outras palavras, cada pilha de páginas é ordenada por ordem consecutiva. Quando as pilhas são empilhadas uma sobre a outra, todo o trabalho já está ordenado de modo ascendente ou descendente.
Nota: Se seleccionar **Cortar e empilhar**, não poderá alterar as definições no separador **Excepções** nem definir quaisquer excepções.
- ☐ **Finalizar-agrafar** para imprimir páginas que estão prontas para a técnica de acabamento de livros de finalizar-agrafar. Com esta técnica, as páginas de um livro são ligadas por finalização eagrafamento na dobragem da lombada. Normalmente, a técnica é utilizada para imprimir brochuras.

Ao utilizar o método de imposição de finalizar-agrafar, poderá seleccionar os **conjuntos por folha**. Esta opção permite seleccionar o número de conjuntos do trabalho que serão impressos numa mesma folha de impressão.

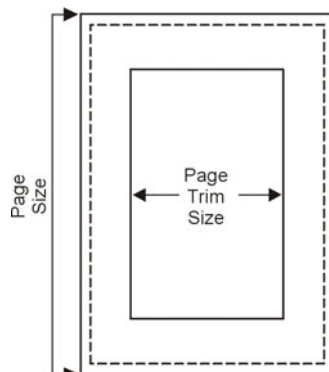


- ☐ **Encadernação perfeita** para imprimir páginas que estão prontas para a técnica de acabamento de livros finalizar-agrafar. Com esta técnica, as páginas de um livro são unidas recortando a dobragem da lombada, fortalecendo as margens das páginas unidas e colando-as umas às outras. Normalmente, a técnica é utilizada para livros de capa dura.



Tamanhos

- Na lista **Tamanho de ajuste**, selecione o tamanho de ajuste desejado. **Tamanho de ajuste** é o tamanho do documento concluído e recortado. Pode ajustar o tamanho da página, ajustando o tamanho.



- Se seleccionar **Personalizar**, defina um tamanho de corte personalizado e introduza a altura pretendida na caixa **A** e a largura pretendida na caixa **L**.
- Selecione **Vertical** ou **Horizontal**. Se for especificada uma orientação incorrecta, pode ser seleccionado um modelo inadequado e o trabalho pode sair cortado.

Nota: Se o tamanho de ajuste que definir for inferior ao tamanho de página definido na aplicação DTP, uma parte dos dados pode ser cortada. A definição de um tamanho de ajuste superior resulta numa margem maior na página impressa.

Modelo

Existem dois tipos de esquema do sistema:

- A opção **Personalizar** permite configurar parâmetros de imposição para este trabalho. Este esquema está disponível para todos os métodos de imposição.
- Quando é seleccionada a opção **Ajuste automático**, o servidor determina o número de colunas e linhas que melhor se ajustará e se as páginas têm de ser rodadas 90 graus, de acordo com o método de imposição, bem com o tamanho do papel seleccionado. O esquema **Ajuste automático** está disponível para os métodos de imposição **Passo e repetição**, **Passo e continuação** e **Cortar e empilhar**.

Para seleccionar Opções de modelo:

1. A partir da lista **Esquema**, selecione o esquema pretendido.
2. Defina o número de colunas e linhas. As colunas e linhas indicam o posicionamento das páginas na folha.
 - a. A partir da lista **Colunas**, selecione o número de páginas a posicionar na horizontal.
A área de pré-visualização do modelo mostra as suas definições.
 - b. A partir da lista **Linhas**, selecione o número de páginas a posicionar na vertical.
A área de pré-visualização do modelo mostra as suas definições.
3. A partir da lista **Método de impressão**, selecione uma opção.

4. A partir da lista do método **Encadernar**, selecione uma opção.
Nota: A opção **Encadernar** está disponível apenas quando está seleccionado **Finalizar-agrafar** ou **Encadernação perfeita** como método de **Imposição**.
5. Selecione a caixa de verificação **Norte Sul** para colocar páginas com 180 graus de diferença no mesmo lado da folha imposta.
Nota: Esta opção só está disponível quando é seleccionado o método **Passo e repetição** e o número de colunas e linhas é 2×1 ou 1×2.
6. Selecione a caixa de verificação **Rodar 90 graus** para rodar todas as páginas 90 graus para a direita. Esta rotação pode ajudar a corrigir conflitos de imposição.

Margens

- Especifique os tamanhos das margens para ajustar o espaço entre as extremidades externas das páginas e as extremidades da folha onde são impressas.

As definições de margem devem adaptar-se aos requisitos e equipamentos de finalização do trabalho. Durante o planeamento da folha, verifique os parâmetros de encadernação.

Marcas e purga

O parâmetro **Marcas e purga** permite-lhe marcar o local onde deve ocorrer o corte ou dobra.

Quando configurar as opções de purga, alarga totalidade ou parte da imagem impressa além do limite de ajuste. As opções de purga asseguram que a definição de um ajuste inexacto não deixe um espaço indesejado na extremidade da página. As opções de purga criam margens de página precisas com cores que alargam toda a extremidade da página.

Para seleccionar as opções de marcas e purga:

1. Na área **Marcas** selecione uma das seguintes opções:
 - a. Para imprimir as linhas que indicam onde a folha deve ser recortada, selecione a caixa de verificação **Marcas de recorte**.
 - Para imprimir as marcas de recorte em ambos os lados da página, selecione a caixa de verificação **Ambos os lados da folha**.
 - b. Para imprimir as linhas que indicam onde a folha deve ser dobrada, selecione a caixa de verificação **Marcas de dobragem**.

Nota:

- As marcas de recorte são posicionadas de acordo com a opção **Tamanho de ajuste**. São exigidos no mínimo 6 mm para marcas de recorte e 10 mm para marcas de dobragem.
- Se o trabalho já tiver incluídas marcas de recorte pela aplicação DTP, não será necessário acrescentar marcas novamente. Se adicionar marcas de recorte, pode imprimir ambos os conjuntos de marcas de recorte.
- Se deseja utilizar marcas de recorte incorporadas pela aplicação DTP, certifique-se de que há espaço suficiente em volta da página no ficheiro PostScript para que a página seja impressa com marcas de recorte.

2. Na área **Purga**, seleccione uma das seguintes opções:
 - **Purga máxima:** Utilize esta opção para alargar a purga até as linhas de dobragem da folha.
 - **Personalizar tamanho da purga:** Introduza o tamanho de purga pretendido em milímetros.

Nota:

- Não pode alargar o tamanho de purga para além das linhas de dobragem da folha. A purga não afecta a posição das marcas de recorte.
- A purga deve ser definida na aplicação DTP para que o Spire CX260 seja capaz de aplicar as opções de purga.

Deslocamentop

Sugestão: Recomenda-se que utilize uma margem à volta de todos os documentos quando utilizar o deslocamento.

O parâmetro **Deslocamento** utiliza a seguinte terminologia:

- **Deslocamento para dentro** especifica a quantidade de movimento em direcção à lombada aplicada às duas páginas centrais e aos versos (por outras palavras, páginas que requerem mais compensação).
São aplicados deslocamentos decrescentes consecutivos a partir do quarteto de páginas centrais em direcção ao quarteto de páginas exteriores (por outras palavras, cada quarteto de páginas é deslocado um pouco menos que o quarteto anterior).
- **Nota:** As duas páginas externas e os respectivos versos não são deslocados (é utilizado o valor 0,0).
- **Deslocamento para fora** é utilizado quando as imagens da página estão muito próximas da lombada. Para resolver o problema, seleccione um valor para **Deslocamento para fora**. Deste modo, todas as páginas do trabalho são deslocadas para fora em direcção à margem externa (longe da lombada) especificando um valor. Esta movimentação ocorre antes de ser aplicado o valor de **Deslocamento para dentro**.

Para definir as opções de deslocamento:

1. Na área **Deslocamento para dentro**, seleccione **Auto** para definir automaticamente o deslocamento com base na gramagem do stock de papel ou introduza a quantidade pretendida do **Deslocamento para dentro**.
2. Na área **Deslocamento para fora**, introduza o valor pretendido.
Nota: As unidades de medida (mm ou polegadas) são definidas na janela Definições, consulte Localização na página 169.

Escala

➤ Em **Escala**, seleccione uma das seguintes opções:

- ☐ **Escala de**, para alterar a escala de todas as folhas impostas. Esta é a opção predefinida, definida como 100%. Na caixa %, introduza um valor de 25% a 400% relativo a forma como pretende alterar a escala das folhas impostas.

Nota: Alterar a percentagem de dimensionamento afecta as margens do trabalho. As margens são actualizadas em proporção à percentagem seleccionada.

- ❑ **Ajustar esquema ao tamanho da folha**, para ajustar o esquema da página ao tamanho da folha.

A janela Pré-visualizar

Nota: A janela Pré-visualização apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

A janela Pré-visualização permite ver o esquema e definições de imposição.

Poderá abrir a janela Pré-visualizar em qualquer momento e mantê-la aberta para verificar as definições de imposição à medida que as selecciona. A janela Pré-visualização reflecte de forma dinâmica todas as alterações que efectuar.

Nota: A janela Pré-visualização não está disponível se o **Método de imposição** for definido como **Nenhum**.

Para abrir a janela Pré-visualizar:

- Clique em **pré-visualizar** .

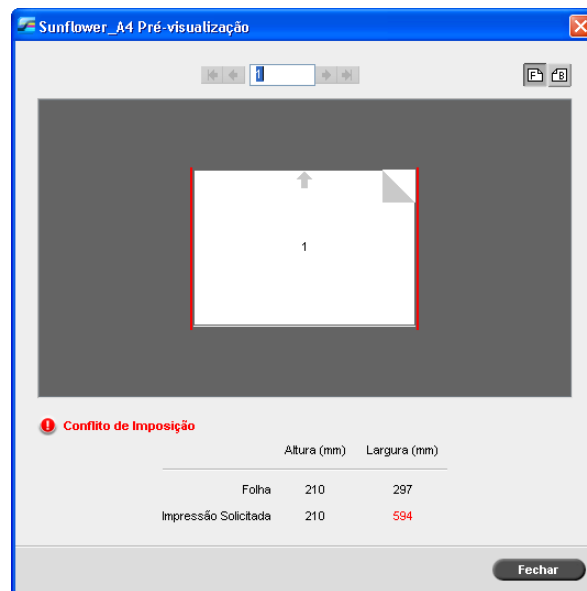


Na janela Pré-visualização, poderá executar as seguintes funções:

- Clique em **Frente**  para ver as frentes das páginas.
- Clique em **Verso**  para ver os versos das páginas.
- Desloque-se entre as folhas clicando nas setas de navegação .
- Ir para uma folha específica introduzindo um número na caixa de navegação.

As setas cinzentas indicam a direcção das páginas na folha. A sequência de páginas é indicada pelo número de páginas.

Se existirem parâmetros em conflito, é apresentado **Conflito de imposição** a vermelho na janela Pré-visualização e também no separador **Imposição**.



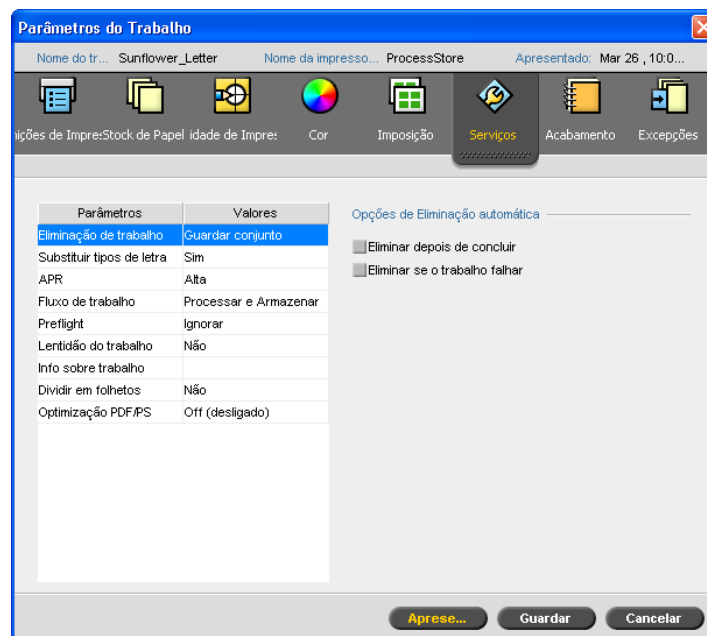
Uma margem vermelha ao longo da margem da página indica a localização do conflito.

- Se a margem vermelha for apresentada ao longo das margens superior e inferior da página, significa que existe um conflito no valor **Altura**.
- Se a margem vermelha for apresentada ao longo das margens esquerda e direita da página, significa que existe um conflito no valor **Largura**.

Os valores problemáticos são apresentados a vermelho.

Nota: Para pré-visualizar o trabalho em imposição na janela Job Editor, no separador **Folhas impostas**, consulte Ver e editar os parâmetros do trabalho na página 60.

O separador Serviços



Eliminação do Trabalho

Selecione este parâmetro para eliminar imediatamente as páginas à medida que forem impressas. Assim, o Spire CX260 mantém espaço de disco suficiente para a duração de uma impressão. Os elementos reutilizáveis não são eliminados.

Nota: Esta opção mantém espaço livre suficiente no disco durante a impressão e só afecta o trabalho que está a ser impresso.

Para configurar uma directriz de eliminação:

1. Suspenda a **Fila de Processamento** e importe o trabalho.
2. No separador **Serviços**, na área **Opções de eliminação automática**, selecione uma das seguintes opções:
 - Para eliminar páginas ou trabalhos depois de impressos, selecione **Eliminar depois de concluir**.
 - Para remover trabalhos falhados enquanto estão a ser processados ou impressos, selecione **Eliminar se trabalho falhar**.
3. Clique em **Enviar**.
4. Selecione o botão **Reiniciar** para reiniciar a **Fila de processamento** e iniciar o processamento do trabalho.

Substituir tipos de letra

➤ Selecione uma das seguintes opções:

- ☐ **Sim:** para substituir um tipo de letra em falta por um tipo de letra predefinido na janela Definições.
- ☐ **Não:** para parar o processamento do trabalho se o tipo de letra pretendido não existir

Nota: Para mais informações sobre a gestão dos tipos de letra, consulte Gerir tipos de letra na página 93.

APR

Nota: Este parâmetro só está disponível na configuração Pro.

1. Na área **Opções de APR**, selecione uma das seguintes opções:
 - **Imprimir com alta resolução:** substitui as imagens de baixa resolução no trabalho por imagens de alta resolução localizadas num caminho APR especificado.
 - **Imprimir com baixa resolução:** imprime o trabalho com as imagens de baixa resolução existentes (por exemplo, para efeitos de prova).
2. Na área **Utilizar máscara APR de** selecione uma das seguintes opções:
 - **Imagem PS:** utiliza os dados de máscara contidos no ficheiro de imagem de baixa resolução.
 - **Alta resolução:** utiliza os dados de máscara contidos no ficheiro de imagem de alta resolução.
 - **Ambos:** utiliza os dados de máscara contidos nos ficheiros de imagens de baixa e de alta resolução. Por exemplo, se as imagens definidas pelos dois conjuntos de dados de máscara se sobreporem, a área sobreposta é sujeita a RIP.

Nota: Se os dados de máscara do ficheiro de imagem de baixa resolução definem uma parte da imagem completamente diferente da dos dados de máscara do ficheiro de alta resolução, não serão usados dados de máscara.

Fluxo do trabalho

O parâmetro **Fluxo de trabalho** permite especificar um fluxo de trabalho para o trabalho que é importado para o Spire CX260 a partir da rede ou de outras pastas do Spire CX260.

➤ Selecione uma das opções de fluxo de trabalho:

- ☐ **Processar e imprimir:** para definir o Spire CX260 para realizar o RIP dos ficheiros PDL, imprimi-los e guardá-los na janela **Armazenamento** (a não ser que o parâmetro **Eliminação de trabalho** esteja definido como **Eliminar depois de concluir**).
- ☐ **Processar e armazenar:** para realizar o RIP dos ficheiros PDL e movê-los para a janela **Armazenamento** como trabalhos RTP.
- ☐ **Processar e armazenar:** coloca os ficheiros PDL directamente na janela **Armazenamento** sem os processar.

Nota: Esta opção só pode ser definida através dos parâmetros PPD da impressora virtual.

Preflight

➤ Selecione **Executar verificação preflight** para verificar o estado dos componentes chave do trabalho antes que este seja enviado para impressão.

O trabalho é sujeito a RIP e os componentes em falta são identificados.

Pode definir o preflight para detectar os seguintes problemas:

- ☐ Imagens de alta resolução
- ☐ Ligações incorrectas para a pasta de imagens de alta resolução
- ☐ Tipos de letra em falta
- ☐ Cores spot que não são identificadas no dicionário de cores spot do Spire CX260

Nota: Se um componente do trabalho estiver em falta, o trabalho irá falhar antes de passar por RIP e aparecerá uma mensagem de alerta. O trabalho é transferido para a janela **Armazenamento**. As informações sobre os componentes em falta aparecem na janela **Histórico de trabalhos**.

O resultados da verificação do preflight são apresentados num relatório de preflight. Para gerar esse relatório, clique com o botão direito do rato no trabalho RTP na janela de **Armazenamento** e selecione **Relatório do Preflight**. Para mais informações sobre o Relatório do Preflight, consulte *Relatório do preflight* na página 111.

Lentidão do trabalho

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

1. Para imprimir uma linha composta nas margens do trabalho, selecione as opções pretendidas:
 - **Barra de cores** para imprimir uma barra de cores mensurável. A observação desta barra permite averiguar o estado da impressora e se a qualidade é consistente. Poderá ter de calibrar a impressora ou efectuar a prova da cor.
 - **Nome do trabalho**
 - **Número e lado (frente/verso) da folha**
 - **Data e hora**

2. Na caixa **Comentário**, introduza comentários até 30 caracteres.

Informações sobre o trabalho

Este parâmetro fornece as informações seguintes:

- **Título do trabalho:** Nome original do ficheiro relacionado com este trabalho
- **Remetente:** O nome do utilizador do sistema que deu origem ao trabalho
- **Conta:** Número de conta de um cliente ou grupo específico
- **Destinatário:** Nome do cliente
- **Comentários do trabalho:** Quaisquer instruções especiais sobre o trabalho que pretenda incluir

Dividir em folhetos

Nota: Esta função apenas está disponível para as configurações Pro Básica e Pro Control Station.

O parâmetro **Dividir em folhetos** permite-lhe dividir um PostScript, PDF, ou um trabalho VI grande que não possui a estrutura de um folheto em folhetos.

Nota: Podem ocorrer resultados inesperados ao utilizar esta opção para trabalhos VI que já tiverem a estrutura de um folheto.

1. Na área **Opções de dividir em folhetos**, seleccione **Sim**.
2. Na caixa **Número de páginas por folheto**, introduza o número desejado de páginas por folheto.

Nota: Se o número de páginas por folheto especificado não for suficiente para produzir os folhetos completos, deixando algumas páginas de fora, as últimas páginas irão formar um folheto que contém menos páginas que o especificado.

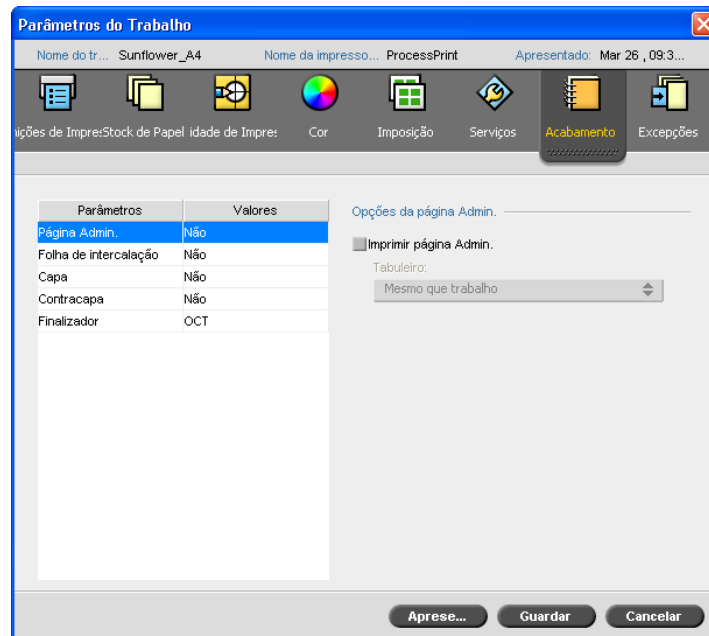
Optimização de PDF/PS

- Seleccione esta caixa de verificação se tiver um trabalho PDF com elementos repetidos e pretender reduzir de forma significativa o tempo de processamento aplicando o fluxo de trabalho PDF.

O fluxo de trabalho PDF armazena em cache os elementos repetidos no PDF uma única vez e utiliza-os novamente sempre que for necessário, sem ter de repetir o processamento.

Nota: Verifique se nas definições do Acrobat Distiller, **Optimize for Fast Web View** está seleccionada (no Acrobat 4.0 a opção correspondente é **Optimize PDF**).

O separador Acabamento



Página Admin.

A página de administração contém informações relativas ao trabalho, tais como o título do trabalho, o nome do remetente, a data e a hora em que o trabalho foi submetido, informações da conta e comentários.

A página de administração é impressa pela mesma ordem que o trabalho. Numa impressão de face para baixo, a página é impressa antes de cada conjunto; na impressão de face para cima, a página é impressa depois de cada conjunto.

Nota: Se modificar as opções no parâmetro **Página Admin.**, terá de realizar um novo RIP.

Para imprimir uma página de administração:

1. Selecione a caixa de verificação **Imprimir página Admin.**
2. Na lista **Tabuleiro**, selecione o tabuleiro pretendido

Folha de intercalação

Pode imprimir folhas de intercalação com o trabalho e seleccionar um conjunto de papel diferente para imprimir a folha de intercalação. Se o trabalho estiver agrupado, as folhas de intercalação são impressas entre conjuntos. Se o trabalho não estiver agrupado, as folhas de intercalação são impressas entre grupos.

Para imprimir uma folha de intercalação:

1. Selecione a caixa de verificação **Imprimir folha de intercalação**
2. Na lista **Tabuleiro**, selecione o tabuleiro pretendido

Capa

Por predefinição, o trabalho é impresso sem capa. No entanto, pode optar por imprimir uma capa e seleccionar também um conjunto de papel diferente.

➤ Seccione a caixa de verificação **Imprimir capa** e defina as especificações da forma que entender.

- a. Seccione o tabuleiro relevante na lista.
- b. Na área **Impressão da capa**, seccione uma das seguintes opções:

- **Nenhuma** para imprimir uma capa em branco

Nota: É introduzida automaticamente uma página em branco entre a capa e a primeira página do trabalho, de modo a que ambos os lados da capa sejam definidos e o trabalho seja iniciado na página ímpar seguinte.

- **Imprimir na frente** para imprimir a primeira página do trabalho como capa
- **Imprimir em ambos os lados** para imprimir as duas primeiras páginas do trabalho como capa

Verso

Por predefinição, o trabalho é impresso sem contracapa. No entanto, pode optar por imprimir uma contra-capas e também pode seleccionar um conjunto de papel diferente.

➤ Seccione a caixa de verificação **Imprimir contra-capas** e defina as especificações da forma que entender.

- a. Seccione o tabuleiro relevante na lista.
- b. Na área **Impressão da capa**, seccione uma das seguintes opções

- **Nenhuma** para imprimir uma capa final em branco

Nota: É introduzida automaticamente uma página em branco entre a contra-capas e a última página do trabalho de modo a que ambos os lados da contra-capas fiquem definidos.

- **Imprimir no verso** para imprimir a última página do trabalho como contracapa.
- **Imprimir em ambos os lados** para imprimir as duas últimas páginas do trabalho como contracapa.

Finalizador

O parâmetro **Finalizador** permite-lhe seleccionar o destino da saída de impressão.

Nota: A posição deagrafamento (**Frente**, **Posterior**, **Centro** e **Duplo**) é indicada relativamente à impressora. A opção **Frente** refere-se à parte da frente da impressora e a opção **Posterior** refere-se à parte posterior da impressora.

1. Seccione um **Módulo**:

- **SCT** (simple catch tray)
- **OCT** (offset catch tray)
- **Avançado** (Finalizador em C)
- **Profissional** (Finalizador em C com tabuleiro Criador de folhetos)
- **Produção de luz** (Finalizador em D2)

2. Selecciona um **Tabuleiro de saída**:

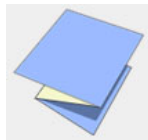
Nota: A opção **Módulo** seleccionada determina os tabuleiros disponíveis na lista **Tabuleiro de saída**.

- **SCT** (simple catch tray):
- **OCT** (offset catch tray):
- **Tabuleiro superior**
- **Empilhadora**
- **Criador de folhetos**
- **Três dobragens**

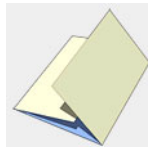
3. Selecciona as opções de acabamento do **Tabuleiro de saída** pretendidas:

Nota: A opção **Módulo** e o **Tabuleiro de saída** seleccionados determinam os métodos disponíveis.

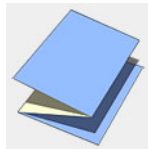
- **Offset** para utilizar um offset entre conjuntos
- **Agrafador** para utilizar agrafos.
 - A partir da lista **Posição**, selecciona a posição dos agrafos.
- **Furador** para perfuração
 - A partir da lista **Tipo**, selecciona o número de perfurações.
- **Meia folha com dobragem em Z** para dobrar uma folha de papel ao meio, na forma de um z (por exemplo, se necessitar de inserir uma folha de tamanho A3 num trabalho de tamanho A4).



- **Dobragem em C** para dobrar uma folha na forma de um c.



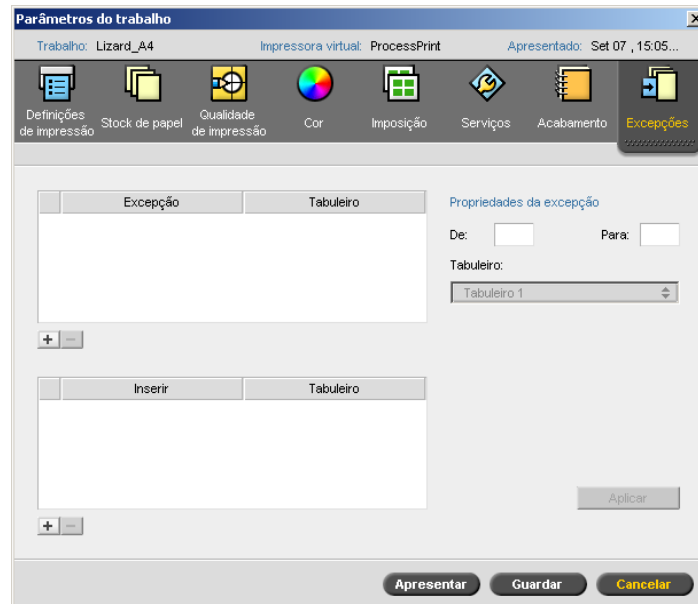
- **Dobragem em Z** para dobrar uma folha na forma de um z.



O separador Excepções

O separador **Excepções** permite adicionar e eliminar excepções e inserções de página. Excepções são páginas especiais dentro de um trabalho ao qual deseja atribuir um stock de papel diferente. Por exemplo, pode optar por atribuir um stock de papel diferente para cada capítulo de um livro.

Inserções são páginas em branco de um stock de papel seleccionado que são atribuídas a um trabalho após um número de páginas especificado. Por exemplo, pode optar por adicionar páginas em branco entre secções de uma brochura.



Gerir excepções

Pode adicionar e eliminar excepções no separador **Exceções**.

Para adicionar excepções a um trabalho:

1. Na área **Excepção**, clique no botão **Adicionar** .
2. Nas caixas **De** e **Até**, introduza o intervalo de páginas pretendido para a excepção.
3. Na lista **Tabuleiro**, seleccione o tabuleiro pretendido.
4. Clique em **Aplicar**.

A excepção é adicionada à área **Exceções**.

Para eliminar uma excepção:

- Na área **Excepção**, seleccione a excepção desejada e clique no botão **Remover**



Gerir inserções

Para adicionar uma inserção:

1. Na área **Inserir**, clique no botão **Adicionar** .
2. Na caixa **Depois da página**, introduza o número da página que antecede a inserção.
3. Na caixa **Quantidade**, introduza o número de inserções que desejar.
4. Na lista **Tamanho do papel**, seleccione o tamanho de stock de papel desejado. Se seleccionar **Personalizar**, introduza a altura na caixa **H** e a largura na caixa **W** e, em seguida, seleccione **LEF** ou **SEF**.

5. Na lista **Tipo de suporte**, selecione o tipo de stock de papel desejado. A predefinição é **Utilizar definições da impressora**. Quando esta opção é seleccionada, o trabalho é impresso no tipo de suporte definido na Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. Na lista **Tabuleiro**, selecione o tabuleiro pretendido.
7. Clique em **Aplicar**.
A inserção é adicionada à área **Inserção**.

Para remover uma inserção:

- Na área **Inserir**, selecione a inserção desejada e clique no botão **Remover** .

Definir os parâmetros do ficheiro PPD

Pode definir os parâmetros do trabalho a partir de uma estação de trabalho cliente utilizando o ficheiro PPD ou pode definir uma impressora virtual com definições de ficheiro PPD.

Para imprimir um ficheiro a partir do Windows, é necessário configurar primeiro uma impressora de rede do Spire CX260 com o ficheiro PPD adequado. O ficheiro PPD contém todos os parâmetros e as definições do stock de papel para a impressora e permite imprimir o ficheiro correctamente.

Tabela 14 lista os parâmetros do ficheiro PPD disponíveis.

Notas:

- No ficheiro PPD, a opção **Predefinições da impressora** está seleccionada para todos os parâmetros de ficheiros PPD. A opção **Predefinições da impressora** corresponde às definições da impressora virtual actualmente seleccionada.
- As definições de impressão definidas no ficheiro do trabalho sobrepõem-se às definições da impressora virtual.
- Para garantir que as imagens em tons de cinzento criadas em aplicações RGB (como o PowerPoint) são consideradas como a preto e branco e não a cores, tanto no contador do Spire CX260 como no da Impressora-fotocopiadora Xerox DocuColor 242/252/260, selecione **RGB cinzento > Imprimir cinzentos utilizando toner preto** no ficheiro PPD.

Tabela 14: Parâmetros PPD

Parâmetro PPD	Para obter mais informações
Tipo de suporte	Consulte <i>Tipo de suporte</i> na página 188.
Imagem - Qualidade média	Consulte <i>Tipo de suporte</i> na página 188.
Acetinado melhorado	Consulte <i>Tipo de suporte</i> na página 188.
Impressão do lado-2	Consulte <i>Tipo de suporte</i> na página 188.
Modo de impressão	Consulte <i>Modo de impressão</i> na página 185.
Método de impressão	Consulte <i>Método de impressão</i> na página 185.
Ordem de impressão	Consulte <i>Modo de impressão</i> na página 185.
Entrega	Consulte <i>Entrega</i> na página 186.
Agrupamento	Consulte <i>Agrupamento</i> na página 186.
Escala da imagem	Consulte <i>Escala da imagem</i> na página 187.
Modo de cor	Consulte <i>Modo de cor</i> na página 192.
Qualidade do texto e da linha	Consulte <i>Qualidade do texto/linha</i> na página 189.
Qualidade da imagem	Consulte <i>Qualidade da imagem</i> na página 190.
Em trap	Consulte <i>Em trap</i> na página 190.
Reimpressão a preto	Consulte <i>Reimpressão a preto</i> na página 190.
Reimpressão PS	Consulte <i>Reimpressão PS</i> na página 191.
Brilho	Consulte <i>Ajustes de cores</i> na página 195.
Contraste	Consulte <i>Ajustes de cores</i> na página 195.
Fluxo de trabalho RGB	Consulte <i>Fluxo de trabalho RGB</i> na página 192.
Tipo de composição para RGB	Consulte <i>Fluxo de trabalho RGB</i> na página 192.
Fluxo de trabalho CMYK	Consulte <i>Fluxo de trabalho CMYK</i> na página 192.
Perfil de destino	Consulte <i>Perfil de destino</i> na página 194.
Emular tinta do papel original	Consulte <i>Fluxo de trabalho CMYK</i> na página 192.
Aplicar emulação CMYK em RGB	Consulte <i>Fluxo de trabalho CMYK</i> na página 192.
Preservar cores puras	Consulte <i>Fluxo de trabalho CMYK</i> na página 192.

Tabela 14: Parâmetros PPD

Parâmetro PPD	Para obter mais informações
Tipo de composição para CMYK	Consulte <i>Fluxo de trabalho CMYK</i> na página 192.
Poupança de toner (GCR)	Consulte <i>Poupança de toner (GCR)</i> na página 195.
Calibração	Consulte <i>Calibração</i> na página 194.
Método de tramagem	Consulte <i>Tramagem</i> na página 194.
Eliminação automática	Consulte <i>Eliminação do Trabalho</i> na página 203.
APR	Consulte <i>APR</i> na página 203.
Fluxo do trabalho	Consulte <i>Fluxo do trabalho</i> na página 204.
Dividir em folhetos	Consulte <i>Dividir em folhetos</i> na página 205.
Página Admin.	Consulte <i>Página Admin.</i> na página 206.
Folha de intercalação	Consulte <i>Folha de intercalação</i> na página 206.
Separação de transparências	Consulte <i>Tipo de suporte</i> na página 188.
Tabuleiro de saída	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Offset do finalizador	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Opções de perfuração	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Opções de agrafo	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Agrafamento de folhetos	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Opções de dobragem	Consulte <i>Finalizador</i> na página 207.
Rodar a 180	Consulte <i>Rodar a 180</i> na página 187.
Invertido	Consulte <i>Rodar a 180</i> na página 187.

9

Reinstalar o Spire CX260

Descrição geral	214
Efectuar cópias de segurança e restaurar o Spire CX260	215
Adicionar o Spire CX260 Color Server a um domínio	224
Reinstalar o Spire CX260	225
Instalar e configurar o cliente Novell.....	234
Formatar o disco de imagem	238

Descrição geral

Este capítulo descreve quando e como:

- Efectuar cópias de segurança e restaurar o sistema operativo completo e o software do Spire CX260 (configuração Última imagem), incluindo a base de dados da lista de trabalhos actual.
- Reinstalar a configuração do software no Spire CX260.

Quando efectuar cópias de segurança e restaurar

Efectue cópias de segurança do software do Spire CX260:

- Regularmente (por exemplo, numa base semanal) para que possua sempre uma cópia operacional do software para poder restaurar o sistema, se necessário.
- Quando pretender reverter o sistema para uma determinada configuração anterior.

Sugestão: Guarde uma cópia de segurança, seja num local da rede ou num dispositivo externo, para evitar a perda de dados caso o disco do sistema fique danificado.

Restaure o sistema quando:

- O sistema operativo falhar.
- O desempenho do sistema operativo for baixo.
- O sistema apresentar comportamentos imprevisíveis, por exemplo, se são apresentadas mensagens de erro subitamente ou se a GUI (interface gráfica de utilizador) deixa de responder ocasionalmente.

O Spire CX260 fornece dois métodos de restauro:

- Restaurar a configuração Última imagem (partição C): o Norton Ghost restaura o ficheiro de configuração Última imagem a partir da partição E.

Nota: O restauro da última imagem pode não incluir a base de dados das listas de trabalho mais recente.

- Restaurar a configuração Predefinição de fábrica: restaura as partições C e D a partir do ficheiro Predefinição de fábrica na partição E.

Nota: O restauro da configuração original (predefinida pela fábrica) não inclui a base de dados das listas de trabalho.

Pode efectuar cópias de segurança e restaurar a partição de sistema do Spire CX260 e a base de dados da lista de trabalhos em qualquer altura.

Software incluído

O Spire CX260 é entregue nas instalações do cliente com os seguintes itens incluídos:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP Professional com SP2
- Browser Internet Explorer® 6.0
- Software de gravação de DVDs Nero Express
- Software Spire CX260
- Software Adobe Acrobat 7.0
- Parâmetros de rede configurados (nome do anfitrião, endereço IP, serviços de rede e protocolos)
- Cópia de segurança da configuração Predefinição de fábrica para as partições C e D

Configuração do disco

A tabela seguinte mostra a configuração do disco do Spire CX260.

Tabela 15: Spire CX260 configuração do disco:

Disco 0	C: (10 GB) Software Windows XP Professional Software Spire CX260	D: (~50 GB) Ficheiros de spool Ficheiros partilhados Ficheiros do directório de saída Pasta de cópias de segurança da lista de trabalhos	E: (16 GB) Cópia de segurança ▪ De origem: ficheiro só -de leitura (FD.GHO) (FDxxx.GHS) ▪ Última imagem (LI.GHO) (LIxxx.GHS)	Partição de arranque: (31 MB) Utilizada durante a cópia de segurança do sistema
Disco 1	Disco de imagem			
Disco 2	Disco de imagem			

Efectuar cópias de segurança e restaurar o Spire CX260

Atenção:

- Para garantir que as cópias de segurança são efectuadas com êxito, é necessário existir um mínimo de 1 GB de espaço em disco disponível na partição C.
- Antes de efectuar o procedimento de cópia de segurança, certifique-se de que a configuração do computador é a que pretende utilizar quando for restaurar o sistema.

Ao efectuar uma cópia de segurança da partição de sistema (partição C) do Spire CX260, todos os ficheiros do sistema operativo são copiados para a partição E (LI.GHO e LIxxx.GHO).

Os procedimentos de cópias de segurança e de restauro não requerem a activação do Windows XP Professional e não estão relacionados com a reinstalação do sistema.

Para efectuar uma cópia de segurança do Spire CX260:

1. Efectue uma cópia de segurança da partição de sistema C (configuração Última imagem).
2. Efectue uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos.
3. Mova as cópias de segurança para um dispositivo externo ou uma rede.
 - Selecione **Iniciar > Executar**, introduza E: e clique em **OK**. Copie apenas os ficheiros localizados em **E:\LI.GHO** e **E:\Llxxx.GHO** (configurações Última imagem)

Para restaurar o Spire CX260:

1. Restaure a partição de sistema C (configuração Última imagem).
 - Restaure a configuração Última imagem.
2. Restaure a base de dados da lista de trabalhos.

Fazer cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos

Nota: Para efectuar uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos na configuração básica do CX260, deve estar ligado ao Spire CX260 através do Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) na página 86.

Ao efectuar uma cópia de segurança da configuração Última imagem do Spire CX260 (consulte *Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260* na página 218), é igualmente efectuada uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos.

Se, mais tarde, desejar restaurar a configuração, a base de dados da lista de trabalhos original será reposta, substituindo assim a base de dados da lista de trabalhos actual. Por este motivo, é importante ter sempre uma cópia de segurança actual da base de dados da lista de trabalhos.

Para efectuar uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos:

1. Saia do software do Spire CX260 e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.

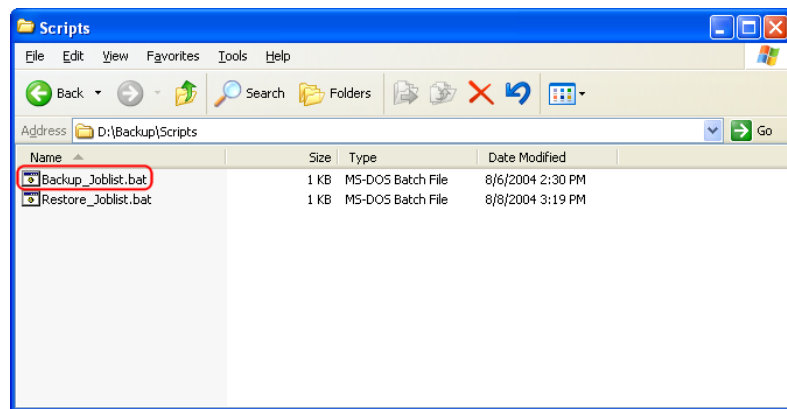


Barra de tarefas com o ícone do Spire

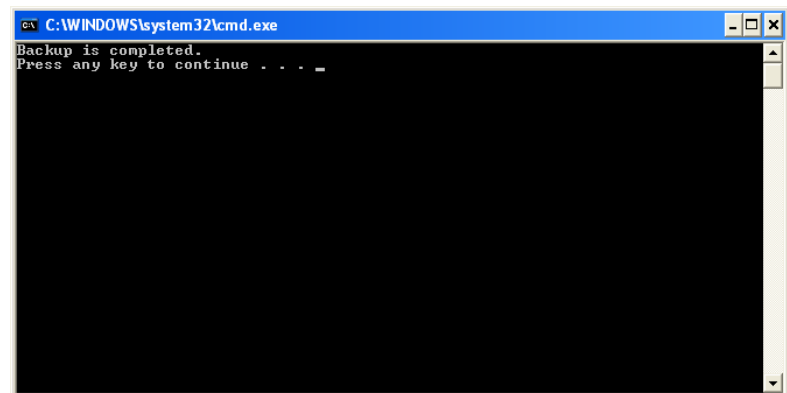


Barra de tarefas sem o ícone do Spire

2. No ambiente de trabalho do Windows, faça duplo clique em **O meu computador** e localize **D:\Backup\Scripts**.
3. Na pasta **D:\Backup\Scripts**, faça duplo clique em **Backup_Joblist.bat**.

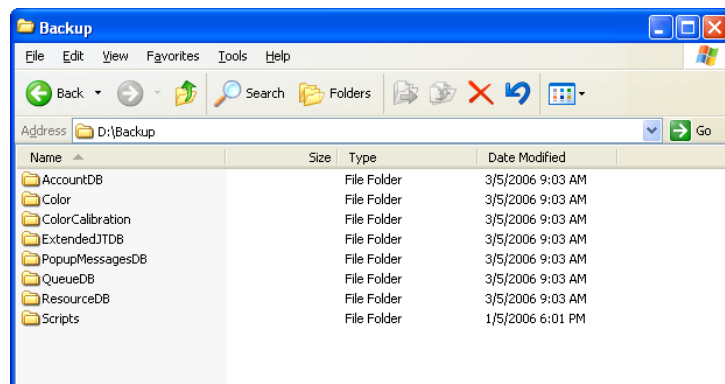


Quando terminar a cópia de segurança, aparece a seguinte mensagem.



4. Carregue em qualquer tecla para continuar.
5. Certifique-se de que as pastas criadas em **D:\Backup** têm a data de modificação mais recente.

A cópia de segurança inclui um grupo de pastas que são criadas na primeira vez que fizer uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos.



Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260

O Spire CX260 inclui duas configurações de cópia de segurança:

- Última imagem (cópia de segurança do sistema): apenas é efectuada uma cópia de segurança da partição C
- Predefinição de fábrica: é efectuada uma cópia de segurança das partições C e D (esta é efectuada na fábrica)

Atenção: Para garantir que as cópias de segurança são efectuadas com êxito, é necessário existir um mínimo de 1 GB de espaço em disco disponível na partição C.

Após instalar uma nova versão do software do Spire CX260, deverá efectuar uma cópia de segurança. É importante que possua uma cópia de segurança da versão actual do software.

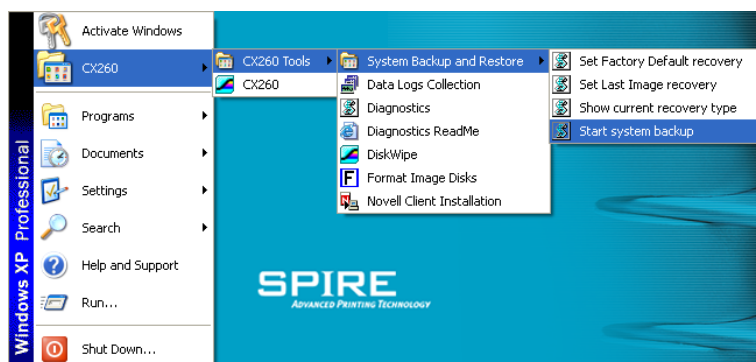
Para efectuar uma cópia de segurança da configuração Última imagem:

1. Execute um dos seguintes procedimentos, dependendo do tipo de configuração:
 - Para a configuração Básica, ligue o computador baseado em Windows, computador Macintosh ou estação de trabalho portátil e, em seguida, estabeleça uma ligação ao Spire CX260 através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto).
 - Para as configurações Control Station e Pro Control Station, ligue o Spire CX260.
2. Depois de o software do Spire CX260 ser aberto, saia do software e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.



Barra de tarefas com o ícone do Spire Barra de tarefas sem o ícone do Spire

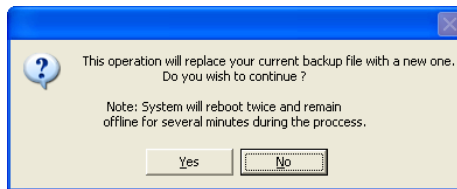
3. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > CX260 > CX260 Tools > System Backup and Restore > Start system backup** (Ferramentas do CX260, Cópia de segurança e restauro do sistema, Iniciar cópia de segurança do sistema).



O sistema verifica se existe espaço em disco suficiente na partição C para efectuar a cópia de segurança. É necessário, pelo menos, 1 GB.

Nota: Este processo pode demorar alguns minutos até ficar concluído. No Spire CX260, o LED 5 acende-se com uma luz verde fixa.

- a. Se existir espaço em disco suficiente, é apresentada a seguinte mensagem.



Clique em **Sim** para continuar.

- b. Se a mensagem indicar que não existe espaço em disco suficiente, clique em **OK** para continuar. Liberte espaço em disco na partição C e, em seguida, continue o procedimento de cópia de segurança a partir do passo 3.
4. O Spire CX260 é reiniciado e é apresentada a janela do Norton Ghost™.

Os ficheiros da partição C são copiados para o ficheiro Última imagem na partição E. Este processo demora cerca de dez minutos para ficar concluído.

O Spire CX260 reinicia e a área de trabalho do Windows XP aparece.

Nota: Nas configurações Control Station e Pro Control Station do CX260, o aspecto do ambiente de trabalho do Windows XP indica que o processo de cópia de segurança foi efectuado com êxito.

Na configuração Básica do CX260, quando o Spire CX260 é reiniciado, a sessão actual do RDC termina. Para saber se o processo de cópia de segurança foi bem sucedido, proceda de uma das seguintes formas:

- Aguarde dez minutos e volte a ligar-se ao Spire CX260 através do utilitário RDC. Se conseguir ligar-se ao servidor, a cópia de segurança foi bem sucedida.
- Verifique os LEDs 3 e 5. Se ambos os LEDs emitirem uma luz verde contínua, a cópia de segurança foi efectuada com êxito.

Sugestão: É possível copiar os ficheiros de cópia de segurança para um dispositivo externo. Seleccione **Iniciar > Executar**, introduza E : e clique em **OK**. Copie apenas os ficheiros que se encontram no **E:LI.GHO** e **E:LIxxx.GHO** (configurações de Última Imagem) ou **E:FD.GHO** e **E:FDxxx.GHS** (configurações predefinidas de fábrica).

Restaurar o Spire CX260

Nota: Antes de efectuar o procedimento de restauro, se não foi feita uma cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos ou se não é possível restaurá-la, deve formatar o disco de imagem. Consulte Formatar o disco de imagem na página 238.

O procedimento de restauro requer uma cópia de segurança anterior. Antes de restaurar a partição de sistema do Spire CX260, recomenda-se que faça uma cópia de segurança de todos os trabalhos actuais importantes, utilizando o procedimento descrito em *Fazer cópia de segurança da base de dados da lista de trabalhos* na página 216.

Verificar o tipo de recuperação actual

O Spire CX260 inclui duas opções para restaurar o sistema:

- Restaurar a configuração Última Imagem
- Restaurar a configuração Predefinição de Fábrica

Antes de efectuar o procedimento de recuperação, o sistema tem de estar no modo de configuração que pretende recuperar.

Nota: A configuração predefinida da cópia de segurança do Spire CX260 é a da Última imagem.

Para verificar o tipo de recuperação actual:

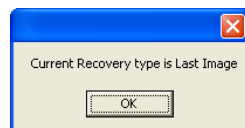
1. Com a ponta de uma caneta ou um objecto semelhante, prima o botão RCVR na parte da frente do Spire CX260.
2. A partir do computador baseado em Windows, do computador Macintosh ou da estação de trabalho portátil, estabeleça uma ligação ao Spire CX260 através do utilitário RDC. Consulte *Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)* na página 86.

Nota: Este passo é necessário apenas na configuração Básica do CX260.

3. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > CX260 > CX260 Tools > System Backup and Restore > Show current recovery type** (Ferramentas do CX260, Cópia de segurança e restauro do sistema, Mostrar tipo de recuperação actual).



4. Quando for apresentada a janela seguinte, clique em **OK**.



Nota: Se o tipo de recuperação actual for a Predefinição de Fábrica, aparece a mensagem *Current Recovery type is Factory Default* (O tipo de recuperação actual é a predefinição de fábrica).

5. Para sair do modo de recuperação sem iniciar o processo de recuperação, prima novamente o botão RCVR.

O LED 7 apaga-se.

Restaurar a configuração Última imagem

Ao restaurar a configuração Última imagem, a base de dados da lista de trabalhos correspondente a essa cópia de segurança será também restaurada. A base de dados da lista de trabalhos actual será substituída pela lista de trabalhos antiga, guardada no decorrer da cópia de segurança da configuração Última imagem.

Para restaurar a configuração Última Imagem, o sistema operativo tem de estar no modo Última imagem. Consulte *Verificar o tipo de recuperação actual* na página 219.

1. Saia do software do Spire CX260 e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.

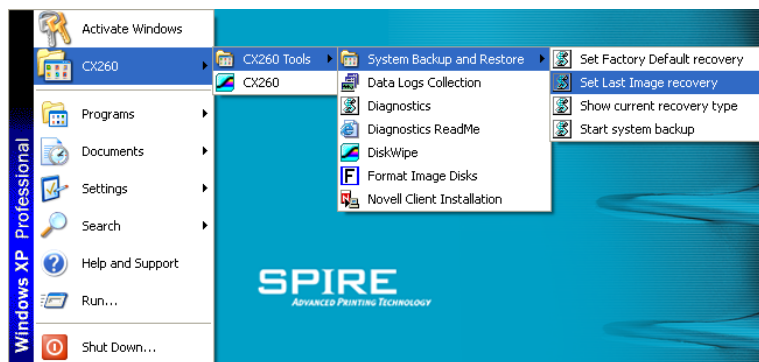


Barra de tarefas com o ícone do Spire Barra de tarefas sem o ícone do Spire

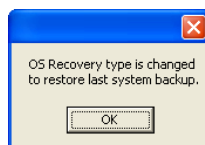
2. Com a ponta de uma caneta ou um objecto semelhante, prima o botão RCVR na parte da frente do Spire CX260.

Importante: Se apenas pretender verificar o tipo de recuperação actual, mas não pretender iniciar o processo de recuperação, consulte *Verificar o tipo de recuperação actual* na página 219.

3. Para a configuração Básica, a partir do computador baseado em Windows, do computador Macintosh ou da estação de trabalho portátil, estabeleça uma ligação ao Spire CX260 através do utilitário RDC. Consulte *Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)* na página 86.
4. Quando o LED RCVR (7) no Spire CX260 se acender com uma luz laranja contínua, aceda a **Iniciar > CX260 > CX260 Tools > System Backup and Restore > Set Last Image recovery** (Ferramentas do CX260, Cópia de segurança e restauro do sistema, Definir recuperação de Última imagem) no ambiente de trabalho.



5. Quando a mensagem de confirmação do sistema operativo for apresentada, clique em **OK**.



6. Prima o botão On/Off verde para reiniciar o Spire CX260.
O Norton Ghost copia os ficheiros da partição E para a partição C. Este processo demora cerca de 5 a 10 minutos.
7. Quando o Norton Ghost concluir a cópia dos ficheiros e o LED de recuperação (7) se acender com uma luz verde contínua, com a ajuda da ponta de uma caneta ou um objecto semelhante, prima o botão RCVR para sair do modo de recuperação.
8. Reinicie o Spire CX260.
 - a. Prima o botão On/Off verde. O Spire CX260 encerra-se.
 - b. Prima novamente o botão On/Off verde. O LED 1 acende-se com uma luz verde fixa e o Spire CX260 reinicia.

O ficheiro da cópia de segurança é executado e o software do Spire CX260 é aberto.

9. Pode aparecer uma mensagem do sistema a pedir para reiniciar o computador.
 - a. Saia do software do Spire CX260.
 - b. Clique em **Sim** para reiniciar o computador.

Restaurar a configuração Predefinição de fábrica

Para restaurar a configuração Predefinição de fábrica, o sistema operativo tem de estar no modo Predefinição de fábrica. Consulte *Verificar o tipo de recuperação actual* na página 219.

Nota: A configuração predefinida da cópia de segurança do Spire CX260 é a da Última imagem.

1. Saia do software do Spire CX260 e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.



Barra de tarefas com o ícone do Spire



Barra de tarefas sem o ícone do Spire

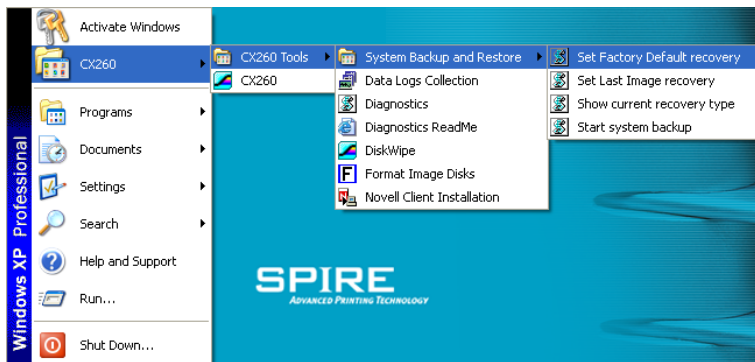
2. Com a ponta de uma caneta ou um objecto semelhante, prima o botão RCVR no Spire CX260.

Nota: Se apenas pretender verificar o tipo de recuperação actual, mas não pretender iniciar o processo de recuperação, prima novamente o botão RCVR para sair do modo de recuperação (o LED 7 apaga-se).

3. A partir do computador baseado em Windows, do computador Macintosh ou da estação de trabalho portátil, estabeleça uma ligação ao Spire CX260 através do utilitário RDC. Consulte *Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto)* na página 86.

Nota: Este passo é necessário apenas na configuração básica do CX260.

4. Quando o LED RCVR (7) se acender com uma luz laranja contínua, aceda a **Iniciar > CX260 > CX260 Tools > System Backup and Restore > Set Factory Default recovery** (Ferramentas do CX260, Cópia de segurança e restauro do sistema, Definir recuperação Predefinição de fábrica).



5. Quando a mensagem de confirmação do sistema operativo for apresentada, clique em **OK**.



6. Prima o botão On/Off verde para reiniciar o Spire CX260.
O Norton Ghost copia os ficheiros da partição E para as partições C e D. Este processo demora cerca de 10 a 15 minutos.
7. Quando o Norton Ghost concluir a cópia dos ficheiros e o LED de recuperação (7) se acender com uma luz verde contínua, com a ajuda da ponta de uma caneta ou um objecto semelhante, prima o botão RCVR para sair do modo de recuperação.
8. Reinicie o Spire CX260.
 - a. Prima o botão On/Off verde.
O Spire CX260 encerra-se.
 - b. Prima novamente o botão On/Off verde.
O LED 1 acende-se com uma luz verde fixa e o Spire CX260 reinicia.
O ficheiro da cópia de segurança é executado e o software do Spire CX260 é aberto.
9. Pode aparecer uma mensagem do sistema a pedir para reiniciar o computador.
 - a. Saia do software do Spire CX260.
 - b. Clique em **Sim** para reiniciar o computador.

Restaurar a base de dados da lista de trabalhos

Nota: Este procedimento só é válido se o último restauro efectuado tiver sido o da configuração Última Imagem. O restauro da configuração Predefinição de Fábrica apaga a base de dados da lista de trabalhos.

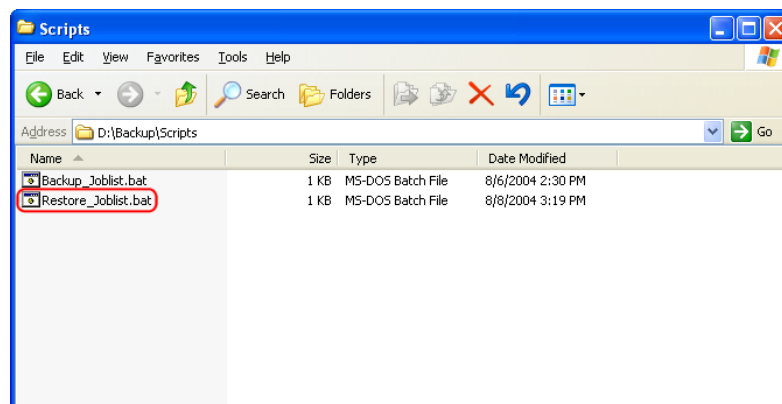
1. Saia do software do Spire CX260 e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.



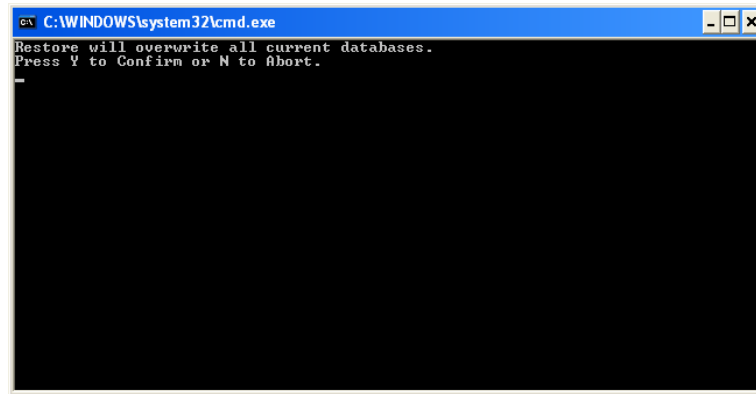
Barra de tarefas com o ícone do Spire Barra de tarefas sem o ícone do Spire

Nota: Para restaurar a base de dados da lista de trabalhos na configuração básica do CX260, deve estar ligado ao Spire CX260 através do Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) na página 86.

2. No ambiente de trabalho do Windows, faça duplo clique em **O meu computador** e localize **D:\Backup\Scripts**.
3. Na pasta **D:\Backup\Scripts**, faça duplo clique em **Restore_Joblist.bat**.

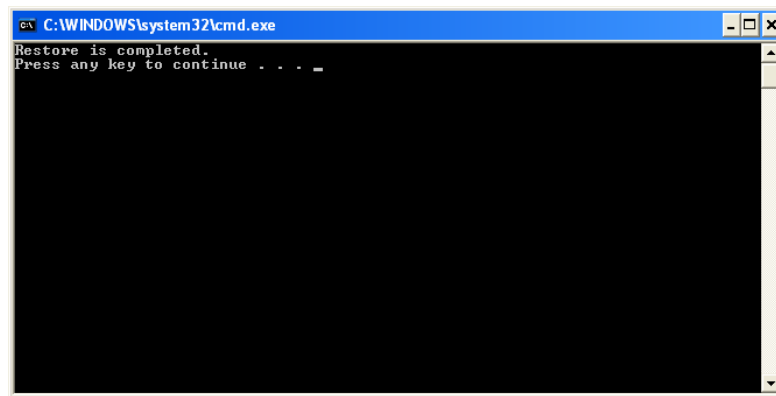


Aparece a seguinte mensagem.



4. Carregue em Y para continuar.

Aparece a seguinte janela.



5. Carregue em qualquer tecla para continuar.

Adicionar o Spire CX260 Color Server a um domínio

Este procedimento deve ser realizado por um administrador de sistemas. Engloba as seguintes tarefas:

1. Desinstalar o software do Spire CX260.
2. Adicionar o Spire CX260 ao domínio do Microsoft Active Directory® e atribuir um nome de utilizador e palavra-passe.
3. Assegurar que o utilizador está incluído no grupo de administradores do Spire CX260 (grupo local).
4. Iniciar sessão no domínio, reinstalar o software do Spire CX260 e, em seguida, atribuir permissões de impressão às impressoras virtuais partilhadas, tal como requerido pela política local.

Para mais informações sobre como adicionar o Spire CX260 ao Active Directory, vá a www.microsoft.com.

Reinstalar o Spire CX260

Nota: Para instalar e desinstalar o software do Spire CX260 para a configuração Básica do CX260, deve estar ligado ao Spire CX260 através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) na página 86.

Antes de reinstalar o software do Spire CX260, deve desinstalar a versão actual.

Desinstalar o software da aplicação Spire

Nota: O processo de desinstalação termina a sessão actual do RDC. Para abrir uma nova sessão, deve voltar a ligar o computador baseado em Windows, o computador Macintosh ou a estação de trabalho portátil ao Spire CX260.

1. Saia do software do Spire CX260 e aguarde que o ícone do Spire desapareça da barra de tarefas do ambiente de trabalho.

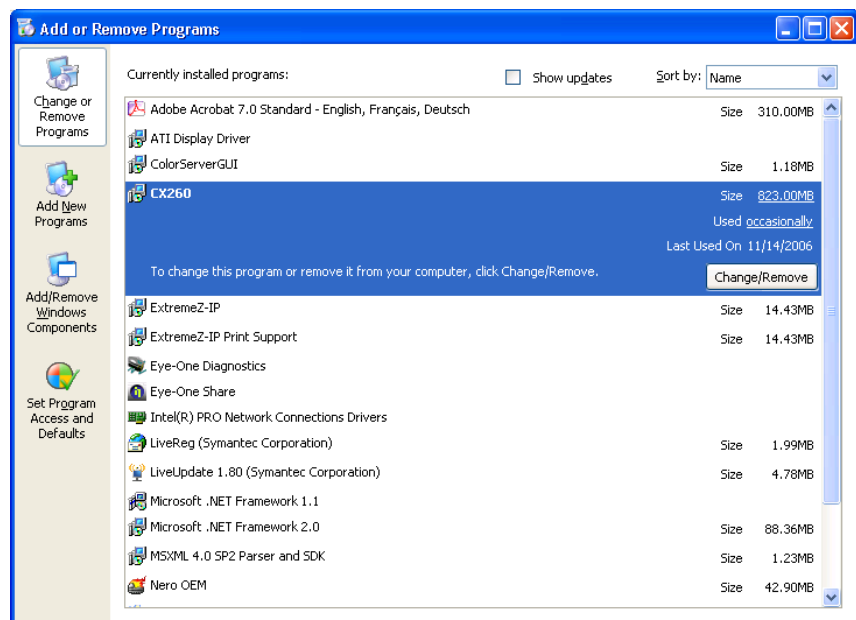


Barra de tarefas com o ícone do Spire



Barra de tarefas sem o ícone do Spire

2. No ambiente de trabalho, seleccione **Iniciar > Desfinições > Painel de controlo > Adicionar ou remover programas**.

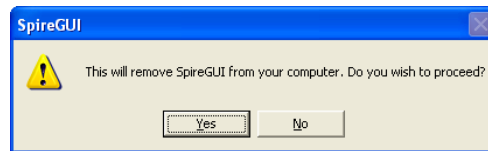


3. Na janela Adicionar ou remover programas, seleccione **CX260** e clique no botão **Alterar/Remover**.

Aparece a mensagem Deseja desinstalar agora?

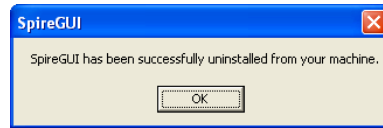
4. Clique em **OK**.

Aparece a seguinte janela.

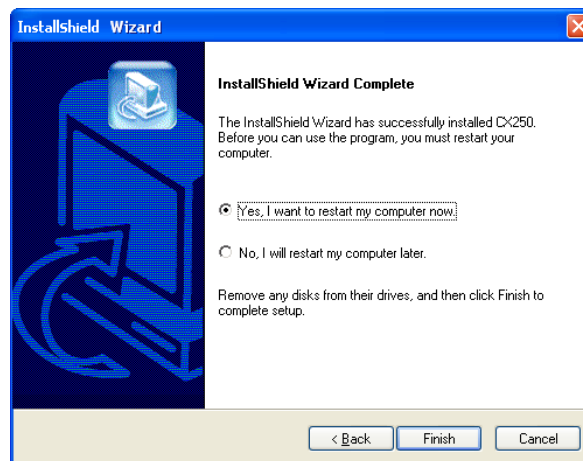


5. Clique em **Sim**.

Aparece a seguinte janela.



6. Clique em **OK**.
7. Quando o assistente InstallShield acabar de desinstalar o software do Spire CX260 e a interface gráfica de utilizador (GUI) do Spire, é apresentada a seguinte janela. Seleccione a opção **Sim, pretendo reiniciar agora o meu computador** e, em seguida, clique em **Concluir**.



O Spire CX260 reinicia e a sessão actual do RDC termina.

Instalar o software da aplicação Spire

Nota: Para instalar o software do Spire CX260 na configuração básica do CX260, deve estar ligado ao Spire CX260 através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte Trabalhar a partir da aplicação Remote Desktop (Ambiente de trabalho remoto) na página 86.

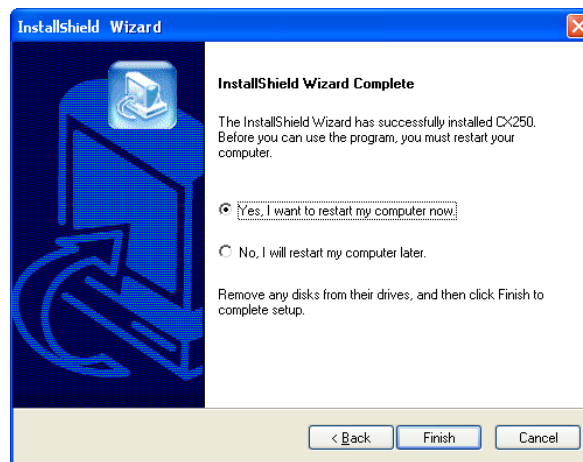
1. No ambiente de trabalho do Spire CX260, faça duplo clique em **O meu computador**.



2. Insira o **CD n.º 2** (software do Spire CX260) na unidade de CD/DVD-ROM do computador baseado em Windows, computador Macintosh ou estação de trabalho portátil local.
3. Em **Dispositivos com armazenamento amovível**, seleccione a unidade de CD/DVD-ROM. Essa é a unidade local que aparece no Spire CX260.
4. Faça duplo clique no ficheiro **<Unidade>\CX260\Setup.exe** e siga todos os passos de instalação do Assistente InstallShield.

Nota: A instalação do software do Spire CX260 através do utilitário RDC pode demorar até 15 minutos.

5. Quando o Assistente InstallShield acabar de instalar o software do Spire CX260, é apresentada a seguinte janela. Seleccione a opção **Sim**, **pretendo reiniciar agora o meu computador** e, em seguida, clique em **Concluir**.



O Spire CX260 reinicia e a sessão actual do RDC termina.

Nota: Para abrir uma nova sessão, deve voltar a ligar o computador baseado em Windows, o computador Macintosh ou a estação de trabalho portátil ao Spire CX260.

Configurar o McAfee VirusScan (Opcional)

Nota: O McAfee VirusScan Enterprise versão 8.0.0 só é suportada no Windows 2000 e Windows XP. Para versões mais antigas do sistema operativo, utilize a versão 7.1.

O software anti-vírus que a Creo recomenda actualmente é o McAfee VirusScan Enterprise versão 8.0.0. Depois de instalar o McAfee VirusScan, efectue os seguintes procedimentos de configuração.

Importante: A utilização do McAfee VirusScan pode tornar mais lento o tempo de processamento e afectar o desempenho geral do servidor.

A Creo continuará a actualizar as suas recomendações de software anti-vírus de acordo com o desempenho do software e a disponibilidade no mercado.

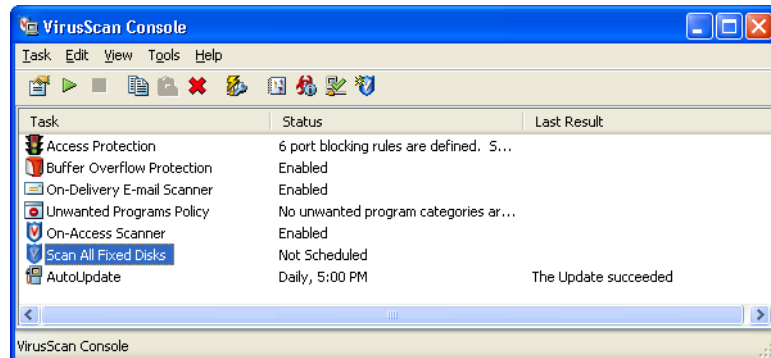
Cabe ao gestor do site obter, uma vez por ano, a versão mais recente do software anti-vírus e efectuar o procedimento de instalação. O gestor do site também tem de transferir regularmente as definições de anti-vírus mais recentes a partir do respectivo site na Internet.

Para configurar o McAfee VirusScan, proceda da seguinte forma.

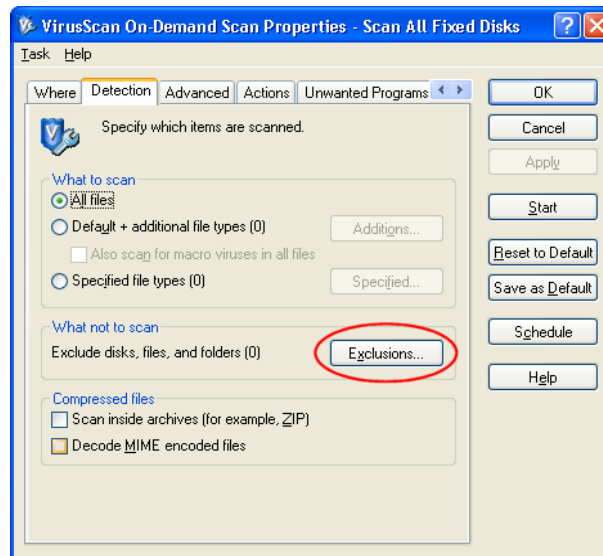
Nota: O seguinte procedimento de configuração do software do McAfee VirusScan está sujeito a alterações sem aviso prévio e a documentação relevante não será actualizada.

Configurar as definições para pesquisar todos os discos rígidos

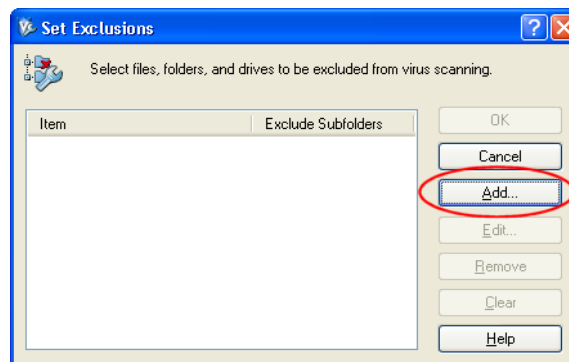
1. Na barra de ferramentas, clique com o botão direito do rato em **VShield** e seleccione **VirusScan Console** (Consola do VirusScan).



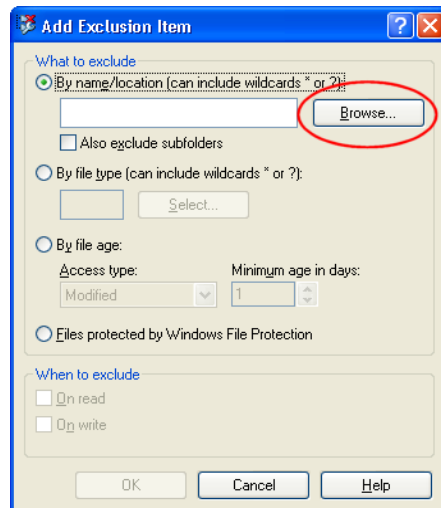
2. Na coluna **Tarefa**, clique com o botão direito em **Pesquisar todos os discos rígidos** e seleccione **Propriedades**.
3. Clique no separador **Deteccção**.



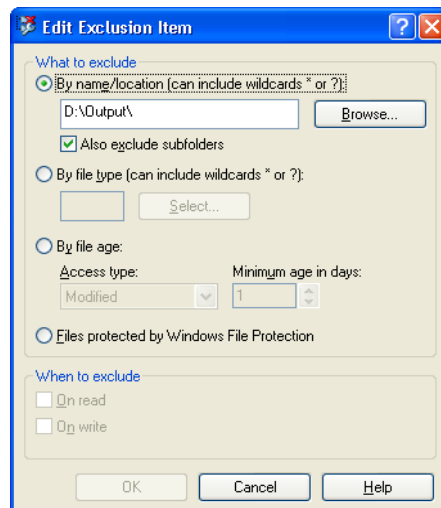
4. Na área **O que não pesquisar**, clique em **Exclusões**.



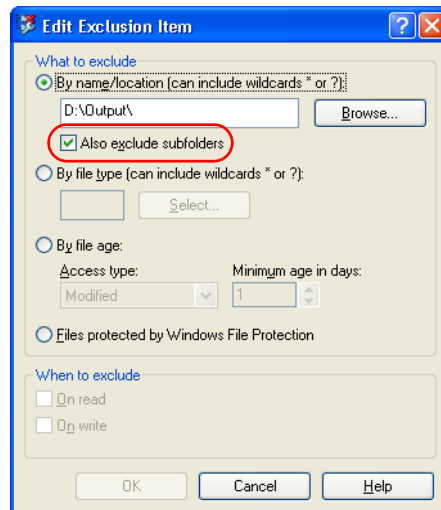
5. Clique em **Adicionar**.
Aparece a seguinte caixa de diálogo.



6. Clique em **Procurar**.
7. Na janela Procurar pasta, procure a pasta **D:\Output** e clique em **OK**.
É apresentado o caminho para a pasta **D:\Output**.



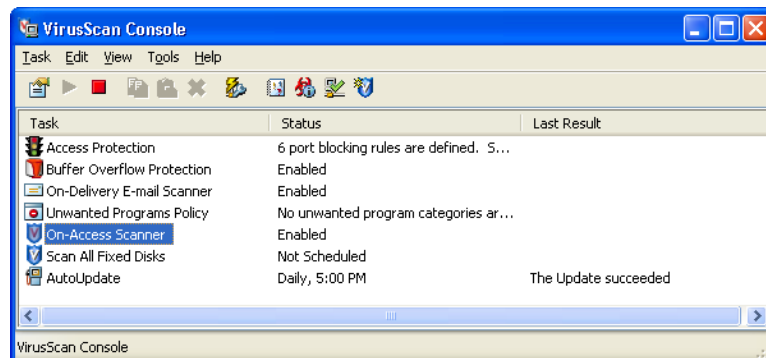
8. Na janela Procurar pasta, procure a pasta **D:\JobsData** e clique em **OK**.
É apresentado o caminho para a pasta **D:\JobsData**.



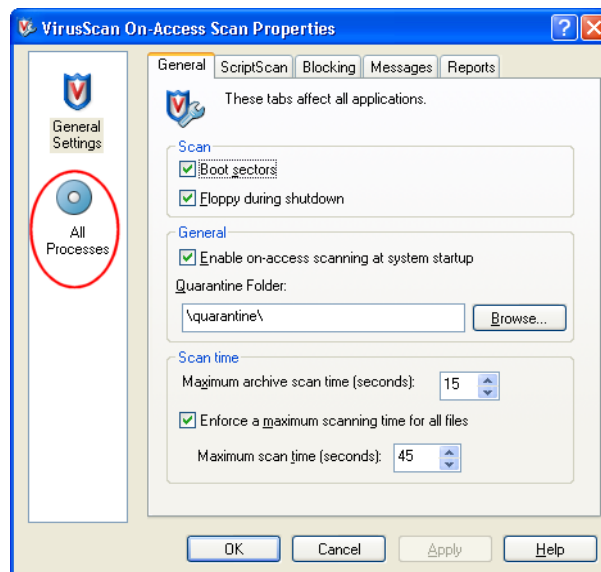
9. Seleccione a caixa de verificação **Excluir também as subpastas** e clique em **OK**.
10. Na caixa de diálogo Definir exclusões, clique em **OK** e outra vez em **OK**.

Configurar as definições de pesquisa durante o acesso

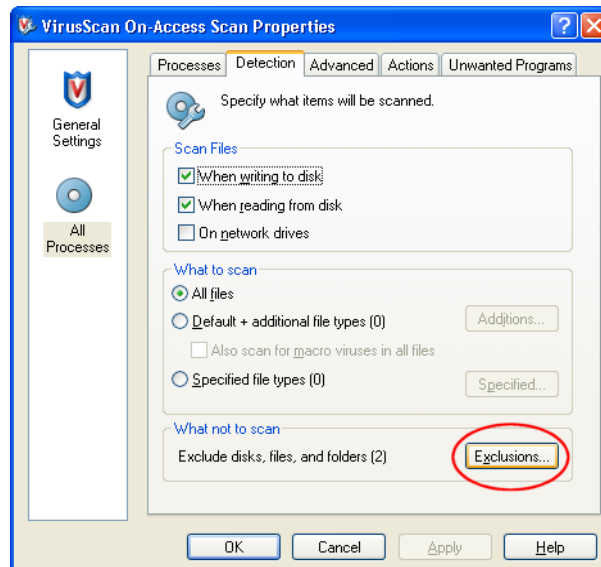
1. Volte à janela VirusScan Console (Consola do VirusScan).



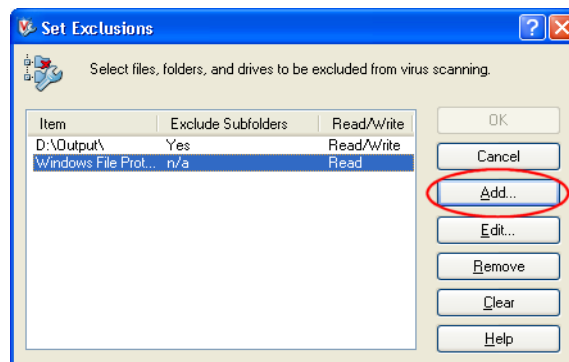
2. Na área **Tarefa**, clique com o botão direito em **Pesquisar durante o acesso** e seleccione **Propriedades**.



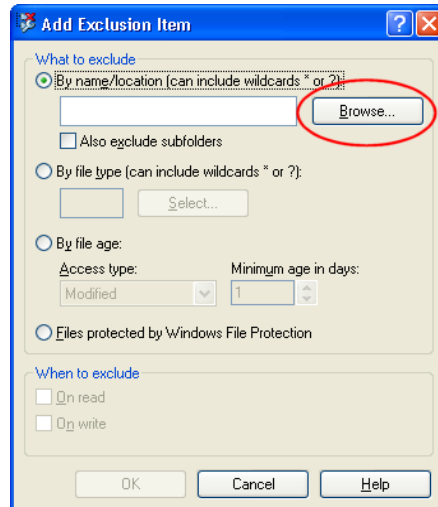
3. No lado esquerdo da janela, clique no ícone **Todos os processos**.
4. Clique no separador **Deteção**.



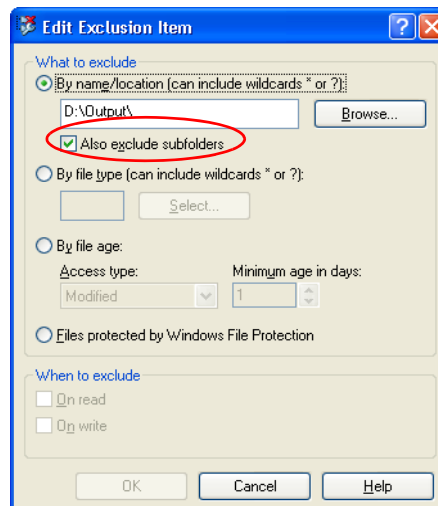
5. Na área **O que não pesquisar**, clique em **Exclusões**.
Aparece a seguinte caixa de diálogo:



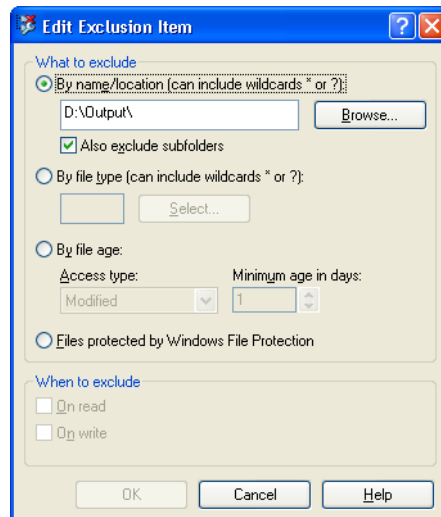
6. Clique em **Adicionar**.



7. Clique em **Procurar**.
8. Na janela Procurar pasta, procure a pasta **D:\Output** e clique em **OK**.
É apresentado o caminho para a pasta **D:\Output**.



9. Na janela Procurar pasta, procure a pasta **D:\JobsData** e clique em **OK**.
É apresentado o caminho para a pasta **D:\JobsData**.



10. Seccione a caixa de verificação **Excluir também as subpastas** e clique em **OK**.
 11. Na caixa de diálogo Definir exclusões, clique em **OK**.
 12. Na janela Propriedades de pesquisa no acesso do VirusScan, clique em OK.
- Acabou de configurar as definições de Pesquisa no acesso.

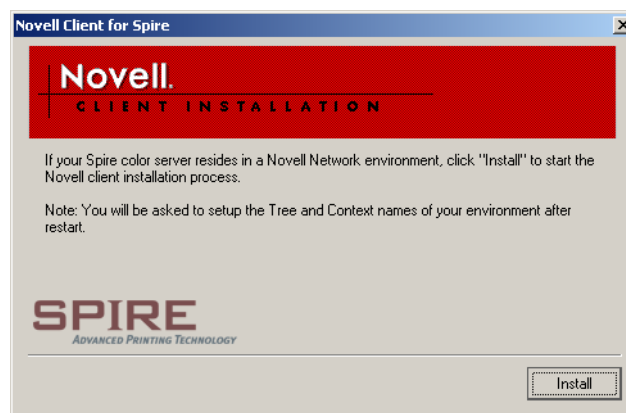
Instalar e configurar o cliente Novell

Os procedimentos seguintes interessam apenas aos clientes que utilizam o protocolo IPX para rede Novell®.

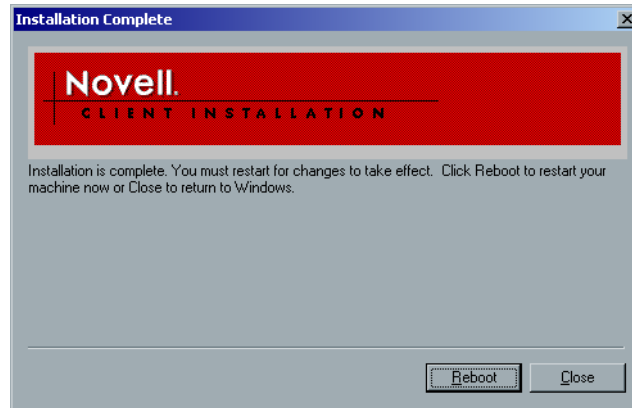
Instalar o cliente Novell no Spire CX260

1. Feche a área de trabalho do Spire CX260 bem como o software Spire CX260.
2. Feche todos os outros programas.
3. No ambiente de trabalho do Windows, seccione **Iniciar > CX260 > CX260 Tools > Novell Client Installation** (Ferramentas do CX260, Instalação do cliente Novell).

Aparece a seguinte janela.



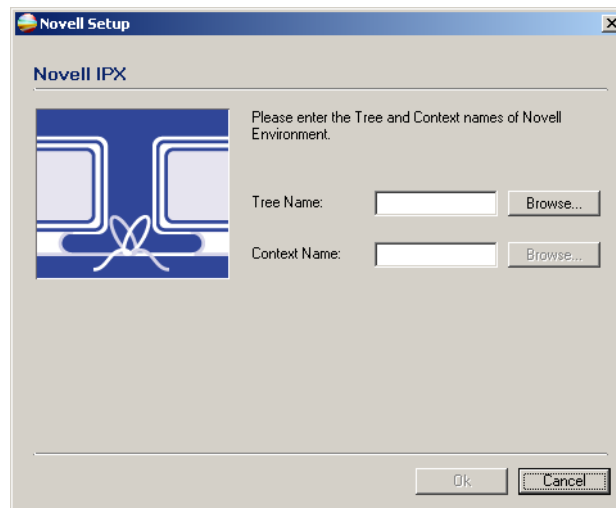
4. Clique em **Instalar**.



5. Clique em **Reiniciar**.
6. Concluiu a instalação do cliente Novell. Prossiga para a secção seguinte, *Configurar o cliente Novell para o Spire CX260*.

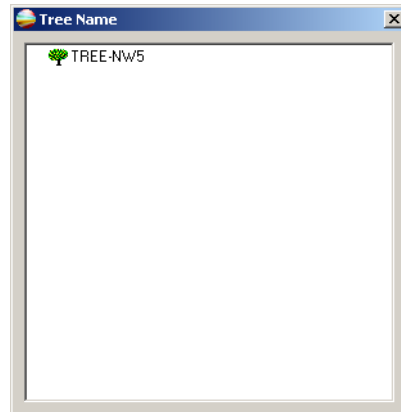
Configurar o cliente Novell para o Spire CX260

1. Depois de o sistema reiniciar, aparece a caixa de diálogo Configuração do Novell.

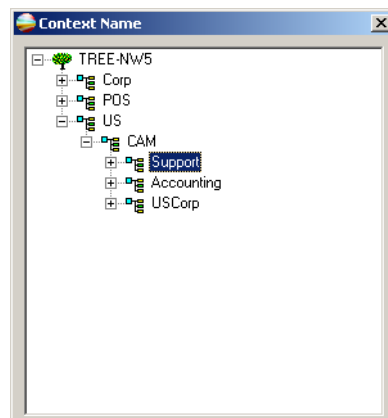


2. Introduza o **Nome de árvore**.

3. Se não souber o nome, clique em **Procurar**.



4. Faça duplo clique no **Nome da árvore** apropriado.
O nome da árvore aparece na janela de configuração do Novell.
5. Introduza o **Nome de contexto**.
6. Se não souber o nome, clique em **Procurar**.

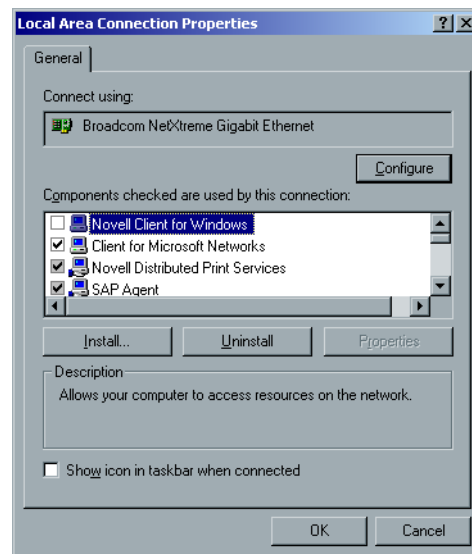


7. Faça duplo clique no **Nome de contexto** apropriado.
O nome de contexto aparece na janela de configuração do Novell.
8. Clique em **OK**.
Aparece a área de trabalho do Spire CX260.
Acabou de Instalar e configurar o cliente Novell.

Desinstalar o cliente Novell do Spire CX260

Se deixar de utilizar o protocolo IPX numa rede Novell, desinstale o cliente Novell.

1. Feche a área de trabalho do Spire CX260 bem como o software Spire CX260.
2. Feche todos os outros programas.
3. Clique com o botão direito em **Os meus locais na rede** e seleccione **Propriedades**.
4. Clique com o botão direito em **Ligação de área local** e seleccione **Propriedades**.



5. Certifique-se de que a caixa de verificação **Cliente Novell para Windows** está marcada e clique no botão **Desinstalar**.
6. Clique em **Sim** duas vezes.
O Spire CX260 é reiniciado.

Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260

Consulte *Fazer uma cópia de segurança da configuração Última imagem do CX260* na página 218.

Executar um teste de impressão

Nota: Para importar um ficheiro e executar um teste de impressão no CX260, deve estar ligado ao servidor remoto através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte *Trabalhar remotamente* na página 24.

1. No menu **Ficheiro**, seleccione **Importar trabalho**.
2. Localize o ficheiro **ATF_A3.ps** em:
D:\Sample_Files\Color Files\ATF Europe (A4_A3)\ATF_A3.ps
ou localize o ficheiro **ATF_tab.ps** em:
D:\Sample_Files\Color Files\ATF US (Letter_Tabloid)\ATF_Tab.ps.
3. Faça duplo clique no ficheiro para o adicionar à lista de importação.
4. Na lista **Impressora publicada**, seleccione **ProcessPrint**.
5. Clique em **Importar**.
O ficheiro é processado, impresso e enviado para a janela Armazenamento.

Nota: Se o trabalho não for impresso ou estiver na fila de impressão, verifique se o dispositivo de acabamento está correctamente definido na janela **Parâmetros do trabalho**, separador **Finalizador**.

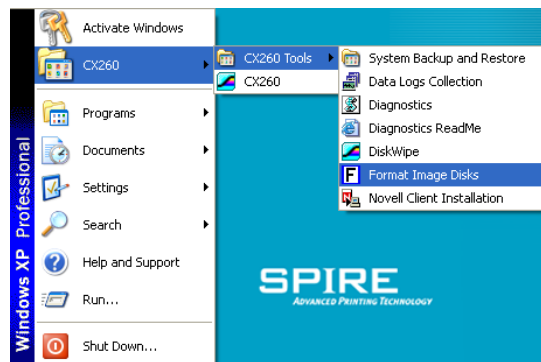
Formatar o disco de imagem

Nota: Para formatar um disco de imagem na configuração CX260, deve estar ligado a um computador baseado no Windows, um cliente Mac ou uma estação de trabalho portátil através da Remote Desktop Connection (Ligação ao ambiente de trabalho remoto). Consulte Trabalhar remotamente na página 24.

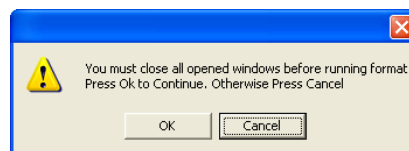
Efectue o seguinte procedimento quando tal lhe for sugerido como acção de recuperação.

Importante: A formatação apaga todos os dados guardados na pasta Armazenamento. É recomendável que um ONSA ou o administrador do sistema faça cópias de segurança dos dados dos clientes para, se possível, um dispositivo externo ou para uma localização na rede.

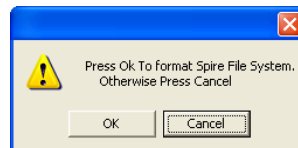
1. Feche todos os programas e espere que eles se encerrem.
2. Selecciona **Iniciar > CX250 > CX260 Tools > Format Image Disks** (Ferramentas do CX260, Formatar discos de imagem).



Aparece a seguinte mensagem.

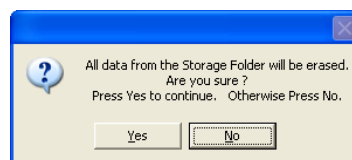


3. Feche todas as janelas abertas, se necessário, e clique em **OK**.

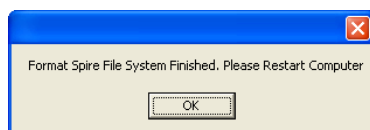


4. Clique em **OK**.

Aparece a seguinte mensagem.



5. Clique em **Sim**.



6. Clique em **OK**.
7. Para que as alterações entrem em vigor, reinicie o computador.

Glossário

Anéis de Newton	Pequenos círculos concêntricos que podem aparecer num filme quando duas superfícies estão fechadas, mas não estão em contacto perfeito.
Anexar	Unir sem sobreposição ou espaços entre os elementos.
Ângulo de trama	O ângulo das filas dos pontos de meio-tom representados em graus. Durante a saída de filmes para reprodução, a organização dos pontos de cada separação de filme é colocada num ângulo diferente de outras separações. Consulte também Moiré .
APR	Fluxo de trabalho Substituição automática de imagens da Creo. Neste fluxo de trabalho, são criadas duas versões de um ficheiro – um ficheiro de alta resolução e um ficheiro de baixa resolução chamado PSImage. Utiliza-se este último para posicionar e manusear objectos dentro de uma aplicação DTP. O ficheiro de baixa resolução é substituído automaticamente pela versão de alta resolução durante o processo de RIP. Consulte também PSImage .
Área da imagem	Parte do negativo ou chapa que corresponde à cor no papel. A parte do papel no qual a cor aparece.
Área de pontos	A percentagem de uma área coberta por pontos de retina variando de nenhum ponto a 0% até à densidade de cor sólida a 100%. O tamanho de um ponto individual é expresso em termos de percentagem da área ocupada.
Assinatura	Folha de páginas impressas que, quando dobradas, se tornam parte de uma publicação.
Bit	Abreviatura de dígitos binários. A menor unidade de informação utilizada para armazenar informações no computador. Os bits são apresentados como um sistema de numeração binária, ou seja, um e zero.
Byte	Um grupo de 8 bits de informação armazenada, fornecendo 256 níveis de dados. Cada byte representa um valor ou carácter como uma letra ou um número. Num sistema de cores, um byte pode corresponder a uma das 256 sombras diferentes.
CIE	Abreviatura de Commission Internationale d'Eclairage. Esta comissão foi criada para estudar os problemas de iluminação. As coordenadas de cores CIE especificam as proporções das três cores aditivas necessárias para produzir qualquer tonalidade e são utilizadas como medidas de comparação entre as cores.

CMYK	As cores de processamento – turquesa, magenta, amarelo e preto. Consulte também Separação de cores , Cores de processamento e Modelo de cor subtractiva .
Colorimétrico absoluto:	Um método de tipo de composição semelhante ao Colorimétrico relativo , à excepção de não efectuar ajustamentos de acordo com o ponto branco. Neste método, as cores que não se ajustam dentro do espaço de cores de saída passam pela composição nos extremos do espaço de cores de saída. As cores que estiverem dentro do espaço de cores de saída são exactamente compatíveis. Este método é importante para representar “cores de assinatura”. Cores que são altamente identificadas com um produto comercial como o turquesa no logótipo da Creo.
Colorimétrico relativo	Um método de tipo de composição em que as cores compreendidas dentro do espaço de cor de saída permanecem as mesmas. Apenas as cores que estiverem fora do espaço são alteradas pela cor mais próxima possível dentro do espaço de cores de saída. Ao utilizar este método, algumas cores relativamente próximas no espaço de cores de entrada podem ser mapeadas numa única cor no espaço de cores de saída. Isto reduz o número de cores da imagem.
Componente cinzento	As quantidades de CMY numa cor, que resultam num cinzento neutro com base no valor de separação mais baixo da cor. Consulte também GCR .
Compressão de tons	A redução da faixa da densidade de um original para a faixa da densidade realizável na reprodução.
Controlador da Laserwriter	Uma parte do software do sistema de Macintosh que gera instruções PostScript de um ficheiro de aplicação, quando o comando Print é activado.
Conversão em mapa de bits	A transformação das informações vectoriais em informações em bitmap. Os bitmaps também podem requerer uma nova conversão em mapa de bits para estar em conformidade com os parâmetros de filtragem (forma do ponto, tamanho do ponto) da filmadora que os irá expor no filme. Consulte também RIP e RIPagem .
Cor não saturada	Uma cor cujo valor mais alto é menor que aproximadamente 80%. Numa cor escura não saturada, a diferença dos valores das cores desejadas e das cores não desejadas é relativamente baixa. Por exemplo, quando a cor é vermelha, 30% de turquesa, 80% de magenta, 70% de amarelo é mais insaturada que 0% de turquesa, 90% de magenta, 80% de amarelo.
Cor saturada	A cor na qual os valores alto e médio se aproximam dos 100%. Numa cor clara saturada, os valores das cores desejadas são aproximadamente 100% e o valor da cor não desejada é aproximadamente 0%. Por exemplo, quando a cor é vermelha, 5% de turquesa, 90% de magenta, 80% do amarelo é mais saturado que 30% de turquesa, 90% de magenta e 80% de amarelo.

Cor spot	Uma separação adicional (cinco ou mais) que é utilizada com tintas especiais para adquirir combinações difíceis de cores, como dourado ou castanho chocolate. A cor pontual é utilizada por vezes por artistas gráficos para definir cores corporativas especiais, como por exemplo para logótipos de empresas. No Spire CX260, as cores spot são traduzidas para valores CMYK utilizando um dicionário que pode ser editado para ajustar os valores CMYK.
Cores de processamento	As quatro cores de tinta utilizadas para reproduzir imagens a cores completas – turquesa, magenta, amarelo e preto.
Corte	Eliminar partes de uma ilustração ou fotografia de modo que o restante fique mais claro, interessante ou capaz de se ajustar no esquema.
CSA (Color Space Array)	Color Space Array é o espectro de variantes específicas de um modelo de cor com uma escala específica ou um limite de cor. Por exemplo, dentro do modelo de cores RGB, existem diversos espaços de cores, como Apple RGB, sRGB, e Adobe RGB. Cada um deles define uma cor pelos mesmos três eixos (R, G e B), e diferenciam-se em escala e outras especificações. O CSA compreende uma representação geométrica tridimensional de cores que pode ser vista ou produzida utilizando um determinado modelo de cores e que é medida quantitativamente. O CSA de origem deve ser utilizado apenas partindo do princípio que o primeiro fluxo de trabalho a cores foi gerido e controlado. Caso contrário, deve ser substituído por um perfil da Creo, ou seja, o predefinido.
CT	Abreviatura de tom contínuo. Imagens fotográficas a cores ou a preto e branco com tonalidades que são gradualmente modificadas de escuro para claro (ao contrário das mudanças bruscas no linework).
Curva de reprodução de tom	Um gráfico que mostra a densidade de cada ponto do original e a sua densidade correspondente na reprodução.
Curva de tons de saída	Um gráfico que mostra a relação das densidades de entrada originais e as percentagens correspondentes do ponto no filme.
DCS	Abreviatura de separação de cores na área de trabalho, um formato EPS que contém 5 ficheiros. Quatro desses ficheiros contêm as informações de cor para cada cor CMYK e o quinto é um ficheiro composto de baixa resolução a ser utilizado no esquema de uma página electrónica. Consulte também OPI .
Degradé	Uma mistura ou mudança gradual entre cores. Também conhecido como vignette ou mistura graduada (Desenho vectorial).
Desbastar	Um procedimento que move a área da imagem de uma página para a direcção especificada, normalmente em direcção à encadernação para compensar o deslocamento.
Desenho vectorial	O sistema geométrico utilizado para definir linhas e curvas em muitos gráficos nos computadores e normalmente utilizado em desenhos de linhas.

Deslocamento	O efeito das páginas do meio de uma assinatura dobrada que se estende ligeiramente para fora das páginas exteriores, compensado pelo efeito desbastar. Consulte também Desbastar .
Destaques	As partes mais brancas do original ou reprodução que não têm nenhum tom colorido. O ponto de destaque varia, na reprodução, do menor ponto imprimível a aproximadamente 25%. Consulte também Tons médios e Sombras .
DTP	Abreviatura de Edição electrónica. Processo de produção de páginas que utiliza computadores pessoais, software disponível no mercado e um dispositivo de saída como uma impressora ou uma filmadora. Normalmente, estes componentes formam um sistema impulsionado por uma linguagem de descrição de páginas independente do dispositivo como por exemplo o PostScript.
Ecrãs modulados por frequência	Um método de criação de meios-tons no qual as cores pontuais têm sempre o mesmo tamanho, mas a frequência ou o número de pontos muda numa determinada área. Existem mais pontos numa área escura e menos numa área clara.
Em trap	Criação de uma sobreposição (dispersão) ou subposição (afogamento) entre as cores que se juntam para compensar registos inadequados durante a impressão. Em trap é por vezes designado por dispersão e afogamento ou fatties e skinnies.
Encadernar	O processo pelo qual as páginas de um livro ou de outra publicação são unidas umas às outras.
EPS	Abreviatura de Encapsulated PostScript, um formato de ficheiro gráfico utilizado para transferir ficheiros gráficos PostScript de um programa para outro. Inclui visualização de baixa resolução e descrição de imagens PostScript de alta resolução. No Macintosh, a visualização está no formato PICT; no PC, está no formato TIFF. É conhecido também como EPSF.
Escala de cinzentos	A escala de tons de cinzento do branco ao preto. Em termos digitais, as imagens da escala de tons contém até 256 níveis diferentes de cinzento. Consulte também Imagem de 8 bits/1 bytes .
Escala de cores	A extensão de cores possíveis em qualquer sistema de cores.
Espectrofotómetro	O espectrofotómetro (X-Rite DTP41) é um instrumento para a medição de uma banda de 24 cores que relata dados densitométricos, colorimétricos e espectrais.
Etapa final	Fase que ocorre após o processo de impressão, podendo incluir procedimentos tais como laminação, perfuração e envernizamento
Ficheiro raster	Um ficheiro de dados que foi digitalizado, processado ou produzido sequencialmente, bit a bit e linha a linha. É também conhecido como mapa de bits.

Ficheiros de descrição da impressora	PPDs (PostScript Printer Definition), e PDFs (Printer Definition Files). As aplicações Macintosh utilizam esses ficheiros para preparar a página e os documentos para dispositivos de saída específicos.
Fluxo do trabalho	O fluxo do trabalho refere-se às configurações do parâmetro do trabalho das impressoras virtuais seleccionadas que são automaticamente aplicadas a todos os trabalhos impressos através da impressora virtual. Estas configurações determinam o modo como um ficheiro enviado ou importado é processado. Por exemplo, um ficheiro enviado a uma impressora virtual com um fluxo de trabalho Processar e Imprimir passará pelo processo de RIP e será impresso e armazenado na Pasta de armazenamento. Um ficheiro enviado a um fluxo de trabalho Processar e armazenar passará pelo processo de RIP e será armazenado, sem ser impresso.
Folheto	Os trabalhos VI são compostos por folhetos, que são cópias personalizadas de um documento. Um folheto pode conter diversas páginas, mas o documento inteiro destina-se a um determinado indivíduo ou endereço. Os trabalhos VI possuem elementos que podem variar de um folheto para outro, incluindo texto, gráficos, figuras e fundos de página.
GCR	Abreviatura de Substituição do componente cinzento. Método para reduzir as quantidades de CMY que geram o componente cinzento numa cor, sem mudar o tom da cor.
Gráficos em bitmap	Uma imagem composta por pixels individuais. O valor da cor e a posição de cada pixel são descritos individualmente em bits e bytes da memória do computador. É designado por bitmap porque é efectivamente um mapa de bits. Consulte também Ficheiro raster .
HSL	Abreviatura de Tom (Hue), Saturação (Saturation) e Brilho (Lightness). Este é um modelo de cores que especifica uma cor através de seu comprimento (tom), coloração ou pureza da cor (saturação) e valor do brilho (brilho).
Imagem de 24 bits/3 bytes	Uma imagem pode ser tanto RGB como CMY e cada uma das três cores utiliza 1 byte ou 8 bits de dados. Como 3 bytes correspondem a 24 bits, estas imagens também são conhecidas como imagens de 24 bits. Utiliza-se este sistema na digitalização e nas imagens de vídeo de alta qualidade. Para reproduzir as cores da impressão, adiciona-se uma quarta cor (preto), para obter um melhor efeito.
Imagem de 32 bits/4 bytes	Uma imagem que utiliza 8 bits para cada pixel CMYK, ou 8 bits para cada pixel RGB e 8 pixels para uma camada de máscaras ou outra utilização futura. Como 4 bytes correspondem a 32 bits, estas imagens também são conhecidas como imagens de 32 bits. Uma imagem CMYK de 8 bits é o mínimo necessário para a reprodução de impressão de alta qualidade.
Imagem de 8 bits/1 bytes	Uma imagem limitada a 256 tonalidades de uma cor ou 256 cores diferentes. Como 1 byte contém 8 bits e cada bit possui duas opções, 1 byte é igual a 28 opções ou 256 possibilidades.

Imposição	A organização de páginas numa impressora para garantir a ordem correcta depois de a folha impressa ser dobrada, unida e aparada.
Impressão a 4 cores	Método de reprodução a cores utilizado para criar uma saída a cores completa, ao sobrepor as cores turquesa, magenta, amarela e preta.
Impressão por gravação	Um método de impressão no qual a imagem é gravada através de um ecrã sob a superfície de um cilindro. A tinta é transferida para o papel quando se pressiona o cilindro. Utiliza-se a gravação em impressões muito longas e com muitos substratos.
Impressão sobreposta	Uma técnica que sobrepõe elementos a cores para eliminar a aparência de intervalos entre elementos causados pelo registo inadequado de diversas separações durante a impressão. Por exemplo, o texto preto é normalmente ajustado para sobreposição. Consulte também Em trap e Registo inadequado .
Impressora virtual	Para redes Macintosh e PC, o Spire CX260 fornece três impressoras de rede predefinidas, conhecidas como impressoras virtuais. As impressoras virtuais contêm fluxos de trabalho predefinidos que são automaticamente aplicados a todos os trabalhos de impressão processados com a impressora virtual.
Informação variável (VI)	Trabalhos de informação variável (VI) são aqueles em que os materiais impressos são personalizados para destinatários ou objectivos específicos. Estes materiais podem incluir contas, propaganda direccionada e correio expresso.
LEF	A orientação de uma página de impressora, onde as páginas são entregues com a extremidade comprida em primeiro lugar.
Linework	Os gráficos linework caracterizam-se por linhas claramente definidas e transições muito claras de uma cor para outra. O linework é armazenado no computador como uma série de instruções de desenho geométrico (vectorial).
Marcas de registo	Cruzes ou outros alvos aplicados à cópia original antes da impressão. São utilizados para posicionar filmes no registo ou para registar duas ou mais cores na impressão.
Meio-tom	Uma imagem negativa ou positiva na qual os detalhes da imagem são reproduzidos com pontos de áreas variáveis, mas com densidade uniforme. Cria a ilusão de tom contínuo quando visto a olho nu.
Metamerismo	O metamerismo ocorre quando duas cores parecem idênticas sob uma determinada fonte luminosa, mas parecem diferentes noutra. Estas duas cores constituem um par metamérico. Os pares metaméricos podem causar problemas quando se tenta comparar uma prova com uma folha de impressão sob diferentes condições de iluminação.
Mistura graduada	Consulte Degradé .

Modelo de cor aditiva	Sistema de cores no qual a imagem é composta pela combinação de luz vermelha (R - Red), verde (G - Green) e azul (B - Blue) transmitida pelo objecto original. É eficaz para monitores e televisores, mas não para impressão. Normalmente, os scanners digitalizam primeiro os dados em RGB que, posteriormente, são convertidos em CMYK para impressão. Consulte também RGB, CMYK, Cores de processamento, Modelo de cor subtractiva .
Modelo de cor subtractiva	O processamento de cores no qual os componentes vermelho, verde e azul do objecto original são reproduzidos como três imagens sobrepostas nas cores complementares (subtractivas) turquesa, magenta e amarela, respectivamente. Consulte também CMYK, Cores de processamento, Modelo de cor aditiva .
Modo composto	No modo composto, os dados necessários para separar uma página nos seus componentes CMYK estão localizados dentro de um único ficheiro (composto). O Brisk ou o PS/M separa o ficheiro em CMYK como parte do processo de conversão. Este modo de processamento é mais rápido e eficiente na maioria dos casos.
Modulação de amplitude	A tramagem de meio-tom, ao contrário da tramagem FM, possui pontos de tamanhos variáveis com o mesmo espaçamento entre centros de ponto.
Moiré	Um padrão de interferência causado por diferenças nos ângulos ou régua de ecrã de meio-tom. No processo de impressão de cor, os ângulos da tela são seleccionados para minimizar esse padrão. Se os ângulos não estiverem correctos, pode gerar-se um motivo que afaste o olhar da imagem.
OPI	Abreviatura de Open Prepress Interface. Uma convenção de pré-impressão estabelecida pela Aldus Corps. OPI refere-se a etiquetas ou recipientes no PostScript de origem que aponta para as imagens TIFF ou EPS que não foram incorporadas no PostScript. Essas imagens estão localizadas noutros locais e são intercaladas com o ficheiro PostScript durante o processamento. Normalmente utilizado para executar substituição de imagens de alta e baixa resolução (alternativa para o APR da Creo).
Passo e repetição	O procedimento de cópia da mesma imagem encadernando-a nas posições horizontal e vertical de acordo com um formato predeterminado.
PDL	Ficheiros Printer Description Language (por exemplo, PostScript, PDF, EPS, VPS, VIPP). O Spire CX260 processa ficheiros de imagem em formatos PDL e converte-os num formato Ready-To-Print para uma impressão directa e de alta qualidade.

Perceptivo (Fotográfico)	(Predefinido para RGB) Um método de tipo de composição que preserva a relação visual entre cores tal como são observadas pelo olho humano. Por outras palavras, todas as cores são proporcionalmente escaladas para ajustar a escala de saída. Todas as cores no original, ou a maioria delas, são modificadas, mas a relação entre si não muda. Este método é recomendado para trabalhos com imagens reais, como fotografias, incluindo imagens digitalizadas a partir de CDs de fotografias.
Perfis CSA	Existem três perfis CSA com escalas de 1.8, 2.1 e 2.4. Quanto maior a escala, mais escuro será o RGB. Este fluxo de trabalho deve ser utilizado quando tiver imagens de origens diferentes, como câmaras digitais, Internet e scanners e deseja que as imagens tenham os mesmos espaços de cor RGB. Outros perfis CSA possíveis são sRGB e Adobe RGB
PICT	Formato de ficheiro do Macintosh para bitmaps e gráficos de vectores.
Pixels	Contracção de Picture Element (Elemento da imagem). O menor elemento de uma imagem digital.
Ponto	Elemento individual de um meio-tom.
Ponto branco	A área neutra mais branca de um original ou reprodução que contém os detalhes e é reproduzida com o menor ponto imprimível (normalmente 3% a 5%).
PostScript	Uma linguagem de programação e descrição de páginas que se tornou norma na indústria de edição electrónica. É utilizada para descrever uma página inteira, incluindo gráficos de texto e imagens. A linguagem PostScript é completamente independente do dispositivo de impressão. Desenvolvida pela Adobe Systems, Inc.™
Pré-impressão	Termo genérico utilizado para descrever o processo envolvido na preparação de imagens para impressão. Inclui as fases de entrada, edição e saída.
Prova de jacto de tinta	Prova da imagem digital impressa através de jactos que derramam minúsculas gotas de tinta. Os proofers a jacto de tinta podem imprimir em diversas superfícies.
Prova digital	Uma reprodução de imagem colorida a preto e branco feita a partir de informações digitais, sem a produção de filmes intermediários. A saída pode ser prova impressa digital, utilizando-se um dispositivo de saída periférico, ou exibida como prova digital num monitor de vídeo.
PSImage	Um ficheiro EPS de baixa resolução utilizado no fluxo de trabalho APR da Creo. Utiliza-se o ficheiro para o posicionamento no esquema da página. As mudanças efectuadas neste ficheiro serão aplicadas ao ficheiro de alta resolução, que o substitui automaticamente um pouco antes da exposição. Consulte também APR .
Purga	A quantidade adicional da imagem impressa que ultrapassa a extremidade da folha ou da página.

Quadro	Uma sobreposição colorida criada intencionalmente num limite colorido para minimizar os efeitos de registos inadequados. Termo conhecido também como cobertura ou aderência. Consulte também Em trap .
Quartertone	A área da tonalidade de uma imagem que influencia o detalhe do destaque e com valores de densidade entre o ponto branco e o tom médio. É impressa normalmente com uma área de ponto de aproximadamente 25%. Consulte também Destaques, Tons médios, Sombras .
Registo	A adequação de duas ou mais imagens impressas ou chapas alinhadas exactamente uma com a outra.
Registo inadequado	Uma situação comum durante a impressão onde uma ou mais separações de cor estão ligeiramente desalinhadas em relação às outras na impressão. O registo inadequado aparece como intervalos brancos ou sobreposições de tintas nas bordas dos pares de cores. As cores com esses ficheiros são cobertas para compensar essa possibilidade. Em imagens de tom contínuo, o registo inadequado pode causar manchas. Consulte também Impressão sobreposta e Em trap .
Réguas de tramagem	Número de filas de pontos de impressão por polegada num filme de meio-tom. Uma régua de tramagem de 150lpi fornece uma qualidade melhor que 65lpi.
Resolução	O número de pixels ou pontos por unidade de medida linear. Por exemplo, pixels por milímetro num vídeo, número de pontos por polegada ou milímetro num filme ou papel. A resolução de uma imagem é estabelecida geralmente vertical e horizontalmente. Por exemplo, um milímetro quadrado com uma resolução de 12 contém 144 pixels. Quanto mais alta a resolução, mais detalhes da imagem são gravados e maior o tamanho do ficheiro digital.
Resolução de saída	Número de pontos a laser por unidade de medida linear (milímetro, polegada, etc.) num filme ou papel.
RGB	Abreviatura das cores primárias aditivas vermelho (Red), verde (Green) e azul (Blue). São utilizadas em monitores de vídeo, digitalização e outras utilizações nas quais a luz é directa e não reflectida. As cores componentes são as três cores predominantes no espectro de luz visível detectado pelo olho humano. A combinação das 3 cores cria a luz branca.
RIP	Abreviatura de Raster Image Processor (processador de imagens raster). Este é um programa de software ou dispositivo de hardware que converte as informações vectoriais em informações de pixels a colocar num ficheiro de saída. A imagem desse ficheiro de saída está baseada nos comandos da linguagem de descrição da página.

RIPagem	Processo de rastreamento ou conversão de bitmaps e gráficos vectoriais em imagens raster adequadas aos parâmetros do ecrã do dispositivo de saída. É efectuado o RIP nos ficheiros antes da exposição ou transferência.
Saturação	A intensidade de uma cor.
Saturado (apresentação)	Um método de tipo de composição que escala todas as cores até à saturação mais forte possível. A saturação relativa é mantida de um espaço de cores a outro. Esta opção de estilo de composição é ideal para trabalhos artísticos e gráficos em apresentações. Em muitos casos, esta opção de estilo pode ser utilizada para páginas misturadas que contêm gráficos de apresentação e fotografias.
SEF	A orientação de uma página de impressora, onde as páginas são entregues com a extremidade curta em primeiro lugar.
Separação de cores	São preparados filmes separados para cada cor de processamento de impressão – turquesa, magenta, amarelo e preto. Estes filmes são utilizados para preparar as chapas de impressão no prelo. Consulte também CMYK .
Sistema digital frontal	Na publicação electrónica, esta é a estação de trabalho ou grupo de estações de trabalho que contém as aplicações de software para preparar as páginas de tipo e gráficos. Na pré-impressão, esta é a estação de trabalho que fornece ao utilizador o acesso ao funcionamento do hardware. Por exemplo, provas, montador de chapas, filmadora.
Sólido	O ponto de uma imagem impressa com uma área de ponto de 100%. Consulte também Destaques, Tons médios e Sombras .
Sombras	A parte mais escura de uma imagem (original e reprodução) com densidades próximas à densidade máxima. Na reprodução, as sombras são impressas com áreas de ponto de aproximadamente 80% a 100%. Consulte também Destaques e Tons médios .
Suavização	Efeito no qual as linhas angulares ou as extremidades curvas dos elementos de uma imagem electrónica aparecem quebradas ou serrilhadas, como resultado da produção no formato de grade. O aumento da resolução pode reduzir este efeito ou a utilização de uma técnica designada por suavização na qual as extremidades são suavizadas.
Tabela de pesquisa (LUT - Look-up table)	Uma série de valores bidimensionais ou tridimensionais armazenados para relações de determinadas entradas-saídas. Quando um valor de entrada é conhecido, o sistema pode determinar automaticamente o valor correcto da saída. Por exemplo, o sistema pode localizar o tamanho do ponto necessário para um determinada série de condições de impressão com base no nível cinzento armazenado, as configurações de cores podem ser guardadas em tabelas de cores (tabelas de transformação de cores) que são um dos muitos tipos de LUTs.

Tipo de composição	Todas as impressoras, monitores e scanners possuem uma gama ou um limite de cores que podem imprimir (ou “visualizar”, no caso de um scanner). Se for necessário imprimir uma cor que está fora da gama do dispositivo de saída, a mesma deve ser “mapeada” ou então é necessário realizar uma aproximação com outra cor da gama. O tipo de composição permite comprimir cores fora da gama na capacidade de cores da impressora utilizada. Pode definir qualquer valor de tipo de composição para elementos RGB seleccionando o tipo de composição pretendido a partir da lista Opções de Tipo de composição. O valor predefinido para RGB é Perceptivo (fotográfico). O valor predefinido para CMYK é Colorimétrico relativo. Existem diversos métodos que podem ser utilizados para converter cores de um espaço de cor para outro. Estes métodos designam-se por Tipos de composição pois são optimizados para diversas utilizações. Quando trabalha com perfis ICC, é importante seleccionar o tipo de composição que melhor preserva os aspectos importantes da imagem. Cada método de composição especifica um CRD para conversões de cores. Pode modificar o método de composição para controlar o aspecto de imagens, como impressões a partir de aplicações Office ou fotografias RGB a partir do Photoshop.
Tipos de letra	Um conjunto completo de letras, números, sinais de pontuação, caracteres, etc. de um determinado desenho e tamanho.
Tons médios	Valores da densidade de uma imagem (original ou reprodução) entre os destaques e as sombras. Na reprodução, os tons médios são impressos com áreas de pontos de aproximadamente 40% ou 60%. Consulte também Destaques e Sombras.
Trabalho congelado	Um trabalho para o qual o stock de papel apropriado não está disponível, por exemplo, o tipo de papel correcto, o tamanho ou a gramagem do papel.
Tramagem estocástica	Um método de criação de meios-tons modulados por frequência, que depende do número de pontos a laser numa determinada área em vez do tamanho dos pontos a laser numa determinada área. Os pontos são colocados aleatoriamente e são muito pequenos. As áreas com uma percentagem mais alta de pontos têm mais cores pontuais expostas numa área e aquelas com uma percentagem de pontos mais baixa têm menos cores pontuais. Utiliza-se a tramagem estocástica para eliminar o moiré e melhorar os detalhes da imagem e a nitidez em impressão a cores de alta qualidade.
Três quartertone	Área da tonalidade de uma imagem que influencia os detalhes da sombra e com valores de densidade entre o tom médio e o ponto escuro. Normalmente impresso com área de ponto próxima a 75%.
UCR	Abreviatura de Undercolor Removal. Este é um método para reduzir o conteúdo CMY em áreas de sombra cinzento neutro de uma reprodução e substituí-las por preto. Como resultado, a reprodução parece normal, mas são utilizadas menos tintas no processamento de cores. Consulte também GCR.

Vinheta

Consulte **Degradé**.

Índice

A

Acesso remoto, 177
Adicionar
 marcas de dobragem, 199
 marcas de recorte, 199
 nova impressora virtual, 94
Agrupamento, 186
Ajuda
 ajuda online, 72
Ajuda online, 72
Ajustar ao papel, 187
Ajustar esquema ao tamanho da
 folha, 201
Alteração do domínio, 157
Alterar a data, 158
Alterar a hora, 158
Alterar a ordem das colunas, 182
Analisador de PDF, 108
 executar, 109
Aplicação de digitalização remota, 37
Aplicação Remote Desktop (Ambiente
 de trabalho remoto), 86
Apresentação do produto, 4
Área de trabalho, 50
 personalizar, 51
Arquivar trabalhos, 64

B

Barra de ferramentas, 50
Barra de menus, 50
Botão reiniciar, 57
Botão suspender, 57
Botões de navegação, 78
Brilho, 149, 195
 cursor de deslocamento, 152, 195

C

Calibração, 124
 assistente, 130
 cópia de segurança das tabelas, 138
 directrizes, 127
 editar tabelas, 135
 gráfico, 135
 guardar tabelas, 137
 janela, 133
 organizar tabelas, 136
 quando calibrar, 124
 seleccionar tabela, 195
 separações, 135
 tabelas de valores, 136
Calibração do scanner, 124
Caminho de arquivo predefinido
 definir, 171
Capa, 207

Centro de recursos, 70
 Gestor de perfis, 140
 Impressoras virtuais, 93
 Tipos de letra, 93
CMYK
 fluxo de trabalho, 192
Color Server (básica), desligar, 10, 11
Color Server (básica), ligar, 10
Color Server (Control Station e Pro),
 ligar, 11
Color Space Array. *Consulte* CSA (Color
 Space Array)
Colorimétrico
 Absoluto, 242
 Relativo, 242
Colorimétrico absoluto, 242
Colorimétrico relativo, 242
Componentes de hardware, 5
Componentes de software, 5
Composição, 185
Computador, 5
Configuração
 Cópia de segurança, 166
 relatório, 116
 Restaurar, 167
 ver, 175
Configuração Básica, 2
Configuração Control Station, 2
Configuração da rede, 158
Configuração de AppleTalk, 161
Configuração do disco, 215
Configuração do servidor, 156
Configuração do TCP/IP, 160
Configuração inicial do software
 Assistente de configuração
 Teste de impressão, 237
Configuração Profissional, 2
Configuração remota de
 ferramentas, 161
Configuração Web Connect, 162
Conjuntos por folha, 197
Contraste, 152, 196
 centro, 152
 cursor de deslocamento, 152
Cópia de segurança
 tabelas de calibração, 138
Cor
 ajustes, 195
 ferramentas, 140
 formatos, 191
Cor saturada, 242
Cor spot
 criar nova, 144
 eliminar, 144
Cores de assinatura, 242

Cores Pantone, 143
Cortar e empilhar, 197
CSA (Color Space Array), 192, 243
CT, 5
CT (Continuous Tone), 143, 194

D

Dados de densidade de cores, 138
Definições
 Administração, 156
 Configuração da rede, 158
 Configuração do servidor, 156
 Configuração remota de
 ferramentas, 161
 Cópia de segurança da
 configuração, 165
 Cor, 173
 Data e hora, 158
 Digitalizar, 177
 Discos do sistema, 165
 Gestor da fila de impressão, 172
 Localização, 169
 Mensagens, 174
 Nome do servidor, 156
 Predefinições gerais, 171
 Preferências, 156
 Pré-visualização Pré-RIP, 170
 Saídas JDF, 176
 Segurança, 163
 Serviço de correio, 168
Definições de cores, 173
Deslocamento, 200
Deslocamento inicial para fora, 200
Deslocamento total para dentro, 200
Digitalizar, 177
 aplicação de digitalização remota, 37
 digitalizar o fluxo de trabalho, 43
 gerir caixas de digitalização, 40
 gerir imagens digitalizadas, 45
Discos do sistema, 165
Dispositivo de calibração, 168
Dividir em folhetos, 205
Duplex
 invertida, 185
 normal, 185

E

Editar
 cores Pantone, 143
 impressoras virtuais, 95
 separações, 149
 tabelas de calibração, 135
 valores CMYK, 143
Editor de cores spot, 143

Eliminação automática do trabalho
trabalhos armazenados, 178
trabalhos digitalizados, 177

Eliminar
cores spot, 144
impressoras virtuais, 96
páginas de um trabalho, 83

Em trap, 190

Emular
CMYK, 192
tom do papel original, 193

Entrega, 186

Enviar
trabalhos, 63
um trabalho RTP, 28

EPS, 5

Escala, 200

Escala da imagem, 187

Escala de, 200

Espectrofotómetro Eye-One
calibrar, 129
iniciação, 130
ligar, 129
preparar, 128

Estações de trabalho cliente
Macintosh, 21

Estado
dos trabalhos importados, 68
informações, 55
painel, 50

Estado bloqueado, 61

Estado cancelado, 61

Estado concluído, 61

Estado não concluído, 61

Estado pendente, 61

Excepções
eliminar excepções, 209
gerir excepções, 209
gerir inserções, 209
separador, 208

Excepções de página
Inserções, 209
Separador Excepções, 208

Exportar
como InSite, 66
registo contabilístico, 118

F

Face para baixo, 186

Face para cima, 186

Fazer spool e armazenar, 7, 93, 204

Ficheiro PPD
copiar para o Mac OS X, 22
definir os parâmetros do trabalho, 184, 210

Ficheiros PDL, 7

Fila de impressão, 52
indicadores de estado, 54

Fila de processamento, 52
indicadores de estado, 54

Filas
gerir, 52
janela, 52
modificar a ordem, 56
reiniciar, 57
suspender, 57

Filtrar
mensagens, 182

Finalizador, 207

Finalizar-agraçar, 197

Fluxo de trabalho, 5

Fluxo de trabalho RGB, 192

Fluxos de trabalho - configuração
básica, 10

Fluxos de trabalho básicos, 77

Folha de intercalação, 206

Folhas de imposição, 81
ver, 81

Formatos de ficheiro, 5

G

Gallop, 187

GAP (Graphic art port), 5

GCR (Gray Component Replacement), 195

Gestão de armazenamento, 178

Gestor da fila de impressão, 172

Gestor de perfis, 140

Gradação, 195
brilho, 152
caixa de diálogo, 148
contraste, 152
ferramenta, 147
gráfico, 149
lista, 195
organizar tabelas, 153
separações, 149

Gráfico de densidade, 138

Grupo de trabalho
alterar, 157

H

Horizontal, 185

I

Ícone da impressora, 52

Ícone do servidor, 52

Idioma, 170

Ignorar trabalhos pendentes, 173

Importar
ficheiros, 67
perfis ICC de destino, 142
perfis ICC de origem, 141
trabalhos, 78

Imposição
definições, 81
método, 197
separador, 196

Impressão IPX, 159

Impressora virtual, 93
adicionar, 94
editar, 95
eliminar, 96
Fazer spool e armazenar, 93
Processar e armazenar, 93
Processar e imprimir, 93

Impressoras em rede
definir para o Mac OS X, 22

Imprimir
cópias no estilo de um folheto
normal, 185
registo contabilístico, 119
trabalhos, 78

Imprimir cinzentos utilizando apenas o toner preto, 192

Indicadores de estado
Janela Filas, 54

Inserções, 209

Internet Explorer, 91

Intervalo de impressão, 184

Ítems da administração, 156

J

Janela Armazenamento, 7, 58, 61
indicadores de estado, 61

Janela Definições, 69, 156

Janela Parâmetros do trabalho, 70
Separador Acabamento, 206
Separador Cor, 191
Separador Definições de impressão, 184
Separador Excepções, 208
Separador Imposição, 196
Separador Qualidade da impressão, 189
Separador Serviços, 202
Separador Stock de papel, 188

K

Kit de actualização profissional, 2

L

LEF (Colocar margem mais larga), 188

Lentidão do trabalho, 204

Ligação ao dispositivo, 192
gerir perfis, 141

Ligações à Web
activar, 162

Limite do disco, 165

Limpeza do disco, 164

Localização, 170

LW (Line Work), 5, 143, 194

M

Mac OS X
copiar o ficheiro PPD, 22
definir a impressora de rede, 22

Macintosh, 5
imprimir a partir do, 23
Marcas de dobragem, 199
Marcas de recorte, 199
Mensagens, 174
limite de discos do sistema, 180
Menu Ajuda, 72
Menu Ver, 51
Message Viewer, 181
Método de impressão, 185
Método de tramagem, 194
Miniaturas, 51
separador, 80
Modo de cor, 192
Modo de impressão, 185
Modo de impressão personalizado, 186
Modos de impressão, 172
Monitor da impressora, 73
Mover
páginas dentro de um trabalho, 82
trabalhos em espera para
armazenamento, 58

N

Nome do servidor, 156
Número de cópias, 184

O

Obter um trabalho, 65
Otimização PDF, 205
Ordem de impressão, 186
Orientação, 198

P

Página Admin., 206
Página de teste, 171
Palavras-passe, 163
Palavras-passe do utilizador, 163
Partição do sistema
fazer cópia de segurança e
restaurar, 218
Passo e continuação, 197
Passo e repetição, 197
Pasta Utilitários, 92
PDF, 5
Perceptivo (fotográfico), 248
Perfil ICC de destino
importar, 142
Perfis ICC, 140
eliminar, 142
importar, 141
Perfis ICC de origem
importar, 141
Personal Print Markup Language
(PPML), 5
Plug-in Separadores do Spire para
Acrobat, 101
criar separadores, 101
definir atributos de separadores, 102

definir atributos do texto, 103
definir separadores, 103
gerir separadores, 105
guardar definições, 106
Política de trabalhos pendentes, 173
Posição da imagem, 186
Posterior, 186
Poupança de toner, 195
PowerPoint, 210
PPML. Consulte Personal Print Markup
Language (PPML)
Predefinições da Impressora, 13, 210
Predefinições gerais, 171
Preferências, 156
Preservar cores puras, 193
Pré-visualização
botões, 79, 151
trabalho, 79
Pré-visualização Pré-RIP, 170
Pré-visualização PS, 170
Principal, 186
Processar e armazenar, 7, 93
Processar e imprimir, 7, 93
Progressivo, 185
Proteger cinzentos, 146, 194
Proteger CMYK, 147, 194
Proteger RGB, 145, 194

Q

Qualidade da imagem (Qualidade de
impressão), 190
Qualidade da imagem (Tipo de
suporte), 189
Qualidade do texto/linha, 189
QuarkXPress, 143

R

Registo contabilístico
configurar, 175
exportar, 118
imprimir, 119
relatório, 116
Registo do Message Viewer
configurar, 175
Reimpressão a preto, 190
Reimpressão PS, 191
Relatório de cores spot, 112
Relatório de tipos de letra, 113
Relatório do preflight, 111
Relatórios, 116
Configuração, 116
Contagem, 116
Imprimir a partir da impressora-
fotocopiadora, 116
Job Ticket, 120
Lista de tipos de letra, 116
Preflight, 111
Restaurar a configuração, 167
RIP, 4, 68

Rodar a 180, 187
RTP, 4
editar trabalhos RTP, 82
trabalhos, 147

S

Saídas JDF, 176
Saturado (apresentação), 250
SEF, 188
Segurança, 163
Separação, 149
Separações
calibração, 135
modo de impressão, 185
visualizar, 136
Separador Armazenar, 92
Separador Consumíveis, 74
Separador Definições de impressão, 184
Separador Finalizador, 74
Separador Folhetos, 80
Separador Impressoras virtuais, 73
Separador Qualidade da impressão, 189
Separador Rede, 73
Separador Stock de papel, 73, 188
Separador Utilização do disco, 72
Simplex, 185
Software do controlador de impressora
abrir, 14
acerca do, 13
activar, 21
definir os parâmetros do trabalho, 15
desinstalar, 21
estado da impressora, 18
trabalhar offline, 20
Spire Web Center, 162
Substituir parâmetros PPD, 95
Synapse InSite da Creo
exportar, 66

T

Tabela de gradação predefinida, 147
Tamanho de ajuste, 198
Tamanho de papel misto, 188
Tamanho do papel, 188
Tamanho do papel predefinido
definir, 171
Técnica de acabamento de livros, 197
Tipo de composição, 251
colorimétrico absoluto, 242
colorimétrico relativo, 242
para CMYK, 193
perceptivo (fotográfico), 248
saturado (apresentação), 250
Tipo de composição RGB, 192
Tipo de papel, 188
Tipo de suporte, 188
Tom de papel, 193
Trabalho
abortar a execução, 57

- arquivar, 64
- componentes chave, 111
- congelado, 52
- contabilizar, 116
- duplicar, 63
- editar parâmetros, 60
- eliminar, 60
- eliminar páginas, 83
- em lote, 56, 173
- enviar, 63
- fluxo, 204
- histórico, 180
- intercalar trabalhos, 83
- mover páginas, 82
- mover para armazenamento, 58
- obter, 65
- Pré-visualização do trabalho e Editor, 78
- reencaminhar, 63
- reimprimir, 68
- relatório do job ticket, 120
- trabalho em espera, 53
- trabalho em execução, 53
- Trabalho congelado, 52, 188
- Trabalhos congelados
 - trabalhos armazenados, 178
- Trabalhos na vertical, 185
- Transferências, 92
- Web Viewer, 91
- Web Viewer, 91, 162
 - API, 92
 - Separador Alertas, 92
 - Separador Armazenar, 92
 - Separador Filas, 91
 - Separador Impressora, 92
- Windows
 - copiar o ficheiro PPD, 46
 - imprimir a partir do, 12
- Windows XP
 - definir uma impressora, 12

U

- UNIX, 5
- Utilizar as informações de
 - reimpressão, 191
- Utilizar o dicionário de cores spot do Spire, 194

V

- Variable data Intelligent Postscript Printware (VIPP), 5
- Variable Print Specification da Creo (VPS), 5
- Ver
 - o trabalho de imposição, 81
- Ver configuração, 175
- Verificação do Preflight, 110
- Verso, 207
- VIPP. *Consulte* Variable data Intelligent Postscript Printware (VIPP)
- Visor de contabilidade
 - definir, 116
 - ver o registo, 117
- Visualização do trabalho VI, 170
- VPS. *Consulte* Variable Print Specification da Creo (VPS)

W

- Web Center
 - ligar a partir de um cliente, 91
 - Transferências, 92

